

Iris Oifigiúil

an Aontais Eorpaigh

Eagrán Speisialta *
7 Nollaig 2018



An t-eagrán Gaeilge

Reachtaíocht

Clár

I *Gníomhartha reachtacha*

RIALACHÁIN

- ★ Rialachán (AE) 2018/1860 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le húsáid Córas Faisnéise Schengen chun náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a fhilleadh 1
- ★ Rialachán (AE) 2018/1861 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse na seiceálacha teorann, lena leasaítear an Coinbhinsiún lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme, agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 14
- ★ Rialachán (AE) 2018/1862 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse an chomhair póilíneachta agus an chomhair bhreithiúnaigh in ábhair choiriúla, lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1986/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Cinneadh 2010/261/AE ón gCoimisiún 56

Ceartúcháin

- ★ Ceartúchán ar Rialachán (AE) 2017/2225 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2017 lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 a mhéid a bhaineann le húsáid an Chórais Dul Isteach/Imeachta (IO L 327, 9.12.2017) 107

GA

* Faoin tagairt L 312 a foilsíodh ábhar an eagrán seo i dteangacha oifigiúla eile an Aontais Eorpaigh.

I

(Gníomhartha reachtacha)

RIALACHÁIN

RIALACHÁN (AE) 2018/1860 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

an 28 Samhain 2018

maidir le húsáid Córas Faisnéise Schengen chun náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a fhilleadh

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 79(2)(c) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach ⁽¹⁾,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Cuid rithábhachtach de na hiarrachtaí cuimsitheacha chun dul i ngleic leis an imirce neamhrialta agus chun an ráta ag a bhfuil imircigh neamhrialta á bhfillleadh a mhéadú is ea náisiúnaigh tríú tír nach gcomhlíonann na coinníollacha maidir le dul isteach, fanacht nó cónaí sna Ballstáit a fhilleadh agus lánurraim á tabhairt do na cearta bunúsacha agus go háirithe do phrionsabal an *non-refoulement* i gcomhréir le Treoir 2008/115/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾.
- (2) Tá sé riachtanach éifeachtacht chóras an Aontais a mhéadú chun náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a fhilleadh. Tá sé seo riachtanach chun iontaoibh an phobail a chothú i mbeartas imirce agus tearmainn an Aontais agus chun tacaíocht a thabhairt do dhaoine a bhfuil cosaint idirnáisiúnta de dhíth orthu.
- (3) Ba cheart do na Ballstáit na bearta go léir is gá a dhéanamh chun náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a fhilleadh ar bhealach éifeachtach agus comhréireach, i gcomhréir le forálacha Threoir 2008/115/CE.
- (4) Le Rialachán (AE) 2018/1861 ⁽³⁾ agus Rialachán (AE) 2018/1862 ⁽⁴⁾ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, leagtar síos na coinníollacha maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid.
- (5) Ba cheart córas a bhunú chun faisnéis a roinnt idir na Ballstáit a úsáideann SIS, de bhun Rialachán (AE) 2018/1861 a bhaineann le cinntí um fhilleadh arna n-eisiúint i ndáil le náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach ar chríoch na mBallstát agus chun faireachán a dhéanamh ar cé acu a d'fhág náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir na gcinntí sin an chríoch nó nár fhág.

⁽¹⁾ Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 24 Deireadh Fómhair 2018 (nár foilsíodh go fóill san Iris Oifigiúil) agus cinneadh ón gComhairle an 19 Samhain 2018.

⁽²⁾ Treoir 2008/115/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le caighdeán choiteanna agus nósanna imeachta coiteanna sna Ballstáit i ndáil le náisiúnaigh tríú tíortha atá ag fanacht go mídhleathach a fhilleadh (IO L 348, 24.12.2008, lch. 98).

⁽³⁾ Rialachán (AE) 2018/1861 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse na seiceálacha teorann, agus lena leasaítear an Coinbhinsiún lena ndéantar Comhaontú Schengen a chur chun feidhme, agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 (féach leathanach 14 den Iris Oifigiúil seo).

⁽⁴⁾ Rialachán (AE) 2018/1862 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse an chomhair póilíneachta agus an chomhair bhreithiúnaigh in ábhair choiriúla, lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2007/533/JHA ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1986/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Cinneadh 2010/261/AE ón gCoimisiún (féach leathanach 56 den Iris Oifigiúil seo).

- (6) Ní dhéantar difear leis an Rialachán seo do chearta ná d'oibleagáidí náisiúnach tríú tír a leagtar síos i dTreoir 2008/115/CE. Ní hionann foláireamh a iontráladh in SIS chun críche fillte, ann féin, agus cinneadh ar stádas náisiúnach tríú tír ar chríoch Ballstát, go háirithe i mBallstáit seachas an Ballstát a d'iontráil an foláireamh in SIS.
- (7) Ba cheart foláirimh maidir le fillleadh a iontráladh in SIS agus malartú faisnéise forlíontaí faoi na foláirimh sin a bheith ina gcuidiú do na húdaráis inniúla na bearta is gá a dhéanamh chun cinntí um fhilleadh a fhorghníomhú. Ba cheart SIS a bheith ina chuidiú chun náisiúnaigh tríú tír is ábhar do chinneadh um fhilleadh den sórt sin a d'éalaigh agus a gabhadh i mBallstát eile a shainaitheint, agus chun faisnéis a roinnt idir na Ballstáit maidir leis na náisiúnaigh tríú tír sin. Ba cheart go gcuideodh na bearta sin chun imirce neamhrialta agus gluaiseachtaí tánaisteacha a chosc agus a dhíspreagadh agus chun an comhar idir údaráis na mBallstát a fheabhsú.
- (8) Ba cheart do na Ballstáit foláirimh a iontráil in SIS maidir leis na cinntí um fhilleadh a eisióinn siad maidir le náisiúnaigh tríú tír a fhanann go neamhdhleathach, i gcomhréir le forálacha i ndáil le Treoir 2008/115/CE, chun éifeachtacht an fhilleadh a áirithiú agus chun breisluach a ghabhann le foláirimh maidir le fillleadh a mhéadú. Chun na críche sin, ba cheart do na Ballstáit foláireamh a iontráil in SIS freisin nuair a eisítear cinntí lena bhforchuirtear nó lena luaitear oibleagáid um fhilleadh sna cásanna a bhfuil cur síos orthu in Airteagal 2(2) den Treoir sin, eadhon i gcás náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir diúltú cead isteach i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ nó náisiúnaigh tríú tír arna ngabháil nó arna stopadh ag údaráis inniúla i dtaca le trasnú neamhrialta teorann seachtraí Ballstáit, ar tír, ar muir nó san aer, agus nach bhfuil údarú nó ceart fanachta sa Bhallstát sin faighte acu ina dhiaidh sin, agus i gcás náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir a bhfillte mar smachtbhanna dlí choiriúil nó mar thoradh ar smachtbhanna dlí choiriúil i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, nó atá faoi réir nósanna imeachta eiseachadta. Féadfaidh na Ballstáit staonadh ó fholáirimh maidir le fillleadh a iontráil in SIS i gcúinsí áirithe, nach bhfuil mórán baol ann nach gcomhlíontar an cinneadh um fhilleadh, eadhon, le linn aon tréimhse coinneála nó nuair a eisítear an cinneadh um fhilleadh ag an teorainn sheachtrach agus go bhforghníomhaítear é láithreach, chun gur lúide a n-ualach riaracháin.
- (9) Ba cheart na rialacha coitianta chun foláirimh maidir le fillleadh a iontráil in SIS. Ba cheart foláirimh maidir le fillleadh a iontráil in SIS chomh luath agus a eisítear na cinntí bunúsacha um fhilleadh. Is ceart a thabhairt le fios san fholáireamh sin cé acu a deonaíodh nó nár deonaíodh tréimhse inar féidir leis an náisiúnach tríú tír imeacht dá dheoin nó dá deoin féin, lena n-áirítear má cuireadh síneadh leis an tréimhse sin nó má cuireadh an cinneadh ar fionraí nó má cuireadh aistriú an duine sin ar athló.
- (10) Ní mór na catagóirí sonraí ar féidir a bheith i bhfoláireamh a iontráiltear in SIS a chinneadh i ndáil le náisiúnach tríú tír atá faoi réir cinneadh um fhilleadh. Ba cheart nach mbeadh i bhfoláirimh maidir le fillleadh ach na sonraí sin is gá chun na daoine is ábhar do na sonraí a shainaitheint chun gur féidir leis na húdaráis inniúla cinntí eolasacha a dhéanamh gan am a chailleadh agus chun a áirithiú, nuair is gá, go gcosnaítear na húdaráis sin ar dhaoine atá, mar shampla, armáilte, foréigneach, a d'éalaigh nó atá bainteach le gníomhaíocht dá dtagraítear in Airteagal 3 go hAirteagal 14 i dTreoir (AE) 2017/451 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾. Ina theannta sin, ba cheart go n-áireofaí san fholáireamh freisin tagairt do dhoiciméad aitheantais an duine lena mbaineann agus cóip den doiciméad sin, i gcás ina bhfuil sé ar fáil, chun sainaithint a éascú agus chun iliomad céannachtaí a bhrath.
- (11) Ó tharla a iontaofa a bhíonn méarloirg, grianghraif, nó íomhánna den aghaidh chun daoine a shainaitheint, is ceart iad seo a chur isteach i gcónaí leis an bhfoláireamh maidir le fillleadh. Ó tharla go bhféadfadh sé nach mbeadh a leithéid ar fáil, mar shampla, agus cinneadh um fhilleadh á ghlacadh *in absentia*, is ceart an cead a bheith ann imeacht ón gceanglas sin ar bhonn eisceachtúil sna cásanna sin.
- (12) Is trí líonra na n-oifigí náisiúnta ar a dtugtar Biúróna SIRENE agus iad ag feidhmiú mar phointe teagmhála, agus i gcomhréir le hAirteagal 7 agus Airteagal 8 de Rialachán (AE) 2018/1861, is ceart faisnéis fhorlíontach faoi náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir foláirimh, a chuireann na húdaráis náisiúnta inniúla ar fáil, a mhalartú i gcónaí.
- (13) Ba cheart nósanna imeachta a bhunú chun a chur ar cumas na mBallstát a fhíorú go bhfuil an oibleagáid um fhilleadh comhlíonta agus chun imeacht an náisiúnaigh tríú tír lena mbaineann chuig an mBallstát a chuir isteach an foláireamh maidir le fillleadh in SIS a dheimhniú. Ba cheart go gcuideodh an fhaisnéis sin chun faireacháin cuimsitheach a dhéanamh ar chomhlíonadh cinntí um fhilleadh.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 maidir le Cód an Aontais maidir leis na rialacha lena rialaítear gluaiseacht daoine thar teorainneacha (Cód Teorainneacha Schengen) (IO L 77, 23.3.2016, lch. 1).

⁽²⁾ Treoir (AE) 2017/541 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2017 maidir leis an sceimhlitheoireacht a chomhrac, agus lena n-ionadaítear Cinneadh Réime 2002/475/CGB ón gComhairle agus lena leasaítear Cinneadh 2005/671/CGB ón gComhairle (IO L 88, 31.3.2017, lch. 6).

- (14) Is ceart foláirimh maidir le fillleadh a scriosadh ach a bhfaigheann an Ballstát nó údarás inniúil eisithe an deimhniú go bhfuiltear tar éis an duine a fhilleadh nó i gcás ina mbíonn faisnéis leordhóthanach dhiongbháilte ag an údarás inniúil go bhfuil an náisiúnach tríú tír dealaithe de chríoch an Bhallstáit. I gcás ina ndéantar cinneadh um fhilleadh i gcomhar le toirmeasc ar theacht isteach, ba cheart foláireamh maidir le teacht isteach nó fanacht a dhiúltú a iontráil in SIS i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1861. I gcásanna den sórt sin ba cheart do na Ballstáit na bearta uile is gá a dhéanamh chun a áirithiú nach mbíonn aon bhearna ama ann idir an nóiméad a fhágann an náisiúnach tríú tír limistéar Schengen agus gníomhachtú an fholáirimh in SIS maidir le teacht isteach nó fanacht a dhiúltú. Má léirítear leis na sonraí atá in SIS go ngabhfaidh toirmeasc ar theacht isteach leis an gcinneadh um fhilleadh, ba cheart infhorghníomhachtú an toirmisc sin ar theacht isteach a áirithiú.
- (15) Ba cheart go mbeadh sásra in SIS chun fógra a thabhairt do na Ballstáit faoi neamhchomhlíonadh náisiúnach tríú tír leis an oibleagáid um fhilleadh laistigh de thréimhse ar leith atá leagtha síos le haghaidh imeacht deonach. Ba cheart go dtacódh an sásra leis na Ballstáit a gcuid oibleagáidí a chomhlíonadh maidir le cinnti um fhilleadh a fhorfheidhmiú, mar aon lena n-oibleagáid toirmeasc ar theacht isteach a eisiúint i gcomhréir le Treoir 2008/115/CE a chomhlíonadh maidir le náisiúnaigh tríú tír nár chomhlíon an oibleagáid um fhilleadh.
- (16) Ba cheart go gcuirfí ar bun leis an Rialachán seo rialacha éigeantacha maidir leis na Ballstáit dul i gcomhairle le chéile chun treoracha a d'fhéadfadh a bheith ag teacht salach ar a chéile a sheachaint nó a réiteach. Ba cheart comhairliúcháin a dhéanamh i gcás ina bhfuil náisiúnaigh tríú tír a bhfuil cead cónaithe bailí nó víosa bhaílí fadhfhanachta acu, nó a bhfuil Ballstát chun ceann acu sin a thabhairt dóibh, faoi réir foláireamh maidir le fillleadh arna eisiúint ag Ballstát eile, go háirithe más rud é go mbeidh cosc iontrála ag gabháil leis an gcinneadh um fhilleadh, nó i gcásanna ina bhféadfaidh cásanna contrártha teacht chun cinn ar dhul isteach ar chríocha na mBallstát.
- (17) Níor cheart foláirimh a choinneáil in SIS ach amháin don am atá ag teastáil chun na críocha dár iontráladh iad a chomhlíonadh. Ba cheart feidhm a bheith ag na forálacha ábhartha de Rialachán (AE) 2018/1861 maidir le tréimhsí athbhreithnithe. Ba cheart foláirimh um fhilleadh a scriosadh go huathoibríoch a luaithe a rachaidh siad in éag, i gcomhréir leis an nós imeachta athbhreithniúcháin dá dtagraítear sa Rialachán sin.
- (18) Níor cheart sonraí pearsanta a fhaigheann Ballstát de bhun an Rialacháin seo a aistriú chuig aon tríú tír ná a chur ar fáil d'aon tríú tír. Mar mhaolú ar an riail sin, ba cheart go bhféadfaí na sonraí pearsanta sin a aistriú chuig tríú tír i gcás ina mbeidh an t-aistriú sin faoi réir coinníollacha dochta agus ina mbeidh gá leis i gcásanna aonair d'fhonn cuidiú chun náisiúnach tríú tír a shainiú chun críocha an náisiúnach sin a fhilleadh. Ba cheart an t-aistriú sonraí pearsanta chuig tríú tír a chur i gcrích i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ agus ba cheart é a dhéanamh le comhaontú an Bhallstáit eisiúna. Ba cheart a thabhairt faoi deara, áfach, na tríú tírtha a mbeifear ag fillleadh orthu, is minic nach mbíonn siad faoi réir cinnti leordhóthanachta arna nglacadh ag an gCoimisiún faoi Airteagal 45 de Rialachán (AE) 2016/679. Ina theannta sin, cé go ndearna an tAontas an-íarracht maidir le comhar leis na príomhthíortha tionscnaimh de chuid náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir oibleagáid maidir le fillleadh, ní rabhtas in ann a áirithiú go gcomhlíonann na tríú tírtha sin, go córasach, an oibleagáid a bunaíodh faoin dlí idirnáisiúnta a gcuid náisiúnach féin a athliger isteach. Le comhaontuithe um athliger isteach a thug an tAontas nó na Ballstáit i gcrích nó atá á gcaibidlíú aige nó acu agus lena bhforáiltear do choimircí iomchuí maidir le sonraí a aistriú chuig tríú tírtha de bhun Airteagal 46 de Rialachán (AE) 2016/679, cumhdaítear líon teoranta de na tríú tírtha sin.

Ní fios fós an dtabharfar comhaontú nua i gcrích. Sna himthosca sin, agus mar eisceacht ar an gceanglas maidir le cinneadh leordhóthanachta nó coimircí iomchuí, ba cheart aistriú sonraí pearsanta, chuig údarais tríú tírtha de bhun an Rialacháin seo, a cheadú chun críocha beartas an Aontais um fhilleadh a chur chun feidhme. Ba cheart go bhféadfaí leas a bhaint as an maolú dá bhforáiltear in Airteagal 49 de Rialachán (AE) 2016/679, faoi réir na gcoinníollacha a leagtar amach san Airteagal sin. Faoi Airteagal 57 den Rialachán sin ba cheart cur chun feidhme an Rialacháin sin, lena n-áirítear maidir le haistrithe sonraí pearsanta chuig tríú tírtha de bhun an Rialacháin seo, a bheith faoi réir faireachán ó údarais mhaoirseachta neamhspleácha.

- (19) D'fhéadfadh sé nach iad na húdarais náisiúnta chéanna atá freagrach as fillleadh i mBallstáit éagsúla, agus d'fhéadfadh sé go mbeadh siad éagsúil laistigh den Bhallstát féin, ag brath ar na cúiseanna leis an bhfanacht neamhdhleathach. Féadfaidh údarais bhreithiúnacha cinnti um fhilleadh a eisiúint freisin, mar shampla, mar thoradh ar achomhairc i gcoinne diúltú údarú nó ceart fanachta a thabhairt, nó mar smachtbhanna coirriúil. Ba cheart go mbeadh na húdarais náisiúnta go léir atá i gceannas ar chinnti um fhilleadh a eisiúint agus a fhorghníomhú i gcomhréir le Treoir 2008/115/CE i dteideal rochtain ar SIS chun foláirimh maidir le fillleadh a iontráil, a nuashonrú, a scriosadh agus a chuardach.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 ar chosaint daoine nádúrtha maidir le próiseáil sonraí pearsanta agus ar shaorghluaiseacht sonraí den sórt sin agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (Rialachán um Chosaint Sonraí Ginearálta)(IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

- (20) Ba cheart rochtain ar fholáirimh maidir le filladh a thabhairt d'údaráis náisiúnta inniúla dá dtagraítear i Rialachán (AE) 2018/1861 chun críche náisiúnaigh tríú tír a shainnithint agus a fhilleadh.
- (21) Déantar foráil le Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ go dtacaíonn agus go neartaíonn *Europol* gníomhaíochtaí arna ndéanamh ag údaráis náisiúnta inniúla, agus go dtacaíonn agus go neartaíonn *Europol* a gcomhar i dtaca le sceimhlitheoireacht agus coireacht thromchúiseach a chomhrac agus go soláthraíonn *Europol* anailís agus measúnuithe ar bhagairtí a dhéanamh. Chun cuidiú le *Europol* a thascanna a dhéanamh, go háirithe laistigh den Lárionad Eorpach in aghaidh Smuigleáil Imirceach, is iomchuí cead rochtana a thabhairt do *Europol* ar an gcatagóir foláireamh dá bhforáiltear sa Rialachán seo.
- (22) Le Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾, foráiltear, chun críche an Rialacháin sin, go n-údaróidh an Ballstát óstach do na baill foirne dá dtagraítear i bpointe (8) d'Airteagal 2 den Rialachán sin, arna n-imscaradh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, breathnú ar bhunachair sonraí de chuid an Aontais i gcás ina bhfuil gá leis an mbreathnú sin chun aidhmeanna oibríocháin a chomhlíonadh a sonraíodh sa phlean oibríochta maidir le seiceálacha teorann, faireachas ar theorainneacha agus filladh. Beidh sé mar chuspóir le himscaradh na bhfoirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin foráil a dhéanamh maidir le hathneartú teicniúil agus oibríochtúil do na Ballstáit iarrthacha, go háirithe dó na Ballstáit sin a bhfuil dúshlán dhíríreacha imirce rompu. Chun na cúraimí a chomhlíonadh a shanntar do na foirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin, is gá rochtain a fháil in SIS ar fholáirimh um fhilleadh trí chomhéadan teicniúil de chuid na Gníomhaireachta Eorpaí um an nGarda Teorann agus Cósta a nascann le SIS Láir.
- (23) Na forálacha maidir le freagrachtaí na mBallstát agus Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Bhainistiú Oibríochtúil ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais arna bhunú le Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾ ("*eu-LISA*"), le hiontráil agus próiseáil foláireamh, coinníollacha rochtana agus coimeád foláireamh, próiseáil sonraí, cosaint sonraí, dliteanas agus faireachán agus staitisticí i Rialachán (AE) 2018/1861, ba cheart feidhm a bheith leo freisin maidir le sonraí atá in SIS agus arna bpróiseáil in SIS i gcomhréir leis an Rialachán seo.
- (24) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo, eadhon córas a bhunú chun faisnéis a roinnt faoi chinntí um fhilleadh arna n-eisiúint ag na Ballstáit i gcomhréir le forálacha i ndáil le Treoir 2008/115/CE ag na Ballstáit d'fhonn forghníomhú na gcinntí a éascú agus chun faireachán a dhéanamh ar chomhlíonadh náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach lena n-oibleagáid um fhilleadh, a ghnóthú go leordhóthanach agus, de bharr a fhairsinge agus a éifeachtaí, gur fearr is féidir iad a ghnóthú ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh, i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach (CAE). I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú.
- (25) Urramaítear sa Rialachán seo na cearta bunúsacha agus na prionsabail a aithnítear i gCairt an Aontais Eorpaigh um Chearta Bunúsacha.
- (26) Beidh cur chun feidhme an Rialacháin seo gan dochar do na hoibleagáidí a eascraíonn as Coinbhinsiún na Ginéive a bhaineann le stádas Dídeanaíthe an 28 Iúil 1951, arna fhorlíonadh le Prótocal Nua-Eabhrac an 31 Eanáir 1967.
- (27) Is ceart do na Ballstáit an Rialachán seo a chur chun feidhme agus lánurraim á tabhairt do na cearta bunúsacha, lena n-áirítear an urraim do phrionsabal an *non-refoulement*, agus a chur san áireamh i gcónaí leas an linbh, saol an teaghlaigh, agus staid na sláinte ag an té a bhíonn i gceist, nó staid leochaileachta an duine sin.
- (28) I gcomhréir le hAirteagal 1 agus le hAirteagal 2 de Phrótocal Uimh. 22 maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an CAE agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, níl an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm. Ós rud é go gcuireann an Rialachán seo le *acquis* Schengen, cinnfidh an Danmhairg, i gcomhréir le hAirteagal 4 den Phrótocal sin, laistigh de thréimhse sé mhí tar éis don Chomhairle cinneadh a dhéanamh ar an Rialachán seo, an gcuirfidh sí chun feidhme ina dlí náisiúnta é.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/CGB, 2009/934/CGB, 2009/935/CGB, 2009/936/CGB agus 2009/968/CGB ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 24.5.2016, lch. 53).

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 maidir leis an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 863/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 2007/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2005/267/CE ón gComhairle (IO L 251, 16.9.2016, lch. 1).

⁽³⁾ Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Samhain 2018 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Bhainistiú Oibríochtúil ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais (*eu-LISA*), agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus Cinneadh Uimh. 2007/533/CGB ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 (IO L 295, 21.11.2018, lch. 99).

- (29) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen nach nglacann an Ríocht Aontaithe páirt iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle ⁽¹⁾; dá bhrí sin, níl an Ríocht Aontaithe rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo ná níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (30) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen nach bhfuil Éire páirteach iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2002/192/CE ⁽²⁾; dá bhrí sin, níl Éire rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (31) Maidir leis an Íoslainn agus leis an Iorua, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt ⁽³⁾, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe C d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle ⁽⁴⁾.
- (32) Maidir leis an Eilvéis, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen ⁽⁵⁾ a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe C d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2008/146/CE ón gComhairle ⁽⁶⁾.
- (33) Maidir le Lichtinstéin, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Phrótacail idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt ⁽⁷⁾, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe C d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2011/350/AE ón gComhairle ⁽⁸⁾.
- (34) Maidir leis an mBulgáir agus leis an Rómáin, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2005, agus ba cheart é a léamh i dteannta Chinneadh 2010/365/AE ón gComhairle ⁽⁹⁾ agus Chinneadh (AE) 2018/934 ón gComhairle ⁽¹⁰⁾.
- (35) Maidir leis an gCróit, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2011 agus ba cheart an é a léamh i gcomhar le Cinneadh (AE) 2017/733 ón gComhairle. ⁽¹¹⁾
- (36) Maidir leis an gCipir, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 3(2) d'Ionstraim Aontachais 2003.

⁽¹⁾ Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle an 29 Bealtaine 2000 maidir leis an iarraidh ó Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de *acquis* Schengen (IO L 131, 1.6.2000, lch. 43).

⁽²⁾ Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle an 28 Feabhra 2002 maidir leis an iarraidh ó Éirinn a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de *acquis* Schengen (IO L 64, 7.3.2002, lch. 20).

⁽³⁾ IO L 176, 10.7.1999, lch. 36.

⁽⁴⁾ Cinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 maidir le socrúithe áirithe i dtaca le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 176, 10.7.1999, lch. 31).

⁽⁵⁾ IO L 53, 27.2.2008, lch. 52.

⁽⁶⁾ Cinneadh 2008/146/CE ón gComhairle an 28 Eanáir 2008 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe, ar son an Chomhphobal Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 53, 27.2.2008, lch. 1).

⁽⁷⁾ IO L 160, 18.6.2011, lch. 21.

⁽⁸⁾ Cinneadh 2011/350/AE ón gComhairle an 7 Márta 2011 maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail, ar son an Aontais Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an Aontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, a bhaineann le seiceálacha ag na teorainneacha inmheánacha a dhíothú agus le gluaiseacht daoine (IO L 160, 18.6.2011, lch. 19).

⁽⁹⁾ Cinneadh 2010/365/AE ón gComhairle an 29 Meitheamh 2010 i ndáil leis na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPoblacht na Bulgáire agus sa Rómáin (IO L 166, 1.7.2010, lch. 17).

⁽¹⁰⁾ Cinneadh (AE) 2018/934 ón gComhairle maidir le cur i bhfeidhm na bhforálacha atá fágtha den *acquis* Schengen maidir le Córas Faisnéise Schengen i bPoblacht na Bulgáire agus sa Rómáin (IO L 165, 2.7.2018, lch. 37).

⁽¹¹⁾ Cinneadh (AE) 2017/733 ón gComhairle an 25 Aibreán 2017 i ndáil leis na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPoblacht na Cróite (IO L 108, 26.4.2017, lch. 31).

- (37) Chuathas i dteagmháil leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 28(2) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ agus thug sé tuairim uaidh an 3 Bealtaine 2017,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Ábhar agus raon feidhme

Leis an Rialachán seo, leagtar síos na coinníollacha agus na nósanna imeachta ar foláirimh i ndáil le náisiúnaigh tríú tír iad atá faoi réir cinntí um fhilleadh arna n-eisiúint ag na Ballstáit i gCóras Faisnéise Schengen (SIS), a bhunaítear le Rialachán (AE) 2018/1861 é, agus chomh maith leis sin, maidir le faisnéis fhorlíontach a mhalartú faoi na foláirimh sin.

Airteagal 2

Sainmhínte

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínte seo a leanas:

- (1) ciallaíonn “filleadh” filleadh mar a shainmhínítear i bpointe (3) d’Airteagal 3 de Threoir 2008/115/CE;
- (2) ciallaíonn “náisiúnach tríú tír” náisiúnach tríú tír mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 3 de Threoir 2008/115/CE;
- (3) ciallaíonn “cinneadh um fhilleadh” cinneadh nó gníomh riaracháin nó breithiúnach ina luaitear nó ina ndearbhaítear fanacht náisiúnaigh tríú tír a bheith neamhdhleathach agus lena bhforchuirtear nó lena luaitear oibleagáid um fhilleadh lena n-urramaítear Treoir 2008/115/CE;
- (4) ciallaíonn “foláireamh” foláireamh mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (5) ciallaíonn “faisnéis fhorlíontach” faisnéis fhorlíontach mar a shainmhínítear i bpointe (2) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (6) ciallaíonn “aistriú” aistriú mar a shainmhínítear i bpointe (5) d’Airteagal 3 de Threoir 2008/115/CE;
- (7) ciallaíonn “imeacht deonach” imeacht deonach mar a shainmhínítear i bpointe (8) d’Airteagal 3 de Threoir 2008/115/CE;
- (8) ciallaíonn “Ballstát eisiúna” Ballstát eisiúna mar a shainmhínítear i bpointe (10) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (9) ciallaíonn “Ballstát deonaithe” Ballstát deonaithe mar a shainmhínítear i bpointe (11) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (10) ciallaíonn “Ballstát forghníomhaitheach” Ballstát forghníomhaitheach mar a shainmhínítear i bpointe (12) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (11) ciallaíonn “sonraí pearsanta” sonraí pearsanta mar a shainmhínítear i bpointe (1) d’Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2016/679;
- (12) ciallaíonn “CS-SIS” feidhm tacaíochta teicniúla SIS Láir dá dtagraítear i bpointe (a) d’Airteagal 4(1) de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (13) ciallaíonn “cead cónaithe” cead cónaithe dá dtagraítear i bpointe (16) d’Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 2016/399;
- (14) ciallaíonn “víosa fadfhanachta” víosa fadfhanachta dá dtagraítear in Airteagal 18(1) de Choinbhinsiún an 19 Meitheamh 1990 chun Comhaontú Schengen an 14 Meitheamh 1985 idir rialtais Stáit Aontas Eacnamaíoch Benelux, Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine agus Phoblacht na Fraince maidir le seiceálacha ag a gcomhtheorainneacha a dhíothú de réir a chéile ⁽²⁾ a chur chun feidhme;
- (15) ciallaíonn “amas” amas mar a shainmhínítear i bpointe (8) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (16) ciallaíonn “baol don tsláinte phoiblí” baol don tsláinte phoiblí mar a shainmhínítear i bpointe (21) d’Airteagal 2 i Rialachán (AE) 2016/399;
- (17) ciallaíonn “teorainneacha seachtracha” na teorainneacha seachtracha mar a shainmhínítear i bpointe (2) d’Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/399.

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a bheith á bpróiseáil ag institiúidí agus comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin (IO L 8, 12.1.2001, lch. 1).

⁽²⁾ IO L 239, 22.9.2000, lch. 19.

*Airteagal 3***Foláirimh maidir le fillleadh a iontráil in SIS**

1. Iontrálfaidh Ballstáit foláirimh in SIS maidir le náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir cinneadh um fhilleadh chun comhlíonadh na hoibleagáide um fhilleadh a fhíorú agus chun tacú le forghníomhú na gcinntí um fhilleadh. Iontrálfar foláireamh maidir le fillleadh in SIS gan mhoill nuair a eiseofar an cinneadh um fhilleadh.
2. Féadfaidh Ballstáit staonadh ó fholáirimh maidir le fillleadh a iontráil i gcás ina mbaineann na cinntí um fhilleadh le náisiúnaigh tríú tír atá á gcoinneáil agus iad ag fanacht le bheith aistrithe. I gcás ina scaoiltear na náisiúnaigh tríú tír lena mbaineann ón gcoinneáil gan iad a bheith aistrithe, iontrálfar foláireamh maidir le fillleadh in SIS gan mhoill.
3. Féadfaidh Ballstáit staonadh ó fholáirimh maidir le fillleadh a iontráil i gcás ina n-eisítear an cinneadh um fhilleadh ag teorainn sheachtrach Ballstáit agus ina bhforghníomhaítear é láithreach.
4. Déanfar an tréimhse don imeacht deonach a cheadaítear i gcomhréir le hAirteagal 7 de Threoir 2008/115/CE a thaifeadh láithreach san fholáireamh maidir le fillleadh. Aon síneadh a chuirfear leis an tréimhse sin, déanfar é a thaifeadh san fholáireamh gan mhoill.
5. I dtaca le forfheidhmiú an chinnidh um fhilleadh a chur ar fionraí nó ar athló (lena n-áirítear mar gur cuireadh isteach achomharc), déanfar é sin a thaifeadh láithreach san fholáireamh maidir le fillleadh.

*Airteagal 4***Catagóirí sonraí**

1. Ní bheidh san fholáireamh maidir le fillleadh arna n-iontráil in SIS i gcomhréir le hAirteagal 3 den Rialachán seo ach na sonraí seo a leanas:
 - (a) sloinnte;
 - (b) céadainmneacha;
 - (c) ainmneacha tráth breithe;
 - (d) ainmneacha agus ailiasanna a úsáideadh roimhe sin;
 - (e) áit bhreithe;
 - (f) dáta breithe;
 - (g) inscne;
 - (h) náisiúntacht, agus más ann dóibh, aon náisiúntachtaí eile;
 - (i) an bhfuil an méid a leanas fíor i gcás an duine lena mbaineann:
 - (i) tá an duine armtha;
 - (ii) is duine foréigneach é;
 - (iii) theith sé nó d'éalaigh sé;
 - (iv) tá an baol ann go gcuirfidh sé lámh ina bhás féin;
 - (v) is baol é don tsláinte phoiblí; nó
 - (vi) tá an duine páirteach i ngníomhaíocht dá dtagraítear in Airteagal 3 go hAirteagal 14 de Threoir (AE) 2017/541;
 - (j) cúis an fholáirimh;
 - (k) an t-údarás a chruthaigh an foláireamh;
 - (l) tagairt don chinneadh is cúis leis an bhfoláireamh;
 - (m) an beart atá le déanamh i gcás amas;
 - (n) naisc le foláirimh eile de bhun Airteagal 48 de Rialachán (AE) 2018/1861;
 - (o) an maidir le náisiúnach tríú tír ar bagairt é don tslándáil phoiblí, don tslándáil phoiblí nó don tslándáil náisiúnta atá an cinneadh um fhilleadh á eisiúint;
 - (p) cineál an chiona;
 - (q) catagóir dhoiciméad aitheantais an duine;
 - (r) tír eisiúna dhoiciméad aitheantais an duine;
 - (s) uimhir(uimhreacha) dhoiciméad aitheantais an duine;
 - (t) dáta eisiúna dhoiciméad aitheantais an duine;
 - (u) grianghraif agus íomhánna d'aghaidh;
 - (v) sonraí dachtalascópacha;

- (w) cóip de dhoiciméad aitheantais an duine, daite más féidir;
 - (x) dáta deiridh na tréimhse ina gceadaítear imeacht deonach, más rud é go gceadaítear sin;
 - (y) an ndearnadh an cinneadh um fhilleadh a chur ar fionraí nó an ndearnadh forfheidhmiú an chinnidh sin a chur ar athló, lena n-áirítear mar gur cuireadh isteach achomharc;
 - (z) an bhfuil toirmeasc ar theacht isteach ag gabháil leis an gcinneadh um fhilleadh arb é an bunús le haghaidh foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú de bhun phointe (b) d'Airteagal 24(1) de Rialachán (AE) 2018/1861.
2. Is iad na sonraí dá dtagraítear i bpointí (a), (f), (j), (l), (m), (x) agus (z) de mhír 1 an t-íostacar sonraí a bheidh de dhíth chun foláireamh a chur isteach in SIS. Cuirfear in SIS freisin na sonraí eile dá dtagraítear sa mhír sin ach iad a bheith ar fáil.
3. I dtaca leis na sonraí dachталасcópacha dá dtagraítear i bpointe (v) de mhír 1, is ceadmhach:
- (a) idir 1 go 10 de mhéarloirg a thógfar ón náisiúnaigh tríú tír lena mbaineann agus a lámh ar leathadh agus an líon céanna de mhéarloirg rollta a áireamh sna sonraí sin;
 - (b) i gcás náisiúnaigh tríú tír ar dodhéanta a méarloirg a ghlacadh, is ceadmhach suas le dhá lorg dearnan a ghlacadh uathu;
 - (c) i gcás náisiúnaigh tríú tír atá le fillleadh mar phionós faoin dlí coiriúil nó a bhfuil cion coiriúil déanta acu ar chríoch an Bhallstáit a d'eisigh an cinneadh um fhilleadh, is ceadmhach suas le dhá lorg dearnan a ghlacadh uathu.

Airteagal 5

An t-údarás atá freagrach as faisnéis fhorlíontach a mhalartú

Áiríteoidh Biúró SIRENE a ainmnítear faoi Airteagal 7 de Rialachán (AE) 2018/1861 go ndéanfar an fhaisnéis fhorlíontach uile, a bhaineann le náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir foláirimh maidir le fillleadh i gcomhréir le hAirteagal 7 agus Airteagal 8 den Rialachán sin, a mhalartú.

Airteagal 6

Amais ar imeacht ag na teorainneacha seachtracha — Deimhniú um fhilleadh

1. I gcás amas ar fholáireamh maidir le fillleadh a bhaineann le náisiúnach tríú tír a bhfuil críoch na mBallstát á fágáil aige trí theorainn sheachtrach Ballstáit, cuirfidh an Ballstát forghníomhaitheach an fhaisnéis a leanas in iúl don Bhallstát eisiúna, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú:

- (a) gur sainaithníodh an náisiúnach tríú tír;
- (b) áit agus am na seiceála;
- (c) gur fhág an náisiúnach tríú tír críoch na mBallstát;
- (d) go ndearnadh an náisiúnach tríú tír a aistriú, más amhlaidh an cás.

I gcás ina bhfágann náisiúnach tríú tír, atá faoi réir foláireamh maidir le fillleadh, críoch na mBallstát, thar theorainn sheachtrach an Bhallstáit eisiúna, cuirfear an deimhniú um fhilleadh chuig údarás inniúil an Bhallstáit sin i gcomhréir leis na nósanna imeachta náisiúnta.

2. Scríosfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le fillleadh gan mhoill tar éis an deimhniú um fhilleadh a fháil. I gcás inarb iomchuí, iontráilfear foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú gan mhoill de bhun phointe (b) d'Airteagal 24(1) de Rialachán (AE) 2018/1861.

3. Soláthróidh na Ballstáit staitisticí ar bhonn ráithiúil do Ghníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Bhainistiú Oibríochtúil ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais ("eu-LISA") i dtaca le líon na gcásanna deimhnithe filte agus i dtaca le líon na gcásanna sin inar aistriódh náisiúnach tríú tír. Déanfaidh eu-LISA staitisticí ráithiúla a thiomsú sa tuarascáil bhliantúil staidrimh dá dtagraítear in Airteagal 16 den Rialachán seo. Ní bheidh sonraí pearsanta sna staitisticí.

Airteagal 7

Neamhchomhlíonadh cinntí um fhilleadh

- 1. Tabharfaidh CS-SIS fógra go huathoibríoch do na Ballstáit eisiúna ar dhul in éag an tréimhse don imeacht deonach i bhfoláirimh maidir le fillleadh, (áirítear freisin aon síneadh a d'fhéadfaí a chur leis an tréimhse sin).
- 2. Gan dochar don nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 6(1), Airteagal 8 agus Airteagal 12, i gcás amas ar fholáireamh maidir le fillleadh, rachaidh an Ballstát forghníomhaitheach i dteagmháil láithreach leis an mBallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú chun cinneadh a dhéanamh faoi na bearta nach mór a ghlacadh.

*Airteagal 8***Amais ag na teorainneacha seachtracha ar theacht isteach**

I gcás amas ar fholáireamh maidir le filladh a bhaineann le náisiúnach tríú tír a thagann isteach ar chríoch na mBallstát trí na teorainneacha seachtracha, beidh feidhm ag an méid seo a leanas:

- (a) i gcás ina mbeidh toirmeasc ar theacht isteach ag gabháil leis an gcinneadh um fhilleadh, cuirfidh an Ballstát forghníomhaitheach sin in iúl don Bhallstát eisiúna láithreach, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú. Scríosfaidh an Ballstát eisiúna láithreach an foláireamh maidir le filladh agus eisoidh sé foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú de bhun phointe (b) d'Airteagal 24(1) de Rialachán (AE) 2018/1861;
- (b) i gcás nach mbeidh toirmeasc ar theacht isteach ag gabháil leis an gcinneadh um fhilleadh, cuirfidh an Ballstát forghníomhaitheach sin in iúl láithreach don Bhallstát eisiúna, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, chun go bhféadfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le filladh a scríosadh gan mhoill.

Is é an Ballstát forghníomhaitheach a dhéanfaidh an cinneadh, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/399, maidir le teacht isteach an náisiúnaigh tríú tír.

*Airteagal 9***Réamhchomhairliúchán sula ndéantar cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh**

1. I gcás ina bhfuil breithniú á dhéanamh ag Ballstát i dtaobh cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh i gcás náisiúnach tríú tír is ábhar d'fholáireamh maidir le filladh, lena ngabhann toirmeasc ar theacht isteach, arna iontráil ag Ballstát eile, rachaidh na Ballstáit a bheidh i gceist i gcomhairle le chéile, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, i gcomhréir le na rialacha seo a leanas:

- (a) rachaidh an Ballstát deonaithe i gcomhairle leis an mBallstát eisiúna sula ndéantar an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh;
- (b) tabharfaidh an Ballstát eisiúna freagra ar an iarraidh ar chomhairliúchán tráth nach déanaí ná 10 lá dá éis;
- (c) mura bhfaighfear freagra faoin spriodhata dá dtagraítear i bpointe (b), ciallóidh sé sin nach gcuireann an Ballstát eisiúna in aghaidh dheonú nó shíneadh an cheada cónaithe nó na víosa fadfhanachta;
- (d) agus an cinneadh ábhartha á dhéanamh aige, cuirfidh an Ballstát deonaithe san áireamh na cúiseanna atá leis an gcinneadh a rinne an Ballstát eisiúna, agus déanfaidh sé a mheas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, ar aon bhagairt ar an mbeartas poiblí nó ar an tslándáil phoiblí a d'eascródh as an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar chríoch na mBallstát;
- (e) cuirfidh an Ballstát deonaithe an Ballstát eisiúna ar an eolas faoina chinneadh; agus
- (f) i gcás ina dtabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra don Bhallstát eisiúna go bhfuil rún aige an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh, nó go bhfuil cinnte aige sin a dhéanamh, déanfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le filladh a scríosadh.

Is faoin mBallstát deonaithe a fhágfar an cinneadh deiridh maidir le cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú do náisiúnach tríú tír.

2. I gcás ina bhfuil breithniú á dhéanamh ag Ballstát i dtaobh cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh i gcás náisiúnach tríú tír is ábhar d'fholáireamh maidir le filladh, arna iontráil ag Ballstát eile agus nach bhfuil toirmeasc ar theacht isteach ag gabháil leis, tabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra gan mhoill don Bhallstát eisiúna go bhfuil sé i gceist aige cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó go bhfuil sin deonaithe cheana féin aige. Scríosfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le filladh gan mhoill.

*Airteagal 10***Réamhchomhairliúchán sula n-iontráiltear foláireamh maidir le filladh**

I gcás inar eisigh Ballstát cinneadh um fhilleadh i gcomhréir le hAirteagal 6(2) de Threoir 2008/115/CE agus ina bhfuil sé ag smaoineamh ar fholáireamh maidir le filladh a iontráil do náisiúnach tríú tír a bhfuil cead cónaithe bailí nó víosa bhailí fadfhanachta aige, a dheonaigh Ballstát eile, rachaidh na Ballstáit lena mbaineann i gcomhairle le chéile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcomhréir leis na rialacha seo a leanas:

- (a) cuirfidh an Ballstát a rinne an cinneadh um fhilleadh an Ballstát deonaithe ar an eolas faoin gcinneadh;

- (b) beidh mionsonraí leordhóthanacha faoi na cúiseanna atá leis an gcinneadh san áireamh sa mhalartú faisnéise faoi phointe (a);
- (c) ar bhonn na faisnéise a chuirfidh an Ballstát a rinne an cinneadh um fhilleadh, déanfaidh an Ballstát deonaithe a mheas cé acu atá nó nach bhfuil cúiseanna ann chun an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a tharraingt siar;
- (d) agus an cinneadh ábhartha á dhéanamh, cuirfidh an Ballstát deonaithe san áireamh na cúiseanna atá le cinneadh an Bhallstáit a rinne an cinneadh um fhilleadh agus déanfaidh sé a mheas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, ar aon bhagairt don bheartas poiblí nó don tslándáil phoiblí a d'eascródh as an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar chríoch na mBallstát;
- (e) laistigh de 14 lá féilire ó fuarthas an iarraidh ar chomhairliúchán, cuirfidh an Ballstát deonaithe an Ballstát a rinne an cinneadh um fhilleadh ar an eolas faoina chinneadh nó i gcás nárbh fhéidir leis an mBallstát deonaithe cinneadh a dhéanamh laistigh den tréimhse sin, déanfaidh an Ballstát, ar bhonn eisceachtúil, iarraidh réasúnaithe ar shíneadh a chur leis an tréimhse ama ina dtabharfar freagra darb uasfhad 12 lá eile a chur leis an tréimhse sin;
- (f) i gcás ina dtabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra don Bhallstát a rinne an cinneadh um fhilleadh go bhfuil an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta á choinneáil nó á coinneáil ar bun aige, ní chuirfidh an Ballstát a ghlac an cinneadh um fhilleadh foláireamh maidir le filleadh isteach.

Airteagal 11

Comhairliúchán a posteriori tar éis foláireamh maidir le filleadh a iontráil

I gcás ina dtagann sé chun cinn gur iontráil Ballstát foláireamh maidir le filleadh do náisiúnach tríú tír atá ina shealbhóir nó ina sealbhóir ar chead cónaithe bailí nó ar víosa bhailí fadfhanachta, arna dheonú nó arna deonú ag Ballstát eile, féadfaidh an Ballstát eisiúna cinneadh a dhéanamh an cinneadh um fhilleadh a tharraingt siar. I gcás tarraingt siar den chineál sin, scríosfaidh sé an foláireamh maidir le filleadh láithreach. Ach i gcás ina gcinneann an Ballstát eisiúna an cinneadh um fhilleadh a eisíodh i gcomhréir le hAirteagal 6(2) de Threoir 2008/115/CE a choinneáil ar bun, rachaidh na Ballstáit lena mbaineann i gcomhairle le chéile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú de réir na rialacha seo a leanas:

- (a) cuirfidh an Ballstát eisiúna an Ballstát deonaithe ar an eolas faoin gcinneadh um fhilleadh;
- (b) beidh mionsonraí leordhóthanacha faoi na cúiseanna atá leis an bhfoláireamh maidir le filleadh san áireamh sa mhalartú faisnéise faoi phointe (a);
- (c) ar bhonn na faisnéise a chuirfidh an Ballstát eisiúna ar fáil, déanfaidh an Ballstát deonaithe a mheas cé acu atá nó nach bhfuil cúiseanna ann chun an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a tharraingt siar;
- (d) agus a chinneadh á dhéanamh aige, cuirfidh an Ballstát deonaithe san áireamh na cúiseanna atá leis an gcinneadh a rinne an Ballstát eisiúna, agus déanfaidh sé a mheas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, ar aon bhagairt ar an mbeartas poiblí nó ar an tslándáil phoiblí a d'eascródh as an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar chríoch na mBallstát;
- (e) laistigh de 14 lá féilire ó fuarthas an iarraidh ar chomhairliúchán, cuirfidh an Ballstát deonaithe an Ballstát eisiúna ar an eolas faoina chinneadh nó i gcás nárbh fhéidir leis an mBallstát deonaithe cinneadh a dhéanamh laistigh den tréimhse sin, déanfaidh an Ballstát, ar bhonn eisceachtúil, iarraidh réasúnaithe ar shíneadh a chur leis an tréimhse ama ina dtabharfar freagra darb uasfhad 12 lá eile a chur leis an tréimhse sin;
- (f) i gcás ina dtabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra don Bhallstát eisiúna go bhfuil an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta á choinneáil nó á coinneáil ar bun aige, déanfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le filleadh a scríosadh láithreach.

Airteagal 12

Comhairliúcháin i gcás amas i dtaca le náisiúnach tríú tír ag a bhfuil cead bailí cónaithe nó víosa bhailí fadfhanachta

I gcás ina gcastar amas ar Bhallstát ar fholáireamh maidir le filleadh arna iontráil ag Ballstát eile maidir le náisiúnach tríú tír ag a bhfuil cead bailí cónaithe nó víosa bhailí fadfhanachta arna dheonú nó arna deonú ag Ballstát eile, rachaidh na Ballstáit lena mbaineann i gcomhairle le chéile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcomhréir leis na rialacha seo a leanas:

- (a) cuirfidh an Ballstát forghníomhaitheach an Ballstát eisiúna ar an eolas faoin gcás;
- (b) cuirfidh an Ballstát eisiúna tús leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 11;
- (c) tabharfaidh an Ballstát eisiúna fógra don Bhallstát forghníomhaitheach faoin toradh tar éis an chomhairliúcháin.

*Airteagal 13***Staitisticí maidir le malartú faisnéise**

Cuirfidh na Ballstáit staidreamh ar fáil do *eu-LISA* go bliantúil faoi na malartuithe faisnéise a rinneadh i gcomhréir le hAirteagal 8 go Airteagal 12 agus faoi gach uair nár cloíodh le spriocdháta dá bhforáiltear sna hAirteagail sin.

*Airteagal 14***Foláirimh a scriosadh**

1. Anuas ar Airteagal 6 agus Airteagal 8 go hAirteagal 12, scriosfar foláirimh maidir le filleadh ach a dtarraingeoidh an t-údarás inniúil siar an cinneadh a raibh an foláireamh iontráilte dá bhun nó ach a gcuirfidh sé ar neamhní é. Scriosfar na foláirimh maidir le filleadh freisin nuair is féidir leis an náisiúnach tríú tír lena mbaineann a thaispeáint go bhfuil críoch na mBallstát fágtha aige nó aici i gcomhréir leis an cinneadh ábhartha um fhilleadh.
2. Scriosfar foláirimh maidir le filleadh maidir le duine a bhfuil saoránacht Ballstáit nó Stáit ar bith aige a bhfuil a náisiúnaigh ina dtairbhíthe den cheart chun saorghluaiseachta faoi dhlí an Aontais chomh luath agus a bhíonn an Ballstát eisiúna ar an eolas, nó a chuirfear ar an eolas é de bhun Airteagal 44 de Rialachán (AE) 2018/1861, go bhfuil an tsaoaránacht sin faighte ag an duine lena mbaineann.

*Airteagal 15***Sonraí pearsanta a aistriú chuig tríú tíortha chun críche filleadh**

1. De mhaolú ar Airteagal 50 de Rialachán (AE) 2018/1861, féadfar na sonraí dá dtagraítear i bpointí (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (q), (r), (s), (t), (u), (v) agus (w) d'Airteagal 4(1) den Rialachán seo agus an fhaisnéis fhorlíontach ghaolmhar a aistriú nó a chur ar fáil do thríú tír le toiliú an Bhallstáit eisiúna.
2. Is i gcomhréir le forálacha ábhartha dhlí an Aontais a dhéanfar aistriú na sonraí sin chuig an tríú tír, go háirithe le forálacha maidir le cosaint sonraí pearsanta, lena n-áirítear Caibidil V de Rialachán (AE) 2016/679, agus, i gcás inarb infheidhme, comhaontuithe um athligean isteach, agus le dlí náisiúnta an Bhallstáit a bhfuil na sonraí á n-aistriú aige.
3. Ní dhéanfar sonraí a aistriú chuig an tríú tír ach amháin má chomhlíontar na coinníollacha seo a leanas:
 - (a) is chun náisiúnach tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach agus atá le filleadh a shainaitheint, agus chun doiciméad aitheantais nó taistil a eisiúint ina leith, agus chun na gcríoch sin amháin, a aistreofar nó a chuirfear ar fáil na sonraí sin;
 - (b) tugadh fógra don náisiúnach tríú tír lena mbaineann go bhféadfadh sé go roinnfí a chuid sonraí pearsanta nó a cuid sonraí pearsanta agus faisnéis fhorlíontach a bhaineann leis nó léi le húdaráis tríú tír.
4. Gach aistriú sonraí a dhéanfar de bhun an Airteagail seo chuig an tríú tír, beidh sé gan dochar dá gceart siúd a dhéanfaidh iarratas ar chosaint idirnáisiúnta nó dá ndeonófar an chosaint sin, go háirithe i gcás *non-refoulement*, agus don chosc ar fhaisnéis a nochtadh nó a fháil i gcomhréir le hAirteagal 30 de Treoir 2013/32/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾.
5. I dtaca le sonraí arna bpróiseáil in SIS agus leis an bhfaisnéis fhorlíontach ghaolmhar arna malairt de bhun an Rialacháin seo, ní chuirfear sin ar fáil don tríú tír i gcás inar cuireadh ar fionraí nó ar athló forfheidhmiú an chinnidh um fhilleadh, lena n-áirítear toisc gur cuireadh isteach achomharc, ar an ábhar go mbeadh prionsabal an *non-refoulement* á shárú le filleadh den chineál sin.
6. Cur i bhfeidhm Rialachán (AE) 2016/679, lena n-áirítear maidir le haistrithe sonraí pearsanta chuig tríú tíortha de bhun an Airteagail seo, agus go háirithe úsáid, comhréireacht agus riachtanas na n-aistrithe bunaithe ar phointe (d) d'Airteagal 49(1)) den Rialachán sin, beidh sé faoi réir faireachán ó na húdaráis mhaoirseachta neamhspleacha dá dtagraítear sa Rialachán sin.

⁽¹⁾ Treoir 2013/32/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le gnáthnósanna imeachta chun cosaint idirnáisiúnta a dheonú agus a aistarraingt (IO L 180, 29.6.2013, lch. 60).

Airteagal 16

Staitisticí

Cuirfidh *eu-LISA* staitisticí ar fáil ar bhonn laethúil, míosúil, agus bliantúil, (arna rangú de réir gach Ballstáit ar leith agus san iomlán) faoi líon na bhfoláireamh maidir le filladh a cuireadh isteach in SIS. Aireofar ar na staitisticí na sonraí dá dtagraítear i bpointe (y) d'Airteagal 4(1), faoi líon na bhfoláireamh dá dtagraítear in Airteagal 7(1), agus faoi líon na bhfoláireamh maidir le filladh a scriosadh. Cuirfidh *eu-LISA* staitisticí ar fáil faoi na sonraí a chuir na Ballstáit ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 6(3) agus le hAirteagal 13. Ní bheidh aon sonraí pearsanta sna staitisticí sin.

Beidh an staidreamh sin ar áireamh sa tuarascáil bhliantúil staitistiúil dá bhforáiltear in Airteagal 60(3) de Rialachán (AE) 2018/1861.

Airteagal 17

Ceart rochtana ag na húdaráis inniúla ar shonraí atá in SIS

1. Ba cheart rochtain ar shonraí in SIS agus an ceart sonraí den sórt sin a chuardach a fhorchoimeád do na húdaráis inniúla náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 34(1), (2) agus (3) de Rialachán (AE) 2018/1861.
2. Cuimseofar i sainordú *Europol* an ceart chun sonraí in SIS a rochtain agus a chuardach i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 35 de Rialachán (AE) 2018/1861 ar mhaithe le gníomhaíocht údaráis inniúla na mBallstát, agus an comhar frithpháirteach eatarthu, a neartú maidir le smuigleáil imirceach agus éascú imirce neamhrialta a chosc agus a chomhrac.
3. Sa sainordú a bheidh ag bail na bhfoirne sin dá dtagraítear i bpoint (8) agus (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624, cuimseofar an ceart chun sonraí in SIS i gcomhréir le hAirteagal 36 de Rialachán (AE) 2018/1861 a rochtain agus a chuardach chun críche seiceálacha teorann, faireachas teorann agus oibríochtaí um fhilleadh a dhéanamh tríd an gcomhéadan teicniúil arna bhunú agus arna chothú ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta.

Airteagal 18

Meastóireacht

Laistigh de 2 bhliain ó thosófar á chur i bhfeidhm, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo. Aireofar sa mheastóireacht sin measúnú ar na sineirgí a d'fhéadfadh a bheith ann idir an Rialachán seo agus Rialachán (AE) 2017/2226 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾.

Airteagal 19

Infheidhmeacht fhorálacha Rialachán (AE) 2018/1861

Sa mhéid agus nach suitear leis an Rialachán seo iad, i dtaca le hiontráil, próiseáil, agus uasdátú foláireamh, i dtaca leis na forálacha maidir le freagrachtaí na mBallstát agus *eu-LISA*, na coinníollacha maidir le foláirimh a rochtain agus an tréimhse athbhreithnithe a bhaineann le foláirimh, próiseáil sonraí, cosaint sonraí, dliteanas agus faireachán a dhéanamh agus staitisticí a leagtar síos in Airteagal 6 go hAirteagal 19, Airteagal 20(3) agus (4), Airteagail 21, 23, 32, 33, 34(5) agus 38 go 60 de Rialachán (AE) 2018/1861, beidh feidhm acu sin go léir agus sonraí á n-iontráil agus á bpróiseáil in SIS i gcomhréir leis an Rialachán seo.

Airteagal 20

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige ón dáta arna socrú ag an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 66(2) de Rialachán (AE) 2018/1861.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2017/2226 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2017 lena mbunaítear Córas Dul Isteach/Imeachta (EES) chun sonraí faoi dhul isteach agus imeacht agus sonraí faoi dhiúltú cead isteach náisiúnach trú tír a chlárú agus iad ag trasnú teorainneacha seachtracha na mBallstát agus lena gcinntear na coinníollacha ar a dtabharfar rochtain ar EES chun críocha fhorghníomhú an dlí, agus lena leasaítear an Coinbhinsiún lena ndéantar Comhaontú Schengen a chur chun feidhme agus Rialachán (CE) Uimh. 767/2008 agus Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 (IO L 327, 9.12.2017, lch. 20).

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach sna Ballstáit i gcomhréir leis na Conarthaí.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 28 Samhain 2018.

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

An tUachtarán

A. TAJANI

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

K. EDTSTADLER

**RIALACHÁN (AE) 2018/1861 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
an 28 Samhain 2018**

maidir le Córas Faisnéise Schengen a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse na seiceálacha teorann, lena leasaítear an Coinbhinsiún lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme, agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 77(2)(b) agus (d) agus Airteagal 79(2)(c) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach ⁽¹⁾,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Is uirlis riachtanach Córas Faisnéise Schengen (SIS) chun forálacha *acquis* Schengen, arna lánpháirtíú i gcreat an Aontais Eorpaigh, a chur i bhfeidhm. Tá SIS ar cheann de na mórbhearta cúiteacha a rannchuidíonn le hardleibhéal slándála a choimeád i limistéar saoirse, slándála agus ceartais an Aontais trí thacú le comhar eagraíochtúil idir na húdaráis inniúla náisiúnta, go háirithe gardaí teorann, na póilíní, údaráis chustaim, údaráis inimirce, agus údaráis atá freagrach as cionta coiriúla a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh nó pionóis choiriúla a fhorghníomhú.
- (2) Cuireadh SIS ar bun den chéad uair de bhun fhorálacha Theideal IV de Choinbhinsiún an 19 Meitheamh 1990 chun Comhaontú Schengen an 14 Meitheamh 1985 idir rialtais Stáit Aontas Eacnamaíoch Benelux, Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine agus Phoblacht na Fraince maidir le seiceálacha ag a gcomhthearainneacha a dhíothú de réir a chéile ⁽²⁾ (an Coinbhinsiún lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme) a chur chun feidhme. Cuireadh forbairt an dara glúin de SIS (SIS II) faoi chúram an Choimisiúin de bhun Rialachán (CE) Uimh. 2424/2001 ón gComhairle ⁽³⁾ agus Chinneadh 2001/886/CGB ón gComhairle ⁽⁴⁾. Bunaíodh é níos déanaí le Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁵⁾ agus le Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle ⁽⁶⁾. Ghlac SIS II ionad SIS a cruthaíodh de bhun an Coinbhinsiúin lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme.
- (3) Trí bliana tar éis SIS II a thabhairt i bhfeidhm, rinne an Coimisiún meastóireacht ar an gcóras i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus le Cinneadh 2007/533/JHA. Ar an 21 Nollaig 2016, thíolaic an Coimisiún an tuarascáil ar Mheastóireacht ar an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) i gcomhréir le hAirteagal 24(5), Airteagal 43(3) agus Airteagal 50(5) de Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus le hAirteagal*59(3) agus Airteagal 66(5) de Chinneadh 2007/533/CGB agus le Doiciméad Inmheánach Oibre do Parlaimint na hEorpa agus don Chomhairle a ghabhann leo. Ba cheart na moltaí atá leagtha amach sna doiciméid sin a léiriú, de réir mar is iomchuí, sa Rialachán seo.
- (4) Is é an Rialachán seo an bunús dlí do SIS i dtaca le hábhair a thagann faoi raon feidhme Chaibidil 2 de Theideal V de Chuid a Trí den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE). Rialachán (AE) 2018/1862 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁷⁾, is é an bunús dlí é do SIS i dtaca le hábhair a thagann faoi raon feidhme Chaibidil 4 agus Chaibidil 5 de Theideal V de Chuid a Trí CFAE.

⁽¹⁾ Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 24 Deireadh Fómhair 2018 (nár foilsíodh go fóill san Iris Oifigiúil) agus Cinneadh ón gComhairle an 19 Samhain 2018.

⁽²⁾ IO L 239, 22.9.2000, lch. 19.

⁽³⁾ Rialachán (CE) Uimh. 2424/2001/CGB ón gComhairle an 6 Nollaig 2001 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a fhorbairt (IO L 328, 13.12.2001, lch. 4).

⁽⁴⁾ Cinneadh 2001/886/CGB ón gComhairle an 6 Nollaig 2001 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a fhorbairt (IO L 328, 13.12.2001, lch. 1).

⁽⁵⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 an 20 Nollaig 2006 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a bhunú, a oibriú agus a úsáid (IO L 381, 28.12.2006, lch. 4).

⁽⁶⁾ Cinneadh 2007/533/JHA ón gComhairle an 12 Meitheamh 2007 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a bhunú, a oibriú agus a úsáid (IO L 205, 7.8.2007, lch. 63).

⁽⁷⁾ Rialachán (AE) 2018/1862 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse an chomhair phóilíneachta agus an chomhair bhreithiúnaigh in ábhair choiriúla, lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1986/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Cinneadh 2010/261/AE ón gCoimisiún (féach leathanach 56 den Iris Oifigiúil seo).

- (5) Cé go bhfuil an bunús dlí do SIS comhdhéanta d'ionstraimí ar leithligh ní dhéanann sin difear don phrionsabal gur córas amháin faisnéise é SIS ar cheart feidhmiú mar aon chóras amháin. Ba cheart go n-áireofaí leis sin líonra aonair oifigí náisiúnta, Biúróna SIRENE a thugtar ar na hoifigí sin, chun malartú faisnéise forlíontaí a áirithiú. Ba cheart, dá bhrí sin, go mbeadh forálacha áirithe de chuid na n-ionstraimí comhionann le chéile.
- (6) Is gá cuspóirí SIS, gnéithe áirithe den ailtireacht theicniúil a ghabhann leis agus den mhaoiniú ina leith a shonrú, rialacha a leagan síos maidir lena oibriú agus lena úsáid ó cheann go ceann agus a chuid freagrachtaí a shainiú. Is gá freisin na catagóirí sonraí atá le hiontráil sa chóras, cad chuige a bhfuil na sonraí sin á n-iontráil agus á bpróiseáil, agus na critéir a ghabhann lena n-iontráil a chinneadh. Tá gá le rialacha freisin chun rialacha maidir le foláirimh a scríodadh, na húdaráis atá údaraithe chun rochtain a fháil ar na sonraí, an úsáid a bhainfear as sonraí bithmhéadracha, agus rialacha breise maidir le cosaint sonraí agus próiseáil sonraí a chinneadh.
- (7) Ní chuirtear i bhfoláirimh SIS ach an fhaisnéis is gá chun duine a shainiú agus an ghníomhaíocht a bheidh le déanamh. Dá bhrí sin, ba cheart do na Ballstáit faisnéis fhorlíontach a mhalartú a bhaineann le foláirimh nuair is gá.
- (8) Cuimsíonn SIS lárchóras (SIS Láir) agus córais náisiúnta. D'fhéadfadh cóip iomlán nó cóip pháirteach de bhunachar sonraí SIS a bheith iontu, ar féidir a bheith roinnte idir dhá Bhallstát nó níos mó. De bhrí gurb é SIS an ionstraim mhalartaithe faisnéise is tábhachtaí dá bhfuil san Eoraip chun an tslándáil agus bainistiú teorainneacha éifeachtach a áirithiú, ní mór a áirithiú go n-oibríonn sé gan bhriseadh gan bhearnú ar an leibhéal lárnach agus ar an leibhéal náisiúnta. Ba cheart go mbeadh an fháil a bhíonn ar SIS faoi réir dlúthfhaireacháin ar an leibhéal lárnach agus ar leibhéal na mBallstát agus más rud é nach mbíonn sé ar fáil d'úsáideoirí deiridh, ba cheart sin a chlárú agus a thuairisciú do gheallsealbhóirí ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal an Aontais. Ba cheart do gach Ballstát cúlta a bhunú dá chóras náisiúnta féin. Ba cheart do na Ballstáit nascacht gan bhriseadh gan bhearnú a áirithiú le SIS Láir trí phointí nasctha dúbailte, scartha óna chéile go fisiciúil agus go geografach, a bheith acu. Ba cheart SIS Láir agus an Bonneagar Cumarsáide a oibriú ar shlí a áiritheoidh go bhfeidhmeoidh siad 24 uair an chloig in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine. Ar an gcúis sin, ba cheart don Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais ("eu-LISA"), a bunaíodh le Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽¹⁾ réitigh theicniúla a chur chun feidhme chun atreisiú a dhéanamh ar SIS a bheith ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú, faoi réir measúnú tionchair agus anailís costais agus tairbhe neamhspleách.
- (9) Is gá lámhleabhar a choimeád ina leagtar amach na rialacha mionsonraithe a ghabhann le malartú faisnéise forlíontaí i dtaca leis an ngníomhaíocht a éilítear de thoradh foláireamh ("an Lámhleabhar SIRENE"). Ba cheart do na Biúróna SIRENE a áirithiú gur go gasta, éifeachtúil a mhalartaítear an fhaisnéis sin.
- (10) Chun malartú éifeachtúil faisnéise forlíontaí a áirithiú, lena n-áirítear i dtaca leis an mbeart atá sonraithe sna foláirimh agus nach mór a dhéanamh, is iomchuí feidhmiú Bhiúróna SIRENE a neartú trí shonrú a dhéanamh ar na ceanglais i dtaca le hacmhainní atá ar fáil, i dtaca le hoiliúint úsáideoirí agus i dtaca leis an am freagartha i leith fiosrúcháin a fhaightear ó Bhiúróna SIRENE eile.
- (11) Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go mbeidh na scileanna teanga agus an t-eolas is gá, maidir leis an dlí ábhartha agus rialacha nós imeachta, ag foireann a mBiúró SIRENE chun a gcúraimí a chur i gcrích.
- (12) Chun tairbhe iomlán a bhaint as feidhmiúlachtaí SIS, ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go bhfaighidh úsáideoirí deiridh agus foireann Bhiúróna SIRENE oiliúint rialta, lena n-áirítear maidir le slándáil sonraí agus cosaint sonraí, agus maidir le cáilíocht sonraí. Ba cheart do Bhiúróna SIRENE a bheith rannpháirteach maidir le cláir oiliúna a fhorbairt. A mhéid is féidir, ba cheart do Bhiúróna SIRENE foráil a dhéanamh maidir le malartuithe foirne le Biúróna eile SIRENE uair sa bhliain, ar a laghad. Moltar do na Ballstáit bearta iomchuí a ghlacadh chun nach gcaillfear scileanna ná taithí trí iomlaoid foirne.
- (13) Is é eu-LISA a fheidhmíonn bainistiú oibríochtúil chomhchodanna lárnach SIS. Chun a chur ar chumas eu-LISA na hacmhainní riachtanacha airgeadais agus daonna a chlúdaíonn gach gné de bhainistiú oibríochtúil SIS Láir agus den Bhonneagar Cumarsáide a chur ar fáil, ba cheart a cuid cúraimí a leagan amach go mionsonraithe sa Rialachán seo, go háirithe maidir leis na gnéithe teicniúla a bhaineann le malartú faisnéise forlíontaí.
- (14) Gan dochar don fhreagracht atá ar na Ballstáit i ndáil le cruinneas na sonraí a iontráiltear in SIS, ná don ról a bheidh ag Biúróna SIRENE mar chomhordaitheoirí cáilíochta, ba cheart do eu-LISA a bheith freagrach as cáilíocht sonraí a neartú trí uirlis lárnach faireacháin cáilíochta sonraí a thabhairt isteach agus as tuarascálacha a sholáthar don Choimisiún agus do na Ballstáit go tráthrialta. Ba cheart don Choimisiún tuarascáil a chur faoi

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Samhain 2018 maidir le Gníomhaireacht Eorpach um Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais, agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus Cinneadh 2007/533/JHA ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 (IO L 295, 21.11.2018, lch. 99).

bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle maidir le saincheisteanna a bhaineann le cáilíocht sonraí. Chun cur le cáilíocht na sonraí atá in SIS, ba cheart do *eu-LISA* oiliúint a thairiscint freisin, do chomhlachtaí náisiúnta oiliúna agus, a mhéid is féidir, do Bhiúróna *SIRENE* agus d'úsáideoirí deiridh, maidir le SIS a úsáid.

- (15) Le gur féidir faireachán níos fearr a dhéanamh ar úsáid SIS chun anailís a dhéanamh ar threochtaí a bhaineann le brú imirce agus bainistíú teorainneacha, ba cheart *eu-LISA* a bheith in ann acmhainneacht úrscothach a fhorbairt chun staidreamh a thuairisciú do na Ballstáit, do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, don Choimisiún, do *EuroPol* agus don Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta gan sláine sonraí a chur i mbaol. Dá bhrí sin, ba cheart lárstóras a bhunú. Níor cheart staidreamh a choinnítear sa stóras nó a fhaightear as an stóras a áireamh orthu sin aon sonraí pearsanta. Ba cheart do na Ballstáit staidreamh a chur in iúl maidir le feidhmiú an chirt chun rochtain a fháil ar shonraí míchruinne, agus chun iad a cheartú, agus chun sonraí atá á stóráil go neamhdhleathach a léirscriosadh faoi chuimsiú comhair idir na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faoin Rialachán seo.
- (16) Ba cheart catagóirí breise sonraí a thabhairt isteach in SIS le go bhféadfaidh úsáideoirí deiridh cinntí eolasacha a dhéanamh ar bhonn foláirimh gan aon am a chailleadh. Dá bhrí sin, ba cheart faisnéis a bhaineann leis an gcinnneadh ar a bhfuil an foláireamh bunaithe a bheith sna foláirimh ar chun críche teacht isteach agus fanacht a dhiúlú iad. Ar a bharr sin, chun an tsainaitheint a éascú agus chun cásanna ina mbeadh céannachtaí éagsúla in úsáid a bhrath, i gcás go mbeidh an fhaisnéis sin ar fáil, ba cheart tagairt do doiciméad aitheantais phearsanta an té lena mbaineann nó don uimhir aitheantais phearsanta agus cóip den doiciméad sin, daite más féidir, má tá a leithéid ar fáil, a áireamh san fholáireamh.
- (17) Ba cheart do na húdaráis inniúla a bheith in ann, i gcás ina mbeidh géarghá leis, faisnéis shonrach a chur in SIS a bhaineann le saintréithe fisiceacha, oibiachtúla, sonracha duine nach bhfuil faoi réir athrú, amhail tatúnna, marcanna nó coilín.
- (18) I gcás ina bhfuil siad ar fáil, ba cheart na sonraí ábhartha go léir, go háirithe céadainm an té lena mbaineann, a chur isteach nuair a bheidh foláireamh á chruthú d'fhonn an baol a ghabhann le hamais bhréige agus gníomhaíochtaí oibriochtúla neamhriachtanacha a íoslaghdú.
- (19) Níor cheart aon sonraí a úsáidtear le haghaidh cuardach a dhéanamh a stóráil in SIS seachas logaí a choimeád chun a fhíorú an bhfuil an cuardach dleathach, chun faireachán a dhéanamh ar dhleathacht próiseála sonraí, chun féinfhaireachán a dhéanamh nó chun feidhmiú iomchuí na córais náisiúnta a áirithiú agus, chomh maith leis sin, ar mhaithe le sláine agus slándáil sonraí.
- (20) Ba cheart do SIS próiseáil sonraí bitmhéadracha a cheadú chun cúnaimh a thabhairt maidir le sainaitheint iontaoifa na ndaoine aonair lena mbaineann. Níor cheart grianghraif, íomhánna den aghaidh nó sonraí dachtalascópacha a iontráil ná a úsáid in SIS ach amháin a mhéid is gá le haghaidh na gcuspóirí a bhíonn á saothrú; ba cheart an iontráil nó an úsáid sin a bheith údaraithe le dlí an Aontais, ba cheart cearta bunúsacha a údarú leis, lena n-áirítear leas an linbh, agus ba cheart é a bheith i gcomhréir le dlí an Aontais maidir le cosaint sonraí, lena n-áirítear na forálacha ábhartha maidir le cosaint sonraí arna leagan síos sa Rialachán seo. Ar an dóigh chéanna, chun aon chiotá a sheachaint a leanfadh a sainaitheint go mícheart, ba cheart go bhféadfaí, le SIS, sonraí a phróiseáil a bhaineann le daoine aonair ar mí-úsáideadh a gcéannacht, ach sin a bheith faoi réir coimircí oiriúnacha, agus toiliú an té lena mbaineann i gcás gach catagóire sonraí, agus i gcás loirg dhearnan go háirithe, agus teorainn dhian ar na críocha ar chucu is féidir sonraí den sórt sin a phróiseáil go dleathach.
- (21) Ba cheart do na Ballstáit an socrú teicniúil is gá a dhéanamh ionas go ndéanfaidh úsáideoirí deiridh, gach uair a bheidh siad i dteideal cuardach a dhéanamh i mbunachar sonraí náisiúnta póilíneachta nó inimirce, cuardach in SIS freisin go comhuaineach faoi réir na bprionsabal a leagtar amach in Airteagal 4 de Threoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ agus in Airteagal 5 de Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾. Ba cheart go n-áiríteodh sé sin go bhfeidhmeoidh SIS mar an príomhbheart cúiteach sa limistéar gan aon rialuithe ag teorainneacha inmheánacha agus ba cheart, dá bharr, go ndéanfaí aghaidh a thabhairt, ar bhealach níos fearr, ar an ngné thrasteorann den choiriúlacht agus ar shoghluasteacht coirpeach.
- (22) Na coinníollacha a bhaineann le sonraí dachtalascópacha, grianghraif, agus íomhánna den aghaidh a úsáid chun críocha sainaitheint agus fíorú a dhéanamh, ba cheart iad a leagan amach sa Rialachán seo. Níor cheart íomhánna den aghaidh ná grianghraif a úsáid ar an gcéad ásc chun críocha sainaitheint a dhéanamh ach i gcomhthéacs pointí rialta trasnaithe teorann. Ba cheart úsáid mar sin a bheith faoi réir tuarascáil ón gCoimisiún lena ndeimhnítear infhaighteacht, iontaofacht agus ullmhacht na teicneolaíochta.

⁽¹⁾ Treoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 i ndáil le cosaint daoine nádúrtha maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag údaráis inniúla chun cionta coiriúla a chosc, a imscrúdú, a bhrath nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, agus saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Cinneadh Réime 2008/977/CGB ón gComhairle, IO L 119, 4.5.2016 (IO L 119, 4.5.2016, lch. 89).

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

- (23) Ba cheart cead a thabhairt sraitheanna iomlána nó neamhiomlána méarlorg nó lorg dearnan, a aimsítear ar láthair coire, a sheiceáil leis na sonraí dachtalascópacha atá stóráilte in SIS i gcás inar féidir a shuí, go hardleibhéal dóchúlachta, gur le déantóir na coire tromchúisí nó le déantóir an chiona sceimhlitheoireachta iad, ar choinníoll go ndéantar cuardach go comhuaineach sna bunachair sonraí méarlorg náisiúnta ábhartha. Ba cheart aird faoi leith a thabhairt ar bhunú caighdeán cáilíochta a bheidh infheidhme maidir le sonraí bithmhéadracha.
- (24) I gcás nach féidir céannacht an duine a fhionnadh ar aon mhodh eile, ba cheart sonraí dachtalascópacha a úsáid chun an duine a shainaithint. Ba cheart gur ceadmhach i ngach cás duine a shainaithint trí shonraí dachtalascópacha a úsáid.
- (25) Ba cheart é a bheith indéanta ag na Ballstáit naisc a bhunú idir foláirimh in SIS. Níor cheart aon tionchar a bheith ag bunú nasc idir dhá fholáireamh nó níos mó ar an ngníomhaíocht atá le cur i gcrích, ar thréimhse athbhreithnithe na bhfoláireamh ná ar na cearta chun rochtain a fháil ar na foláirimh.
- (26) Is féidir leibhéal níos mó éifeachtachta, comhchuíbhíocháin agus comhsheasmhachta a bhaint amach trína chur faoi deara go bhfuil sé éigeantach go ndéanfaidh údarais inniúla náisiúnta gach toirmeasc ar theacht isteach a iontráil in SIS i gcomhréir le nósanna imeachta lena n-urramaítear Treoir 2008/115/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, agus trí chomhrialacha a leagan síos maidir le foláirimh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú a iontráil tar éis an náisiúnach tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a chur ar ais. Ba cheart do na Ballstáit gach beart a dhéanamh is gá chun a áirithiú nach bhfuil aon bhearna ama ann idir an tráth a n-imíonn an náisiúnach tríú tír lena mbaineann ó limistéar Schengen agus an tráth a ngníomhachtaítear an foláireamh in SIS. Ba cheart go n-áirithíodh an méid sin go bhforghníomhaítear toirmeasc ar theacht isteach ag pointí trasnaithe teorainneacha seachtracha, rud a chuirfeadh cosc go praiticiúil le hateacht isteach i limistéar Schengen.
- (27) Daoine a ndéantar cinneadh ina leith maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú, ba chóir an ceart a bheith acu achomharc a dhéanamh i gcoinne an chinnidh sin. Leis an gceart achomhairc sin, ba cheart Treoir 2008/115/CE a chomhlíonadh i gcás ina mbaineann na cinní le filleadh.
- (28) Ba cheart go ndéanfaí rialacha éigeantacha a leagan síos leis an Rialachán seo, is é sin rialacha maidir le dul i gcomhairle leis na húdarais náisiúnta agus fógra a thabhairt dóibh i gcás ina sealbhaíonn, nó ina bhféadfadh sé go shealbhódh, náisiúnach tríú tír cead bailí cónaithe, nó víosa fadhfhanachta, arna n-eisiúint i mBallstát amháin agus ina mbeartaíonn Ballstát eile foláireamh maidir le teacht isteach nó fanacht a dhiúltú don náisiúnach tríú tír a iontráil maidir leis an náisiúnach sin nó i gcás ina mbíonn foláireamh den sórt sin iontráilte ag an mBallstát eile cheana. Cruthaíonn staidéanna den sórt sin éiginnteacht mhór do ghardaí teorann, do phóilíní agus d'údarais inimirce. Dá bhrí sin, is iomchuí foráil a dhéanamh maidir le hamscála éigeantach le haghaidh comhairliúcháin mear lena ngabhann toradh cinntitheach chun a áirithiú go mbeidh na náisiúnaigh tríú tír sin atá i dteideal cónaí go dleathach i gcríoch na mBallstát i dteideal dul isteach sa chríoch sin gan fhadhb ach go gcuirfeadh cosc orthu siúd nach bhfuil i dteideal dul isteach inti.
- (29) Nuair a bheidh foláireamh á scríosadh in SIS tar éis comhairliúcháin idir na Ballstáit, ba cheart go bhféadfadh an Ballstát eisiúna an náisiúnach tríú tír lena mbaineann a choinneáil ar a liosta náisiúnta foláireamh féin.
- (30) Ba cheart an Rialachán seo a bheith gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 2004/38/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾.
- (31) Níor cheart foláirimh a choinneáil in SIS ar feadh tréimhse is faide ná an t-am a theastaíonn chun na críocha sonracha ar chucu a eisiódh na foláirimh sin a chomhall. Laistigh de 3 bliana ón tráth a n-iontráiltear an foláireamh in SIS, ba cheart don Bhallstát eisiúna an gá atá lena choinneáil a athbhreithniú. Más rud é, áfach, go bhforáiltear, leis an gcinneadh náisiúnta ar a bhfuil an foláireamh bunaithe, do thréimhse bailíochta is faide ná bliana, ba cheart an foláireamh a athbhreithniú laistigh de 5 bliana. I dtaca le cinní chun foláirimh maidir le daoine a choinneáil, ba cheart iad a bhunú ar mheasúnú cuimsitheach ar leithligh. Ba cheart do na Ballstáit athbhreithniú a dhéanamh ar fholáirimh maidir le daoine laistigh den tréimhse athbhreithnithe a leagfar síos agus staidreamh a choimeád ar líon foláireamh maidir le daoine a bhfuil fadú déanta ar an tréimhse choinneála ina leith.
- (32) Ba cheart iontráil agus fadú dáta éaga foláirimh SIS a bheith faoi réir an cheanglais maidir le comhréireacht ar dá réir a dhéantar scrúdú i dtaobh an bhfuil cás nithiúil leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh maidir leis a chur isteach in SIS. I gcás ina bhfuil cionta sceimhlitheoireachta i gceist, ba cheart a mheas go bhfuil an cás leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh a bheith in SIS. Ar chúiseanna slándála poiblí nó náisiúnta, ba cheart a cheadú do na Ballstáit, ar bhonn eisceachtúil, staonadh ó fholáireamh a iontráil, nuair is móide go gcuirfeadh sin bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla.

⁽¹⁾ Treoir 2008/115/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir le caighdeáin choiteanna agus nósanna imeachta coiteanna sna Ballstáit i ndáil le náisiúnaigh tríú tíortha atá ag fanacht go mídhleathach a chur ar ais (IO L 348, 24.12.2008, lch. 98).

⁽²⁾ Treoir 2004/38/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir leis an gceart atá ag saoránaigh an Aontais agus ag daoine dá dteaghlach chun gluaiseacht agus cónaí a dhéanamh faoi shaoirse ar chríoch na mBallstát lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh 1612/68 agus lena n-aisghairtear Treoir 64/221/CEE, Treoir 68/360/CEE, Treoir 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE agus 93/96/CEE (IO L 158, 30.4.2004, lch. 77).

- (33) Tá tábhacht phríomhúil ag baint le sláine shonraí SIS. Dá bhrí sin, ba cheart coimircí iomchuí a sholáthar i ndáil le sonraí SIS a phróiseáil ar an leibhéal lárnach, chomh maith leis an leibhéal náisiúnta, chun slándáil sonraí ó cheann go ceann a áirithiú. Na húdaráis atá bainteach le próiseáil na sonraí, ba cheart dóibh a bheith faoi cheangal ag ceanglais slándála an Rialacháin seo agus a bheith faoi réir nós imeachta aonfhoirmeach maidir le tuairisciú teagmhas. Ba cheart oiliúint iomchuí a chur ar a gcuid foirne agus ba cheart aon chionta agus pionóis i ndáil leis sin a chur in iúl dóibh.
- (34) Níor cheart sonraí a phróiseáil in SIS ná an fhaisnéis fhorlíontach ghaolmhar a mhalartófar de bhun an Rialacháin seo a aistriú chuig tríú tíortha ná chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta ná a chur ar fáil dóibh.
- (35) Chun feabhas a chur ar éifeachtúlacht obair na n-údarás inimirce le linn dóibh cinneadh a dhéanamh maidir le ceart náisiúntacht tríú tír teacht isteach agus fanacht i gcríocha na mBallstát, chomh maith le cinneadh a dhéanamh faoi náisiúnaigh tríú tír atá ag fanacht go neamhdhleathach a chur ar ais, is iomchuí rochtain a thabhairt do na húdaráis sin ar SIS faoin Rialachán seo.
- (36) Gan dochar do rialacha níos sonraí a leagtar síos sa Rialachán seo maidir le sonraí pearsanta a phróiseáil, ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2016/679 maidir le próiseáil sonraí pearsanta a dhéanann na Ballstát faoin Rialachán seo, ach amháin más iad údaráis inniúla náisiúnta a dhéanann an phróiseáil sin chun cionta sceimhlitheoireachta nó cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a imscrúdú nó a bhrath.
- (37) Gan dochar do rialacha níos sonraí a leagtar síos sa Rialachán seo, ba cheart feidhm a bheith ag na dlíthe náisiúnta, na rialacháin agus na forálacha riaracháin a glacadh de bhun Threoir (AE) 2016/680 maidir leis an bpróiseáil a dhéanann údaráis inniúla náisiúnta ar sonraí pearsanta faoin Rialachán seo chun cionta sceimhlitheoireachta nó cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a imscrúdú nó a bhrath. Is faoi réir fhorálacha ábhartha uile an Rialacháin seo agus Threoir (AE) 2016/680 mar a thrasúitear iad sa dlí náisiúnta, go háirithe faireachán na n-údarás maoirseachta dá dtagraítear i dTreoir (AE) 2016/680, atá an rochtain ar sonraí a iontráiltear in SIS, agus an ceart na sonraí sin a chuardach go díreach, a bhíonn ag údaráis inniúla náisiúnta atá freagrach as cionta sceimhlitheoireachta agus cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh nó as pionóis choiriúla a fhorghníomhú.
- (38) Ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2018/1725 ⁽¹⁾ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí agus comhlachtaí an Aontais agus a gcuid freagrachtaí faoin Rialachán seo á gcomhlíonadh acu.
- (39) Ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾ maidir le próiseáil sonraí pearsanta arna déanamh ag *Europol* faoin Rialachán seo.
- (40) Agus SIS á úsáid acu, ba cheart do na húdaráis inniúla a áirithiú go n-urramaítear dínit agus iomláine an té a ndéantar próiseáil ar a chuid sonraí. Ní bheidh mar thoradh ar sonraí pearsanta a phróiseáil chun críocha an Rialacháin seo go ndéanfar idirdhealú in aghaidh daoine ar bhonn inscne, bunadh ciníoch nó eitneach, reiligiúin nó creidimh, míchumais, aoise nó claonadh géasach.
- (41) A mhéid a bhaineann le rúndacht, ba cheart go mbeadh feidhm ag na forálacha ábhartha de Rialachán Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh agus Coinníollacha Fostaíochta sheirbhísigh eile an Aontais, a leagtar síos i Rialachán (CEE, *Euratom*, CEGC) Uimh 259/68 ón gComhairle ⁽³⁾ (“Rialachán na Foirne”) maidir le hoifigigh nó le seirbhísigh eile atá fostaithe, agus atá ag obair, i ndáil le SIS.
- (42) Ba cheart do na Ballstát agus do *eu-LISA* pleananna slándála a choimeád chun cur chun feidhme oibleagáidí slándála a éascú agus ba cheart dóibh comhoibriú le chéile chun aghaidh a thabhairt, i gcompháirt le chéile, ar shaincheisteanna slándála.
- (43) Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta neamhspleacha dá dtagraítear i Rialachán (AE) 2016/679 agus i dTreoir (AE) 2016/680 (“údaráis mhaoirseachta”) faireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála sonraí pearsanta a dhéanann na Ballstát faoin Rialachán seo, lena n-áirítear malartú faisnéise forlíontaí. Ba cheart acmhainní leordhóthanacha a thabhairt do na húdaráis mhaoirseachta chun an cúram sin a chomhall. Ba cheart na cearta atá ag ábhair sonraí maidir le rochtain ar na sonraí pearsanta dá gcuid atá á stóráil in SIS, agus maidir leis na sonraí sin a cheartú agus a léirscriosadh, agus maidir le leigheasanna iardain os comhair cúirteanna náisiúnta agus, chomh maith leis sin, maidir le haitheantas frithpháirteach do bhreithiúnais, a chur ar fáil. Is iomchuí freisin staidreamh bliantúil a éileamh ar na Ballstát.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta á bpróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí de chuid an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForheidhmiú an Dlí (*Europol*) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/JHA, 2009/934/JHA, 2009/935/JHA, 2009/936/JHA agus 2009/968/JHA ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 24.5.2016, lch. 53).

⁽³⁾ IO L 56, 4.3.1968, lch. 1.

- (44) Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta a áirithiú go ndéantar iniúchadh ar na hoibríochtaí próiseála sonraí atá sna córais náisiúnta de chuid a mBallstáit féin i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta iniúchóireachta uair gach 4 bliana, ar a laghad. Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta féin an t-iniúchadh a chur i gcrích nó ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta an t-iniúchadh a ordú go díreach ó iniúchóir neamhspleách cosanta sonraí. Ba cheart an t-iniúchóir neamhspleách a bheith faoi rialú na n-údarás maoirseachta lena mbaineann nó ag na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta i gcónaí, agus ba cheart freagracht a bheith ar an údarás nó ar na húdaráis sin ina leith i gcónaí freisin, agus, dá bhrí sin, ba cheart don údarás nó do na húdaráis sin an t-iniúchadh a threorú iad féin agus cuspóir, raon feidhme agus modheolaíocht atá sainithe go soiléir a sholáthar i leith an iniúchta, chomh maith le treoir agus maoirseacht a chur ar fáil maidir leis an iniúchadh agus maidir lena thorthaí deiridh.
- (45) Ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí institiúidí agus comhlachtaí an Aontais i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta faoin Rialachán seo. Ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus do na húdaráis mhaoirseachta obair i gcomhar le chéile chun faireachán a dhéanamh ar SIS.
- (46) Ba cheart acmhainní leordhóthanacha a dheonú don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí chun go bhféadfaidh an té sin na cúraimí a chuirtear air/uirthi faoin Rialachán seo a chomhlíonadh, lena n-áirítear cúnadh ó dhaoine a bhfuil saineolas acu maidir le sonraí bitmhéadracha.
- (47) Le Rialachán (AE) 2016/794, foráiltear go dtacóidh *Europol* le gníomhaíochtaí a chuireann údaráis inniúla náisiúnta i gcrích agus le comhar uathu i ndáil le sceimhlitheoireacht agus coireacht thromchúiseach a chomhrac, agus go neartóidh sé na gníomhaíochtaí sin, agus go soláthróidh sé anailís agus measúnuithe faoi bhagairtí. Chun *Europol* a éascú le linn a chúraimí a chur i gcrích, go háirithe i Lárionad Smuigleála Imirceach na hEorpa, is iomchuí rochtain a thabhairt do *Europol* ar chatagóirí foláirimh dá bhforáiltear sa Rialachán seo.
- (48) Chun an bhearna a dhúnadh i dtaca le comhroinnt faisnéise sceimhlitheoireachta, go háirithe maidir le sceimhlitheoirí eachtracha — a bhfuil faireachán ar a ngluaiseachtaí rithábhachtach — moltar do na Ballstáit faisnéis faoi ghníomhaíocht a bhaineann leis an sceimhlitheoireacht a chomhroinnt le *Europol*. Ba cheart an fhaisnéis sin a chomhroinnt trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú le *Europol* faoi fholáirimh lena mbaineann. Chun na críche sin, ba cheart do *Europol* nasc a bhunú le Bonneagar Cumarsáide.
- (49) Is gá freisin rialacha soiléire a leagan amach do *Europol* maidir le próiseáil agus íoslódáil sonraí SIS chun gur féidir an úsáid is cuimsithí a bhaint as SIS, ar choinníoll go n-urramaítear caighdeáin maidir le cosaint sonraí de réir mar a fhoráiltear sa Rialachán seo agus i Rialachán (AE) 2016/794. I gcásanna ina nochtar le cuardaigh arna ndéanamh ag *Europol* in SIS gurb ann d'fholáireamh arna iontráil ag Ballstát, ní féidir le *Europol* an ghníomhaíocht a éilítear a chur i gcrích. Dá bhrí sin, ba cheart dó an méid sin a chur in iúl don Bhallstát lena mbaineann tríd an bhfaisnéis fhorlíontach a mhalartú leis an mBiúro *SIRENE* faoi seach, rud a ligfidh don Bhallstát sin beart leantach a dhéanamh maidir leis an gcás.
- (50) Le Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽¹⁾, foráiltear, chun críche an Rialacháin sin, go n-údaróidh an Ballstát óstach do na baill foirne dá dtagraítear i bpointe (8) d'Airteagal 2 den Rialachán sin, arna n-imscaradh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, breathnú ar bhunachair sonraí Eorpacha nuair nach mór an breathnú sin chun aidhmeanna oibríocháin, a shonraítear sa phlean oibríochta maidir le seiceálacha teorann, faireachas ar theorainneacha agus fillleadh, a chomhlíonadh. Féadfaidh gníomhaireachtaí ábhartha eile de chuid an Aontais, go háirithe an Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn agus *Europol*, saineolaithe a imscaradh freisin ar saineolaithe iad nach baill foirne de chuid na ngníomhaireachtaí Aontais sin iad, mar chuid d'fhoirne tacaíochta don bhainistiú imirce. Beidh sé mar chuspóir le himscaradh na bhfoirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin foráil a dhéanamh maidir le hathneartú teicniúil agus oibríochtúil a thabhairt do na Ballstáit iarrthacha, go háirithe do na Ballstáit sin a bhfuil dúshlán dhíríreacha imirce rompu. Chun na cúraimí a chomhlíonadh a shanntar do na foirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin is gá rochtain a fháil ar SIS trí chomhéadan teicniúil de chuid na Gníomhaireachta Eorpaí um an nGarda Teorann agus Cósta lena bhféadtar nascadh le SIS Láir. I gcásanna ina nochtar le cuardaigh arna ndéanamh ag na foirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624 nó ag na foirne gurb ann d'fholáireamh arna iontráil ag Ballstát, ní féidir leis an mball foirne ná leis an bhfoireann dá dtagraítear in Airteagal 2(8) agus (9) de Rialachán (AE) 2016/1624 an ghníomhaíocht a éilítear a chur i gcrích mura rud é go bhfaightear údarú chuige sin ón mBallstát óstach. Dá bhrí sin, ba cheart an Ballstát óstach a chur ar an eolas faoi, rud a ligfidh dó beart leantach a dhéanamh maidir leis an gcás. Ba cheart don Bhallstát óstach fógra i leith an amais a thabhairt don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.
- (51) Ní féidir gnéithe áirithe de SIS a chlúdach ar bhealach uileghabhálach leis an Rialachán seo, mar thoradh ar a nádúr teicniúil, ar an leibhéal mionsonraí atá iontu agus ar a nádúr atá ag síorathrú. I measc na gnéithe sin, áirítear, mar shampla, rialacha teicniúla maidir le hiontráil sonraí, nuashonrú, scríosadh agus cuardach sonraí,

(1) Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 maidir leis an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 863/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 2007/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2005/267/CE ón gComhairle (IO L 251, 16.9.2016, lch. 1).

cáilíocht sonraí agus rialacha a bhaineann le sonraí bithmhéadracha, rialacha faoi chomhoiriúnacht agus tosaíocht foláireamh, naisc idir foláirimh agus malartú faisnéise forlíontaí. Ba cheart, dá bhrí sin, cumhachtaí cur chun feidhme i leith na ngnéithe sin a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart oibriú rianúil feidhmchlár náisiúnta a chur san áireamh sna rialacha teicniúla a bhaineann le cuardach foláireamh.

- (52) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾. Ba cheart gurb é an nós imeachta céanna a bheidh ann maidir le glacadh gníomhartha cur chun feidhme faoin Rialachán seo agus faoi Rialachán (AE) 2018/1862.
- (53) Chun an trédhearcacht a áirithiú, ba cheart do *eu-LISA*, 2 bhliain tar éis di tús a chur lena cuid oibríochtaí, tuarascáil a ullmhú faoi fheidhmiú teicniúil SIS Láir agus faoin mBonneagar Cumarsáide, lena n-áirítear faoina shlándáil, agus faoi mhalmartú déthaobhach agus iltaobhach faisnéise forlíontaí. Ba cheart don Choimisiún meastóireacht fhoriomlán a eisiúint gach 4 bliain.
- (54) D'fhonn a áirithiú go bhfeidhmeoidh SIS go rianúil, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den CFAE a tharmligean chuig an gCoimisiún i ndáil le cinneadh a dhéanamh maidir leis na himthosca ina bhféadfar grianghraif agus íomhánna den aghaidh a úsáid chun daoine a shainaitheint seachas i gcomhthéacs pointí rialta trasnaithe teorann. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach maidir le Reachtóireacht Níos Fearr an 13 Aibreán 2016 ⁽²⁾. Gó sonrath, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, gheobhaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus beidh rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bheidh ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.
- (55) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit féin cuspóirí an Rialacháin seo, eadhon bunú agus rialáil córais faisnéise an Aontais agus faisnéis ghaolmhar fhorlíontach a mhalmartú, a bhaint amach go leordhóthanach, agus gur fearr, i ngeall ar chineál na gcuspóirí sin iad a bhaint amach ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach (CAE) é. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú.
- (56) Leis an Rialachán seo, urramaítear na cearta bunúsacha agus na prionsabail a aithnítear go háirithe i gCairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh. Go háirithe, urramaíonn an Rialachán seo cosaint sonraí pearsanta go hiomlán i gcomhréir le hAirteagal 8 den Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh agus, ag an am céanna, ba cheart, leis an Rialachán, féachaint le timpeallacht shábháilte a áirithiú do gach duine a chónaíonn ar chríoch an Aontais agus ba cheart imircigh neamhrialta a chosaint ar dhúshaothrú agus ar gháinneáil ar dhaoine. I gcásanna a bhaineann le leanaí, ba cheart tús áite a thabhairt do leas an linbh.
- (57) Tá na costais mheasta a ghabhann le huasghrádú na gcóras náisiúnta agus le cur chun feidhme na bhfeidhmiúlachtaí nua, atá beartaithe sa Rialachán seo, níos ísle ná an méid atá fágtha sa líne bhuiséid do Theorainneacha Cliste i Rialachán (AE) Uimh. 515/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾. Dá bhrí sin, ba cheart maoiniú a chuirtear ar fáil chun forbairt a dhéanamh ar chórais TF a thacaíonn le bainistiú sreabh imirce thar na teorainneacha seachtracha, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 515/2014, ba cheart an maoiniú sin a leithdháileadh ar na Ballstáit agus ar *eu-LISA*. Ba cheart faireachán a dhéanamh ar chostais airgeadais uasghrádú SIS agus ar chur chun feidhme an Rialacháin seo. Má tá na costais mheasta níos airde, ba cheart maoiniú de chuid an Aontais a chur ar fáil chun tacú le Ballstáit i gcomhréir leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil is infheidhme.
- (58) I gcomhréir le hAirteagal 1 agus le hAirteagal 2 de Phrótocal Uimh. 22 maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an CAE agus leis an CFAE, níl an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm. Ós rud é go gcuireann an Rialachán seo le *acquis* Schengen, cinnfidh an Danmhairg, i gcomhréir le hAirteagal 4 den Phrótocal sin, laistigh de thréimhse 6 mhí tar éis don Chomhairle cinneadh a dhéanamh maidir leis an Rialachán seo, an gcuirfidh sí chun feidhme ina dlí náisiúnta é.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, Lch. 13).

⁽²⁾ IO L 123, 12.5.2016, lch. 1.

⁽³⁾ Rialachán (AE) uimh. 515/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Aibreán 2014 lena mbunaítear, mar chuid den Chiste Slándála Inmheánaí, an ionstraim le haghaidh tacaíochta airgeadais do theorainneacha seachtracha agus do víosaí agus lena naisghairtear Cinneadh Uimh. 574/2007/CE (IO L 150, 20.5.2014, lch. 143).

- (59) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen nach nglacann an Ríocht Aontaithe páirt iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle ⁽¹⁾; dá bhrí sin, níl an Ríocht Aontaithe rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo ná níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (60) Is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen nach bhfuil Éire rannpháirteach iontu, i gcomhréir le Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle ⁽²⁾; dá bhrí sin, níl Éire rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm.
- (61) Maidir leis an Íoslainn agus leis an Iorua, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt ⁽³⁾, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe G d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle ⁽⁴⁾.
- (62) Maidir leis an Eilvéis, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen ⁽⁵⁾ a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe (G) d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2008/146/CE ón gComhairle ⁽⁶⁾.
- (63) Maidir le Lichtinstéin, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Phrótacail idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt ⁽⁷⁾, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe (G), d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2011/350/AE ón gComhairle ⁽⁸⁾.
- (64) Maidir leis an mBulgáir agus leis an Rómáin, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2005, agus ba cheart é a léamh i gcomhar le Cinneadh 2010/365/AE ón gComhairle ⁽⁹⁾ agus le Cinneadh (AE) 2018/934 ón gComhairle ⁽¹⁰⁾.
- (65) Maidir leis an gCróit, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2011 agus ba cheart é a léamh i gcomhar le Cinneadh 2017/733 ⁽¹¹⁾.
- (66) Maidir leis an gCipir, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 3(2) d'Ionstraim Aontachais 2003.
- (67) Leis an Rialachán seo, déantar sraith feabhsuithe ar SIS, rud a fhágann gurb éifeachtaí SIS, go neartófar an chosaint sonraí agus go ndéanfar cearta rochtana a leathnú. I gcás roinnt de na feabhsuithe sin, ní éilítear forbairtí teicniúla casta, cé go n-éilítear athruithe teicniúla, atá éagsúil ó thaobh méid de, i gcás cuid eile díobh. Chun go mbeidh feabhsuithe ar an gcóras ar fáil do na húsáideoirí deiridh chomh luath agus is féidir, déantar

⁽¹⁾ Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle an 29 Bealtaine 2000 maidir leis an iarraidh ó Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de *acquis* Schengen (IO L 131, 1.6.2000, lch. 43).

⁽²⁾ Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle an 28 Feabhra 2002 maidir leis an iarraidh ó Éirinn a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de *acquis* Schengen (IO L 64, 7.3.2002, lch. 20).

⁽³⁾ IO L 176, 10.7.1999, lch. 36.

⁽⁴⁾ Cinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 maidir le socrúithe áirithe i dtaca le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpach agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 176, 10.7.1999, lch. 31).

⁽⁵⁾ IO L 53, 27.2.2008, lch. 52.

⁽⁶⁾ Cinneadh 2008/146/CE ón gComhairle an 28 Eanáir 2008 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe, ar son an Chomhphobail Eorpach, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 53, 27.2.2008, lch. 1).

⁽⁷⁾ IO L 160, 18.6.2011, lch. 21.

⁽⁸⁾ Cinneadh 2011/350/AE ón gComhairle an 7 Márta 2011 maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail, ar son an Aontais Eorpach, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, a bhaineann le seiceálacha ag na teorainneacha inmheánacha a dhíothú agus le gluaiseacht daoine (IO L 160, 18.6.2011, lch. 19).

⁽⁹⁾ Cinneadh 2010/365/AE ón gComhairle an 29 Meitheamh 2010 i ndáil leis na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPoblacht na Bulgáire agus sa Rómáin (IO L 166, 1.7.2010, lch. 17).

⁽¹⁰⁾ Cinneadh (AE) 2018/934 ón gComhairle an 25 Meitheamh 2018 maidir le cur i bhfeidhm na bhforálacha atá fágtha den *acquis* Schengen maidir le Córas Faisnéise Schengen i bPoblacht na Bulgáire agus sa Rómáin (IO L 165, 2.7.2018, lch. 37).

⁽¹¹⁾ Cinneadh (AE) 2017/733 ón gComhairle an 25 Aibreán 2017 i ndáil leis na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPoblacht na Cróite (IO L 108, 26.4.2017, lch. 31).

leasuithe, leis an Rialachán seo, i gcéimeanna éagsúla, ar Chinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle agus ar Chinneadh 2010/261/AE ón gCoimisiún. Ba cheart feidhm a bheith ag roinnt athruithe ar an gcóras a luaithe a thiocthaidh an Rialachán seo i bhfeidhm, fad is gur cheart feidhm a bheith ag feabhsuithe eile bliain nó dhó tar éis dó teacht i bhfeidhm. Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo, ina iomláine, laistigh de 3 bliana tar éis an dáta a dtiocfaidh sé i bhfeidhm. Ionas nach gcuirfear moill ar a chur i bhfeidhm, ba cheart dlúthfhairéachán a dhéanamh ar chur chun feidhme céimnithe an Rialacháin seo.

- (68) Ba cheart Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 a aisghairm le héifeacht ó dháta a chuireann an Rialachán seo i bhfeidhm ina hiomláine.
- (69) Chuathas i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 28(2) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ⁽¹⁾ ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus thug sé tuairim uaidh an 3 Bealtaine 2017,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Cuspóir Ginearálta SIS

Is é is cuspóir do SIS ardleibhéal slándála a áirithiú laistigh de limistéar saoirse, slándála agus ceartais an Aontais, lena n-áirítear slándáil phoiblí agus beartas poiblí a choimeád agus an tslándáil i gcríocha na mBallstát a choimirciú, agus a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm forálacha Chaibidil 2 de Theideal V de Chuid a Trí den CFAE a bhaineann le gluaiseacht daoine ar a gcríocha agus úsáid á baint as faisnéis a chuirtear in iúl tríd an gcóras sin.

Airteagal 2

Ábhar

1. Leis an Rialachán seo, bunaítear na coinníollacha agus na nósanna imeachta a bhaineann le foláirimh maidir le náisiúnaigh tríú tír a iontráil agus a phróiseáil in SIS, le malartú faisnéise forlíontaí agus le sonraí breise ar mhaithe le teacht isteach agus fanacht ar chríoch na mBallstát a dhiúltú.
2. Leis an Rialachán seo freisin, leagtar síos forálacha maidir le hailtireacht theicniúil SIS, maidir le freagrachtaí na mBallstát agus Gníomhaireachta an Aontais Eorpaigh chun Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais, (eu-LISA) maidir le próiseáil sonraí, maidir le cearta na ndaoine lena mbaineann agus maidir le dliteanas.

Airteagal 3

Sainmhínte

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínte seo a leanas:

- (1) ciallaíonn “foláireamh” tacar sonraí a iontráiltear in SIS agus a ligeann do na húdaráis inniúla duine a shainaitheint d’fhonn gníomhaíocht shonrach a dhéanamh;
- (2) ciallaíonn “faisnéis fhorlíontach” faisnéis nach cuid de shonraí foláirimh atá stóráilte in SIS í ach ar faisnéis í atá bainteach le foláirimh SIS agus atá le malartú trí Bhiúrónna SIRENE:
 - (a) chun ligean do na Ballstáit dul i gcomhairle le chéile, nó chun fógra a thabhairt dá chéile, nuair atá foláireamh á iontráil;
 - (b) nuair a thagtar ar amas chun gur féidir an ghníomhaíocht iomchuí a dhéanamh;
 - (c) nuair nach féidir an ghníomhaíocht a éilítear a dhéanamh;
 - (d) nuair atáthar ag déileáil le cáilíocht sonraí SIS;
 - (e) nuair atáthar ag déileáil le comhoiriúnacht agus tosaíocht na bhfoláireamh;
 - (f) nuair atáthar ag déileáil le cearta rochtana;
- (3) ciallaíonn “sonraí breise” na sonraí atá stóráilte in SIS agus atá bainteach le foláirimh SIS, ar sonraí iad atá le cur ar fáil láithreach do na húdaráis inniúla i gcás inar aimsíodh duine ar iontráil sonraí ina leith in SIS mar thoradh ar chuardach a rinneadh sa chóras sin;

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i dtaca le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí agus ag comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin (IO L 8, 12.1.2001, lch. 1).

- (4) ciallaíonn “náisiúnach tríú tír” aon duine nach saoránach den Aontas de réir bhrí Airteagal 20(1) CFAE é, seachas daoine a bhfuil cearta saorghluaiseachta acu atá coibhéiseach le cearta shaoránaigh an Aontais faoi chomhaontuithe idir an tAontas, nó idir an tAontas gona Bhallstáit, ar thaobh amháin, agus tríú tíortha, ar an taobh eile;
- (5) ciallaíonn “sonraí pearsanta” sonraí pearsanta mar a shainmhínítear i bpointe 1 d’Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2016/679;
- (6) ciallaíonn “próiseáil sonraí pearsanta” aon oibríocht nó aon tacar d’oibríochtaí a dhéantar ar shonraí pearsanta nó ar thacair de shonraí pearsanta, trí mhodhanna uathobrithe nó trí mhodhanna eile, amhail bailiú, taifeadh, logáil, eagrú, struchtúru, stóráil, oiriúnú nó athrú, aisghabháil, ceadú, úsáid, nochtadh trí tharchur, trí scaipeadh nó trí chur ar fáil ar bhealach eile, ailíniú nó comhcheangal, srianadh, léirsciosadh nó díothú;
- (7) ciallaíonn “meaitseáil” go ndéantar na céimeanna seo a leanas:
- (a) go bhfuil cuardach déanta in SIS ag úsáideoir deiridh;
- (b) go nochtann an cuardach foláireamh arna iontráil in SIS ag Ballstát eile; agus
- (c) go meaitseáil na sonraí a bhaineann leis an bhfoláireamh in SIS na sonraí cuardaigh;
- (8) ciallaíonn “amas” aon mheaitseáil a chomhlíonann na critéir seo a leanas:
- (a) rinneadh an t-amas a dhearbhu:
- (i) agus is é an t-úsáideoir deiridh a dhearbhaigh é; nó
- (ii) is é an t-údarás inniúil a dhearbhaigh é i gcás inár bunaíodh an mheaitseáil lena mbaineann ar chomparáid idir na sonraí bithmhéadracha, i gcomhréir le nósanna imeachta náisiúnta;
- agus
- (b) iarrtar gníomhaíochtaí eile;
- (9) ciallaíonn “Ballstát eisiúna” an Ballstát a d’iontráil an foláireamh in SIS;
- (10) ciallaíonn “Ballstát deonaithe” Ballstát a bhfuil sé á mheas aige cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh nó a bhfuil cead cónaithe nó víosa fadfhanachta deonaithe nó sínte aige, agus atá rannpháirteach sa nós imeachta comhairliúcháin le Ballstát eile;
- (11) ciallaíonn “Ballstát forghníomhaitheach” an Ballstát a dhéanann, nó a rinne, na gníomhaíochtaí a éilítear nuair a thagtar ar amas;
- (12) ciallaíonn “úsáideoir deiridh” údarás inniúil atá údaraithe chun cuardach díreach a dhéanamh in CS-SIS, in N.SIS nó i gcóip theicniúil díobh;
- (13) ciallaíonn “sonraí bithmhéadracha” sonraí pearsanta a eascraíonn as próiseáil theicniúil ar leith agus a bhaineann le saintréithe fisiciúla nó fiseolaíocha duine nádúrtha, ar sonraí iad lena gceadaítear nó lena ndeimhnítear saintréithe uathúil an duine nádúrtha sin, eadhon grianghraif, íomhánna den aghaidh agus sonraí dachtalascópacha;
- (14) ciallaíonn “sonraí dachtalascópacha” sonraí faoi mhéarloirg agus faoi loirg dhearnan trína gcomasaítear, de bharr a nádúir uathúil agus na bpointí tagartha atá iontu, comparáidí cruinne dochloíte a dhéanamh maidir le céannacht duine;
- (15) ciallaíonn “íomhá den aghaidh” íomhá dhigiteach den aghaidh ar leor a taifeach agus a cáilíocht leis an íomhá a úsáid le haghaidh meaitseáil bhithmhéadrach uathobrithe;
- (16) ciallaíonn “filleadh” fillleadh mar a shainmhínítear é i bpointe 3 d’Airteagal 3 de Threoir 2008/115/CE;
- (17) ciallaíonn “toirmeasc ar theacht isteach” toirmeasc ar theacht isteach arna shainmhíniú i bpointe 6 d’Airteagal 3 de Threoir 2008/115/CE;
- (18) ciallaíonn “cionta sceimhlitheoireachta” cionta faoin dlí náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 3 go hAirteagal 14 de Threoir (AE) 2017/541 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, nó atá coibhéiseach le ceann de na cionta sin do na Ballstáit sin nach bhfuil faoi cheangal ag an Treoir sin.
- (19) ciallaíonn “cead cónaithe” cead cónaithe mar a shainmhínítear in Airteagal 2(16) de Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾;
- (20) ciallaíonn “víosa fadfhanachta” víosa fadfhanachta dá dtagraítear in Airteagal 18(1) den Choinbhinsiún chun Comhaontú Schengen a chur chun feidhme;
- (21) ciallaíonn “baol don tsláinte phoiblí” baol don tsláinte phoiblí mar a shainmhínítear i bpointe (21) d’Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/399.

⁽¹⁾ Treoir (AE) 2017/541 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2017 maidir leis an sceimhlitheoireacht a chomhrac, agus lena n-ionadaítear Cinneadh Réime 2002/475/CGB ón gComhairle agus lena leasaítear Cinneadh 2005/671/CGB ón gComhairle (IO L 88, 31.3.2017, lch. 6).

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 lena mbunaítear Cód Aontais maidir leis na rialacha lena rialaítear gluaiseacht daoine thar theorainneacha (Cód Teorainneacha Schengen) (IO L 77, 23.3.2016, lch. 1).

Airteagal 4

Ailtireacht theicniúil agus bealaí oibriúcháin SIS

1. Cuimseoidh SIS an méid seo a leanas:

(a) lárchóras (SIS Láir) ina gcuimseofar an méid seo a leanas:

(i) feidhm thacaíochta teicniúla (“CS-SIS”) ina mbeidh bunachar sonraí, is é sin, (an “bunachar sonraí SIS”), lena n-áirítear cúlta CS-SIS,

(ii) comhéadan aonfhoirmeach náisiúnta (“NI-SIS”);

(b) córas náisiúnta (N.SIS) i ngach ceann ar leith de na Ballstáit, ina gcuimseofar na córais sonraí náisiúnta trína ndéantar cumarsáid le SIS Láir, lena n-áirítear ar a laghad suíomh cúlta náisiúnta nó comhroinnte N.SIS; agus

(c) bonneagar cumarsáide idir CS-SIS, CS-SIS agus NI-SIS (an Bonneagar Cumarsáide) trína soláthraítear líonra fíorúil criptithe atá tiomnaithe do shonraí SIS agus do mhalartú sonraí idir Bhiúrónna SIRENE dá dtagraítear in Airteagal 7(2).

Féadfaidh comhad sonraí (“cóip náisiúnta”) a bheith in N.SIS, dá dtagraítear i bpointe (b), ina mbeidh cóip iomlán nó cóip pháirteach de bhunachar sonraí SIS. Féadfaidh dhá Bhallstát nó níos mó cóip chomhroinnte a bhunú i gceann dá N.SIS agus féadfaidh na Ballstáit sin úsáid a bhaint as an gcóip sin. Measfar cóip chomhroinnte mar sin mar chóip náisiúnta gach ceann de na Ballstáit rannpháirteacha.

Féadfaidh dhá Bhallstát nó níos mó N.SIS, dá dtagraítear i bpointe (c), cúlta comhroinnte a úsáid go comhpháirteach agus measfar é sin mar N.SIS cúlta gach ceann de na Ballstáit rannpháirteacha. Féadfar N.SIS agus N.SIS cúlta a úsáid go comhuaineach chun a áirithiú go bhfuil an córas ar fáil ag úsáideoirí deiridh gan bhriseadh gan bhearnú.

Na Ballstáit a bhfuil sé i gceist acu cóip chomhroinnte nó suíomh comhroinnte cúlta a bhunú, a bheidh le húsáid go comhpháirteach, comhaontóidh siad a gcuid freagrachtaí faoi seach i scríbhinn. Cuirfidh siad a socrú in iúl don Choimisiún.

Leis an mBonneagar Cumarsáide, tacófar agus rannchuideofar chun go n-áiritheofar go mbeidh SIS ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú. Áireofar sa bhonneagar sin, conairí iomarcacha agus cosáin dheighilte do na naisc idir CS-SIS agus CS-SIS cúlta agus áireofar ann freisin conairí iomarcacha agus cosáin dheighilte do na naisc idir gach pointe rochtana líonra náisiúnta SIS agus CS-SIS agus CS-SIS cúlta.

2. Déanfaidh Ballstáit sonraí SIS a iontráil, a nuashonrú, a scríosadh agus a chuardach tríd a N.SIS féin. Cuirfidh na Ballstáit a úsáideann cóip iomlán náisiúnta nó cóip pháirteach náisiúnta nó cóip chomhroinnte an cóip sin ar fáil chun cuardaigh uathoibríthe a dhéanamh i gcríoch gach ceann ar leith de na Ballstáit sin. Cuimseoidh an chóip pháirteach náisiúnta nó an chóip chomhroinnte náisiúnta, ar a laghad, na sonraí a liostaítear i bpointe (a) go (v) d’Airteagal 20(2). Ní bheidh sé indéanta cuardach a dhéanamh i gcomhaid sonraí in N.SIS de chuid Ballstáit eile ach amháin i gcás cóipeanna comhroinnte.

3. Déanfaidh CS-SIS feidhmeanna maoirseachta teicniúla agus riaracháin a chomhlíonadh agus beidh CS-SIS cúlta aige a mbeidh sé de chumas aige feidhmiúlachtaí uile phríomh-CS-SIS a áirithiú i gcás ina dtarlódh loiceadh sa chóras sin. Beidh CS-SIS agus CS-SIS cúlta lonnaithe i láithreán theicniúla atá ag *eu-LISA*.

4. Cuirfidh *eu-LISA* réitigh theicniúla chun feidhme chun atreisiú a dhéanamh ar SIS trí bhíthin oibriú comhuaineach CS-SIS agus CS-SIS cúlta, ar choinníoll go mbeadh sé fós ar chumas CS-SIS cúlta oibriú SIS a áirithiú i gcás ina dteipfeadh ar an CS-SIS, nó trí dhúbailt a dhéanamh ar an gcóras nó ar chomhchodanna den chóras. D’ainneoin na ceanglais nós imeachta atá leagtha síos in Airteagal 10 de Rialachán (AE) 2018/1726 déanfaidh *eu-LISA*, tráth nach déanaí ná an 28 Nollaig 2019, staidéar a ullmhú maidir le roghanna le haghaidh réiteach teicniúil, neamhspleách, ina bhfuil measúnú tionchair agus anailís costais agus tairbhe neamhspleách.

5. I gcás inar gá sin mar gheall ar imthosca eisceachtúla, féadfaidh *eu-LISA* cóip bhreise de bhunachar sonraí SIS a fhorbairt go sealadach.

6. Soláthroidh CS-SIS na seirbhísí is gá chun sonraí SIS a iontráil agus a phróiseáil, lena n-áirítear cuardaigh i mbunachar sonraí SIS. Maidir leis na Ballstáit sin a úsáideann cóip náisiúnta nó chomhroinnte, déanfaidh CS-SIS:

(a) nuashonrú ar líne ar na cóipeanna náisiúnta a sholáthar;

(b) sioncrónú na gcóipeanna náisiúnta agus bhunachar sonraí SIS, agus comhsheasmhacht eatarthu, a áirithiú; agus

(c) an oibríocht maidir le túsú agus athchóiriú na gcóipeanna náisiúnta a sholáthar.

7. Is gan bhriseadh gan bhearnú a chuirfeadh SIS ar fáil.

Airteagal 5

Costais

1. Is ar bhuiséad ginearálta an Aontais a thitfidh na costais a ghabhann le SIS Láir, agus leis an mBonneagar Cumarsáide, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh. I measc na gcostas sin, áireofar obair a dhéantar i leith CS-SIS chun soláthar na seirbhísí dá dtagraítear in Airteagal 4(6) a áirithiú.
2. Is as imchlúdach de EUR 791 milliún dá bhforáiltear faoi phointe (b) d'Airteagal 5(5) de Rialachán (AE) Uimh. 515/2014 a leithdháilfear an cistiú lena gcumhdófar costais chur chun feidhme an Rialacháin seo.
3. As an imchlúdach dá dtagraítear i mír 2, agus gan dochar do mhaoiniú breise chun na críche seo ó fhoinsí eile de bhuiséad ginearálta an Aontais, leithdháiltear EUR 31 098 000 ar *eu-LISA*. Cuirfear an cistiú sin chun feidhme faoi bhainistíocht indíreach agus rannchuideoidh sé le cur i gcrích na bhforbairtí teicniúla a cheanglaítear faoin Rialachán seo a bhaineann le SIS Láir agus leis an mBonneagar Cumarsáide, chomh maith le cur i gcrích na ngníomhaíochtaí gaolmhara oiliúna.
4. Gheobhaidh na Ballstáit, ón imchlúdach dá dtagraítear i mír 2, ar Ballstáit iad atá rannpháirteach i Rialachán (AE) Uimh. 515/2014, leithdháileadh domhanda breise de EUR 36 810 000, a bheidh le dáileadh, i sciartha comhionanna agus i bhfoirm cnapshuime, ar a leithdháileadh bunúsach. Is faoi bhainistiú comhroinnta a chuirfear an cistiú sin chun feidhme agus beidh sé dírithe go hiomlán ar chórais náisiúnta lena mbaineann chun a áirithiú go n-uasghrádófar go gasta agus go héifeachtach iad, i gcomhréir le ceanglais an Rialacháin seo.
5. Is ar an mBallstát lena mbaineann a thitfidh na costais a ghabhann le gach N.SIS ar leith a chur ar bun, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh.

CAIBIDIL II

FREAGRACHTAÍ NA MBALLSTÁT

Airteagal 6

Córais náisiúnta

Beidh freagracht ar gach Ballstát ar leith i ndáil lena N.SIS féin a chur ar bun, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh agus i ndáil lena N.SIS a cheangal le NI-SIS.

Beidh de fhreagracht ar gach Ballstát ar leith a áirithiú go mbeidh sonraí SIS ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú do na húsáideoirí deiridh.

Déanfaidh gach Ballstát a chuid foláireamh a tharchur trína N.SIS.

Airteagal 7

Oifig N.SIS agus Biúró SIRENE

1. Déanfaidh gach Ballstát údarás (Oifig N.SIS) a ainmniú agus beidh freagracht lárnach ar an údarás sin i ndáil le N.SIS an Bhallstáit lena mbaineann.

Beidh freagracht ar an údarás sin i ndáil le hoibriú rianúil agus slándáil N.SIS, déanfaidh sé rochtain ar SIS a áirithiú do na húdaráis inniúla agus déanfaidh sé na bearta riachtanacha go léir chun comhlíonadh an Rialacháin seo a áirithiú. Beidh freagracht air a áirithiú go ndéantar feidhmiúlachtaí uile SIS a chur ar fáil go hiomchuí do na húsáideoirí deiridh.

2. Ainmneoidh gach Ballstát ar leith údarás náisiúnta a fheidhmeoidh 24 uair in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine agus a áiritheoidh malartú agus infhaighteacht na faisnéise forlontaí go léir (Biúró SIRENE) i gcomhréir le Lámhleabhar SIRENE. Feidhmeoidh Biúró SIRENE mar phointe teagmhála aonair ina bhféadfaidh na Ballstáit faisnéis fhorlíontach a mhalartú maidir le foláirimh agus na bearta iarrtha a éascú a bheidh le glacadh nuair a iontrálfar foláireamh i leith duine in SIS, agus, tar éis amas a bhrath, nuair a aimseofar an té sin.

Beidh rochtain éasca dhíreach nó neamhdhíreach ag gach Biúró SIRENE, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, ar gach faisnéis ábhartha ar an leibhéal náisiúnta, lena n-áirítear bunachair sonraí náisiúnta agus an fhaisnéis go léir faoi foláireamh a Bhallstáit féin, agus ar chomhairle saineolaithe chun bheith in ann freagairt d'íarrataí ar fhaisnéis bhreise go tapa agus laistigh de na sprioc-amanna dá bhforáiltear in Airteagal 8.

Déanfaidh na Biúróna SIRENE fíorú cháiliocht na faisnéise a iontráiltear in SIS a chomhordú. Chun na gcríoch sin, beidh rochtain acu ar shonraí atá próiseáilte in SIS.

3. Tabharfaidh na Ballstáit sonraí do *eu-LISA* faoina n-oifig N.SIS féin agus faoina mBiúró SIRENE. Foilseoidh *eu-LISA* an liosta Oifigí N.SIS agus Biúróna SIRENE, mar aon leis an liosta dá dtagraítear in Airteagal 41(8).

Airteagal 8

Malartú faisnéise forlíontaí

1. Déanfar faisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcomhréir le forálacha Lámhleabhar *SIRENE* agus trí úsáid a bhaint as an mBonneagar Cumarsáide. Soláthróidh na Ballstáit na hacmhainní teicniúla agus daonna is gá chun infhaighteacht leanúnach agus malartú faisnéise forlíontaí a áirithiú. I gcás nach mbíonn an Bonneagar Cumarsáide ar fáil, déanfaidh na Ballstáit modhanna teicniúla eile atá daingnithe go leordhóthanach a úsáid chun faisnéis fhorlíontach a mhalartú. Leagfar amach liosta modhanna teicniúla atá daingnithe go leordhóthanach i lámhleabhar *SIRENE*.

2. Ní dhéanfar faisnéis fhorlíontach a úsáid ach amháin chun na críche ar chuici a tarchuireadh í i gcomhréir le hAirteagal 49 mura rud é go bhfaightear toiliú chun an fhaisnéis sin a úsáid ar dhóigh eile roimh ré ón mBallstát eisiúna.

3. Comhallfaidh Biúróinna *SIRENE* a gcúraimí go tapa éifeachtúil, go háirithe trí fhreagairt d'iarraidh ar fhaisnéis fhorlíontach a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná 12 uair an chloig tar éis an iarraidh a fháil.

Marcálfar iarrataí ar fhaisnéis fhorlíontach ag a bhfuil an tosaíocht is airde leis an bhfocal “URGENT” i bhfoirmeacha de chuid *SIRENE*, agus sonrú an chúis phráinne.

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha mionsonraithe a leagan síos, i lámhleabhar dar teideal “Lámhleabhar *SIRENE*”, maidir le cúraim Bhiúróinna *SIRENE* de bhun an Rialacháin seo agus maidir le malartú faisnéise forlíontaí. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

Airteagal 9

Comhlíonadh teicniúil agus feidhmiúil

1. Ar mhaithe le tarchur pras éifeachtach sonraí, nuair a bheidh a N.SIS á chur ar bun ag gach Ballstát ar leith, comhlíonfaidh siad comhchaighdeáin, prótacail agus nósanna imeachta teicniúla a bunaíodh chun comhoiriúnacht a N.SIS le SIS Láir a áirithiú.

2. I gcás ina n-úsáideann Ballstát cóip náisiúnta, áiritheoidh sé, trí bhíthin na seirbhísí a sholáthraítear le CS-SIS agus trí bhíthin na nuashonrúcháin uathoibríoch dá dtagraítear in Airteagal 4(6), go mbeidh na sonraí a stóráiltear sa chóip náisiúnta comhionann agus comhsheasmhach le bunachar sonraí SIS, agus go mbeidh an toradh céanna ar chuardach a dhéantar sa chóip náisiúnta agus a bheidh ar chuardach a dhéantar i mbunachar sonraí SIS.

3. Gheobhaidh úsáideoirí deiridh na sonraí a bheidh uathu chun a gcúraimí a chomhlíonadh, go háirithe agus i gcás inar gá sin, na sonraí go léir atá ar fáil lenar féidir an t-ábhar sonraí a shainaithint agus an beart atá iarrtha a dhéanamh.

4. Déanfaidh na Ballstáit agus *eu-LISA* tástálacha rialta d'fhonn comhlíonadh teicniúil na gcóipeanna náisiúnta dá dtagraítear i mír 2 a fhíorú. Cuirfear torthaí na dtástálacha sin san áireamh mar chuid den sásra a bunaíodh le Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013 ón gComhairle ⁽¹⁾.

5. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun comhchaighdeáin, prótacail agus nósanna imeachta teicniúla dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

Airteagal 10

Slándáil — na Ballstáit

1. Déanfaidh gach Ballstát ar leith, i ndáil lena N.SIS, na bearta riachtanacha a ghlacadh, lena n-áirítear plean slándála, plean leanúnachais gnó agus plean athshlánaithe ó thubaiste, chun an méid seo a leanas a bhaint amach:

- (a) sonraí a chosaint go fisiciúil, lena n-áirítear trí phleananna teagmhasacha a dhéanamh chun bonneagar criticiúil a chosaint;
- (b) rochtain ar shaoráidí próiseála sonraí a úsáidtear chun sonraí pearsanta a phróiseáil a dhiúltú do dhaoine neamhúdairithe (rialú rochtana ar shaoráidí);
- (c) cosc a chur ar mheáin sonraí a bheith á léamh, á n-athrú nó á mbaint ar bhealach neamhúdairithe (rialú meáin sonraí);

⁽¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013 an 7 Deireadh Fómhair 2013 lena mbunaítear sásra meastóireachta agus faireacháin chun cur i bhfeidhm *acquis* Schengen a fhíorú agus lena n-aisghairtear an Cinneadh ón gCoiste Feidhmiúcháin an 16 Meán Fómhair 1998 lena mbunaítear Buanchoiste um measúnú agus cur chun feidhme Schengen (IO L 295, 6.11.2013, lch. 27).

- (d) ionchur neamhúdaraíthe sonraí a chosc chomh maith le cigireacht neamhúdaraíthe, leasú neamhúdaraíthe nó scriosadh neamhúdaraíthe na sonraí pearsanta stóráilte (rialú stórála);
 - (e) cosc a chur ar dhaoine neamhúdaraíthe a bhfuil trealamh cumarsáide sonraí á úsáid acu úsáid a bhaint as córais uathphróiseála sonraí (rialú úsáideoirí);
 - (f) próiseáil neamhúdaraíthe sonraí atá in SIS agus aon mhodhnú sonraí nó aon scriosadh sonraí arna bpróiseáil in SIS a chosc (rialú iontrála sonraí);
 - (g) a áirithiú, maidir le daoine atá údaraíthe chun úsáid a bhaint as córas uathoibríthe próiseála sonraí, nach mbíonn rochtain acu ach ar na sonraí a chumhdaítear faoina n-údarú rochtana, trí bhíthin aitheantóirí úsáideora atá indibhidiúil agus uathúil agus modhanna rochtana rúnda amháin (rialú rochtana ar shonraí);
 - (h) a áirithiú go gcruithídh gach údarás a bhfuil ceart rochtana ar SIS nó ar na saoráidí próiseála sonraí acu próifíil a thugann tuairisc ar fheidhmeanna agus ar fhreagrachtaí daoine atá údaraíthe chun rochtain a fháil ar shonraí agus sonraí a iontráil, a nuashonrú, a scriosadh agus a chuardach, agus go gcuirfidh na húdaráis sin na próifíil sin ar fáil, gan mhoill, arna iarraidh sin dóibh, do na húdaráis mhaoirseachta dá dtagraítear in Airteagal 55(1) (próifíil pearsanra);
 - (i) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí cé acu de na comhlachtaí ar féidir sonraí pearsanta a tharchur chucu agus trealamh cumarsáide sonraí á úsáid (rialú cumarsáide);
 - (j) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí ina dhiaidh sin cé acu de na sonraí pearsanta a cuireadh isteach i gcórais uathphróiseála sonraí, cén uair a cuireadh isteach na sonraí sin, cé a chuir isteach iad agus cad chuige ar cuireadh isteach iad (rialú ionchuir);
 - (k) cosc a chur ar léamh, ar chóipeáil, ar mhodhnú nó ar scriosadh neamhúdaraíthe sonraí pearsanta le linn sonraí pearsanta a tharchur nó le linn meáin sonraí a iompar, go háirithe trí bhíthin teicnící criptithe iomchuí (rialú iompair);
 - (l) faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht na mbeart slándála dá dtagraítear sa mhír seo agus na bearta eagrúcháin um faireachán inmheánach is gá a dhéanamh chun comhlíonadh an Rialacháin seo a áirithiú (féin-iniúcháireacht);
 - (m) a áirithiú go bhféadfar, i gcás cur isteach, an córas suite a aiscur mar is ceart (athshlánú); agus
 - (n) a áirithiú go gcomhlíonfaidh SIS a fheidhmeanna i gceart, go dtuairisceofar fabhtanna (iontaofacht) agus nach féidir sonraí pearsanta atá stóráilte in SIS a thruailliú trí bhíthin mhífheidhmiú an chórais (sláine).
2. Déanfaidh na Ballstáit bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 maidir le slándáil i leith faisnéis fhorlíontach a phróiseáil agus a mhalartú, lena n-áirítear áitreabh Bhiúro SIRENE a dhaingniú.
3. Déanfaidh na Ballstáit bearta maidir le slándáil atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo i leith phróiseáil shonraí SIS a dhéanann na húdaráis dá dtagraítear in Airteagal 34.
4. Féadfaidh na bearta a gcuirtear síos orthu i mír 1, mír 2 agus mír 3 a bheith ina gcuid de chur chuige agus de phlean slándála cineálach ar an leibhéal náisiúnta lena gcuimseofar córais TF iomadúla. I gcásanna mar sin, beidh na ceanglais a leagtar amach san Airteagal seo agus a infheidhmeacht maidir le SIS, beidh siad so-aitheanta sa phlean sin agus déanfar iad a áirithiú leis an bplean.

Airteagal 11

Rúndacht — na Ballstáit

1. Déanfaidh gach Ballstát a chuid rialacha maidir le sicréideacht ghairmiúil nó dualgais choibhéiseacha eile i leith rúndachta a chur i bhfeidhm, i gcomhréir lena dhlí náisiúnta, maidir le gach duine agus gach comhlacht a gceanglaítear orthu oibriú le sonraí SIS agus le faisnéis fhorlíontach. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin freisin tar éis do na daoine sin imeacht as oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh ghníomhaíochtaí na gcomhlachtaí sin.
2. I gcás ina ndéanann Ballstát comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS, déanfaidh sé faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Rialacháin seo, lena n-áirítear go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.
3. Ní thabharfar de chúram do chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil N.SIS ná bainistiú oibríochtúil aon chóipeanna teicniúla de N.SIS.

*Airteagal 12***Logaí a choinneáil ar an leibhéal náisiúnta**

1. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar gach rochtain ar shonraí pearsanta atá in CS-SIS, agus gach malartú faisnéise pearsanta den sórt sin, a logáil ina N.SIS féin chun seiceáil a dhéanamh an bhfuil an cuardach dleathach, chun faireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála sonraí, chun féinfhaireachán a dhéanamh, agus chun feidhmiú iomchuí N.SIS, chomh maith le sláine sonraí agus slándáil a áirithiú. Ní bhaineann an ceanglas sin leis na próisis uathoibríocha dá dtagraítear i bpointe (a), (b) agus (c) d'Airteagal 4(6).
2. Léireofar sna logaí, go háirithe, stair an fholáirimh, dáta agus am na gníomhaíochta próiseála sonraí, na sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh, tagairt do na sonraí a próiseáladh agus aitheantóirí úsáideora indibhidiúla uathúla an údaráis inniúil, agus an duine a phróiseáil na sonraí araon.
3. De mhaolú ar mhír 2 den Airteagal seo, i gcás ina ndéantar an cuardach le sonraí dachtalascópacha nó le híomhá den aghaidh i gcomhréir le hAirteagal 33, léireofar sna logaí cineál na sonraí — seachas na sonraí féin — a úsáideadh chun an cuardach a dhéanamh.
4. Ní fhéadfar na logaí a úsáid ach amháin chun na críche dá dtagraítear i mír 1 agus scriosfar iad 3 bliana tar éis a gcruthaithe. Déanfar na logaí ina n-áirítear stair na bhfoláireamh a scriosadh 3 bliana tar éis scriosadh na bhfoláireamh.
5. Féadfar logaí a choinneáil níos faide ná na tréimhsí dá dtagraítear i mír 4 má tá gá leo ar mhaithe le nósanna imeachta faireacháin atá ar siúl cheana.
6. Maidir leis na húdaráis inniúla náisiúnta atá i gceannas ar sheiceáil a dhéanamh an bhfuil cuardaigh dleathach, ar fhaireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála sonraí, ar fhéinfhaireachán a dhéanamh agus ar fheidhmiú iomchuí N.SIS agus sláine agus slándáil sonraí a áirithiú, beidh rochtain acu, i gcomhréir le teorainneacha a n-inniúlachta agus arna iarraidh sin dóibh, ar na logaí sin chun a gcuid dualgas a chomhall.

*Airteagal 13***Féinfhaireachán**

Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh gach údarás atá i dteideal rochtain a fháil ar shonraí SIS na bearta is gá chun an Rialachán seo a chomhlíonadh agus go gcomhoibreoidh siad, más gá, leis an údarás maoirseachta.

*Airteagal 14***Oiliúint foirne**

1. Sula ndéantar baill foirne na n-údarás ag a bhfuil ceart rochtana ar SIS a údarú chun sonraí a stóráiltear in SIS a phróiseáil, agus go tréimhsiúil tar éis rochtain ar shonraí SIS a dheonú dóibh, gheobhaidh na baill foirne sin oiliúint iomchuí ar shlándáil sonraí, ar chearta bunúsacha lena n-áirítear rialacha a bhaineann le cosaint sonraí agus ar na nósanna imeachta maidir le próiseáil sonraí de réir mar a leagtar amach iad i Lámhleabhar SIRENE. Cuirfear an fhoireann ar an eolas faoi aon chionta coiriúla ábhartha agus aon phionóis ábhartha, lena n-áirítear iad siúd dá bhforáiltear i gcomhréir le hAirteagal 59.
 2. Beidh clár oiliúna náisiúnta de chuid SIS ag na Ballstáit lena n-áireofar clár oiliúna sin oiliúint d'úsáideoirí deiridh, chomh maith le foireann na mBiúróna SIRENE.
- Féadfaidh an clár oiliúna sin a bheith ina chuid de chlár oiliúna ginearálta ar an leibhéal náisiúnta lena gcuimseofar oiliúint i réimsí ábhartha eile.
3. Eagrófar cúrsaí oiliúna coiteanna ar leibhéal an Aontais uair in aghaidh na bliana, ar a laghad, chun feabhas a chur ar an gcomhar idir na Biúróna SIRENE.

CAIBIDIL III

FREAGRACHTAÍ eu-LISA*Airteagal 15***Bainistiú oibríochtúil**

1. Beidh freagracht ar eu-LISA i ndáil le bainistiú oibríochtúil SIS Láir. I gcomhar leis na Ballstáit, áiritheoidh eu-LISA go ndéanfar an teicneolaíocht is fearr dá bhfuil ar fáil a úsáid i gcónaí le haghaidh SIS Láir, faoi réir anailís costais agus tairbhe.

2. Beidh freagracht ar *eu-LISA* freisin i ndáil leis na cúraimí seo a leanas a bhaineann leis an mBonneagar Cumarsáide:
 - (a) maoirseacht;
 - (b) slándáil;
 - (c) comhordú an chaidrimh idir na Ballstáit agus an soláthraí;
 - (d) cúraimí a bhaineann le cur chun feidhme an bhuiséid;
 - (e) fáil agus athnuachan;
 - (f) ábhair a bhaineann le conarthaí.
3. Beidh freagracht ar *eu-LISA* freisin i ndáil leis na cúraimí seo a leanas a bhaineann le Biúróna *SIRENE* agus le cumarsáid idir Biúróna *SIRENE*:
 - (a) comhordú agus bainistiú a dhéanamh ar na gníomhaíochtaí tástála agus tacú leis na gníomhaíochtaí sin;
 - (b) na sonraíochtaí teicniúla maidir le malartú faisnéise forlontaí idir Biúróna *SIRENE* agus maidir leis an mBonneagar Cumarsáide a chothabháil; agus
 - (c) a nuashonrú agus tionchar athruithe teicniúla a bhainistiú i gcás ina ndéanann siad difear do SIS agus do mhalartú faisnéise forlontaí idir Biúróna *SIRENE*.
4. Déanfaidh *eu-LISA* sásra agus nósanna imeachta maidir le seiceálacha cáilíochta a dhéanamh ar na sonraí atá in CS-SIS, déanfaidh sí iad a fhorbairt agus a chothabháil agus soláthróidh sí tuarascálacha tráthrialta do na Ballstáit.

Déanfaidh *eu-LISA* tuarascáil rialta a chlúdaíonn na saincheisteanna ar thángthas orthu agus na Ballstáit lena mbaineann a sholáthar don Choimisiún.

Déanfaidh an Coimisiún tuarascáil rialta a sholáthar do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir leis na fadhbanna a bhaineann le cáilíocht sonraí.
5. Déanfaidh *eu-LISA* cúraimí a bhaineann le hoiliúint a chur ar fáil maidir le húsáid theicniúil SIS agus le bearta chun feabhas a chur ar cháilíocht sonraí SIS.
6. Cuimseoidh bainistiú oibríochtúil SIS Láir na cúraimí go léir is gá chun SIS Láir a choinneáil i bhfeidhm 24 huairé an chloig in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine i gcomhréir leis an Rialachán seo, go háirithe an obair chothabhála agus na forbairtí teicniúla is gá ar mhaithe le dea-oibriú an chórais. I measc na gcúraimí sin, áireofar freisin go ndéantar comhordú agus bainistiú ar na gníomhaíochtaí tástála do SIS Láir agus do na N.SIS agus go dtacaítear leis na gníomhaíochtaí sin, lena n-áirítear go n-oibríonn SIS Láir agus na N.SIS i gcomhréir leis na ceanglais theicniúla agus fheidhmiúla a leagtar amach in Airteagal 9.
7. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun ceanglais theicniúla an Bhonneagair Cumarsáide a leagan amach. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

Airteagal 16

Slándáil — *eu-LISA*

1. Déanfaidh *eu-LISA* na bearta riachtanacha, lena n-áirítear plean slándála, plean leanúnachais gnó agus plean athshlánaithe ó thubaiste, a ghlacadh le haghaidh SIS Láir agus le haghaidh an Bhonneagair Cumarsáide chun an méid seo a leanas a bhaint amach:
 - (a) sonraí a chosaint go fisiciúil, lena n-áirítear trí phleananna teagmhasacha a dhéanamh chun bonneagar criticiúil a chosaint;
 - (b) rochtain ar shaoráidí próiseála sonraí a úsáidtear chun sonraí pearsanta a phróiseáil a dhiúltú do dhaoine neamhúdraithe (rialú rochtana ar shaoráidí);
 - (c) cosc a chur ar mheáin sonraí a bheith á léamh, a n-athrú nó á mbaint ar bhealach neamhúdraithe (rialú meáin sonraí);
 - (d) ionchur neamhúdraithe sonraí a chosc chomh maith le cigireacht neamhúdraithe, leasú neamhúdraithe nó scriosadh neamhúdraithe na sonraí pearsanta stóráilte (rialú stórála);
 - (e) cosc a chur ar dhaoine neamhúdraithe a bhfuil trealamh cumarsáide sonraí á úsáid acu úsáid a bhaint as córais uathphróiseála sonraí (rialú úsáideoirí);
 - (f) próiseáil neamhúdraithe sonraí atá in SIS agus aon mhodhnú sonraí nó aon scriosadh sonraí arna bpróiseáil in SIS a chosc (rialú iontrála sonraí);
 - (g) a áirithiú, maidir le daoine atá údaraithe chun úsáid a bhaint as córas uathoibríthe próiseála sonraí, nach bhfuil rochtain acu ach ar na sonraí a chumhdaítear faoina n-údarú rochtana, trí bhíthin aitheantóirí úsáideoira atá indibhidiúil agus uathúil agus modhanna rochtana rúnda amháin (rialú rochtana ar shonraí);

- (h) próifílí a chruthú ina dtuairiscítear a bhfeidhmeanna agus a bhfreagrachtaí siúd atá údaraithe chun rochtain a fháil ar na sonraí nó ar na saoráidí próiseála sonraí agus na próifílí sin a chur ar fáil gan mhoill don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, arna iarraidh sin don té sin (próifílí pearsanra);
- (i) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí cé acu de na comhlachtaí ar féidir sonraí pearsanta a tharchur chucu agus trealamh cumarsáide sonraí á úsáid (rialú cumarsáide);
- (j) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí ina dhiaidh sin cé acu de na sonraí pearsanta a cuireadh isteach i gcórais uathphróiseála sonraí, cén uair a cuireadh isteach na sonraí sin agus cé a chuir isteach iad (rialú ionchuir);
- (k) cosc a chur ar léamh, ar chóipeáil, ar mhodhnú nó ar scriosadh neamhúdaraithé sonraí pearsanta le linn sonraí pearsanta a tharchur nó le linn meáin sonraí a iompar, go háirithe trí bhíthin teicnící criptithe iomchuí (rialú iompair);
- (l) faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht na mbeart slándála dá dtagraítear sa mhír seo agus na bearta eagrúcháin um faireachán inmheánach is gá a dhéanamh chun a áirithiú go bhfuil siad i gcomhréir leis an Rialachán seo (féin-iniúcháireacht).
- (m) a áirithiú go bhféadfar, i gcás ina dtarlódh briseadh le feidhmiú an chórais, na córais a suiteáladh a aiscur mar is ceart (athshlánú);
- (n) a áirithiú go gcomhlíonfaidh SIS a fheidhmeanna i gceart, go dtuairisceofar fabhtanna (iontaofacht) agus nach féidir sonraí pearsanta atá stóráilte in SIS a thruailliú trí bhíthin mhífheidhmiú an chórais (sláine); agus
- (o) slándáil shuíomhanna teicniúla SIS a áirithiú.

2. *Déanfaidh eu-LISA* bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 maidir le slándáil i leith faisnéis fhorlíontach a phróiseáil agus a mhalartú tríd an mBonneagar Cumarsáide.

Airteagal 17

Rúndacht — eu-LISA

1. Gan dochar d'Airteagal 17 de na Rialacháin Foirne, déanfaidh *eu-LISA* rialacha iomchuí maidir le socrúidheacht ghairmiúil nó dualgais choibhéiseacha eile i leith rúndachta, ar rialacha agus dualgais iad lena ngabhann caighdeán atá inchomparáide leo sin a leagtar síos in Airteagal 11 den Rialachán seo, a chur i bhfeidhm maidir leis na baill foirne go léir dá cuid ar gá dóibh oibriú le sonraí SIS. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin chomh maith tar éis do na daoine sin imeacht as oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh a ngníomhaíochtaí.
2. Déanfaidh *eu-LISA* bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 maidir le rúndacht i leith faisnéis fhorlíontach a mhalartú tríd an mBonneagar Cumarsáide.
3. I gcás ina ndéanann *eu-LISA* comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS, déanfaidh sé faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Rialacháin seo, go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.
4. Ní thabharfar de chúram do chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil CS-SIS.

Airteagal 18

Logaí a choinneáil ar an leibhéal lárnach

1. Áiritheoidh *eu-LISA* go ndéanfar gach rochtain ar shonraí pearsanta, agus gach malartú sonraí pearsanta, atá in CS-SIS a logáil chun na gcríoch a luaitear in Airteagal 12(1).
2. Léireofar sna logaí, go háirithe, stair an fholáirimh, dáta agus am na gníomhaíochta próiseála sonraí, na sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh, tagairt do na sonraí a próiseáladh agus aitheantóirí úsáideora indibhidiúla uathúla an údaráis inniúil agus an duine a phróiseáil na sonraí araon.
3. De mhaolú ar mhír 2 den Airteagal seo, i gcás ina ndéantar an cuardach le sonraí dachtalascópacha nó le híomhá d'aghaidh i gcomhréir le hAirteagal 33, léireofar sna logaí an cineál sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh in áit na sonraí sin féin a léiriú.
4. Ní úsáidfeadh na logaí ach amháin chun na críche dá dtagraítear i mír 1 agus scriosfar iad 3 bliana tar éis a gcruthaithe. Déanfar na logaí ina n-áirítear stair na bhfoláireamh a scriosadh 3 bliana tar éis na foláirimh a scriosadh.
5. Féadfar logaí a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide ná na tréimhsí dá dtagraítear i mír 4 má tá gá leo ar mhaithe le nósanna imeachta faireacháin atá ar siúl cheana.

6. Chun críocha féinfhaireacháin agus chun feidhmiú ceart CS-SIS mar aon le sláine agus slándáil sonraí a áirithiú, beidh teacht ag *eu-LISA*, i gcomhréir le teorainneacha a inniúlachta, ar na logaí sin.

Beidh rochtain ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le teorainneacha a inniúlachta agus arna iarraidh sin dó, ar na logaí sin chun dualgais an Mhaoirseora a chomhall.

CAIBIDIL IV

FAISNÉIS DON PHOBAL

Airteagal 19

Feachtais faisnéise SIS

Ach a dtosófar ag cur an Rialacháin seo i bhfeidhm, déanfaidh an Coimisiún, i gcomhar leis na húdaráis mhaoirseachta agus leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, feachtas a chur i gcrích chun faisnéis a thabhairt don phobal faoi chuspóirí SIS, faoi na sonraí a stóráiltear, faoi na húdaráis a bhfuil rochtain acu ar SIS agus faoi na cearta acu siúd is ábhar do na sonraí. Déanfaidh an Coimisiún feachtais den sórt sin a chur i gcrích arís go tráthrialta, i gcomhar leis na húdaráis mhaoirseachta agus leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí. Déanfaidh an Coimisiún suíomh gréasáin ar a mbeidh teacht ag an bpobal a chothabháil ina mbeidh an fhaisnéis ábhartha uile a bhaineann le SIS ar fáil. Déanfaidh na Ballstáit, i gcomhar lena n-údaráis mhaoirseachta, na beartais is gá a cheapadh agus a chur chun feidhme chun faisnéis ghinearálta faoi SIS a thabhairt dá saoránaigh agus dá gcónaitheoirí.

CAIBIDIL V

FOLÁIRIMH CHUN CRÍCHE TEACHT ISTEACH AGUS FANACHT A DHIÚLTÚ MAIDIR LE NÁISIÚNAIGH TRÍÚ TÍR

Airteagal 20

Catagóirí sonraí

1. Gan dochar d'Airteagal 8(1) nó d'fhorálacha an Rialacháin seo lena ndéantar foráil maidir le stóráil sonraí breise, ní bheidh in SIS ach na catagóirí sonraí sin a sholáthraíonn gach ceann ar leith de na Ballstáit, de réir mar a éilítear chun na gcríoch a leagtar síos in Airteagal 24 agus in Airteagal 25.
2. Ní bheidh ach na sonraí seo a leanas in aon fholáireamh in SIS ina mbeidh faisnéis faoi dhaoine:
 - (a) sloinnté;
 - (b) ainmneacha;
 - (c) ainmneacha tráth breithe;
 - (d) ainmneacha agus ailiasanna a úsáideadh roimhe sin;
 - (e) aon saintréithe sonracha, oibiachtúla, fisiceacha nach féidir a athrú;
 - (f) áit bhreithe;
 - (g) dáta breithe;
 - (h) inscne;
 - (i) náisiúntacht, agus más ann dóibh, aon náisiúntachtaí eile;
 - (j) an fíor a leanas i gcás an té lena mbaineann:
 - (i) tá an duine armtha;
 - (ii) is duine foréigneach é;
 - (iii) theith sé nó d'éalaigh sé;
 - (iv) tá an baol ann go gcuirfidh sé lámh ina bhás féin;
 - (v) is baol é don tsláinte phoiblí; nó
 - (vi) tá an duine páirteach i ngníomhaíocht dá dtagraítear in Airteagal 3 go hAirteagal 14 de Threoir (AE) 2017/541;
 - (k) cúis an fholáirimh;
 - (l) an t-údarás a chruthaigh an foláireamh;
 - (m) tagairt don chinneadh is cúis leis an bhfoláireamh;
 - (n) an beart atá le déanamh i gcás amas;
 - (o) naisc le foláirimh eile de bhun Airteagal 48;
 - (p) an bhfuil an duine lena mbaineann ina bhall teaghlach ag saoránach de chuid an Aontais nó ina dhuine eile ag a bhfuil cearta saorghluaiseachta dá dtagraítear in Airteagal 26;

- (q) an bhfuil an cinneadh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú bunaithe ar na nithe seo a leanas:
 - (i) cion a rinneadh roimhe sin dá dtagraítear i bpointe (a) d'Airteagal 24(2);
 - (ii) bagairt thromchúiseach slándála dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 24(2);
 - (iii) dlí an Aontais nó an dlí náisiúnta a sheachaint maidir le teacht isteach agus fanacht mar a thagraítear i bpointe (c) d'Airteagal 24(2);
 - (iv) toirmeasc ar theacht isteach dá dtagraítear i bpointe (b) d'Airteagal 24(1); nó
 - (v) beart sriantach dá dtagraítear in Airteagal 25;
- (r) cineál an chiona;
- (s) catagóir dhoiciméid aitheantais an duine;
- (t) tír eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
- (u) líon na ndoiciméad aitheantais atá ag an duine;
- (v) dáta eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
- (w) grianghraif agus íomhánna d'aghaidh;
- (x) sonraí dachtalascópacha;
- (y) cóip de dhoiciméid sainaitheantais an duine, daite más féidir.

3. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil, nuashonrú, scríosadh agus cuardach na sonraí dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo, chomh maith leis na comhchaighdeáin dá dtagraítear i mír 4 den Airteagal seo, a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

4. Beidh na rialacha teicniúla comhchosúil le chéile maidir le cuardaigh in CS-SIS, i gcóipeanna roinnte agus i gcóipeanna teicniúla nó i gcóipeanna teicniúla atá déanta faoi Airteagal 41(2) agus beidh siad bunaithe ar chomhchaighdeáin.

Airteagal 21

Comhréireacht

1. Sula ndéantar foláireamh a iontráil agus nuair a bhíonn tréimhse bhailíochta foláirimh á fadú, déanfaidh na Ballstát cinneadh an bhfuil an cás sách leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach le gur gá foláireamh ina leith in SIS.

2. I gcás ina mbaineann an cinneadh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú dá dtagraítear i bpointe (a) d'Airteagal 24(1) le cion sceimhlitheoireachta, measfar go mbeidh an cás leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh a bheith in SIS. Ar chúiseanna slándála poiblí nó náisiúnta, is féidir a cheadú don Bhallstát, ar bhonn eisceachtúil, staonadh ó fholáireamh a iontráil, nuair is dóchúil go gcuirfeadh sé sin bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla.

Airteagal 22

Ceanglas maidir le foláireamh a iontráil

1. Is iad na sonraí dá dtagraítear i bpointí (a), (g), (k), (m), (n), agus (q) d'Airteagal 20(2) an t-íostacar sonraí a bheidh de dhíth chun gur féidir foláireamh a chur isteach in SIS. Cuirfead in SIS freisin na sonraí eile dá dtagraítear sa mhír sin ach iad a bheith ar fáil.

2. Ní dhéanfar na sonraí dá dtagraítear i bpointe (e) d'Airteagal 20(2) den Rialachán seo a chur isteach ach amháin nuair a bhíonn géarghá leis d'fhonn an náisiúnach tríú tír lena mbaineann a shainaithint. Nuair a dhéanfar sonraí den sórt sin a iontráil, déanfaidh na Ballstát a áirithiú go gcomhlíontar na forálacha in Airteagal 9 de Rialachán (AE) 2016/679.

Airteagal 23

Comhoiriúnacht na bhfoláireamh

1. Sula n-eiseofar foláireamh, seiceálfad an Ballstát an bhfuil foláireamh i leith an duine lena mbaineann in SIS cheana féin. Chun na críche sin, déanfar seiceáil a chur i gcrích le sonraí dachtalascópacha freisin i gcás ina mbíonn sonraí den sórt sin ar fáil.

2. Ní dhéanfaidh aon Bhallstát ach foláireamh amháin in aghaidh an duine a iontráil in SIS. I gcás inar gá, féadfaidh Ballstát eile foláirimh nua i leith an duine chéanna a chur isteach, i gcomhréir le mír 3.

3. I gcás duine a bhfuil foláireamh ina leith in SIS cheana féin, seiceálfaidh an Ballstát sin, ar mian leis foláireamh nua a iontráil, nach bhfuil aon neamh-chomhoiriúnacht idir na foláirimh. I gcás nach mbíonn neamh-chomhoiriúnacht ann, féadfaidh an Ballstát an foláireamh nua a chur isteach. I gcás ina mbíonn na foláirimh neamh-chomhoiriúnach, rachaidh na Biúróna SIRENE na Ballstáit lena mbaineann i gcomhairle le chéile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú d'fhonn teacht ar chomhaontú. Déanfar rialacha maidir le comhoiriúnacht na bhfoláireamh a leagann síos i Lámhleabhar SIRENE. Is ceadmhach imeacht ó na rialacha comhoiriúnachta tar éis an chomhairliúcháin idir na Ballstáit i gcás ina mbíonn leas riachtanach náisiúnta i dtreis.

4. I gcás ina bhfaightear amais maidir le roinnt foláireamh i leith an duine chéanna, leanfaidh an Ballstát forghníomh-aitheach na rialacha tosaíochta maidir le foláirimh, a leagtar síos i Lámhleabhar SIRENE.

I gcás duine a n-iontrálann Ballstáit éagsúla roinnt foláireamh ina leith, déanfar foláirimh ghabhála a iontráladh i gcomhréir le hAirteagal 26 de Rialachán (AE) 2018/1862 a fhorghníomhú mar thosaíocht faoi réir Airteagal 25 den Rialachán sin.

Airteagal 24

Coinníollacha a ghabhann le foláirimh a iontráil maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú

1. Iontrálfaidh na Ballstáit foláireamh chun teacht isteach agus fanacht a dhiúltú i gcás ina gcomhlíontar ceann amháin de na coinníollacha seo a leanas:

- tháinig an Ballstát ar an tatal, bunaithe ar mheasúnú aonair, lena n-áirítear freisin measúnú ar na cúinsí pearsanta an náisiúnaigh tríú tír lena mbaineann agus na hiarmhairtí a bhaineann le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú, gur bagairt é don bheartas poiblí, nó don tslándáil phoiblí, nó don tslándáil náisiúnta an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar a chríoch agus, dá bhrí sin, ghlac an Ballstát cinneadh breithiúnach nó riaracháin i gcomhréir lena dhlí náisiúnta féin teacht isteach agus fanacht a dhiúltú agus d'eisigh sé foláireamh náisiúnta chun teacht isteach agus fanacht a dhiúltú; nó
- tá toirmeasc ar theacht isteach eisithe ag an mBallstát i gcomhréir le nósanna imeachta lena n-urramaítear Treoir 2008/115/CE i ndáil le náisiúnaigh tríú tír.

2. Is iad na cásanna seo a leanas a chumhdaítear le pointe (a) de mhír 1:

- náisiúnach tríú tír a contaíodh i mBallstát mar gheall ar chion lena ngabhann pionós a bhféadfadh cailleadh saoirse ar feadh bliana, ar a laghad, a bheith i gceist leis;
- tá forais thromchúiseacha ann lena chreidiúint go ndearna náisiúnach tríú tír cion coiriúil tromchúiseach lena n-áirítear cion sceimhlitheoireachta, nó tá comharthaí soiléire ann go bhfuil sé ar intinn ag an té sin cion den sórt sin a dhéanamh ar chríoch Ballstáit;
- sheachain náisiúnach tríú tír dlí an Aontais nó an dlí náisiúnta maidir le teacht isteach agus fanacht ar chríoch na mBallstát, nó rinne iarracht dlí an Aontais nó an dlí náisiúnta sin a sheachaint.

3. A luaithe a fhágfaidh an náisiúnach tríú tír críoch na mBallstát nó a luaithe is féidir i gcás ina bhfaighidh an Ballstát a d'eisigh an foláireamh comhartha soiléir gur fhág an náisiúnach tríú tír críoch na mBallstát, áiritheoidh an Ballstát a d'eisigh an foláireamh go ngabhfaidh éifeacht leis an bhfoláireamh sin in SIS ionas gur féidir teacht isteach arís an náisiúnach tríú tír sin a chosc.

4. Beidh ceart achomhairc ag daoine a ndearnadh cinneadh ina leith maidir le teacht isteach nó fanachta a dhiúltú, mar a thagraítear dó i mír 1. Is i gcomhréir le dlí an Aontais agus leis an dlí náisiúnta a dhéanfar achomhairc den sórt sin lena soláthraítear leigheas éifeachtach atá iarrtha os comhair na cúirte.

Airteagal 25

Coinníollacha a ghabhann le foláirimh a iontráil maidir le náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir bearta sriantacha

1. Déanfar foláirimh maidir le náisiúnaigh tríú tír atá ina n-ábhar do bheart sriantach atá ceaptha chun teacht isteach i gcríoch na mBallstát, nó idirthuras trí chríoch na mBallstát, a chosc, ar bearta iad arna ndéanamh i gcomhréir le gníomhartha dlíthiúla arna nglacadh ag an gComhairle, lena n-áirítear bearta lena ndéantar cosc ar thaisteal arna eisiúint ag Comhairle Slándála na Náisiún Aontaithe a chur chun feidhme, a mhéid a chomhlíontar ceanglais maidir le cáilíocht sonraí, a iontráil in SIS chun críche teacht isteach agus fanacht a dhiúltú.

2. Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit ag a bhfuil Uachtaránacht Chomhairle an Aontais Eorpaigh, tráth a nglacfar an beart, na foláirimh a iontráil, a choinneáil cothrom le dáta agus a scriosadh. Más rud é nach mbíonn rochtain ag an mBallstát sin ar SIS nó ar fholáirimh a iontráiltear i gcomhréir leis an Rialachán seo, tabharfaidh an Ballstát ag a mbeidh an Uachtaránacht ina dhiaidh sin agus ag a bhfuil rochtain ar SIS, lena n-áirítear rochtain ar na foláirimh a iontráiltear i gcomhréir leis an Rialachán seo, an fhreagracht sin air féin.

Cuirfidh na Ballstáit na nósanna imeachta is gá ar bun chun na foláirimh sin a iontráil, a nuashonrú agus a scriosadh.

*Airteagal 26***Coinníollacha a ghabhann le foláirimh a iontráil maidir le náisiúnaigh tríú tír ar tairbhíthe iad i dtaca leis an gceart saorghluaiseachta laistigh den Aontas**

1. Foláireamh faoi náisiúnach tríú tír, ar tairbhí é i dtaca leis an gceart saorghluaiseachta laistigh den Aontas, i gcomhréir le Treoir 2004/38/CE nó le comhaontú arna dhéanamh idir an tAontas nó idir an tAontas gona Bhallstáit ar thaobh amháin, agus tríú tír ar an taobh eile, beidh sé i gcomhréir leis na rialacha a glacadh agus an treoir sin nó an comhaontú á gcur chun feidhme.
2. I gcás ina n-aimsítear amas maidir le foláireamh a iontráiltear i gcomhréir le hAirteagal 24, ar foláireamh é a bhaineann le náisiúnach tríú tír ar tairbhí é i dtaca leis an gceart saorghluaiseachta laistigh den Aontas, rachaidh an Ballstát a fhorghníomhaíonn an foláireamh i dteagmháil láithreach leis an mBallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú chun cinneadh a dhéanamh gan mhoill faoin ngníomhaíocht atá le déanamh.

*Airteagal 27***Réamhchomhairliúchán sula ndéantar cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh**

I gcás ina bhfuil breithniú á dhéanamh ag Ballstát i dtaobh cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh i gcás náisiúnach tríú tír is ábhar d'fholáireamh arna iontráil ag Ballstát eile chun críocha teacht isteach agus fanacht a dhiúltú, rachaidh na Ballstáit a bheidh i gceist i gcomhar le chéile, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, i gcomhréir leis na rialacha seo a leanas:

- (a) rachaidh an Ballstát deonaithe i gcomhairle leis an mBallstát eisiúna sula ndéantar an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh;
- (b) tabharfaidh an Ballstát eisiúna freagra ar an iarraidh ar chomhairliúchán tráth nach déanaí ná 10 lá féilire dá éis sin;
- (c) mura bhfaighfear freagra faoin spriocdháta dá dtagraítear i bpointe (b), ciallóidh sé sin nach gcuireann an Ballstát eisiúna in aghaidh dheonú nó shíneadh an cheada cónaithe nó na víosa fadfhanachta;
- (d) agus an cinneadh ábhartha á dhéanamh aige, cuirfidh an Ballstát deonaithe san áireamh na cúiseanna atá leis an gcinneadh a rinne an Ballstát eisiúna, agus déanfaidh sé a mheas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, an eascródh aon bhagairt ar an mbeartas poiblí nó ar an tslándáil phoiblí as an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar chríoch na mBallstát;
- (e) cuirfidh an Ballstát deonaithe an Ballstát eisiúna ar an eolas faoina chinneadh; agus
- (f) i gcás ina dtabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra don Bhallstát eisiúna go bhfuil rún aige an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a dheonú nó a shíneadh, nó go bhfuil cinnte aige sin a dhéanamh, déanfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú a scríosadh.

Is faoin mBallstát a dhéanann an deonú a fhágfar an cinneadh críochnaitheach maidir le cead cónaithe nó víosa fadfhanachta a dheonú do náisiúnach tríú tír.

*Airteagal 28***Réamhchomhairliúchán sula n-iontráiltear foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú**

I gcás ina bhfuil cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) déanta ag Ballstát breithniú á dhéanamh i dtaobh foláireamh a iontráil ar mhaithe le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú maidir le náisiúnach tríú tír a bhfuil cead bailí cónaithe nó víosa bhailí fadfhanachta ina sheilbh nó ina seilbh a bhronn Ballstát eile, rachaidh na Ballstáit atá i gceist i gcomhar le chéile, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, i gcomhréir le na rialacha seo a leanas:

- (a) cuirfidh an Ballstát a rinne an cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) an Ballstát deonaithe ar an eolas faoin gcinneadh;
- (b) beidh dóthain faisnéise faoi na cúiseanna atá leis an gcinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) sa mhalartú faisnéise faoi phointe (a) den mhír seo;
- (c) ar bhonn na faisnéise a chuirfidh an Ballstát a rinne an cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) ar fáil, déanfaidh an Ballstát deonaithe a mheas, cé acu atá nó nach bhfuil cúiseanna ann chun an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a tharraingt siar;
- (d) agus an cinneadh ábhartha á dhéanamh, cuirfidh an Ballstát deonaithe san áireamh na cúiseanna atá le cinneadh an Bhallstáit a rinne an cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) agus déanfaidh sé a mheas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, an eascródh aon bhagairt don bheartas poiblí nó don tslándáil phoiblí as an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar chríoch na mBallstát;

- (e) laistigh de 4 lá féilire dhéag ó fuarthas an iarraidh ar chomhairliúchán, cuirfidh an Ballstát deonaithe an Ballstát a rinne an cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) ar an eolas faoina chinneadh nó i gcás nárbh fhéidir an Ballstát deonaithe cinneadh a dhéanamh laistigh den tréimhse sin, déanfaidh an Ballstát, ar bhonn eisceachtúil, iarraidh réasúnaithe ar shíneadh a chur leis an tréimhse ama ina dtabharfar freagra arb é dhá lá féilire dhéag a uastréimhse;
- (f) i gcás ina dtabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra don Bhallstát a rinne an cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) go bhfuil an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a gcoimeád ar bun aige, ní chuirfidh an Ballstát a ghlac an cinneadh foláireamh isteach maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú.

Airteagal 29

Comhairliúchán a posteriori tar éis foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú a iontráil

I gcás ina bhfuil cinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24 déanta ag Ballstát breithniú á dhéanamh i dtaobh foláireamh a iontráil ar mhaithe le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú i leith náisiúnach tríú tír atá ina shealbhóir nó ina sealbhóir ar chead cónaithe bailí fadfhanachta a bhronn Ballstát eile, rachaidh na Ballstáit atá i gceist i gcomhar le chéile, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, i gcomhréir leis na rialacha seo a leanas:

- (a) cuirfidh an Ballstát eisiúna an Ballstát deonaithe ar an eolas faoin bhfoláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú;
- (b) beidh dóthain faisnéise faoi na cúiseanna atá leis an gcinneadh dá dtagraítear in Airteagal 24 sa mhalartú sonraí dá dtagraítear i bpointe a);
- (c) déanfaidh an Ballstát deonaithe a mheas, ar bhonn na faisnéise arna cur ar fáil, cé acu atá nó nach bhfuil cúiseanna ann chun an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta a tharraingt siar;
- (d) agus an cinneadh ábhartha á dhéanamh aige, cuirfidh an Ballstát deonaithe san áireamh na cúiseanna atá leis an gcinneadh a rinne an Ballstát eisiúna, agus déanfaidh sé a mheas, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, an eascródh aon bhagairt don bheartas poiblí nó don tslándáil phoiblí as an náisiúnach tríú tír sin a bheith ar chríoch na mBallstát;
- (e) laistigh de 4 lá féilire dhéag ó fuarthas an iarraidh ar chomhairliúchán, cuirfidh an Ballstát deonaithe an Ballstát eisiúna ar an eolas faoina chinneadh nó i gcás nárbh fhéidir an Ballstát deonaithe cinneadh a dhéanamh laistigh den tréimhse sin, déanfaidh an Ballstát, ar bhonn eisceachtúil, iarraidh réasúnaithe ar shíneadh a chur leis an tréimhse ama ina dtabharfar freagra arb uasfhad 2 lá féilire dhéag a uastréimhse;
- (f) i gcás ina dtabharfaidh an Ballstát deonaithe fógra don Bhallstát eisiúna go bhfuil an cead cónaithe nó an víosa fadfhanachta á gcoimeád ar bun aige, déanfaidh an Ballstát eisiúna an foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú a scríosadh láithreach bonn.

Airteagal 30

Comhairliúchán i gcás amais i dtaca le náisiúnach tríú tír ag a bhfuil cead bailí cónaithe nó víosa bhailí fadfhanachta

I gcás ina gcastar amas ar Bhallstát i leith foláireamh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú arna iontráil ag Ballstát eile maidir le náisiúnach tríú tír ag a bhfuil cead bailí cónaithe nó víosa bhailí fadfhanachta arna ndeonú ag Ballstát eile, rachaidh na Ballstáit a bheidh i gceist i gcomhairle le chéile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcomhréir leis na rialacha seo a leanas:

- (a) cuirfidh an Ballstát forghníomhaitheach an Ballstát eisiúna ar an eolas faoin gcás agus;
- (b) cuirfidh an Ballstát eisiúna tús leis an nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 29;
- (c) tabharfaidh an Ballstát eisiúna fógra don Bhallstát forghníomhaitheach faoin toradh tar éis an chomhairliúcháin.

Is é an Ballstát forghníomhaitheach a dhéanfaidh an cinneadh, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/399, maidir le teacht isteach an náisiúnaigh tríú tír.

Airteagal 31

Staidreamh ar mhalartú faisnéise

Cuirfidh na Ballstáit staidreamh ar fáil do eu-LISA go bliantúil faoin malartú faisnéise a rinneadh i gcomhréir le hAirteagal 27 go hAirteagal 30 agus faoi gach uair nár cloíodh le spriocdháta an chomhairliúcháin dá bhforáiltear sna hAirteagail sin.

CAIBIDIL VI

CUARDACH LE SONRAÍ BITHMHÉADRACHA

Airteagal 32

Rialacha sonracha maidir le grianghraif, íomhánna den aghaidh agus sonraí dachtalascópacha a iontráil

1. Ní dhéanfar de ghrianghraif, d'íomhánna den aghaidh ná de shonraí dachtalascópacha dá dtagraítear i bpointe (w) agus pointe (x) d'Airteagal 20(2) a iontráil in SIS ach iad siúd lena gcomhlíontar na híoschaighdeáin cháilíochta sonraí agus sonraíochtaí teicniúla. Sula ndéanfar na sonraí sin a iontráil, déanfar seiceáil cáilíochta d'fhonn a fháil amach ar comhlíonadh na híoschaighdeáin cháilíochta sonraí agus sonraíochtaí teicniúla sin.
2. Déanfar caighdeáin cháilíochta agus sonraíochtaí teicniúla a bhunú i ndáil le stóráil na sonraí bithmhéadracha dá dtagraítear i mír 1.
3. Bunófar íoschaighdeáin cháilíochta sonraí agus sonraíochtaí teicniúla i gcomhréir le mír 4 den Airteagal seo i ndáil le stóráil na sonraí bithmhéadracha dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo. Leis na híoschaighdeáin cháilíochta sonraí sin agus leis na sonraíochtaí teicniúla sin, bunófar an leibhéal cáilíochta a bheidh riachtanach d'fhonn úsáid a bhaint as na sonraí sin chun fíorú a dhéanamh ar chéannacht an duine i gcomhréir le Airteagal 33(1) agus chun úsáid a bhaint as na sonraí chun an duine a shainaithint i gcomhréir le Airteagal 33(2) go (4).
4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na híoschaighdeáin cháilíochta agus na sonraíochtaí teicniúla dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 3 den Airteagal seo a leagan síos. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

Airteagal 33

Rialacha sonracha maidir le fíorú nó cuardach le grianghraif, íomhánna den aghaidh agus sonraí dachtalascópacha

1. I gcás ina mbíonn grianghraif, íomhánna den aghaidh agus sonraí dachtalascópacha ar fáil i bhfoláireamh in SIS, bainfear úsáid as na grianghraif, íomhánna den aghaidh agus sonraí dachtalascópacha sin chun céannacht duine a aimsíodh mar thoradh ar chuardach alfa-uimhriúil in SIS a dheimhniú.
2. Is ceadmhach sonraí dachtalascópacha a chuardach chun céannacht duine a shuíomh. Áfach, déanfar sonraí dachtalascópacha a chuardach chun céannacht duine a shuíomh mura féidir céannacht an duine sin a fhionnadh ar mhodh eile, déanfar sonraí dachtalascópacha atá stóráilte in SIS a chuardach chun críocha sainaitheanta a dhéanamh. Chun na críche sin, beidh Córas Aitheantais Uathoibríthe Méarlorg (AFIS) in SIS Láir.
3. Féadfar sonraí dachtalascópacha atá in SIS i ndáil le foláirimh arna n-iontráil faoi Airteagal 24 agus Airteagal 25 a chuardach freisin trí úsáid a bhaint as sraitheanna iomlána nó neamhiomlána méarlorg nó lorg dearnan a aimsítear ag láithreacha coireanna tromchúiseacha nó cionta sceimhlitheoireachta a bhíonn á n-imscrúdú, agus i gcás inar féidir a shuí, go hardleibhéal dóchúlachta, gur le déantóir ciona na sraitheanna méarlorg sin, ar an gcoinníoll go ndéantar an cuardach go comhuaineach i mbunachair sonraí méarlorg ábhartha náisiúnta an Bhallstáit.
4. A luaithe is indéanta go teicniúil, agus ar choinníoll go ndéantar ardleibhéal iontaofachta a áirithiú ó thaobh an duine a shainaithint, féadfar úsáid a bhaint as grianghraif agus as íomhánna den aghaidh chun duine a shainaithint i gcomhthéacs na bpointí rialta trasnaithe teorann.

Sula gcuirtear an fheidhmiúlacht sin chun feidhme in SIS, tíolacfaidh an Coimisiún tuarascáil ar infhaighteacht, ullmhacht agus iontaofacht na teicneolaíochta is gá. Rachfar i gcomhairle le Parlaimint na hEorpa faoin tuairisc sin.

Ach a mbeidh tús curtha ag na pointí rialta trasnaithe teorann le húsáid na feidhmiúlachta sin, tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 61 i dtaobh cinneadh na n-imthosca eile inar ceadmhach grianghraif agus íomhánna den aghaidh a úsáid chun daoine a shainaithint.

CAIBIDIL VII

CEART CHUN ROCHTAIN A FHÁIL AGUS ATHBREITHNIÚ A DHÉANAMH AR FHOLÁIRIMH AGUS CHUN IAD A SCRÍOSADH

Airteagal 34

Údarás inniúla náisiúnta a bhfuil ceart rochtana acu ar shonraí atá in SIS

1. Beidh rochtain ar shonraí atá stóráilte in SIS agus an ceart chun na sonraí sin a chuardach go díreach in SIS nó i gcóip de bhunachar sonraí SIS ag na húdaráis inniúla náisiúnta ag a bhfuil sé de fhreagracht náisiúnaigh tríú tír a shainaithint chun na gcríoch seo a leanas:

(a) rialú ag teorainneacha, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/399;

- (b) seiceálacha póilíneachta agus custaim a dhéantar laistigh den Bhallstát lena mbaineann, agus comhordú na seiceálacha sin ag údaráis ainmnithe;
- (c) cionta sceimhlitheoireachta nó cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a imscrúdú, a bhrath nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, laistigh den Bhallstát lena mbaineann, ar choinníoll go bhfuil feidhm ag Treoir (AE) 2016/680;
- (d) scrúdú a dhéanamh ar na coinníollacha, agus cinntí a dhéanamh, maidir le teacht isteach agus fanacht náisiúnach tríú tír ar chríoch na mBallstát, lena n-áirítear maidir le ceadanna cónaithe, agus maidir le víosaí fadfhanachta, agus maidir le fillleadh náisiúnach tríú tír, chomh maith le seiceálacha a dhéanamh ar náisiúnaigh tríú tír a thagann isteach nó a fhanann go neamhdhleathach ar chríoch na mBallstát;
- (e) na seiceálacha slándála seo maidir le náisiúnaigh tríú tír a dhéanann iarratas ar chosaint idirnáisiúnta, a fhad agus nach “údaráis chinntitheacha” iad na húdaráis a dhéanann na seiceálacha mar a sainmhínítear sin i bpointe (f) d’Airteagal 2 de Threoir 2013/32/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, agus, i gcás inarb ábhartha agus comhairle á tabhairt, i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 377/2004 ⁽²⁾;
- (f) iarratais ar víosa a scrúdú agus cinntí a dhéanamh a bhaineann leis na hiarratais sin, lena n-áirítear cinntí i dtaobh an ndéanfar víosaí a neamhniú, a chúlghairm nó a shíneadh, i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 810/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾.
2. Maidir leis an gceart chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS, agus maidir leis an gceart chun na sonraí sin a chuardach go díreach, féadfaidh údaráis inniúla náisiúnta, atá freagrach as eadóirseacht, na cearta sin a fheidhmiú, de réir mar a fhoráiltear sa dlí náisiúnta, chun iarratas ar eadóirseacht a scrúdú.
3. Chun críocha Airteagal 24 agus Airteagal 25, féadfaidh údaráis bhreithiúnacha náisiúnta, lena n-áirítear iad siúd ar a bhfuil freagracht i ndáil le tionscnamh ionchúiseamh poiblí in imeachtaí coiriúla agus i ndáil le fiosrúcháin bhreithiúnacha roimh chúiseamh a dhéanamh ar dhuine, an ceart chun rochtain a fháil ar shonraí in SIS, agus an ceart chun na sonraí sin a chuardach go díreach, a fheidhmiú freisin le linn dóibh a gcúraimí a chomhlíonadh, de réir mar a fhoráiltear sa dlí náisiúnta agus de réir mar a fhorálann a gcuid údarás náisiúnta féin.
4. Maidir leis an gceart chun rochtain a fháil ar shonraí i ndáil le doiciméid a bhaineann le daoine agus a iontráiltear i gcomhréir le hAirteagal 38(2)(k) agus (l) de Rialachán (AE) 2018/1862 agus maidir leis an gceart chun na sonraí sin a chuardach, féadfaidh na húdaráis dá dtagraítear i bpointe (f) de mhír 1 den Airteagal seo iad a fheidhmiú freisin.
5. Déanfar na húdaráis inniúla dá dtagraítear san Airteagal seo a áireamh sa liosta dá dtagraítear in Airteagal 41(8).

Airteagal 35

Rochtain ag Europol ar shonraí SIS

1. Beidh an ceart ag Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*), arna bhunú le Rialachán (AE) 2016/794, i gcás inar gá sin chun a sainordú a chomhlíonadh, rochtain a fháil ar shonraí in SIS agus na sonraí sin a chuardach; beidh cead aici faisnéis fhorlíontach a mhalartú agus tuilleadh faisnéise a iarraidh i gcomhréir leis na forálacha sin as Lámhleabhar *SIRENE*.
2. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag *Europol*, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS, cuirfidh *Europol* an méid sin in iúl don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú trí bhíthin an Bhonneagair Cumarsáide agus i gcomhréir leis na forálacha a leagtar amach i Lámhleabhar *SIRENE*. Nó go mbeidh ar chumas *Europol* féin leas a bhaint as na feidhmiúlachtaí lena ndéantar faisnéis fhorlíontach a mhalartú, is trí na bealaí a shainmhínítear i Rialachán (AE) 2016/794 a chuirfidh sé na Ballstáit eisiúna ar an eolas.
3. An fhaisnéis a chuirfidh Ballstát ar fáil dó chun comparáid a dhéanamh lena bhunachair sonraí agus lena thionscadail anailíse oibríochtúla féin, féadfaidh *Europol* í a phróiseáil d’fhonn ceangail nó naisc ábhartha eile a shainaithint agus d’fhonn anailísí straitéiseacha, téamacha nó oibríochtúla a dhéanamh mar dá dtagraítear i bpointe (a), pointe (b) agus pointe (c) d’Airteagal 18(2) de Rialachán (AE) 2016/794. Pé próiseáil a dhéanfaidh *Europol* ar fhaisnéis fhorlíontach chun críche an Airteagail seo, is i gcomhréir leis an Rialachán sin a dhéanfar.
4. Beidh úsáid faisnéise *Europol*, a fhaightear ó chuardach in SIS nó ó fhaisnéis fhorlíontach a phróiseáil, faoi réir toiliú a fháil ina leith ón mBallstát eisiúna. Má cheadaíonn an Ballstát an fhaisnéis sin a úsáid, déanfar láimhseáil na faisnéise sin ag *Europol* a rialú le Rialachán (AE) 2016/794. Is le toiliú ón mBallstát eisiúna amháin a dhéanfaidh *Europol* faisnéis den sórt sin a chur in iúl do thríú tíortha nó do thríú comhlachtaí agus lánchomhlíonadh á tabhairt do dhlí an Aontais maidir le cosaint sonraí.

⁽¹⁾ Treoir 2013/32/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le gnáthnósanna imeachta chun cosaint idirnáisiúnta a dheonú agus a aistarraingt (IO L 180, 29.6.2013, lch. 60).

⁽²⁾ Rialachán (CE) Uimh. 377/2004 ón gComhairle an 19 Feabhra 2004 maidir le líonra oifigeach idirchaidrimh inimirce a chruthú (IO L 64, 2.3.2004, lch. 1).

⁽³⁾ Rialachán (CE) Uimh. 810/2009 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 lena mbunaítear Cód Comhphobail maidir le Víosaí (Cód Víosaí) (IO L 243, 15.9.2009, lch. 1).

5. Maidir le *Europol*:

- (a) gan dochar do mhír 4 agus do mhír 6, ní dhéanfaidh sé codanna de SIS a bhfuil rochtain aige orthu a cheangal le haon chóras atá ann d'fhonn sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag *Europol* nó in *Europol*, ná ní aistreoidh sé na sonraí atá sna codanna sin chuig aon chóras den sórt sin, ná ní dhéanfaidh sé aon chuid de SIS a íoslódáil nó a chóipeáil, ar aon slí eile;
- (b) d'ainneoin Airteagal 31(1) de Rialachán (AE) 2016/794, scriosfaidh sé faisnéis fhorlíontach ina bhfuil sonraí pearsanta bliain amháin ar a dhéanaí tar éis an foláireamh gaolmhar a scriosadh. De mhaolú air sin, i gcás ina bhfuil faisnéis ag *Europol* ina bhunachair sonraí nó ina thionscadail anailíse oibríochtúla féin maidir le cás lena mbaineann an fhaisnéis fhorlíontach, féadfaidh *Europol* — chun gur féidir leis a chúraimí a chomhlíonadh — leanúint go heisiach den fhaisnéis fhorlíontach a stóráil, nuair is gá sin. Cuirfidh *Europol* an Ballstát eisiúna agus forghníomhaítheach ar an eolas maidir le stóráil leantach a dhéanamh ar an bhfaisnéis fhorlíontach sin agus tabharfaidh sé bonn cirt leis;
- (c) déanfaidh sé rochtain ar shonraí in SIS, lena n-áirítear faisnéis fhorlíontach, a theorannú do bhaill foirne *Europol* atá údaraithe go sonrach ina leith sin a dteastaíonn rochtain ar shonraí den sórt sin uathu chun a gcúraimí a chomhlíonadh;
- (d) déanfaidh sé bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13;
- (e) déanfaidh sé a áirithiú go bhfaighidh baill foirne atá údaraithe chun sonraí SIS a phróiseáil an oiliúint agus an fhaisnéis chuí i gcomhréir le hAirteagal 14(1); agus
- (f) gan dochar do Rialachán (AE) 2016/794, ligfidh sé don Mhaoriseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí *Europol* agus a cheart á fheidhmiú ag *Europol* chun rochtain a fháil ar shonraí in SIS agus chun cuardach a dhéanamh in SIS, agus i ndáil le malartú agus próiseáil faisnéise forlíontaí.

6. Ní dhéanfaidh sonraí in SIS a chóipeáil ach amháin chun críoch teicniúil, i gcás ina bhfuil gá leis an gcóipeáil sin le go bhféadfaidh baill foirne *Europol* atá údaraithe go cuí cuardach díreach a dhéanamh. Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le cóipeanna den sórt sin. Ní úsáidfean an chóip teicniúil ach amháin chun sonraí SIS a stóráil le linn na sonraí sin a bheith á gcuardach. Nuair a bheidh cuardach déanta ar na sonraí scriosfar iad. Ní fhorlíreofar úsáidí den sórt sin mar úsáidí a chuimsíonn íoslódáil neamhdhleathach nó cóipeáil neamhdhleathach sonraí SIS. Ní dhéanfaidh *Europol* sonraí foláirimh ná sonraí breise arna n-eisiúint ag na Ballstáit a chóipeáil ná ní dhéanfaidh sé cóip díobh a aistriú ó CS-SIS isteach i gcórais eile de chuid *Europol*.

7. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh *Europol* logaí maidir le gach rochtain ar SIS agus maidir le gach cuardach in SIS i gcomhréir le forálacha Airteagal 12. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach cuid de SIS.

8. Cuirfidh na Ballstáit *Europol* ar an eolas trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú maidir le haon amas i ndáil le foláirimh a bhaineann le cionta sceimhlitheoireachta. Féadfaidh Ballstáit staonadh ó *Europol* a chur ar an eolas más dóchúil go ndéanfaí imscrúduithe reatha nó sábháilteacht duine aonair a chur i mbaol nó i gcás ina mbeadh sé contrártha do leasanna bunúsacha shlándáil an Bhallstáit eisiúna.

9. Beidh feidhm ag mír 8 ón dáta a mbeidh ar chumas *Europol* faisnéis fhorlíontach a fháil i gcomhréir le mír 1.

Airteagal 36

Rochtain ar shonraí in SIS ag foirne Eorpacha de chuid an Gharda Teorann agus Cósta, ag foirne na mball foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le fillleadh, agus ag baill na bhfoirne tacaíochta don bhainistiú imirce

1. I gcomhréir le hAirteagal 40(8) de Rialachán (AE) 2016/1624, beidh baill foirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624, laistigh dá sainordú agus ar choinníoll go bhfuil siad údaraithe chun seiceálacha a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 34(1) den Rialachán seo agus go bhfuil an oiliúint is gá faighte acu i gcomhréir le hAirteagal 14(1) den Rialachán seo, beidh an ceart ag na baill foirne sin rochtain a fháil ar shonraí in SIS agus cuardach a dhéanamh orthu a mhéid is gá chun a gcúram a chomhlíonadh agus is riachtanach don phlean oibríochta a ghabhann le gníomhaíocht shonrach. Ní thabharfar cead rochtana ar shonraí in SIS d'aon bhaill foirne eile.

2. Déanfaidh baill foirne dá dtagraítear i mír 1 an ceart sin chun rochtain a fháil ar shonraí in SIS a fheidhmiú, agus an ceart sin chun na sonraí sin a chuardach a fheidhmiú, i gcomhréir le mír 1 trí chomhéadan teicniúil. Cuirfean an comhéadan teicniúil ar bun agus déanfar é a chothabháil ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta agus ceadófar leis sin nasc díreach le SIS Láir.

3. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag ball de na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS, cuirfean sin in iúl don Bhallstát eisiúna. I gcomhréir le hAirteagal 40 de Rialachán (AE) 2016/1624, ní fhéadfaidh baill na bhfoirne gníomhú chun freagairt ar fholáireamh in SIS ach amháin de réir teoracha ó ghardaí teorann nó ó bhaill foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le fillleadh, is é sin le rá, gardaí teorann agus baill foirne de chuid an Bhallstáit óstaigh ina bhfuil siad ag oibriú agus, mar rialí ghinearálta, ní fhéadfaidh siad gníomhú amhlaidh ach amháin i láthair na ngardaí teorann nó na mball foirne sin. Féadfaidh an Ballstát óstach baill na bhfoirne a údarú chun gníomhú thar a cheann.

4. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh, agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta logaí maidir le gach rochtain ar SIS agus maidir le gach cuardach in SIS i gcomhréir le forálacha Airteagal 12.
5. Déanfaidh an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13 agus áiritheoidh sí go gcuireann na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo na bearta sin i bhfeidhm.
6. Ní léireofar aon ní san Airteagal seo mar ní a dhéanann difear d'fhorálacha Rialachán (AE) 2016/1624 a bhaineann le cosaint sonraí nó leis an dlíteanas i leith aon phróiseáil neamhúdaraithe nó mícheart ar na sonraí sin arna déanamh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta.
7. Gan dochar do mhír 2, ní dhéanfar aon chodanna de SIS a cheangal le haon chóras ríomhaireachta atá ann chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag na foirne dá dtagraítear i mír 1 ná ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, ná ní dhéanfar na sonraí atá in SIS, a bhfuil rochtain ag na foirne sin orthu, a aistriú chuig córas den sórt sin. Ní dhéanfar aon chuid de SIS a íoslódáil nó a chóipeáil. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach cuid de SIS.
8. Tabharfaidh an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta cead don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí monatóireacht agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na bhfoirne dá dtagraítear san Airteagal seo agus i bhfeidhmiú a gceart chun rochtain a fháil ar shonraí in SIS agus cuardach a dhéanamh iontu. Beidh sé sin gan dochar do na forálacha breise i Rialachán (AE) 2018/1725.

Airteagal 37

Meastóireacht ar úsáid SIS ag Europol agus ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta

1. Gach 5 bliana, ar a laghad, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar oibriú agus úsáid SIS ag *Europol* agus ag na foirne dá dtagraítear in Airteagal 36(1).
2. Áiritheoidh *Europol* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta go ndéanfar obair leantach leordhóthanach ar na torthaí agus na moltaí a thiocfaidh ón meastóireacht sin.
3. Cuirfear tuarascáil maidir leis na torthaí agus leis an obair leantach ar an meastóireacht chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.

Airteagal 38

Raon rochtana

Ní ceadmhach d'úsáideoirí deiridh, lena n-áirítear *Europol* agus comhaltaí na bhfoirne dá dtagraítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624 iad, rochtain a fháil ar shonraí seachas sonraí a bhfuil gá acu leo chun a gcúraimí a chomhlíonadh.

Airteagal 39

Tréimhse athbhreithnithe na bhfoláireamh

1. Ní dhéanfar foláirimh a choimeád ach amháin ar feadh an ama is gá chun na gcríoch ar chucu a iontráladh iad a bhaint amach.
2. Déanfaidh Ballstát eisiúna athbhreithniú, laistigh de 3 bliana ón tráth a n-iontráiltear an foláireamh in SIS, ar an ngá atá lena choinneáil. Más rud é go bhforáiltear, leis an gcinneadh náisiúnta ar a bhfuil an foláireamh bunaithe, do thréimhse bailíochta is faide ná 3 bliana, déanfar an foláireamh a athbhreithniú laistigh de 5 bliana.
3. Déanfaidh gach Ballstát, i gcás inarb iomchuí, tréimhsí níos giorra le haghaidh athbhreithnithe a shocrú i gcomhréir lena dhlí náisiúnta.
4. Laistigh den tréimhse athbhreithnithe, féadfaidh an Ballstát eisiúna, tar éis measúnú cuimsitheach aonair, a dhéanfar a thairgeadh, a chinneadh an foláireamh a choimeád go ceann tréimhse is faide, más gá sin, agus má tá sin comhréireach chun na gcríoch ar chucu a iontráladh an foláireamh. I gcás den sórt sin, beidh feidhm ag mír 2 maidir leis an bhfadú freisin. Déanfar aon fhadú ar fholáireamh a chur in iúl do CS-SIS.
5. Déanfar foláirimh a scriosadh go huathoibríoch tar éis na tréimhse athbhreithnithe dá dtagraítear i mír 2 ach amháin i gcás ina mbeidh an Ballstát a eisionn an foláireamh tar éis fógra a chur chuig CS-SIS faoi fhadú an fholáirimh de bhun mhír 4. Déanfaidh CS-SIS scriosadh sceidealta sonraí as an gcóras a chur in iúl don Bhallstát eisiúna 4 mhí roimh ré.
6. Coimeádfaidh na Ballstáit staidreamh faoin líon foláireamh a bhfadaítear an tréimhse choinneála ina leith i gcomhréir le mír 4 den Airteagal seo agus déanfaidh siad an staidreamh a tharchur, arna iarraidh sin dóibh, do na húdaráis mhaoirseachta dá dtagraítear in Airteagal 55.

7. A luaithe is léir don Bhiúró SIRENE go bhfuil an cuspóir atá le foláireamh faoi dhuine bainte amach agus dá bhri sin gur cheart é a scriosadh, cuirfidh sé an t-údarás a chruthaigh an foláireamh ar an eolas láithreach maidir leis sin. Beidh 15 lá féilire ag an údarás ón tráth a bhfaigheann sé an fógra sin chun a léiriú gur scriosadh, nó go scriosfar, an foláireamh, sin nó luafaidh sé cúiseanna leis an bhfoláireamh a choinneáil. Mura mbeidh freagra faighte faoi dheireadh na tréimhse sin, déanfaidh Biúró SIRENE a áirithiú go scriosfar an foláireamh. Scriosfaidh Biúró SIRENE an foláireamh i gcás inarb incheadaithe sin faoin dlí náisiúnta. Déanfaidh Biúró SIRENE aon saincheisteantha athfhillteacha a thagann os a gcomhair agus iad ag gníomhú faoin mír seo a thuairisciú dá n-údarás maoirseachta.

Airteagal 40

Foláirimh a scriosadh

1. Déanfar foláirimh maidir le teacht isteach agus fanacht a dhiúltú de bhun Airteagal 24 a scriosadh:
 - (a) nuair a dhéanfaidh an t-údarás inniúil an cinneadh ar dá réir a iontráladh an foláireamh a tharraingt siar nó a chur ar ceal; nó
 - (b) i gcás inarb infheidhme sin tar éis an nós imeachta comhairliúcháin dá dtagraítear in Airteagal 27 agus in Airteagal 29 a chur i bhfeidhm.
2. Maidir le foláirimh i leith náisiúnaigh tríú tír is ábhar do bheart sriantach darb aidhm an duine sin a chosc ar dhul isteach ar chríoch na mBallstát nó ar dhul tríthi, déanfar iad a scriosadh tráth a mbeidh an beart sriantach foirceannta, curtha ar fionraí nó curtha ar neamhní.
3. Déanfar foláirimh arna n-eisiúint maidir le duine a bhfuil saoránacht aon Bhallstát, nó aon Stáit ar tairbhithé iad a gcuid náisiúnach i dtaca leis an gceart saorghluaiseachta faoi dhlí an Aontais faighte aige a scriosadh a luaithe a thagann an Ballstát eisiúna ar an eolas, nó a luaithe a chuirtear in iúl don Bhallstát eisiúna de bhun Airteagal 44, go bhfuil an tsaoránacht sin faighte ag an duine i dtrácht.
4. Déanfar na foláireamh a scriosadh ar dhul in éag an fholáirimh i gcomhréir le hAirteagal 39.

CAIBIDIL VIII

RIALACHA GINEARÁLTA MAIDIR LE PRÓISEÁIL SONRAÍ

Airteagal 41

Sonraí SIS a phróiseáil

1. Déanfaidh na Ballstáit na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 20 a phróiseáil chun teacht isteach agus fanacht ina gcríocha a dhiúltú.
 2. Ní dhéanfar sonraí a chóipeáil ach amháin chun críoch teicniúil, i gcás ina bhfuil gá leis an gcóipeáil sin le go bhféadfaidh na húdaráis inniúla dá dtagraítear in Airteagal 34 cuardach díreach a dhéanamh. Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le cóipeanna den sórt sin. Ní chóipeálfaidh Ballstát sonraí foláirimh ná sonraí breise a iontráladh ag Ballstát eile óna N.SIS nó ó CS-SIS isteach i gcomhaid sonraí náisiúnta eile.
 3. Féadfar cóipeanna teicniúla, dá dtagraítear i mír 2, as a leanann bunachair shonraí as líne, a choinneáil ar feadh tréimhse nach faide ná 48 n-uaire an chloig.
- D'ainneoin na chéad fhomhíre, ní cheadófar cóipeanna teicniúla as a leanfaidh bunachair shonraí as líne atá le húsáid ag údaráis eisiúna víosaí, ach amháin i gcás cóipeanna arna ndéanamh ar mhaithe lena n-úsáid i gcás éigeandála, agus sa chás sin amháin, tar éis staid a fhágann nach bhfuil an líonra ar fáil ar feadh tréimhse is faide ná 24 huairé an chloig.
- Coimeádfaidh na Ballstáit fardal cothrom le dáta maidir leis na cóipeanna sin, cuirfidh siad an fardal sin ar fáil dá n-údarás maoirseachta, agus áiritheoidh siad go ndéanfar an Rialachán seo, go háirithe Airteagal 10, a chur i bhfeidhm maidir leis na cóipeanna sin.
4. Ní údarófar rochtain ar shonraí ag údaráis inniúla náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 34 ach amháin faoi chuimsiú a n-inniúlachta agus do bhaill foirne atá údaraithe go cuí amháin.
 5. Ní mór aon phróiseáil a dhéantar ar shonraí SIS ag na Ballstáit chun críoch seachas na críocha ar chucu a iontráladh in SIS iad a nascadh le cás sonracha agus ní mór údar a bheith léi chun an gá le gar-bhagairt thromchúiseach ar an mbeartas poiblí agus ar an tslándáil phoiblí a chosc, ar fhorais thromchúiseacha slándála náisiúnta nó chun coir thromchúiseach a chosc. Gheofar údarú roimh ré chun na críche sin ón mBallstát a eisíonn an foláireamh.
 6. Féadfaidh na húdaráis dá dtagraítear i bpointe (f) d'Airteagal 34(1) sonraí a bhaineann le doiciméid maidir le daoine agus a iontráiltear faoi phointe (k) agus (l) d'Airteagal 38(2) de Rialachán (AE) 2018/1862 a úsáid i gcomhréir le dlíthe gach Ballstáit ar leith.
 7. Maidir le haon úsáid sonraí SIS nach gcomhlíonann mír 1 go mír 6, measfar gur mí-úsáid í faoi dhlí náisiúnta gach Ballstáit agus beidh an úsáid sin faoi réir pionós i gcomhréir le hAirteagal 59.

8. Déanfaidh gach Ballstát liosta de na húdaráis inniúla dá chuid atá údaraithe chun cuardach díreach a dhéanamh in SIS de bhun an Rialacháin seo agus, chomh maith leis sin, aon athruithe ar an liosta sin, a sheoladh chuig *eu-LISA*. Déanfar na sonraí a bhféadfaidh údarás cuardach a dhéanamh iontu, agus cad chuige an cuardach sin, a shonrú sa liosta. Áiritheoidh *eu-LISA* go ndéanfar an liosta a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* gach bliain. Coinneoidh *eu-LISA* ar bun liosta a nuashonrófar go leanúnach ar a mbeidh na hathruithe arna seoladh ag na Ballstáit idir na foilseacháin bhliantúla.

9. Sa mhéid nach bhfuil forálacha sonracha leagtha síos le dlí an Aontais, beidh feidhm ag dlí gach Ballstáit ar leith maidir le sonraí ina N.SIS féin.

Airteagal 42

Sonraí SIS agus comhaid náisiúnta

1. Beidh Airteagal 41(2) gan dochar don cheart atá ag Ballstát sonraí SIS a bhfuil gníomhaíocht déanta dá mbarr ar a chríoch féin a choimeád ina chomhaid náisiúnta féin. Coimeádfar na sonraí sin i gcomhaid náisiúnta ar feadh tréimhse nach faide ná 3 bliana, ach amháin i gcás ina ndéantar foráil leis an dlí náisiúnta maidir le tréimhse choinneála atá níos faide ná sin.

2. Ní dhéanfaidh Airteagal 41(2) dochar don cheart atá ag Ballstát sonraí atá i bhfoláireamh ar leith arna iontráil in SIS ag an mBallstát sin a choimeád ina chomhaid náisiúnta féin.

Airteagal 43

Faisnéis i gcás nach bhforghníomhaítear foláireamh

I gcás nach féidir gníomhaíocht atá iarrtha a dhéanamh, déanfaidh an Ballstát óna n-iarrtar an méid sin a chur in iúl láithreach don Bhallstát a eisíonn an foláireamh trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.

Airteagal 44

Cáilíocht na sonraí in SIS

1. Beidh ar an mBallstát a eisíonn foláireamh a áirithiú go bhfuil na sonraí cruinn, cothrom le dáta, agus iontráilte agus stóráilte go dleathach in SIS.

2. I gcás ina bhfaigheann Ballstát eisiúna sonraí ábhartha breise nó modhnaithe mar atá liostaithe in Airteagal 20(2), déanfaidh sé an foláireamh a chomhlánú nó a mhodhnú gan mhoill.

3. Ní bheidh sé d'údarás ach ag an mBallstát a eisíonn foláireamh na sonraí atá iontráilte in SIS aige a mhodhnú, a cheartú, a thabhairt cothrom le dáta nó a scriosadh nó cur leo.

4. I gcás ina bhfuil sonraí ábhartha breise nó modhnuithe mar atá liostaithe in Airteagal 20(2) ag Ballstát nach Ballstát eisiúna é, déanfaidh sé iad a tharchur gan mhoill, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, chuig an mBallstát eisiúna d'fhonn a chur ar chumas an Bhallstáit eisiúna an foláireamh a chomhlánú nó a mhodhnú. Ní dhéanfar na sonraí a tharchur ach amháin i gcás ina bhfuil céannacht an náisiúnaigh tríú tír ar eolas.

5. I gcás ina mbíonn fianaise ag Ballstát, nach é an Ballstát a d'eisigh foláireamh é, á thabhairt le tuiscint go bhfuil sonraí mícheart go fíorasach, nó gur stóráladh go neamhdhleathach é, déanfaidh sé, trí mhalartú faisnéise forlíontaí, an méid sin a chur in iúl don Bhallstát eisiúna a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná 2 lá oibre tar éis a aird a bheith tarraingthe ar an bhfaisnéis sin. Seiceálfadh an Ballstát eisiúna an fhaisnéis agus, más gá, ceartóidh sé, nó scriosfaidh sé, an sonraí i dtrácht gan mhoill.

6. I gcás nach bhfuil na Ballstáit in ann teacht ar chomhaontú laistigh de 2 mhí ón tráth a dtagann an fhianaise chun solais den chéad uair, dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo, déanfaidh an Ballstát nár iontráil an foláireamh an t-ábhar a chur faoi bhráid na n-údarás maoirseachta lena mbaineann agus faoi bhráid an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí chun cinneadh a fháil ina leith trí chomhar i gcomhréir le hAirteagal 57.

7. Déanfaidh na Ballstáit faisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcásanna ina ndéanann duine gearán nach é féin an duine atá beartaithe a bheith faoi réir foláireamh. I gcás ina dtaispeánann toradh na seiceála nach bhfuil an gearánach an duine atá beartaithe a bheith faoi réir foláireamh, le fírinne, cuirfear an ghearánaigh ar an eolas faoi na bearta a leagtar síos in Airteagal 47 agus faoi ceart an ghearánaigh chun sásaimh faoi Airteagal 54(1).

Airteagal 45

Teagmhais slándála

1. Maidir le haon imeacht a bhfuil tionchar aige, nó a bhféadfadh tionchar a bheith aige, ar shlándáil SIS, nó a dhféadfadh a bheith ina chúis le damáiste do sonraí SIS nó don fhaisnéis fhorlíontach, nó le cailleadh na sonraí sin, measfar gur teagmhas slándála é, go háirithe i gcás ina bhféadfadh sé go bhfuarthas rochtain neamhdhleathach ar sonraí nó i gcás ina ndearnadh, nó ina bhféadfadh sé go ndearnadh, infhaighteacht, sláine agus rúndacht sonraí a chur i mbaol.

2. Déanfar teagmhais slándála a bhainistiú chun freagairt thapa, éifeachtach agus iomchuí a áirithiú.
3. Gan dochar d'fhógra a thabhairt faoi shárú sonraí pearsanta agus cur in iúl an tsáraithe sin de bhun Airteagal 33 de Rialachán (AE) 2016/679 nó de bhun Airteagal 30 de Threoir (AE) 2016/680, cuirfidh na Ballstáit, *Europol* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann an Coimisiún, *eu-LISA*, an t-údarás inniúil maoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas gan mhoill maidir le teagmhais slándála. Cuirfidh an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann an Coimisiún agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas gan mhoill faoi aon teagmhas slándála a bhaineann le SIS Láir.
4. Déanfar faisnéis maidir le teagmhas slándála a bhfuil tionchar aige, nó a bhféadfadh tionchar a bheith aige, ar oibriú SIS i mBallstát nó laistigh de *eu-LISA* nó ar infhaighteacht, sláine agus rúndacht sonraí arna n-iontráil nó arna seoladh ag Ballstáit eile nó ar fhaisnéis fhorlfontach a dhéantar a mhalartú, déanfar í a chur ar fáil do na Ballstáit ar fad gan mhoill agus a thuairisciú de réir an phlean bainistithe teagmhais arna sholáthar ag *eu-LISA*.
5. Rachaidh na Ballstáit agus *eu-LISA* i gcomhar le chéile má tharlaíonn teagmhas slándála.
6. Déanfaidh an Coimisiún teagmhais thromchúiseacha a thuairisciú láithreach do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle. Aicmiú EU RESTRICTED/RESTREINT UE a dhéanfar ar na tuarascálacha sin i gcomhréir leis na rialacha slándála is infheidhme.
7. I gcás ina dtarlaíonn teagmhas slándála de thoradh ar mhí-úsáid sonraí, déanfaidh na Ballstáit, *Europol* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta a áirithiú go bhforchuirtear pionóis i gcomhréir le hAirteagal 59.

Airteagal 46

Idirdhealú a dhéanamh ar dhaoine ag a bhfuil saintréithe comhchosúla

1. I gcás inar léir, nuair a iontráiltear foláireamh nua, go bhfuil foláireamh in SIS cheana maidir le duine ag a bhfuil an eilimint chéanna tuairisce aitheantais, beidh feidhm ag an nós imeachta seo a leanas:
2. Déanfaidh Biúró SIRENE teagmháil leis an mBallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlfontach laistigh de 12 uair an chloig chun cros-seiceáil a dhéanamh i dtaobh an mbaineann an dá fholáireamh leis an duine céanna nó nach mbaineann; agus
3. I gcás ina nochtar, leis an gcros-seiceáil, gur mar a chéile ábhar an fholáirimh nua agus an duine atá faoi réir foláireamh atá iontráilte in SIS cheana, déanfaidh Biúró SIRENE an nós imeachta maidir le hiontráil ilfholáireamh dá dtagraítear in Airteagal 23 a chur i bhfeidhm. 3. I gcás inarb é is toradh don cros-seiceáil go bhfuil beirt éagsúla i gceist, le fírinne, formheasfaidh Biúró SIRENE an iarraidh chun an dara foláireamh a iontráil trí na sonraí riachtanacha a chur isteach d'fhonn aon sainaithint mhícheart a sheachaint.

Airteagal 47

Sonraí breise chun déileáil le céannachtaí a mhí-úsáidtear

1. I gcás ina bhféadfadh mearbhall a bheith ann maidir leis an duine atá beartaithe mar ábhar foláirimh agus duine ar mí-úsáideadh a chéannacht, déanfaidh an Ballstát eisiúna, faoi réir toiliú sainráite a fháil ón duine ar mí-úsáideadh a gcéannacht, sonraí maidir leis an duine is déanaí atá luaite a chur leis an bhfoláireamh chun na hiarmhairtí diúltacha a ghabhann le sainaithint mhícheart a sheachaint. Beidh ceart ag aon duine ar mí-úsáideadh a gcéannacht a thoiliú nó a thoiliú le próiseáil na faisnéise a tharraingt siar.
2. Ní úsáidfear sonraí duine ar mí-úsáideadh a chéannacht ach amháin chun na gcríoch seo a leanas:
 - (a) chun ligean don údarás inniúil idirdhealú a dhéanamh ar an duine ar mí-úsáideadh a chéannacht agus an duine a bhí beartaithe iarbhrí mar ábhar an fholáirimh; and
 - (b) chun ligean don duine ar mí-úsáideadh a chéannacht a chruithú agus a shuí gur mí-úsáideadh a chéannacht.
3. Chun críche an Airteagail seo, agus faoi réir toiliú sainráite an duine ar mí-úsáideadh an céannacht maidir le gach catagóir sonraí, ní fhéadfar ach na sonraí pearsanta seo a leanas de chuid an duine ar mí-úsáideadh a gcéannacht a iontráil agus a phróiseáil a thuilleadh in SIS:
 - (a) sloinnté;
 - (b) céadainmneacha;
 - (c) ainmneacha tráth breithe;
 - (d) ainmneacha a úsáideadh roimhe agus aon ailiasanna a d'fhéadfadh a bheith iontráilte ar leithligh óna chéile;

- (e) aon saintréith fhisiceach oibiachtúil nach féidir a athrú;
- (f) áit bhreithe;
- (g) dáta breithe;
- (h) inscne;
- (i) grianghraif agus íomhánna d'aghaidh;
- (j) méarloirg, lorg dearnan nó an dá cheann;
- (k) náisiúntacht, agus más ann dóibh, aon náisiúntachtaí eile;
- (l) catagóir dhoiciméid aitheantais an duine;
- (m) tír eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
- (n) líon na ndoiciméad aitheantais atá ag an duine;
- (o) dáta eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
- (p) seoladh an duine;
- (q) ainm athair an duine;
- (r) ainm mháthair an duine.

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil agus próiseáil bhreise a dhéanamh ar na sonraí dá dtagraítear i mír 3 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

5. Déanfar na sonraí dá dtagraítear i mír 3 a scríosadh an tráth céanna leis an bhfoláireamh comhfhreagrach nó níos luaithe ná sin i gcás ina n-iarrann an duine amhlaidh.

6. Ní fhéadfaidh aon údarás seachas na húdaráis a bhfuil ceart acu chun rochtain a fháil ar an bhfoláireamh comhfhreagrach rochtain a fháil ar na sonraí dá dtagraítear i mír 3. Ní fhéadfaidh siad déanamh amhlaidh ach amháin chun sainiúint mhíchearta a sheachaint.

Airteagal 48

Naisc idir foláirimh

1. Féadfaidh Ballstát nasc a chruthú idir foláirimh in SIS. Is é a bheidh d'éifeacht ag nasc den sórt sin ná gaolmhaireacht a bhunú idir dhá fholáireamh nó níos mó.
2. Ní dhéanfaidh cruthú naisc difear don ghníomhaíocht shonrach atá le déanamh ar bhonn gach foláirimh nasctha ná don tréimhse choinneála a bhaineann le gach ceann de na foláirimh nasctha.
3. Ní dhéanfaidh cruthú naisc difear do na cearta rochtana dá bhforáiltear sa Rialachán seo. Ní bheidh údarais nach bhfuil aon cheart acu chun rochtain a fháil ar chatagóirí áirithe foláireamh in ann an nasc le foláireamh nach bhfuil ceart acu chun rochtain a fháil air a fheiceáil.
4. Déanfaidh Ballstát nasc a chruthú idir foláirimh nuair atá gá oibríochtúil ann chuige sin.
5. I gcás ina measann Ballstát go bhfuil cruthú naisc idir foláirimh ag Ballstát eile ar neamhréir lena dhlí náisiúnta nó lena oibleagáidí idirnáisiúnta, féadfaidh sé na bearta riachtanacha a dhéanamh chun a áirithiú nach féidir aon rochtain ar an nasc a bheith ann óna chríoch náisiúnta nó ag a chuid údarás atá lonnaithe lasmuigh dá chríoch.
6. Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha teicniúla maidir le nascadh foláireamh a leagan síos agus a fhorbairt. Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

Airteagal 49

Cuspóir agus tréimhse choinneála faisnéise forlíontaí

1. Déanfaidh na Ballstáit tagairt do na cinní is cúis le foláireamh a choimeád i mBiúró SIRENE chun tacú le malartú faisnéise forlíontaí.
2. Sonraí pearsanta a shealbhaíonn Biúró SIRENE i gcomhaid mar thoradh ar fhaisnéis a mhalartaítear, ní dhéanfar iad a choimeád ach amháin ar feadh cibé méid ama is gá chun na gcríoch ar chucu a soláthraíodh iad a bhaint amach. Déanfar iad a scríosadh, ina aon chás, 1 bliain amháin ar a dhéanaí tar éis an foláireamh gaolmhar a scríosadh as SIS.
3. Ní dhéanfaidh mír 2 dochar don cheart atá ag Ballstát sonraí a bhaineann le foláireamh ar leith atá iontráilte ag an mBallstát sin nó le foláireamh ar ina leith a rinneadh gníomhaíocht ar a chríoch a choimeád i gcomhaid náisiúnta. Is leis an dlí náisiúnta a rialófar an tréimhse ar lena linn a fhéadfar sonraí den sórt sin a shealbhú sna comhaid sin.

*Airteagal 50***Sonraí a aistriú chuig tríú páirtithe**

Ní dhéanfar sonraí a phróiseálfar in SIS agus an fhaisnéis fhorlíontach ghaolmhar a mhalartófar de bhun an Rialacháin seo a aistriú chuig tríú tíortha ná chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta ná ní dhéanfar iad a chur ar fáil dóibh.

CAIBIDIL IX

COSAINT SONRAÍ*Airteagal 51***An reachtaíocht is infheidhme**

1. Beidh feidhm ag Rialachán (CE) 2018/1725 maidir le próiseáil a dhéanann an *eu-LISA* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta ar shonraí pearsanta. Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2016/794 agus sonraí pearsanta á bpróiseáil ag *Europol* faoin Rialachán seo.
2. Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2016/679 maidir le próiseáil sonraí pearsanta faoin Rialachán seo ag na húdaráis inniúla dá dtagraítear in Airteagal 34 den Rialachán seo cé is moite de phróiseáil chun críocha cionta coiriúla a chosc, a bhrath, a imscrúdú, nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, lena n-áirítear coimirciú a dhéanamh in aghaidh bagairtí don tslándáil phoiblí agus cosc a dhéanamh ar na bagairtí sin ina bhfuil feidhm ag Treoir (AE) 2016/680.

*Airteagal 52***Ceart chun faisnéise**

1. I gcomhréir le hAirteagal 13 agus le hAirteagal 14 de Rialachán (AE) 2016/679 nó le hAirteagal 12 agus le hAirteagal 13 de Threoir (AE) 2016/680, tabharfar fógra do náisiúnaigh tríú tír atá ina n-ábhar d'fholáireamh in SIS. Soláthrófar an fhaisnéis sin i scríbhinn, mar aon le cóip den chinneadh náisiúnta, nó tagairt don chinneadh náisiúnta, is cúis leis an bhfoláireamh dá dtagraítear in Airteagal 24(1) den Rialachán seo a sholáthar.
2. Ní chuirfear an fhaisnéis sin ar fáil i gcás ina gceadaítear leis an dlí náisiúnta srianadh a dhéanamh ar an gceart chun faisnéis a fháil, go háirithe chun an tslándáil náisiúnta, an chosaint, an tslándáil phoiblí agus cosc, brath, imscrúdú agus ionchúiseamh cionta coiriúla a choimirciú.

*Airteagal 53***Ceart chun rochtain a fháil ar shonraí míchruinne, agus chun iad a cheartú, agus chun sonraí atá á stóráil go neamhdhleathach a léirscríosadh**

1. Beidh daoine is ábhar do na sonraí in ann na cearta atá leagtha síos in Airteagal 15, Airteagal 16 agus Airteagal 17 de Rialachán (AE) 2016/679 agus in Airteagal 14 agus Airteagal 16(1) agus (2) de Threoir (AE) 2016/680 a fheidhmiú.
2. Féadfaidh Ballstát, seachas an Bhallstát eisiúna, faisnéis maidir leis na sonraí a phróiseáiltear a sholáthar don duine is ábhar do na sonraí, maidir le aon cheann de na pointí sonraí pearsanta féin a bhaineann leis an duine is ábhar do na sonraí, ach amháin má thugann sé deis ar dtús don Bhallstát a eisíonn an foláireamh chun a sheasamh a lua. Déanfar an chumarsáid idir na Ballstáit sin trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.
3. Déanfaidh Ballstát cinneadh gan faisnéis a sholáthar don té sin is ábhar do na sonraí, go hiomlán nó go páirteach, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta a mhéid atá, agus ar feadh cibé tréimhse a bhfuil, srian iomlán nó páirteach den sórt sin ina bheart riachtanach comhréireach i sochaí dhaonlathach, agus aird chuíf á tabhairt ar chearta bunúsacha agus leasanna dlisteanacha an té lena mbaineann, chun an méid seo a leanas a bhaint amach:
 - (a) bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla a sheachaint;
 - (b) dochar do chosc, do bhrath, d'imscrúdú nó d'ionchúiseamh cionta coiriúla, nó d'fhorghníomhú pionós coiriúil, a sheachaint;
 - (c) an tslándáil phoiblí a chosaint;
 - (d) an tslándáil náisiúnta a chosaint; nó
 - (e) cearta agus saoirsí daoine eile a chosaint.

I gcásanna dá dtagraítear sa chéad fhomhír, cuirfidh an Ballstát an té is ábhar do na sonraí ar an eolas i scríbhinn, gan moill mhíchuí, faoi dhiúltú nó srianadh rochtana agus faoi na fáthanna a bhí leis an gcinneadh sin. Féadfar faisnéis den sórt sin a fhágáil ar lár i gcás ina mbainfeadh soláthar na faisnéise sin an bonn d'aon cheann de na cúiseanna a leagtar amach i bpointe (a) go pointe (e) den chéad fhomhír. Cuirfidh an Ballstát an té is ábhar do na sonraí ar an eolas faoin bhféidearthacht gearán a thaisceadh le húdaráis maoirseachta nó leigheas breithiúnach a lorg.

Déanfaidh an Ballstát na cúiseanna fíorasacha nó dlí ar a bhfuil an cinneadh gan faisnéis a chur in iúl don té sin is ábhar do na sonraí bunaithe a dhoiciméadú. Cuirfear an fhaisnéis sin ar fáil do na húdaráis mhaoirseachta.

I gcásanna den sórt sin, féadfar an té is ábhar do na sonraí a chearta a fheidhmiú trí na húdaráis mhaoirseachta inniúla.

4. Ach a bhfaightear iarraidh ar rochtain, ceartú nó léirsciosadh, cuirfidh an Ballstát an té is ábhar do na sonraí ar an eolas a luaithe is féidir laistigh de na spriocdhátaí dá dtagraítear in Airteagal 12(3) de Rialachán (AE) 2016/679 faoin obair leantach a rinneadh maidir le feidhmiú na gceart faoin Airteagal seo, beag beann ar cibé an bhfuil an té sin is ábhar do na sonraí i dtríú tír nó nach bhfuil.

Airteagal 54

Réitigh

1. Gan dochar d'fhorálacha maidir le réitigh de Rialachán (AE) 2016/679 agus de Threoir (AE) 2016/680, féadfaidh aon duine caingean a thionscnamh os comhair aon cheann de na húdaráis inniúla, lena n-áirítear cúirt, faoi dhlí aon Bhallstáit, chun rochtain a fháil ar fhaisnéis, nó faisnéis a cheartú, a léirsciosadh nó seilbh a fháil uirthi, nó chun cúiteamh a fháil, i dtaca le foláireamh maidir leis an duine sin.
 2. Gan dochar d'Airteagal 58, geallann na Ballstáit go frithpháirteach cinntí críochnaitheacha a thugann na cúirteanna nó na húdaráis dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo a fhorghníomhú.
 3. Tabharfaidh na Ballstáit tuairiscáil bliantúil don Bhord Eorpach um Chosaint Sonraí ar an méid seo a leanas:
 - (a) an líon iarrataí ar rochtain arna gcur faoi bhráid an rialaitheora sonraí agus an líon cásanna inar tugadh rochtain ar shonraí;
 - (b) an líon iarrataí ar rochtain arna gcur faoi bhráid an údaráis maoirseachta agus an líon cásanna inar tugadh rochtain ar shonraí;
 - (c) an líon iarrataí a seoladh chuig an rialaitheoir sonraí maidir le ceartú sonraí míchruinne agus léirsciosadh sonraí arna stóráil go neamhdhleathach agus an líon cásanna inar ceartaíodh nó inar léirsciosadh na sonraí sin;
 - (d) an líon iarrataí a cuireadh faoi bhráid an údaráis maoirseachta maidir le ceartú sonraí míchruinne agus léirsciosadh sonraí arna stóráil go neamhdhleathach;
 - (e) an líon imeachtaí cúirte a thionscnaítear;
 - (f) an líon cásanna inar rialaigh an chúirt i bhfabhar an iarratasóra;
 - (g) aon bharúlacha maidir le cásanna a bhaineann le haitheantas frithpháirteach do chinntí críochnaitheacha a dhéanann cúirteanna nó údaráis de chuid Ballstát eile faoi fholáirimh arna n-iontráil ag an mBallstát a eisióinn an foláireamh.
- Déanfaidh an Coimisiún teimpléad a fhorbairt don tuairisciú dá dtagraítear sa chéad fhomhír.
4. Déanfar na tuarascálacha ó na Ballstáit a chur isteach sa tuarascáil chomhpháirteach dá dtagraítear in Airteagal 57(4).

Airteagal 55

Maoirseacht ar N.SIS

1. Áiritheoidh gach Ballstát go ndéanfaidh na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta neamhspleácha atá ainmnithe i ngach Ballstát agus dá dtugtar na cumhachtaí dá dtagraítear i gCaibidil VI de Rialachán (AE) 2016/679 nó i gCaibidil VI de Threoir (AE) 2016/680 faireachán ar dhlíthiúlacht na próiseála a dhéantar ar shonraí pearsanta SIS ar a gcrioch féin agus ar tharchur na sonraí sin ón gcrioch sin, agus ar mhalartú agus ar phróiseáil bhreise faisnéise forliontaí ar a gcrioch.
2. Áiritheoidh na húdaráis mhaoirseachta go ndéantar iniúchadh ar na hoibríochtaí próiseála sonraí ina N.SIS a chur i gcrích i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta iniúchóireachta uair amháin, ar a laghad, i ngach tréimhse 4 bliana. Is iad na húdaráis mhaoirseachta a dhéanfaidh an t-iniúchadh a chur i gcrích nó déanfaidh na húdaráis mhaoirseachta an t-iniúchadh a ordú go díreach ó iniúchóir neamhspleách cosanta sonraí. Is ag na húdaráis mhaoirseachta a bheidh smacht i gcaitheamh an ama ar fhreagrachtaí an iniúcháir neamhspleách agus glacfaidh siad na freagrachtaí sin ar láimh chucu féin.
3. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh ag a n-údaráis mhaoirseachta féin a ndóthain acmhainní chun na cúraimí a leagtar orthu faoin Rialachán seo a chomhlíonadh agus go mbeidh fáil acu ar chomhairle uatha siúd atá leoreolach ar shonraí bithmhéadracha.

Airteagal 56

Maoirseacht a dhéanamh ar eu-LISA

1. Beidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí freagrach as faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta eu-LISA agus a áirithiú go ndéanfar é a chur i gcrích i gcomhréir leis an Rialachán seo. Beidh feidhm ag na dualgais agus ag na cumhachtaí dá dtagraítear in Airteagal 57 agus in Airteagal 58 de Rialachán (CE) 2018/1725 dá réir sin.

2. Déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí iniúchadh, gach 4 bliana, ar a laghad, ar ghníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta *eu-LISA* i gcomhréir le caighdeáin iniúchóireachta idirnáisiúnta. Déanfar tuarascáil faoin iniúchadh sin a sheoladh chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig *eu-LISA*, chuig an gCoimisiún agus chuig na húdaráis mhaoirseachta. Tabharfar deis do *eu-LISA* tuairimí a thabhairt sula nglactar an tuarascáil.

Airteagal 57

Comhoibriú idir na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí

1. Déanfaidh na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, agus iad go léir ag gníomhú de réir raon feidhme a n-inniúlachtaí féin, comhoibriú gníomhach le chéile faoi chuimsiú a bhfreagrachtaí agus déanfaidh siad maoirseacht chomhordaithe ar SIS a áirithiú.
2. Déanfaidh na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, agus iad go léir ag gníomhú de réir raon feidhme a n-inniúlachtaí féin, faisnéis ábhartha a mhalartú, cúnaimh a thabhairt dá chéile le linn iniúchtaí agus cigireachtaí a dhéanamh, deacrachtaí maidir le léirmhíniú nó cur i bhfeidhm an Rialacháin seo agus gníomhartha dlíthiúla infheidhme eile de chuid an Aontais a scrúdú, staidéar ar fhadhbanna a nochtar trí fheidhmiú maoirseachta neamhspleáiche nó trí fheidhmiú na gceart atá ag ábhair sonraí, tograí comhchuibhithe a tharraingt suas maidir le réitigh chomhpháirteacha ar aon fhadhbanna agus feacht ar chearta maidir le cosaint sonraí a chur chun cinn, de réir mar is gá.
3. Chun na gcríoch a leagtar síos i mír 2, tiocfaidh na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí le chéile faoi dhó sa bhliain, ar a laghad, mar chuid den Bhord Eorpach um Chosaint Sonraí. Is é an Bord a sheasfaidh costais agus seirbhísiú na gcruinnithe sin. Glacfar rialacha nós imeachta ag an gcéad chruinniú. Déanfar modhanna oibre eile a fhorbairt i gcomhpháirt le chéile, de réir mar is gá.
4. Déanfaidh an Bord Eorpach um Chosaint Sonraí comthuarascáil ar ghníomhaíochtaí maidir le maoirseacht chomhordaithe a chur chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle agus chuig an gCoimisiún.

CAIBIDIL X

DLITEANAS AGUS PIONÓIS

Airteagal 58

Dlíteanas

1. Gan dochar don cheart chun cúiteamh a fháil agus aon dlíteanas faoi Rialachán (AE) 2016/679, faoi Threoir (AE) 2016/680 agus Rialachán (AE) 2018/1725:
 - (a) aon duine nó aon Bhallstát dár bhain damáiste ábhartha nó neamhábhhartha de bharr oibríocht phróiseála neamhdhleathach trí úsáid a bhaint as N.SIS nó de bharr aon bheart nach bhfuil ag luí leis an Rialachán seo, arna ndéanamh ag Ballstát, beidh sé i dteideal cúiteamh a fháil ón mBallstát sin; agus
 - (b) aon duine nó aon Bhallstát dár bhain damáiste ábhartha nó neamhábhhartha de bharr aon bheart a rinne *eu-LISA* nach bhfuil ag luí leis an Rialachán seo, beidh sé i dteideal cúiteamh a fháil ó *eu-LISA*.

Beidh an Ballstát nó *eu-LISA* díolmhaithe óna dhlíteanas faoin chéad fhomhír, go hiomlán nó i bpáirt, má éiríonn leo a chruthú nárbh iad a bhí freagrach as an eachtra ba shiocair leis an damáiste.

2. Má dhéanann Ballstát aon fhaillí i gcomhlíonadh a chuid oibleagáidí faoin Rialachán seo a bheidh ina chúis damáiste don SIS, beidh an Ballstát sin nó an comhlacht sin faoi dhlíteanas i leith an damáiste sin, mura rud é nach ndearna agus a mhéid nach ndearna *eu-LISA* nó Ballstát eile atá rannpháirteach sa SIS bearta réasúnta chun cosc a chur ar an damáiste tarlú nó chun a thionchar a íoslaghdú.
3. Is faoi dhlí náisiúnta an Bhallstáit a rialálfar éilimh ar chúiteamh a dhéanfar i gcoinne Ballstáit as an damáiste dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 3. Is faoi réir na gcoinníollacha dá bhforáiltear sna Conarthaí a rialálfar éilimh ar chúiteamh a dhéanfar i gcoinne *eu-LISA* as an damáiste dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 3.

Airteagal 59

Pionóis

Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh aon mhí-úsáid nó próiseáil de shonraí SIS, de sháru ar an Rialachán seo, a bhainfead as sonraí nó as aon mhalartú faisnéise forlíontaí inphionósaithe i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.

Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach.

CAIBIDIL XI

FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 60

Faireachán agus meastóireacht

1. Áiríteoidh *eu-LISA* go mbeidh nósanna imeachta i bhfeidhm chun faireachán a dhéanamh ar fheidhmiú SIS de réir cuspóirí a bhaineann le haschur, cost-éifeachtúlacht, slándáil agus cáilíocht seirbhíse.
2. Chun críocha na cothabhála teicniúla, an tuairiscithe, an tuairiscithe ar cháilíocht sonraí, agus an staidrimh, beidh rochtain ag *eu-LISA* ar an bhfaisnéis is gá a bhaineann le hoibríochtaí próiseála arna gcur i gcrích ag SIS Láir.
3. Táirgfidh *eu-LISA* staidrimh ar bhonn laethúil, míosúil, agus bliantúil a léireoidh líon na dtaifead de réir chatagóir na bhfoláireamh, is é sin an líon iomlán agus an líon i ndáil le gach Ballstát ar leith. Ina theannta sin, cuirfidh *eu-LISA* ar fáil tuarascálacha bliantúla faoin líon bliantúil amas in aghaidh na catagóire foláirimh, an líon uaireanta a cuardaíodh SIS agus an líon uaireanta a fuarthas rochtain ar SIS chun foláireamh a iontráil, a nuashonrú nó a scríosadh, is é sin an líon iomlán agus an líon i ndáil le gach Ballstát ar leith. Áireofar leis an staidreamh sin ar na malartuithe faisnéise faoi Airteagal 27 go hAirteagal 31. Ní bheidh aon sonraí pearsanta sa staidreamh a ullmhaítear. Foilseofar an tuarascáil bhliantúil staidrimh.
4. Déanfaidh na Ballstáit agus, chomh maith leis sin, déanfaidh *Europol* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, an fhaisnéis is gá i ndáil le dréachtú na dtuarascálacha dá dtagraítear i míreanna 3, 5, 7 agus 8 a sholáthar do *eu-LISA* agus don Choimisiún.
5. Déanfaidh *eu-LISA* aon tuarascálacha staidrimh a ullmhaíonn sí a sholáthar do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, do na Ballstáit, don Choimisiún, do *Europol*, do *Eurojust* agus don Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta agus don Mhaireseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí.

Chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme ghníomhartha dlíthiúla an Aontais, lena n-áirítear chun críche Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar *eu-LISA* tuarascálacha staidrimh sonracha breise a sholáthar, de chineál rialta nó *ad hoc*, maidir le feidhmíocht SIS, úsáid SIS agus maidir le malartú faisnéise forlíontaí.

Féadfaidh an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta a iarraidh ar *eu-LISA* tuarascálacha staidrimh sonracha breise a sholáthar chun críocha anailís riosca agus measúnú leochaileachta dá dtagraítear in Airteagal 11 agus Airteagal 13 de Rialachán (AE) 2016/1624 de chineál rialta nó *ad hoc* a dhéanamh.

6. Chun críche Airteagal 15(4) agus mhír 3, mhír 4 agus mhír 5 den Airteagal seo, déanfaidh *eu-LISA* lárstóras a bhunú, a chur chun feidhme agus a óstáil sna láithreáin theicniúla dá cuid ina bhfuil na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 15(4) agus i mír 3 den Airteagal seo, ar stóras é nach lamhálfaidh sainaitheint daoine aonair agus a lamhálfaidh don Choimisiún agus do na gníomhaireachtaí dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo tuarascálacha agus staidreamh sainordaithe a fháil. Arna iarraidh sin dóibh, déanfaidh *eu-LISA* rochtain ar an lárstóras a thabhairt do na Ballstáit, don Choimisiún, do *Europol* agus don Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, a mhéid is gá chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh, trí bhíthin rochtain dhaingnithe tríd an mBonneagar Cumarsáide. Déanfaidh an Ghníomhaireacht rialú ar rochtain agus próifílí sonracha úsáideora a chur chun feidhme, chun a áirithiú go mbeidh rochtain ar an lárstóras chun críche tuairiscithe agus staidrimh agus chun na críche sin amháin.
7. Dhá bhliain tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo de bhun na chéad fhomhíre d'Airteagal 66(5) agus gach dara bliain ina dhiaidh sin, déanfaidh *eu-LISA* tuarascáil ar fheidhmiú teicniúil SIS Láir agus an Bhonneagair Cumarsáide, lena n-áirítear cúrsaí slándála i leith an chórais uathoibríthe um shainaitheint méarlorg agus ar mhalartú déthaobhach agus iltaobhach faisnéise forlíontaí idir na Ballstáit, a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle. Áiríteofar sa tuarascáil sin freisin, a luaithe a bheidh an teicneolaíocht sin in úsáid, meastóireacht ar úsáid a bhaint as iomhánna den aghaidh chun náisiúnach tríú tír a shainaitheint.
8. Trí bliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo de bhun na chéad fhomhíre d'Airteagal 66(5) agus gach 4 bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht fhoriomlán a ullmhú maidir le SIS Láir agus maidir le malartú déthaobhach agus iltaobhach faisnéise forlíontaí idir na Ballstáit. Áireofar san mheastóireacht fhoriomlán sin scrúdú ar thorthaí atá bainte amach de réir na gcuspóirí agus measúnú ar bhailíocht leanúnach na bunreásunaióchta, ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo i leith SIS Láir, ar shlándáil SIS Láir agus ar aon impleachtaí d'oibríochtaí amach anseo. Áiríteofar sa tuarascáil mheastóireachta freisin measúnú ar an gcóras sainaitheanta méarlorg uathoibríthe agus feachtais faisnéise faoi SIS arna n-eagrú ag an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 19.

Cuimseofar sa tuarascáil mheastóireachta freisin staidreamh maidir leis an líon foláireamh i gcomhréir le pointe (a) agus pointe (b) d'Airteagal 24(1) agus staidreamh maidir leis an líon foláireamh a iontráiltear i gcomhréir le pointe (b) den mhír sin. Maidir le foláirimh a thagann faoi phointe (a) d'Airteagal 24(1), tabharfaidh sé mionsonraí faoin líon foláireamh a eisíodh i ndiaidh na staideanna dá dtagraítear i bpointe (a), pointe (b) agus pointe (c) d'Airteagal 24(2). Beidh measúnú sa tuarascáil mheastóireachta freisin ar chur i bhfeidhm Airteagal 24 ag na Ballstáit.

Tarchuirfidh an Coimisiún an tuarascáil mheastóireachta chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.

9. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena ndéanfar rialacha mionsonraithe maidir le feidhmiú an lárstórais dá dtagraítear i mír 6 den Airteagal seo a leagan síos agus na rialacha cosanta sonraí agus slándála is infheidhme don lárstóras sin. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 62(2).

Airteagal 61

An tarmligeán a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 33(4) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse neamhchinntithe ama ó 27 Nollaig 2018.
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligeán na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 33(4) a chúlghairm aon tráth. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmligeán na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh sin. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
4. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.
5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, go comhuaineach, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.
6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 33(4) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse 2 mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú 2 mhí ar thionscnamh Parlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

Airteagal 62

Nós imeachta coiste

1. Tabharfaidh coiste cúnaimh don Choimisiún. Tabharfaidh coiste atá ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 cúnaimh don Choimisiún
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 63

Leasuithe ar Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006

Leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 mar a leanas:

- (1) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 6:

“Airteagal 6

Córais náisiúnta

1. Beidh freagracht ar gach Ballstát ar leith i ndáil lena N.SIS II féin a chur ar bun, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh agus é a cheangal le NI-SIS.
2. Beidh de fhreagracht ar gach Ballstát ar leith a áirithiú go mbeidh sonraí SIS II ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú do na húsáideoirí deiridh.”;

- (2) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 11:

“Airteagal 11

Rúndacht — na Ballstáit

1. Déanfaidh gach Ballstát a chuid rialacha maidir le socrú socrúcháin nó dualgais choibhéiseacha eile i leith rúndachta a chur i bhfeidhm, i gcomhréir lena dhlí náisiúnta, maidir le gach duine agus gach comhlacht a gceanglaítear orthu oibriú le sonraí SIS II agus le faisnéis fhorlíontach. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin chomh maith tar éis do na bailí foirne sin imeacht as oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh ghníomhaíochtaí na gcomhlachtaí sin.
2. I gcás ina ndéanann Ballstát comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS II, déanfaidh an Ballstát sin faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Chinnidh seo, lena n-áirítear go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.

3. Ní thabharfar de chúram do chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil N.SIS II ná bainistiú oibríochtúil aon chóipeanna teicniúla de N.SIS II.”;

(3) Leasaítear Airteagal 15 mar a leanas:

(a) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

“3a. Déanfaidh an t-údarás bainistíochta sásra agus nósanna imeachta maidir le seiceálacha cáilíochta a dhéanamh ar na sonraí in CS-SIS, déanfaidh sí iad a fhorbairt agus a chothabháil. Soláthróidh sí tuarascálacha tráthrialta do na Ballstáit.

Déanfaidh an t-údarás bainistíochta tuarascáil rialta a chlúdaíonn na saincheisteanna ar thángthas orthu agus na Ballstáit lena mbaineann a sholáthar don Choimisiún.

Cuirfidh an Coimisiún tuarascáil ar fáil go rialta do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir leis na fadhbanna a bhí ann i dtaobh cáilíocht sonraí.”;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 8:

“8. Cuimseoidh bainistiú oibríochtúil SIS Láir II na cúraimí go léir is gá chun SIS Láir II a choinneáil i bhfeidhm 24 huaire an chloig in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine i gcomhréir leis an gCinneadh seo, go háirithe an obair chothabhála agus na forbairtí teicniúla is gá ar mhaithe le dea-oibriú an chórais. I measc na gcúraimí sin áirítear freisin go ndéantar comhordú agus bainistiú ar na gníomhaíochtaí tástála do SIS Láir II agus do na córais náisiúnta agus go dtacaítear leis na gníomhaíochtaí sin, lena n-áirítear go n-oibríonn SIS Láir II agus na córais náisiúnta i gcomhréir leis na ceanglais theicniúla i gcomhréir le hAirteagal 9.”;

(4) in Airteagal 17, cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

“3. I gcás ina ndéanann an t-údarás bainistíochta comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS II, déanfaidh an Ballstát sin faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Chinnidh seo, go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.

4. Ní thabharfar de chúram do chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil CS-SIS.”;

(5) in Airteagal 20, cuirtear isteach an pointe seo a leanas:

“(ka) an cineál ciona;”;

(6) in Airteagal 21, cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

“I gcás ina mbíonn duine nó ábhar á lorg faoi fholáireamh a bhaineann le cion sceimhlitheoireachta, measfar go bhfuil an cás leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh a bheith in SIS II. Ar chúiseanna slándála poiblí nó náisiúnta, is féidir a cheadú don Bhallstát, ar bhonn eisceachtúil, staonadh ó fholáireamh a chruthú, nuair is dóchúil go gcuirfeadh sé sin bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla.”;

(7) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 22:

“Airteagal 22

Rialacha sonracha maidir le fíorú nó cuardach le grianghraif agus méarloirg

1. Ní dhéanfar grianghraif agus méarloirg a iontráil ach amháin i ndiaidh do sheiceáil cháilíochta speisialta a bheith déanta chun a fháil amach an gcomhlíontar caighdeán íosta ó thaobh cáilíocht sonraí de. Déanfar sonraíocht na seiceála cáilíochta speisialta a bhunú i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 67.

2. I gcás ina mbíonn grianghraif agus méarloirg ar fáil i bhfoláireamh in SIS II, bainfear úsáid as na sonraí sin chun céannacht duine a aimsíodh mar thoradh ar chuardach alfa-uimhriúil in SIS II a dheimhniú.

3. Mura féidir céannacht an duine sin a fhionnadh ar mhodh eile, déanfar sonraí méarlorg a chuardach chun críocha céannachta. Is ceadmhach sonraí méarlorg a chuardach chun céannacht duine a shuíomh. Chun na críche sin, beidh Córas Aitheantais Uathoibríthe Méarlorg (AFIS) in SIS Láir II.

4. Féadfar sonraí méarlorg atá stóráilte in SIS II i ndáil le foláirimh arna n-eisiúint faoi Airteagal 26, Airteagal 32 agus Airteagal 36 a chuardach freisin le sraitheanna iomlána nó neamhiomlána méarlorg a aimsítear ag láithreacha coireanna tromchúiseacha nó cionta sceimhlitheoireachta a bhíonn á n-imscrúdú, agus i gcás inar féidir a shuí, go hardleibhéal dóchúlachta, gur le déantóir ciona iad, ar an gcoinníoll go ndéantar an cuardach go comhuaineach ina mbunachair sonraí méarloirg ábhartha náisiúnta féin.”;

(8) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 26:

“Airteagal 26

Coinníollacha a ghabhann le foláirimh a iontráil maidir le náisiúnaigh tríú tír atá faoi réir bearta sriantacha

1. Déanfar foláirimh maidir le náisiúnaigh tríú tír atá ina n-ábhar do bheart sriantach atá ceaptha chun teacht isteach i gcríoch na mBallstát, nó idirthuras trí chríoch na mBallstát, a chosc, ar bearta iad arna ndéanamh i gcomhréir le gníomhartha dlíthiúla arna nglacadh ag an gComhairle, lena n-áirítear bearta lena ndéantar cosc ar thaisteal arna eisiúint ag Comhairle Slándála na Náisiún Aontaithe a chur chun feidhme, a mhéid a chomhlíontar ceanglais maidir le cáilíocht sonraí, a iontráil in SIS chun críche teacht isteach agus fanacht a dhiúlú.

2. Déanfaidh údarás inniúil an Bhallstáit ag a bhfuil Uachtaránacht Chomhairle an Aontais Eorpaigh, tráth a nglacfar an beart, na foláirimh a iontráil, a choinneáil cothrom le dáta agus a scriosadh. Más rud é nach mbíonn rochtain ag an mBallstát sin ar SIS II nó ar fholáirimh a iontráiltear i gcomhréir leis an Rialachán seo, tabharfaidh an Ballstát ag a mbeidh an Uachtaránacht ina dhiaidh sin agus ag a bhfuil rochtain ar SIS II, lena n-áirítear foláirimh a iontráiltear i gcomhréir leis an Rialachán seo, an fhreagracht sin air féin.

Cuirfidh na Ballstáit na nósanna imeachta is gá ar bun chun na foláirimh sin a iontráil, a nuashonrú agus a scriosadh.”;

(9) cuirtear isteach na hAirteagail seo a leanas:

“Airteagal 27a

Rochtain Europol ar shonraí SIS II

1. Beidh an ceart ag Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*), a bunaíodh le Rialachán (AE) Uimh. 525/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle cúnaimh a thabhairt don Choimisiún. i gcás inar gá sin chun a sainordú a chomhlíonadh, rochtain a fháil ar shonraí a iontráiltear in SIS II agus na sonraí sin a chuardach; beidh cead aici faisnéis fhorlíontach a mhalartú agus tuilleadh faisnéise a iarraidh i gcomhréir leis na forálacha sin as Lámhleabhar *SIRENE*.

2. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag *Europol*, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS II, cuirfidh *Europol* an méid sin in iúl don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú trí bhithin an Bhonneagair Cumarsáide agus i gcomhréir leis na forálacha a leagtar amach i Lámhleabhar *SIRENE*. Nó go mbeidh ar chumas *Europol* féin leas a bhaint as na feidhmiúlachtaí lena ndéantar faisnéis fhorlíontach a mhalartú, is trí na bealaí a shainmhíneáir i Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (*).

3. An fhaisnéis a chuirfidh Ballstát ar fáil dó chun críocha comparáid a dhéanamh lena bhunachair sonraí agus lena thionscadail anailíse oibríochtúla, féadfaidh *Europol* í a phróiseáil d’fhonn ceangail nó naisc ábhartha eile a shainaithint agus d’fhonn anailísí straitéiseacha, téamacha nó oibríochtúla a dhéanamh mar a shainmhíneáir i bpointe (a), pointe (b) agus pointe (c) d’Airteagal 18(2) de Rialachán (AE) 2016/794. Pé próiseáil a dhéanfaidh *Europol* ar fhaisnéis fhorlíontach chun críche an Airteagail seo, is i gcomhréir leis an Rialachán seo a dhéanfar.

4. Tá úsáid faisnéise, a fhaightear ó chuardach in SIS II nó ó fhaisnéis fhorlíontach a phróiseáil, faoi réir toiliú a fháil ina leith ón mBallstát eisiúna. Má cheadaíonn an Ballstát an fhaisnéis sin a úsáid, déanfar láimhseáil na faisnéise sin ag *Europol* a rialú le Rialachán (AE) 2016/794. Is le toiliú ón mBallstát eisiúna amháin a fhéadfaidh *Europol* faisnéis den sórt sin a chur in iúl do thríú tíortha nó do thríú comhlachtaí agus lánurraim á tabhairt do dhlí an Aontais maidir le cosaint sonraí.

5. Maidir le *Europol*:

(a) gan dochar do mhír 4 agus do mhír 6, ní dhéanfaidh sé codanna de SIS II a bhfuil rochtain aige orthu a cheangal le haon chóras atá ann d’fhonn sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag *Europol* nó in *Europol*, ná ní aistreoidh sé na sonraí atá sna codanna sin chuig aon chóras den sórt sin, ná ní dhéanfaidh sé aon chuid de SIS II a íoslódáil nó a chóipeáil, ar aon slí eile;

(b) d’ainneoin Airteagal 31(1) de Rialachán (AE) 2016/794, scriosfaidh sé faisnéis fhorlíontach ina bhfuil sonraí pearsanta bliain amháin ar a dhéanaí tar éis an foláireamh gaolmhar a scriosadh. De mhaolú air sin, i gcás ina mbeidh faisnéis ag *Europol* ina gcuid bunachair sonraí nó ina thionscadail anailíse oibríochtúla maidir le cas lena mbaineann an fhaisnéis fhorlíontach, féadfaidh *Europol*, ar bhonn eisceachtúil, chun go mbeidh sé in ann a chúraimí a chomhlíonadh, leanúint den fhaisnéis fhorlíontach a stóráil nuair is gá sin. Cuirfidh *Europol* an Ballstát eisiúna agus an Ballstát forghníomhaitheach ar an eolas faoi stóráil leantach faisnéis fhorlíontach den sórt sin agus tabharfaidh sé bonn cirt leis an stóráil leantach sin;

(c) déanfaidh sé rochtain ar shonraí a iontráiltear in SIS II, lena n-áirítear faisnéis fhorlíontach, a theorannú do bhaill foirne *Europol* atá údaraithe go sonrath ina leith sin a dteastaíonn an rochtain sin uathu chun a gcúraimí a chomhlíonadh;

(d) déanfaidh sé bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13;

- (e) déanfaidh sé a áirithiú go bhfaighidh baill foirne atá údaraithe chun sonraí SIS II a phróiseáil an oiliúint agus an fhaisnéis chuí i gcomhréir le hAirteagal 14; agus
- (f) gan dochar do Rialachán (AE) 2016/794, ligfidh sé don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí *Europol* agus a cheart á fheidhmiú ag *Europol* chun rochtain a fháil ar shonraí in SIS agus chun cuardach a dhéanamh in SIS II, agus i ndáil le malartú agus próiseáil faisnéise forlíontaí;
6. Ní fhéadfar sonraí a chóipeáil ach amháin chun críoch teicniúil, ar choinníoll go bhfuil gá leis an gcóipeáil sin le go bhféadfaidh baill foirne *Europol* atá údaraithe go cuí cuardach díreach a dhéanamh. Beidh feidhm ag forálacha an Chinnidh seo maidir le cóipeanna den sórt sin. Déanfar an chóip theicniúil a úsáid chun sonraí SIS II a stóráil le linn na sonraí sin a bheith á gcuardach. Nuair a bheidh cuardach déanta ar na sonraí scriosfar iad. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach cuid de shonraí SIS II. Ní dhéanfaidh *Europol* sonraí foláirimh ná sonraí breise arna n-eisiúint ag na Ballstáit a chóipeáil ná ní dhéanfaidh sé cóip díobh a aistriú ó CS-SIS II isteach i gcórais eile de chuid *Europol*.
7. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh *Europol* logaí maidir le gach rochtain ar SIS agus maidir le gach cuardach in SIS II i gcomhréir le forálacha Airteagal 12. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach cuid de SIS.
8. Cuirfidh na Ballstáit *Europol* ar an eolas trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú maidir le haon amas i ndáil le foláirimh a bhaineann le cionta sceimhlitheoireachta. Féadfaidh Ballstáit staonadh ó *Europol* a chur ar an eolas más dóchúil go ndéanfaí imscrúduithe reatha nó sábháilteacht duine aonair a chur i mbaol nó i gcás ina mbeadh sé contrártha do leasanna bunúsacha shlándáil an Bhallstáit eisiúna.
9. Beidh feidhm ag mír 8 ón dáta a mbeidh ar chumas *Europol* faisnéis fhorlíontach a fháil i gcomhréir le mír 1.

Airteagal 27b

Rochtain ar shonraí in SIS II ag foirne Eorpacha de chuid an Gharda Teorann agus Cósta, ag foirne na mball foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le fillleadh, agus ag baill na bhfoirne tacaíochta don bhainistiú imirce

1. I gcomhréir le hAirteagal 40(8) de Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (**), beidh baill foirne mar a shainmhínítear i bpointe (8) agus pointe (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin, laistigh dá sainordú agus ar choinníoll go bhfuil siad údaraithe chun seiceálacha a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 27(1) den Rialachán seo agus go bhfuil an oiliúint is gá faighte acu i gcomhréir le hAirteagal 14 den Rialachán seo, beidh an ceart ag na baill foirne sin rochtain a fháil ar shonraí in SIS II agus cuardach a dhéanamh orthu a mhéid is gá chun a gcúram a chomhlíonadh agus is riachtanach don phlean oibríochta a ghabhann le gníomhaíocht shonrach. Ní thabharfar cead rochtana ar shonraí in SIS II d'aon bhaill foirne eile.
2. Déanfaidh baill foirne dá dtagraítear i mír 1 an ceart sin chun rochtain a fháil ar shonraí in SIS II a fheidhmiú, agus an ceart sin chun na sonraí sin a chuardach a fheidhmiú, i gcomhréir le mír 1 trí chomhéadan teicniúil arna chur ar bun agus arna chothabháil ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta agus lenár féidir nasc díreach le SIS Láir II.
3. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag ball de na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS II, cuirfear sin in iúl don Bhallstát eisiúna. I gcomhréir le hAirteagal 40 de Rialachán (AE) 2016/1624, ní fhéadfaidh baill na bhfoirne gníomhú chun freagairt ar fholáireamh in SIS II ach amháin de réir treoracha ó ghardaí teorann nó ó bhaill foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le fillleadh, is é sin le rá, gardaí teorann agus baill foirne de chuid an Bhallstáit óstaigh ina bhfuil siad ag oibriú agus, mar riail ghinearálta, ní fhéadfaidh siad gníomhú amhlaidh ach amháin i láthair na ngardaí teorann nó na mball foirne sin. Féadfaidh an Ballstát óstach baill na bhfoirne a údarú chun gníomhú thar a cheann.
4. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh, agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta logaí maidir le gach rochtain ar SIS II agus maidir le gach cuardach in SIS II i gcomhréir le forálacha Airteagal 12.
5. Déanfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13 agus áiritheoidh sí go gcuireann na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo na bearta sin i bhfeidhm.
6. Ní léireofar aon ní san Airteagal seo mar ní a dhéanann difear d'fhorálacha Rialachán (AE) 2016/1624 a bhaineann le cosaint sonraí agus leis an dliteanas i leith aon phróiseála neamhúdaraithe nó mícheart ar na sonraí sin arna dhéanamh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta.
7. Gan dochar do mhír 2, ní dhéanfar aon chodanna de SIS II a cheangal le haon chóras atá ann chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag na foirne dá dtagraítear i mír 1 ná ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, ná ní dhéanfar na sonraí atá in SIS II, a bhfuil rochtain ag na foirne sin orthu, a aistriú chuig córas den sórt sin. Ní dhéanfar aon chuid de SIS II a íoslódáil nó a chóipeáil. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach cuid de shonraí SIS.

8. Gan dochar do na forálacha breise i Rialachán 45/2001, tabharfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta cead don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí monatóireacht agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na bhfoirne dá dtagraítear san Airteagal seo agus i bhfeidhmiú a gceart chun rochtain a fháil ar shonraí SIS II agus cuardach a dhéanamh iontu. Beidh sé sin gan dochar do na forálacha breise in Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (**).

(*) Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/JHA, 2009/934/JHA, 2009/935/JHA, 2009/936/JHA agus 2009/968/JHA ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 25.5.2016, lch. 53).

(**) Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 maidir leis an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 863/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 2007/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2005/267/CE ón gComhairle (IO L 251, 16.9.2016, lch. 1).

(***) Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39)."

Airteagal 64

Leasú ar an gCoinbhinsiún chun Comhaontú Schengen a chur chun feidhme

Scríostar Airteagal 25 den Choinbhinsiún chun Comhaontú Schengen a chur chun feidhme.

Airteagal 65

Aisghairm

Déantar Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 a aisghairm ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin mar a leagtar amach sa chéad fhomhír d'Airteagal 66(5).

Déanfar tagairtí do Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis an tábla comhghaoil san Iarscríbhinn.

Airteagal 66

Teacht i bhfeidhm agus tús oibríochtaí

1. Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
2. Tráth nach déanaí ná 28 Nollaig 2021 glacfaidh an Coimisiún cinneadh lena socrófar an dáta ar a dtosóidh SIS a gcuid oibríochtaí de bhun an Rialacháin seo, tar éis a fhíorú go bhfuil na coinníollacha seo a leanas á gcomhlíonadh:
 - (a) gur glacadh na gníomhartha cur chun feidhme is gá do chur i bhfeidhm an Rialacháin seo;
 - (b) gur chuir na Ballstáit in iúl don Choimisiún go bhfuil na socrúithe riachtanacha de chineál teicniúil agus dlíthiúil déanta acu chun sonraí SIS a phróiseáil agus chun faisnéis fhorlíontach a mhalartú de bhun an Rialacháin seo; agus
 - (c) gur thug *eu-LISA* fógra don Choimisiún maidir le críochnú rathúil na ngníomhaíochtaí tástála go léir maidir le CS-SIS agus maidir leis an idirghníomhaíocht idir CS-SIS agus N.SIS.
3. Déanfaidh an Coimisiún faireachán géar ar an bpróiseas go ndéanfar na coinníollacha a leagtar amach i mír 2 a chomhlíonadh de réir a chéile, agus cuirfidh sé Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar an eolas maidir le toradh an fhóraithe dá dtagraítear sa mhír sin.
4. Faoi 28 Nollaig 2019 agus gach bliain ina dhiaidh sin go dtí go ndéanfar cinneadh an Choimisiúin dá dtagraítear i mír 2 a ghlacadh, déanfar an Coimisiún tuarascáil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus faoi bhráid na Comhairle maidir le staid na himeartha i ndáil leis an dul chun cinn atá déanta do chur i bhfeidhm iomlán an Rialacháin seo. Beidh faisnéis mhionsonraithe sa tuarascáil sin freisin faoi na costais a tabhaíodh agus faoi aon rioscaí a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar na costais iomlána.
5. Beidh feidhm ag an Rialachán seo ón dáta a chinnfear i gcomhréir le mír 2.

De mhaolú ar an gcéad fhomhír:

- (a) Beidh feidhm ag Airteagal 4(4), Airteagal 5, Airteagal 8(4), Airteagal 9(1) agus (5), Airteagal 15(7), Airteagal 19 Airteagal 20(3) agus (4), Airteagal 32(4), Airteagal 33(4), Airteagal 47(4), Airteagal 48(6), Airteagal 60(6) agus (9), Airteagal 61, Airteagal 62, pointe (1) go pointe (6) agus pointe (8) d'Airteagal 63, agus mír 3 agus mír 4 den Airteagal seo ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo;

- (b) beidh feidhm ag pointe (9) d'Airteagal 63 ón 28 Nollaig 2019;
 - (c) beidh feidhm ag pointe 7 d'Airteagal 63 ón 28 Nollaig 2020.
6. Foilseofar an cinneadh ón gCoimisiún dá dtagraítear i mír 2 in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach sna Ballstáit i gcomhréir leis na Conarthaí.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 28 Samhain 2018.

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

An tUachtarán

A. TAJANI

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

K. EDTSTADLER

IARSCRÍBHINN

TÁBLA COMHGHAOIL

| Rialachán (CE) Uimh 1987/2006 | An Rialachán seo |
|-------------------------------|--------------------------------|
| Airteagal 1 | Airteagal 1 |
| Airteagal 2 | Airteagal 2 |
| Airteagal 3 | Airteagal 3 |
| Airteagal 4 | Airteagal 4 |
| Airteagal 5 | Airteagal 5 |
| Airteagal 6 | Airteagal 6 |
| Airteagal 7 | Airteagal 7 |
| Airteagal 8 | Airteagal 8 |
| Airteagal 9 | Airteagal 9 |
| Airteagal 10 | Airteagal 10 |
| Airteagal 11 | Airteagal 11 |
| Airteagal 12 | Airteagal 12 |
| Airteagal 13 | Airteagal 13 |
| Airteagal 14 | Airteagal 14 |
| Airteagal 15 | Airteagal 15 |
| Airteagal 16 | Airteagal 16 |
| Airteagal 17 | Airteagal 17 |
| Airteagal 18 | Airteagal 18 |
| Airteagal 19 | Airteagal 19 |
| Airteagal 20 | Airteagal 20 |
| Airteagal 21 | Airteagal 21 |
| Airteagal 22 | Airteagal 32 agus Airteagal 33 |
| Airteagal 23 | Airteagal 22 |
| — | Airteagal 23 |
| Airteagal 24 | Airteagal 24 |
| Airteagal 25 | Airteagal 26 |
| Airteagal 26 | Airteagal 25 |
| — | Airteagal 27 |
| — | Airteagal 28 |
| — | Airteagal 29 |
| — | Airteagal 30 |
| — | Airteagal 31 |
| Airteagal 27 | Airteagal 34 |
| Airteagal 27a | Airteagal 35 |
| Airteagal 27b | Airteagal 36 |
| — | Airteagal 37 |
| Airteagal 28 | Airteagal 38 |
| Airteagal 29 | Airteagal 39 |
| Airteagal 30 | Airteagal 40 |
| Airteagal 31 | Airteagal 41 |

| Rialachán (CE) Uimh 1987/2006 | An Rialachán seo |
|-------------------------------|------------------|
| Airteagal 32 | Airteagal 42 |
| Airteagal 33 | Airteagal 43 |
| Airteagal 34 | Airteagal 44 |
| — | Airteagal 45 |
| Airteagal 35 | Airteagal 46 |
| Airteagal 36 | Airteagal 47 |
| Airteagal 37 | Airteagal 48 |
| Airteagal 38 | Airteagal 49 |
| Airteagal 39 | Airteagal 50 |
| Airteagal 40 | — |
| — | Airteagal 51 |
| Airteagal 41 | Airteagal 53 |
| Airteagal 42 | Airteagal 52 |
| Airteagal 43 | Airteagal 54 |
| Airteagal 44 | Airteagal 55 |
| Airteagal 45 | Airteagal 56 |
| Airteagal 46 | Airteagal 57 |
| Airteagal 47 | — |
| Airteagal 48 | Airteagal 58 |
| Airteagal 49 | Airteagal 59 |
| Airteagal 50 | Airteagal 60 |
| — | Airteagal 61 |
| Airteagal 51 | Airteagal 62 |
| Airteagal 52 | — |
| — | Airteagal 63 |
| — | Airteagal 64 |
| Airteagal 53 | — |
| — | Airteagal 65 |
| Airteagal 54 | — |
| Airteagal 55 | Airteagal 66 |

**RIALACHÁN (AE) 2018/1862 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE
an 28 Samhain 2018**

maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse an chomhair póilneachta agus an chomhair bhreithiúnaigh in ábhair choiriúla, lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1986/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Cinneadh 2010/261/AE ón gCoimisiún

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe pointe (d) den dara fomhír d'Airteagal 82(1), Airteagal 85(1), Airteagal 87(2)(a) agus Airteagal 88(2)(a) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach ⁽¹⁾,

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Is uirlis riachtanach Córas Faisnéise Schengen (SIS) chun forálacha *acquis* Schengen, arna lánpháirtíú i gcreat an Aontais Eorpaigh, a chur i bhfeidhm. Tá SIS ar cheann de na mórbhearta cúiteacha a rannchuidíonn le hardleibhéal slándála a choimeád i limistéar saoire, slándála agus ceartais an Aontais trí thacú le comhar eagraíochtúil idir na húdaráis inniúla náisiúnta, go háirithe gardaí teorann, na póilíní, údaráis chustaim, údaráis inimirce agus údaráis atá freagrach as cionta coiriúla a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh nó pionóis choiriúla a fhorghníomhú.
- (2) Cuireadh SIS ar bun den chéad uair de bhun fhorálacha Theideal IV de Choinbhinsiún an 19 Meitheamh 1990 chun Comhaontú Schengen an 14 Meitheamh 1985 idir rialtais Stáit Aontas Eacnamaíoch Benelux, Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine agus Phoblacht na Fraince maidir le seiceálacha ag a gcomhthearainneacha a dhíothú de réir a chéile ⁽²⁾ (an Coinbhinsiún lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme) a chur chun feidhme. Cuireadh forbairt an dara glúin de SIS (SIS II) faoi chúram an Choimisiúin de bhun Rialachán (CE) Uimh. 2424/2001 ón gComhairle ⁽³⁾ agus Chinneadh 2001/886/CGB (SIS) ón gComhairle ⁽⁴⁾. Bunaíodh é níos déanaí le Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁵⁾ agus le Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle ⁽⁶⁾. Ghlac SIS II ionad SIS a cruthaíodh de bhun an Coinbhinsiúin lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme.
- (3) Trí bliana tar éis SIS II a thabhairt i bhfeidhm, rinne an Coimisiún meastóireacht ar an gcóras i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus le Chinneadh 2007/533/CGB. Ar an 21 Nollaig 2016, thíolaic an Coimisiún Tuarascáil maidir leis an Meastóireacht ar an Dara Glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) i gcomhréir le hAirteagail 24(5), 43(3) agus 50(5) de Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus le hAirteagail 59(3) agus 66(5) de Chinneadh 2007/533/CGB agus le doiciméad inmheánach foirne a ghabhann leo. Ba cheart na moltaí atá leagtha amach sna doiciméid sin a léiriú, de réir mar is iomchuí, sa Rialachán seo.
- (4) Is é an Rialachán seo an bunús dlí do SIS i dtaca le hábhair a thagann faoi raon feidhme Chaibidil 4 agus Chaibidil 5 de Theideal V de Chuid a Trí den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE). Rialachán (AE) 2018/1861 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁷⁾, is é an bunús dlí do SIS i dtaca le hábhair a thagann faoi raon feidhme Chaibidil 2 de Theideal V de Chuid a Trí CFAE.

⁽¹⁾ Seasamh ó Pharlaimint na hEorpa an 24 Deireadh Fómhair 2018 (nár foilsíodh go fóill san Iris Oifigiúil) agus Cinneadh ón gComhairle an 19 Samhain 2018.

⁽²⁾ IO L 239, 22.9.2000, lch. 19

⁽³⁾ Rialachán (CE) ón gComhairle Uimh 2424/2001 an 6 Nollaig 2001 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a fhorbairt (IO L 328, 13.12.2001, lch. 4).

⁽⁴⁾ Cinneadh 2001/886/CGB ón gComhairle an 6 Nollaig 2001 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a fhorbairt (IO L 328, 13.12.2001, lch. 1)

⁽⁵⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 2006 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a bhunú, a oibriú agus a úsáid (IO L 381, 28.12.2006, lch. 4).

⁽⁶⁾ Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle an 12 Meitheamh 2007 maidir leis an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) a bhunú, a oibriú agus a úsáid (IO L 205, 7.8.2007, lch. 63).

⁽⁷⁾ Rialachán (AE) 2018/1861 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 28 Samhain 2018 maidir le Córas Faisnéise Schengen (SIS) a bhunú, a oibriú agus a úsáid i réimse na seiceálacha teorann, lena leasaítear an Coinbhinsiún lena gcuirtear Comhaontú Schengen chun feidhme, agus lena leasaítear agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 (féach leathanach 14 den Iris Oifigiúil seo).

- (5) Cé go bhfuil an bunús dlí do SIS comhdhéanta d'ionstraimí ar leithligh ní dhéanann sin difear don phrionsabal gur córas amháin faisnéise é SIS ar cheart feidhmiú mar aon chóras amháin. Ba cheart go n-áireofaí leis sin líonra aonair na n-oifigí náisiúnta, ar a dtugtar Biúróna SIRENE, chun malartú faisnéise forliontaí a áirithiú. Ba cheart, dá bhrí sin, go mbeadh forálacha áirithe de chuid na n-ionstraimí comhionann le chéile.
- (6) Is gá cuspóirí SIS, gnéithe áirithe den ailtireacht theicniúil a ghabhann leis agus an maoiniú ina leith a shonrú, rialacha a leagan síos maidir lena oibriú agus lena úsáid ó cheann go ceann agus sainiú a dhéanamh ar fhreagrachtaí. Is gá freisin na catagóirí sonraí atá le hiontráil sa chóras a chinneadh, cad chuige a bhfuil na sonraí sin á n-iontráil agus á bpróiseáil, agus na critéir a ghabhann lena n-iontráil. Tá gá freisin le rialacha chun foláirimh a scríosadh, na húdaráis atá údaraithe chun rochtain a fháil ar na sonraí, an úsáid a bhainfear as sonraí bithmhéadracha a rialú, chun rialacha breise maidir le cosaint sonraí agus rialacha maidir le próiseáil sonraí a chinneadh.
- (7) Ní chuirtear i bhfoláirimh in SIS ach an fhaisnéis is gá chun duine nó ábhar a shainaitheant agus chun an ghníomhaíocht a bheidh le déanamh. Ba cheart do na Ballstáit, dá bhrí sin, faisnéis fhorlíontach, a bhaineann le foláirimh, a mhalartú nuair is gá.
- (8) Cuimsíonn SIS lárchóras (SIS Láir) agus córais náisiúnta. Féadfadh cóip iomlán nó cóip pháirteach de bhunachar sonraí SIS a bheith ag gabháil leis na córais náisiúnta, is féidir a roinnt idir dhá Bhallstát nó níos mó. De bhrí gurb é SIS an ionstraim mhalartaíthe faisnéise is tábhachtaí dá bhfuil san Eoraip chun an tslándáil agus bainistiú éifeachtach teorainneacha a áirithiú, ní mór féachaint chuige go n-oibreoidh sé gan bhriseadh gan bhearnú ar an leibhéal lárnach agus ar an leibhéal náisiúnta. Ba cheart infhaighteacht SIS a bheith faoi réir dlúthfhaireacháin ar an leibhéal lárnach agus ar leibhéal na mBallstát agus dá mba rud é nach mbeadh sé ar fáil d'úsáideoirí deiridh, ba cheart sin a chlárú agus a thuairisciú do gheallsealbhóirí ar an leibhéal náisiúnta agus ar leibhéal Aontais. Ba cheart do gach Ballstát cúltaca a bhunú dá chóras náisiúnta. Ba cheart do na Ballstáit nascacht gan bhriseadh gan bhearnú a áirithiú le SIS Láir trí phointí nasctha dúbailte, scartha óna chéile go fisiciúil agus go geografach, a bheith acu. Ba cheart SIS Láir agus an Bonneagar Cumarsáide a oibriú chun go n-áiritheofaí a fheidhmiú 24 uair an chloig in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine. Ar an gcúis sin, ba cheart don Ghníomhaireacht Eorpach chun Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais⁹ (“*eu-LISA*”) arna bhunú ag Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽¹⁾, faoi réir measúnú tionchair agus anailís costais agus tairbhe neamhspleách, lena chinntiú go mbeadh SIS ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú.
- (9) Is gá lámhleabhar a choimeád ina leagtar amach na rialacha mionsonraithe a ghabhann le malartú faisnéise forliontaí i dtaca leis na gníomhaíochtaí a éilítear de thoradh foláireamh (“Lámhleabhar SIRENE”). Ba cheart do na Biúróna SIRENE a áirithiú gur go gasta, éifeachtúil a mhalartaítear an fhaisnéis sin.
- (10) Chun malartú éifeachtúil faisnéise forliontaí a áirithiú, lena n-áirítear i dtaca leis an mbeart atá sonraithe i bhfoláirimh agus nach mór a dhéanamh, is iomchuí feidhmiú Bhiúróna SIRENE a neartú trí shonrú a dhéanamh ar na ceanglais i dtaca leis na hacmhainní atá ar fáil, i dtaca le hoiliúint úsáideoirí agus i dtaca leis an am freagartha i leith fiosrúcháin a fhaightear ó Bhiúróna eile SIRENE.
- (11) Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go mbeidh na scileanna teanga agus an t-eolas, maidir leis an dlí ábhartha agus rialacha nós imeachta is gá, ag foireann Bhiúró SIRENE chun a gcúraimí a chur i gcrích.
- (12) Chun go bhféadfar tairbhe a bhaint as feidhmiúlachtaí SIS go hiomlán, ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go bhfaighidh úsáideoirí deiridh agus foireann Bhiúróna SIRENE oiliúint rialta, lena n-áirítear maidir le slándáil sonraí, cosaint sonraí, agus maidir le cáilíocht sonraí. Ba cheart do Bhiúróna SIRENE a bheith bainteach le clár oiliúna a fhorbairt. A mhéid is féidir, ba cheart do Bhiúróna SIRENE foráil a dhéanamh maidir le malartuithe foirne le Biúróna eile SIRENE uair sa bhliain, ar a laghad. Moltar do na Ballstáit bearta iomchuí a ghlacadh chun nach gcaillfear scileanna ná tairbhí trí iomlaoid foirne.
- (13) Is é *eu-LISA* a fheidhmiú bainistiú oibríochtúil chomhchodanna lárnach SIS. Chun a chur ar chumas *eu-LISA* na hacmhainní riachtanacha airgeadais agus daonna a chlúdaíonn gach gné de bhainistiú oibríochtúil SIS Láir agus den Bonneagar Cumarsáide a chur ar fáil, ba cheart a cuid cúraimí a leagan amach go mionsonraithe sa Rialachán seo, go háirithe maidir leis na gnéithe teicniúla a bhaineann le malartú faisnéise forliontaí.
- (14) Gan dochar don fhreagracht atá ar na Ballstáit i ndáil le cruinneas na sonraí a iontráiltear in SIS, ná don ról a bheidh ag Biúróna SIRENE mar chomhordaitheoirí cáilíochta, ba cheart do *eu-LISA* a bheith freagrach as cáilíocht sonraí a neartú trí uirlis lárnach faireacháin cáilíochta sonraí a thabhairt isteach agus as tuarascálacha

(1) Rialachán (AE) 2018/1726 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Samhain 2018 maidir le Ghníomhaireacht an Aontais Eorpaigh chun Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais (*eu-LISA*), agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1987/2006 agus Cinneadh 2007/533/CGB ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1077/2011 (IO L 295, 21.11.2018, lch. 99).

a sholáthar don Choimisiún agus do na Ballstáit go tráthrialta. Ba cheart don Choimisiún tuarascáil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle maidir le saincheisteanna a bhaineann le cáilíocht sonraí. Chun cur le cáilíocht na sonraí atá in SIS, ba cheart do *eu-LISA* oiliúint a thairiscint freisin, do chomhlachtaí náisiúnta oiliúna agus, a mhéid is féidir, do Bhiúróna *SIRENE* agus d'úsáideoirí deiridh, maidir le SIS a úsáid.

- (15) Le gur féidir faireachán níos fearr a dhéanamh ar úsáid SIS agus chun anailís a dhéanamh ar threochtaí a bhaineann le brú imirce, ba cheart *eu-LISA* a bheith in ann acmhainneacht úrscothach a fhorbairt chun staidreamh a thuairisciú do na Ballstáit, do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, don Choimisiún, do *Europol* agus don Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta gan sláine sonraí a chur i mbaol. Dá bhrí sin, ba cheart lárstóras a bhunú. Níor cheart sonraí pearsanta a bheith sa staidreamh a choinnítear sa stóras nó a fhaightear as an stóras. Ba cheart do na Ballstáit staidreamh a chur in iúl maidir le feidhmiú a chirt chun rochtain a fháil ar shonraí míchrúinne, agus chun iad a cheartú, agus chun sonraí atá á stóráil go neamhdhleathach a léirsciosadh i gcreat comhair idir na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faoin Rialachán seo.
- (16) Ba cheart catagóirí breise sonraí a thabhairt isteach in SIS le go bhféadfaidh úsáideoirí deiridh cinntí eolasacha a dhéanamh ar bhonn foláirimh gan aon am a chailleadh. Dá bhrí sin, chun an tsainiúint a éascú agus chun cásanna ina mbeadh céannachtaí éagsúla in úsáid a bhrath, ba cheart tagairt don doiciméad aitheantais phearsanta nó don uimhir aitheantais phearsanta agus cóip den doiciméad sin, daite más féidir, má tá a leithéid ar fáil, a áireamh san fholáireamh.
- (17) Ba cheart do na húdaráis inniúla a bheith in ann, i gcás ina mbeidh géarghá leis, faisnéis a chur in SIS a bhaineann le saintréithe fisiceacha, oibiachtúla, sonracha duine nach bhfuil faoi réir athrú, amhail tatúnna, marcanna nó coilm.
- (18) I gcás ina bhfuil siad ar fáil, ba cheart na sonraí ábhartha go léir, go háirithe céadainm an duine lena mbaineann, a chur isteach nuair a bheidh foláireamh á chruithú d'fhonn an baol a íoslaghdú go gcruthófaí amais bhréige agus gníomhaíochtaí oibríochtúla nach bhfuil gá leo.
- (19) Níor cheart aon sonraí a úsáidtear le haghaidh cuardaigh a dhéanamh a stóráil in SIS seachas logaí a choimeád chun a fhíorú an bhfuil an cuardach dleathach, chun faireachán a dhéanamh ar dhleathacht próiseála sonraí, chun féinfaireachán a dhéanamh nó chun feidhmiú iomchuí córais náisiúnta a áirithiú agus ar mhaithe le sláine agus slándáil sonraí.
- (20) Ba cheart do SIS próiseáil sonraí bithmhéadracha a cheadú chun cúnaimh a thabhairt maidir le sainiúint iontaoifa na ndaoine aonair lena mbaineann. Níor cheart grianghraif, íomhánna den aghaidh nó sonraí dachtalascópacha a iontráil ná a úsáid in SIS ach amháin a mhéid is gá le haghaidh na gcuspóirí a bhíonn á saothrú; ba cheart an iontráil nó an úsáid sin a bheith údaraithe le dlí an Aontais, ba cheart cearta bunúsacha a údarú leis, lena n-áirítear leas an linbh, agus ba cheart é a bheith i gcomhréir le dlí an Aontais maidir le cosaint sonraí lena n-áirítear na forálacha ábhartha arna leagan síos sa Rialachán seo. Ar an dóigh chéanna, chun aon chiotáí a sheachaint a leanfadh a sainiúint go mícheart, ba cheart go bhféadfaí, le SIS, sonraí a phróiseáil a bhaineann le daoine aonair ar mí-úsáideadh a gcéannacht chun aon chiotáí a sheachaint a leanfadh a sainiúint go mícheart, ach sin a bheith faoi réir coimircí oiriúnacha, agus toiliú an té lena mbaineann i gcás gach catagóire sonraí, i gcás loirg dhearnan go háirithe, agus teorainn dhian ar na críocha ar chucu is féidir sonraí den sórt sin a phróiseáil go dleathach.
- (21) Ba cheart do na Ballstáit an socrú teicniúil is gá a dhéanamh ionas go ndéanfaidh úsáideoirí deiridh, gach uair dá mbeidh siad i dteideal cuardach a dhéanamh i mbunachar sonraí náisiúnta póilíneachta nó inimirce, cuardach in SIS freisin go comhuaineach faoi réir na bprionsabal a leagtar amach in Airteagal 4 de Threoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ agus in Airteagal 5 de Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾. Ba cheart go n-áiritheodh sé sin go bhfeidhmeoidh SIS mar an príomhbheart cúiteach sa limistéar sin nach ann do rialuithe ag na teorainneacha inmheánacha agus ba cheart, dá bharr, gur fearr a thabharfaí aghaidh ar an ngné thrasteorann den choiriúlacht agus ar shoghluaiseacht coirpeach.
- (22) Na coinníollacha a bhaineann le sonraí dachtalascópacha, grianghraif, agus íomhánna den aghaidh a úsáid chun críocha sainiúint agus fíorú a dhéanamh, ba cheart iad a leagan amach sa Rialachán seo. Níor cheart íomhánna den aghaidh ná grianghraif a úsáid ar an gcéad ásc chun críocha sainiúint a dhéanamh, ach amháin i gcomhthéacs pointí rialta trasnaithe teorann, faoi réir tuarascáil ón gCoimisiún lena ndeimhnítear infhaighteacht, ullmhacht agus iontaofacht na teicneolaíochta.

⁽¹⁾ Treoir (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 i ndáil le cosaint daoine nádúrtha maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag údaráis inniúla chun cionta coiriúla a chosc, a imscrúdú, a bhrath nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, agus saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Cinneadh Réime 2008/977/CGB ón gComhairle (IO L 119, 4.5.2016, lch. 89)

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (IO L 119, 4.5.2016, lch. 1).

- (23) Comhlánaíonn tabhairt isteach seirbhís uathobrithe um shainathint méarlorg laistigh de SIS an sásra Prüm atá ann cheana maidir le rochtain fhrithpháirteach trasteorann ar líne ar bhunachair shonraí DNA ainmnithe náisiúnta agus ar chórais uathobrithe um shainathint méarlorg, mar a leagtar amach i gCinneadh 2008/615/CGB ⁽¹⁾ ón gComhairle agus i gCinneadh 2008/616/CGB ⁽²⁾. Ceadáíonn cuardach sonraí dachtalascópacha SIS cuardach gníomhach i leith dhéantóir na coire. Dá bhrí sin, ba cheart go mbeadh sé indéanta sonraí dachtalascópacha déantóra coire atá ar eolas a uaslódáil chuig SIS, ar choinníoll gur féidir an té ar leis na sonraí sin a shainathint go leibhéal dóchúlachta an-ard mar dhéantóir coire tromchúisí nó gnímh sceimhlitheoireachta. Tá sé seo fíor go háirithe má aimsítear sonraí dachtalascópacha ar arm nó ar aon ábhar a úsáideadh i gcomhair an chiona. Má aimsítear sonraí dachtalascópacha ar láthair na coire, níor cheart a bhaint as sin go bhfuil leibhéal dóchúlachta an-ard ann gur le déantóir na coire na sonraí dachtalascópacha sin. Ba cheart réamhchoinníoll eile a bheith ann maidir le cruthú foláirimh den sórt sin, is é sin le rá, nach féidir céannacht an duine atá faoi dhrochamhras a shuí ar bhonn sonraí ó aon bhunachair sonraí ábhartha eile, bídis ar leibhéal náisiúnta, ar leibhéal an Aontais nó ar an leibhéal idirnáisiúnta. Má leanann meaitseáil ionchasach as an gcuardach sin ar sonraí dachtalascópacha, ba cheart don Bhallstát seiceálacha eile a dhéanamh i gcomhar le saineolaithe lena shuí an é an duine atá faoi dhrochamhras ar leis na méarloirg atá stóráilte in SIS é agus ba cheart dóibh céannacht an duine a shuí. Ba cheart do na nósanna imeachta a bheith faoi réir an dlí náisiúnta. D'fhéadfadh an tsainathint sin cuidiú go mór leis an imscrúdú agus d'fhéadfadh sé go leanfadh gabháil as, ar choinníoll go gcomhlíontar na coinníollacha uile a bhaineann le gabháil.
- (24) Ba cheart cead a thabhairt sraitheanna iomlána nó neamhiomlána méarloirg nó loirg dearnan a aimsítear ar láthair coire a sheiceáil i gcomparáid leis na sonraí dachtalascópacha atá stóráilte in SIS i gcás inar féidir a shuí, go hardleibhéal dóchúlachta, gur le déantóir na coire tromchúisí nó le déantóir an chiona sceimhlitheoireachta iad, ar choinníoll go ndéantar cuardach go comhuaineach sna bunachair sonraí méarlorg náisiúnta ábhartha. Ba cheart aird faoi leith a thabhairt ar bhunú caighdeán cáilíochta a bheidh infheidhme maidir le sonraí bithmhéadracha, lena n-áirítear sonraí dachtalascópacha neamhfholárasa, a stóráil.
- (25) I gcás nach féidir céannacht an duine a fhionnadh trí aon mhodh eile, ba cheart sonraí dachtalascópacha a úsáid chun an chéannacht a fhionnadh. Ba cheart gur ceadmhach i ngach cás duine a shainathint trí shonraí dachtalascópacha a úsáid.
- (26) Ba cheart go bhféadfaí próifíl DNA a chur le foláireamh i gcásanna a shainítear go soiléir más rud é nach bhfuil fáil ar shonraí dachtalascópacha. Ba cheart an phróifíl DNA sin a bheith ar fáil d'úsáideoirí údaraithe agus dóibh siúd amháin. Ba cheart do phróifíilí DNA sainathint daoine ar iarraidh atá i ngá a gcosanta agus, go háirithe, sainathint leanaí ar iarraidh a éascú, lena n-áirítear trí chead a thabhairt próifíilí dírshinsir dhíreacha, dírshliochtaigh dhíreacha nó siblíní díreacha a úsáid chun sainathint a chumasú. Níor cheart a bheith i sonraí DNA ach an t-íosmhéid faisnéise is gá chun sainathint a dhéanamh ar an duine atá ar iarraidh.
- (27) Níor cheart próifíilí DNA a fháil ó SIS ach i gcás ina bhfuil gá le sainathint agus ina bhfuil an tsainathint sin comhréireach chun na gcíoch a leagtar síos sa Rialachán seo. Níor cheart próifíilí DNA a fháil ó SIS nó a phróiseáil chun críche ar bith eile seachas na cinn ar chucu a iontráladh iad in SIS. Ba cheart feidhm a bheith ag na rialacha cosanta sonraí agus ag na rialacha slándála a leagtar síos sa Rialachán seo. Ba cheart cosaintí breise a chur ar bun agus próifíilí DNA á n-úsáid, chun aon bhaol maidir le meaitseálacha bréagacha a sheachaint, bradaíl agus roinnt neamhúdaraithe le tríú páirtithe.
- (28) Ba cheart foláirimh a bheith in SIS maidir le daoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun cíoch tabhairt suas agus a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun cíoch eiseachadta. Sa bhreis ar fholáirimh, is iomchuí foráil a dhéanamh maidir le malartú faisnéise forlíontaí trí Bhiúróinna SIRENE, rud atá riachtanach ar mhaithe le nósanna imeachta um thabhairt suas agus nósanna imeachta eiseachadta. Go háirithe, ba cheart na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 8 de Chinneadh Réime 2002/584/CGB ⁽³⁾ a phróiseáil in SIS. De bharr cúiseanna oibríochtúla, is iomchuí go ndéanfaidh an Ballstát eisiúna a chur faoi deara nach bhfuil foláireamh atá ann cheana maidir le gabháil ar fáil go sealadach tar éis údarú a fháil ó na húdaráis bhreithiúnacha nuair atá dianchuardach gníomhach á dhéanamh i leith duine is ábhar do Bharántas Gabhála Eorpach agus nuair a d'fhéadfadh úsáideoirí deiridh nach bhfuil bainteach leis an oibríocht chuardaigh nithiúil toradh rathúil an chuardaigh sin a chur i mbaol. I bprionsabal, níor cheart gur faide ná 48 n-uaire an chloig an tréimhse ar lena linn nach bhfuil foláirimh den sórt sin ar fáil go sealadach.
- (29) Ba cheart é a bheith indéanta aistriúchán ar na sonraí breise a iontráiltear chun críche tabhartha suas faoin mBarántas Gabhála Eorpach agus chun críche eiseachadta a chur isteach in SIS.

⁽¹⁾ Cinneadh 2008/615/CGB ón gComhairle an 23 Meitheamh 2008 maidir le comhar trasteorann a ghéarú, go háirithe chun sceimhlitheoireacht agus coireacht trasteorann a chomhrac (IO L 210, 6.8.2008, lch. 1).

⁽²⁾ Cinneadh 2008/616/CGB an 23 Meitheamh 2008 maidir le cur chun feidhme Chinneadh 2008/615/CGB maidir le comhar trasteorann a ghéarú, go háirithe chun sceimhlitheoireacht agus coireacht trasteorann a chomhrac (IO L 210, 6.8.2008, lch. 12).

⁽³⁾ Cinneadh Réime 2002/584/CGB ón gComhairle an 13 Meitheamh 2002 maidir leis an mBarántas Gabhála Eorpach agus na nósanna imeachta um thabhairt suas idir Ballstáit (IO L 190; 18.7.2002, lch. 1).

- (30) Ba cheart foláirimh a bheith in SIS maidir le daoine atá ar iarraidh nó maidir le daoine leochaileacha is gá a chosc ó bheith ag taisteal chun a áirithiú go ndéanfar iad a chosaint nó chun bagairtí ar an tslándáil phoiblí nó ar an ord poiblí a chosc. I gcás leanaí, ba cheart do na foláirimh sin agus do na nósanna imeachta comhfhreagracha fónamh do leas an linbh i gcomhréir le hAirteagal 24 den Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh agus le hAirteagal 3 de Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe um Chearta an Linbh an 20 Samhain 1989. Gníomhaíochtaí agus cinntí a dhéanfaidh na húdaráis inniúla, lena n-áirítear na húdaráis bhreithiúnacha, tar éis foláireamh maidir le leanbh, ba cheart iad a dhéanamh i gcomhar le húdaráis cosanta linbh. Ba cheart an beolíne náisiúnta do leanaí atá ar iarraidh a chur ar an eolas ina leith, i gcás inarb iomchuí.
- (31) Foláirimh maidir le daoine atá ar iarraidh, ar daoine iad is gá a chur faoi chosaint, ba cheart iad a iontráil arna iarraidh sin don údarás inniúil. Gach leanbh atá ar iarraidh ó shaoráidí glactha de chuid Ballstáit, ba cheart iontráil a dhéanamh in SIS gur daoine iad atá ar iarraidh.
- (32) Ba cheart foláirimh maidir le leanaí a bhfuil an baol ann ina leith go bhfuadódh tuismitheoir dá gcuid iad a chur isteach in SIS arna iarraidh sin ag na húdaráis inniúla, lena n-áirítear na húdaráis bhreithiúnacha a bhfuil dlínse acu in ábhair a bhaineann le freagracht tuismitheora faoin dlí náisiúnta. Níor cheart foláirimh a iontráil in SIS ach amháin i gcás leanaí a bhfuil an baol ann ina leith go bhfuadódh tuismitheoir dá gcuid iad, más rud é gur baol nithiúil, follasach é. Dá bhrí sin, is gá foráil a dhéanamh maidir le coimircí dochta agus iomchuí. Chun measúnú a dhéanamh an ann do ghar-riosca nithiúil follasach go n-aistrefaí leanbh go neamhdhleathach ó Bhallstát, ba cheart don údarás inniúil cúinsí pearsanta an linbh agus an timpeallacht ina bhfuil an leanbh a chur san áireamh.
- (33) Ba cheart, leis an Rialachán seo, catagóir nua foláireamh a bhunú do chatagóirí áirithe daoine leochaileacha ar cheart iad a chosc ó bheith ag taisteal. Daoine a bhfuil cosaint de dhíth orthu mar gheall ar an aois atá siad, mar gheall go bhfuil siad faoi mhíchumas nó mar gheall ar a n-imthosca teaghlaigh, ba cheart a mheas gur daoine leochaileacha iad.
- (34) Foláirimh faoi leanaí ar gá iad a chosc ó bheith ag taisteal ar mhaithe lena gcosaint féin, ba cheart na foláirimh sin a iontráil in SIS i gcás ina mbeidh riosca nithiúil, dealraitheach go n-aistrefoar ó chríoch Bhallstáit iad nó go n-imeoidh siad ón gcríoch sin. Ba cheart na foláirimh sin a iontráil i gcás ina mbeidís, mar thoradh ar an taisteal, i mbaol bheith ina n-íospartaigh ó thaobh gháinneáil an duine nó ó thaobh an phósta éigeantais, ciorrú ball giniúna ban nó foirmeacha eile den fhoréigean inscnebhunaithe, nó i gcás ina mbeidís i mbaol bheith ina n-íospartaigh ó thaobh na gcionta a liostaítear in Airteagal 6 go hAirteagal 10 de Threoir (AE) 2017/541 nó i mbaol bheith rannpháirteach sna cionta sin, nó i mbaol a gcoinscríofa nó a liostála i ngrúpaí armtha nó i mbaol iallach a bheith á chur orthu bheith rannpháirteach go gníomhach sa chogaíocht.
- (35) Foláirimh faoi dhaoine fásta leochaileacha ar cheart iad a chosc ó bheith ag taisteal ar mhaithe lena gcosaint féin, ba cheart na foláirimh sin a iontráil i gcás ina mbeidís, mar thoradh ar an taisteal, i mbaol bheith ina n-íospartaigh ó thaobh na gáinneála ar dhaoine nó an fhoréigin inscnebhunaithe.
- (36) D'fhonn coimircí dochta, iomchuí a ráthú, ba cheart foláirimh faoi leanaí nó faoi dhaoine leochaileacha eile ar gá iad a chosc ó bheith ag taisteal, ba cheart na foláirimh sin, nuair a éilítear sin faoin dlí náisiúnta, a iontráil in SIS tar éis cinneadh ó údarás breithiúnach nó tar éis cinneadh ó údarás inniúil a dhearbhaíonn údarás breithiúnach.
- (37) Ba cheart gníomhaíocht nua a thabhairt isteach le haghaidh cásanna ina bhfuiltear, le go gceadófar an duine lena mbaineann a stopadh agus a chur faoi agallamh chun gur féidir an Bhallstát eisiúna an fhaisnéis is mionsonraithe a fháil, ar bhonn léiriú soiléir, in amhras go bhfuil sé i gceist ag duine aon cheann de na cionta dá dtagraítear in Airteagal 2(1) agus (2) de Chinneadh Réime 2002/584/CGB a dhéanamh nó go ndearna duine aon cheann de na cionta sin. Ba cheart gníomhaíocht nua a áireamh freisin i gcás inar gá an fhaisnéis ábhartha chun pianbhreith choimeádta nó ordú coinneála a fhorghníomhú i gcoinne duine a chiontaítear in aon cheann de na cionta dá dtagraítear in Airteagal 2(1) agus (2) de Chinneadh Réime 2002/584/CGB a dhéanamh, nó i gcás ina bhfuil cúis le creidiúint go ndéanfaidh sé nó sí aon cheann de na cionta sin. Ba cheart, freisin, nár dhochar an ghníomhaíocht sin atá le déanamh do shásraí cúnamh dhlíthiúil fhrithpháirtigh atá ann cheana. Leis an ngníomhaíocht sin, ba cheart dóthain faisnéise a thabhairt chun cinneadh a dhéanamh faoi thuilleadh gníomhaíochtaí. Níor cheart corpchuardach a bheith i gceist leis an ngníomhaíocht nua seo ná níor cheart an duine a ghabháil agus ba cheart cearta nós imeachta daoine a bhfuil amhras fúthu agus daoine atá cúisithe faoi dhlí an Aontais agus faoin dlí náisiúnta a chaomhnú, lena n-áirítear an ceart atá acu chun rochtain a fháil ar dhlíodóir i gcomhréir le Treoir 2013/48/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾.
- (38) I gcás foláireamh faoi ábhair lena n-urghabháil nó lena n-úsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla, ba cheart na hábhair lena mbaineann a urghabháil i gcomhréir leis an dlí náisiúnta lena gcinntear an ndéanfar ábhar a urghabháil agus na coinníollacha lena ndéanfar sin, go háirithe má tá sé i seilbh an té ar leis nó léi é le ceart.
- (39) Ba cheart catagóirí nua ábhar ardluacha a bheith in SIS, amhail earraí teicneolaíochta faisnéise ar ábhair iad is féidir a shainathint agus a chuardach trí úsáid a bhaint as uimhir aitheantais uathúil.

(1) Treoir 2013/48/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Deireadh Fómhair maidir leis an gceart chun dlíodóir a rochtain in imeachtaí coiriúla agus in imeachtaí maidir leis an mbarántas gabhála Eorpach, agus leis an gceart chun tríú páirtí a chur ar an eolas maidir le cailleadh saoirse agus chun cumarsáid a dhéanamh le tríú daoine agus le húdaráis chonsalachta nuair a chailltear an tsaoirse (IO L 294, 6.11.2013, lch. 1).

- (40) I gcás foláirimh atá le cur isteach in SIS maidir le doiciméid lena n-urghabháil nó lena n-úsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla, ba cheart an téarma “bréagach” a fhorléiriú mar théarma lena gcuimsítear idir dhoiciméid fhalsaithe agus doiciméid ghóchumtha.
- (41) Ba cheart é a bheith indéanta ag Ballstát táscaire, ar a dtugtar bratach, a chur le foláireamh á chur in iúl nach ndéanfar an ghníomhaíocht, atá le cur i gcrích ar bhonn an fholáirimh, ar a chríoch. Nuair a iontráiltear foláirimh maidir le gabháil chun críoch tabhairt suas, níor cheart aon ní sa Rialachán seo a fhorléiriú ar shlí a dhéanfadh maolú ar chur i bhfeidhm na bhforálacha i gCinneadh Réime 2002/584/CGB ná a dhéanfadh an cur i bhfeidhm sin a chosc. Níor cheart an cinneadh bratach a chur le foláireamh d’fhonn Barántas Gabhála Eorpach a neamh-fhorghníomhú a bhunú ar aon ní seachas ar na forais maidir le diúltú atá sa Chinneadh Réime sin.
- (42) I gcás ina gcuirtear bratach le foláireamh agus ina dtagann eolas chun solais faoin áit ina bhfuil an duine a bhfuiltear sa tóir air le haghaidh tabhairt suas, ba cheart an áit sin a chur in iúl i gcónaí don údarás breithiúnach eisiúna agus féadfaidh an t-údarás sin a chinneadh Barántas Gabhála Eorpach a tharchur chuig an údarás breithiúnach inniúil i gcomhréir le forálacha Chinneadh Réime 2002/584/CGB.
- (43) Ba cheart é a bheith indéanta ag na Ballstáit naisc a bhunú idir foláirimh in SIS. Níor cheart aon tionchar a bheith ag bunú nasc idir dhá fholáireamh nó níos mó ar an ngníomhaíocht atá le cur i gcrích, ar thréimhse athbhreithnithe na bhfoláireamh ná ar na cearta chun rochtain a fháil ar na foláirimh.
- (44) Níor cheart foláirimh a choinneáil in SIS ar feadh tréimhse is faide ná an t-am a theastaíonn chun na críocha sonracha ar chucu a iontráladh na foláirimh sin a chomhall. Ba cheart na tréimhsí don athbhreithniú le haghaidh catagóirí foláirimh éagsúla a bheith iomchuí chun críche na bhfoláireamh comhfhreagrach. Foláirimh faoi ábhair a nasctar le foláireamh faoi dhuine, níor cheart iad a choimeád níos faide ná an tréimhse lena haghaidh a choimeádtar an foláireamh faoin duine. I dtaca le cinntí chun foláirimh maidir le daoine a choimeád, ba cheart iad a bhunú ar mheasúnú cuimsitheach ar leithligh. Ba cheart do na Ballstáit athbhreithniú a dhéanamh ar fholáirimh maidir le daoine agus le hábhair laistigh de na tréimhsí athbhreithniúcháin atá forordaithe agus staidreamh a choimeád faoin líon foláireamh a bhfuil fadú déanta ar an tréimhse choinneála ina leith.
- (45) Ba cheart iontráil foláirimh in SIS agus fadú dáta éaga foláirimh in SIS a bheith faoi réir an cheanglais maidir le comhréireacht ar dá réir a dhéantar scrúdú i dtaobh an bhfuil cás nithiúil leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor chun foláireamh maidir leis a chur isteach in SIS. I gcás ina bhfuil cionta sceimhlitheoireachta i gceist, ba cheart a mheas go bhfuil an cás leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh a bheith in SIS. Ar chúiseanna slándála poiblí nó náisiúnta, ba cheart a cheadú do na Ballstáit, ar bhonn eisceachtúil, staonadh ó fholáireamh a iontráil, nuair is móide go gcuirfeadh sé bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla.
- (46) Is gá rialacha a sholáthar maidir le scríosadh foláireamh. Níor cheart foláireamh a choimeád ach amháin ar feadh an ama is gá chun an chríoch ar chuici a iontráladh é a bhaint amach. Agus cleachtais éagsúla na mBallstát maidir le sainiú an phointe ama a dhéantar cuspóir foláirimh a chomhall á gcur san áireamh, is iomchuí critéir mhionsonraithe a leagan amach maidir le gach catagóir foláirimh le go bhféadfar cinneadh a dhéanamh i dtaobh cathain ba cheart é a scríosadh as SIS.
- (47) Tá tábhacht phríomhúil ag baint le sláine shonraí SIS. Dá bhrí sin, ba cheart coimircí iomchuí a sholáthar i ndáil le sonraí SIS a phróiseáil ar an leibhéal lárnach, chomh maith leis an leibhéal náisiúnta, chun slándáil sonraí ó cheann go ceann a áirithiú. Na húdaráis atá bainteach le próiseáil na sonraí, ba cheart dóibh a bheith faoi cheangal ag ceanglais slándála an Rialacháin seo agus a bheith faoi réir nós imeachta aonfhoirmeach maidir le tuairisciú teagmhas. Ba cheart oiliúint iomchuí a chur ar a gcuid foirne agus ba cheart aon chionta agus pionóis i ndáil leis sin a chur in iúl dóibh.
- (48) Níor cheart sonraí a phróiseálfar in SIS ná an fhaisnéis fhorlíontach ghaolmhar a mhalartófar de bhun an Rialacháin seo a aistriú chuig tríú tíortha ná chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta ná a chur ar fáil dóibh.
- (49) Is iomchuí rochtain ar SIS a dheonú do sheirbhísí a bhfuil freagracht orthu i ndáil le clárú feithiclí, bád agus aerárthaí chun ligean dóibh fíorú a dhéanamh i dtaobh an bhfuil an chóir iompair á cuardach cheana i mBallstát lena hurghabháil. Is iomchuí, freisin, rochtain ar SIS a dheonú do sheirbhísí a bhfuil freagracht orthu i ndáil le hairm tine a chlárú chun go mbeidh siad in ann a fhíorú an bhfuil an t-arm tine lena mbaineann á cuardach cheana i mBallstát lena hurghabháil nó an bhfuil foláireamh ann maidir leis an duine a iarrann an clárúchán.
- (50) Ba cheart rochtain dhíreach ar SIS a thabhairt do sheirbhísí inniúla rialtais agus dóibh siúd amháin. Ba cheart an rochtain sin a bheith teoranta d’fholáirimh a bhaineann leis na córacha iompair faoi seach agus lena ndoiciméad clárúcháin nó lena n-uimhirphláta nó lena n-airm tine agus le daoine a iarrann an clárúchán. Ba cheart do na seirbhísí sin aon amas in SIS a thuairisciú d’údaráis na bpóilíní, agus ba cheart dóibh gníomhaíocht eile a dhéanamh i gcomhréir leis an bhfoláireamh faoi leith in SIS agus chun fógra i leith an amais a thabhairt don Bhallstát eisiúna trí Bhiúróna SIRENE.

- (51) Gan dochar do rialacha níos sonraí a leagtar síos sa Rialachán seo, ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2016/680 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le próiseáil sonraí pearsanta a dhéanann na Ballstáit agus maidir le bailiú agus cumarsáid na sonraí sin acu faoin Rialachán seo ag na húdaráis inniúla náisiúnta chun cionta sceimhlitheoireachta nó cionta coiriúla tromchúiseacha a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú. Is faoi réir fhorálacha ábhartha uile an Rialacháin seo agus Threoir (AE) 2016/680 mar a thrasuitear iad sa dlí náisiúnta, go háirithe faireachán na n-údarás maoirseachta dá dtagraítear i dTreoir (AE) 2016/680 atá an rochtain ar shonraí a iontráiltear in SIS, agus an ceart na sonraí sin a chuardach go díreach, a bhíonn ag údarás inniúla náisiúnta atá freagrach as cionta sceimhlitheoireachta agus cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a bhrath, a imscrúdú nó a ionchúiseamh nó as pionóis choiriúla a fhorghníomhú.
- (52) Gan dochar do rialacha níos sonraí a leagtar síos sa Rialachán seo maidir le sonraí pearsanta a phróiseáil, ba cheart go mbeadh feidhm ag Rialachán (AE) 2016/679 maidir leis an bpróiseáil a dhéanann údarás inniúla náisiúnta ar shonraí pearsanta chun cionta sceimhlitheoireachta nó cionta coiriúla tromchúiseacha eile a chosc, a imscrúdú nó a bhrath faoin Rialachán seo.
- (53) Ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (CE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí agus comhlachtaí an Aontais le linn dóibh a bhfreagrachtaí faoin Rialachán seo a chomhall.
- (54) Ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾ maidir le próiseáil sonraí pearsanta arna déanamh ag *Europol* faoin Rialachán seo.
- (55) I gcásanna ina nochtar le cuardaigh in SIS, arna ndéanamh ag bail náisiúnta *Eurojust* agus a gcuid cúntóirí, go bhfuil foláireamh ann arna iontráil ag Ballstát, ní féidir le *Eurojust* an ghníomhaíocht atá iarrtha a chur i gcrích. Dá bhrí sin, ba cheart dó an méid sin a chur in iúl don Bhallstát lena mbaineann tríd an bhfaisnéis fhorlíontach a mhalartú leis an mBiúró *SIRENE* faoi seach, rud a ligfidh don Bhallstát sin beart leantach a dhéanamh maidir leis an gcás.
- (56) Agus SIS á úsáid acu, ba cheart do na húdaráis inniúla a áirithiú go n-urramaítear dínit agus iomláine an té a ndéantar próiseáil ar a chuid sonraí. Ní bheidh mar thoradh ar shonraí pearsanta a phróiseáil chun críocha an Rialacháin seo go ndéanfar idirdhealú in aghaidh daoine ar bhonn inscne, bunadh ciníoch nó eitneach, reiligiúin nó creidimh, míchumais, aoise nó claonadh géasach.
- (57) A mhéid a bhaineann le rúndacht, ba cheart feidhm a bheith ag forálacha ábhartha Rialachán Foirne Oifigigh an Aontais Eorpaigh agus Coinníollacha Fostaíochta sheirbhísigh eile an Aontais, arna leagan síos i Rialachán (CEE, *Euratom*, CEGC) ón gComhairle Uimh. 259/68 ⁽³⁾ (“Rialachán Foirne”) maidir le hoifigigh nó le seirbhísigh eile atá fostaithe, agus atá ag obair, i ndáil le SIS.
- (58) Ba cheart do na Ballstáit agus do *eu-LISA* pleananna slándála a choimeád chun cur chun feidhme oibleagáidí slándála a éascú agus ba cheart dóibh comhoibriú le chéile chun aghaidh a thabhairt, i gcomhpháirt le chéile, ar shaincheisteanna slándála.
- (59) Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta neamhspleácha dá dtagraítear i Rialachán (AE) 2016/679 agus le Treoir (AE) 2016/680 (“údarás mhaoirseachta”) faireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála sonraí pearsanta a dhéanann na Ballstáit faoin Rialachán seo, lena n-áirítear malartú faisnéise forlíontaí. Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta acmhainní leordhóthanacha a thabhairt dóibh chun an cúram sin a chomhall. Ba cheart na cearta atá ag ábhair sonraí maidir le rochtain ar na sonraí pearsanta dá gcuid atá á stóráil in SIS, agus maidir leis na sonraí sin a cheartú agus a léirscriosadh, agus maidir le aon leigheasanna iardain os comhair cúirteanna náisiúnta agus, chomh maith leis sin, maidir le haitheantas frithpháirteach do bhreithiúnais, a chur ar fáil. Is iomchuí freisin staidreamh bliantúil a éileamh ar na Ballstáit.
- (60) Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta a áirithiú go ndéantar iniúchadh ar na hoibríochtaí próiseála sonraí i gcóras náisiúnta de chuid a mBallstáit féin i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta iniúcháireachta uair gach 4 bliana, ar a laghad. Ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta féin an t-iniúchadh a chur i gcrích nó ba cheart do na húdaráis mhaoirseachta an t-iniúchadh a ordú go díreach ó iniúcháir neamhspleách cosanta sonraí. Ba cheart an t-iniúcháir neamhspleách a bheith faoi rialú ag na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta lena mbaineann i gcónaí, agus ba cheart freagracht a bheith ar an údarás nó ar na húdaráis sin ina leith i gcónaí freisin, agus, dá bhrí sin, ba cheart don údarás nó do na húdaráis sin an t-iniúcháir a threorú agus cuspóir, raon feidhme agus modholaíocht atá sainithe go soiléir a sholáthar i leith an iniúchta, chomh maith le treoir agus maoirseacht a chur ar fáil maidir leis an iniúchadh agus maidir lena thorthaí deiridh.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine aonair a chosaint i dtaca le próiseáil sonraí pearsanta ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L295, 21.11.2018, lch.39).

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForheidhmiú an Dlí (*Europol*) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/CGB, 2009/934/CGB, 2009/935/CGB, 2009/936/CGB agus 2009/968/CGB ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 25.5.2016, lch. 53).

⁽³⁾ IO L 56, 4.3.1968, lch. 1.

- (61) Ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí institiúidí agus comhlachtaí an Aontais i ndáil le próiseáil sonraí pearsanta faoin Rialachán seo. Ba cheart don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus do na húdaráis mhaoirseachta obair i gcomhar le chéile chun faireachán a dhéanamh ar SIS.
- (62) Ba cheart acmhainní leordhóthanacha a dheonú don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí chun go bhféadfaidh an té sin na cúraimí a chuirtear air/uirthi faoin Rialachán seo a chomhlíonadh, lena n-áirítear cúnaimh ó dhaoine a bhfuil saineolas acu maidir le sonraí bithmhéadracha.
- (63) Le Rialachán (AE) 2016/794, foráiltear go dtacóidh *Europol* le gníomhaíochtaí a chuireann údaráis inniúla náisiúnta i gcrích agus le comhar uathu i ndáil le sceimhlitheoireacht agus coireacht thromchúiseach a chomhrac, agus go neartóidh sé na gníomhaíochtaí sin, agus go soláthróidh sé anailís agus measúnuithe faoi bhagairtí. Ba cheart gurbh é a leanfadh as leathnú an chirt atá ag *Europol* rochtain a fháil ar fholáirimh maidir le daoine ar iarraidh ná tuilleadh feabhais a chur ar chumas *Europol* táirgí cuimsitheacha, de chineál oibríochtuil agus anailiseach, a bhaineann le gáinneáil ar dhaoine agus le teacht i dtír gnéasach ar leanaí, lena n-áirítear ar líne, a sholáthar d'údaráis náisiúnta forghníomhaithe dlí. Rannchuideodh sé sin le cosc a chur leis na cionta sin ar dhóigh níos fearr, le cosaint íospartach ionchasach agus le himscrúdú maidir le déantóirí na gcionta sin. Ina theannta sin, thairbheodh Ionad Cibearchoireachta na hEorpa, ar cuid de *Europol* é, den rochtain do *Europol* ar fholáirimh maidir le daoine ar iarraidh, lena n-áirítear i gcásanna ciontóirí gnéis taistil agus drochúsáid ghnéasach leanaí ar líne ar ina leith a mhaíonn déantóirí cionta go minic go bhfuil rochtain acu ar leanaí nó gur féidir leo rochtain a fháil ar leanaí a d'fhéadfaidh bheith cláraithe mar dhaoine ar iarraidh.
- (64) Chun an bhearna a dhúnadh i dtaca le comhroinnt faisnéise maidir leis an sceimhlitheoireacht, go háirithe maidir le sceimhlitheoirí eachtracha — a bhfuil faireachán ar a ngluaiseachtaí rithábachtach — moltar do na Ballstáit faisnéis faoi ghníomhaíocht a bhaineann le sceimhlitheoireacht a chomhroinnt le *Europol*. Ba cheart an fhaisnéis sin a chomhroinnt trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú le *Europol* faoi fholáirimh lena mbaineann. Chun na críche sin, ba cheart do *Europol* nasc a bhunú le Bonneagar Cumarsáide.
- (65) Is gá freisin rialacha soiléire a leagan amach do *Europol* maidir le próiseáil agus íoslódáil shonraí SIS ionas gur féidir leis SIS a úsáid go cuimsitheach, ar choinníoll go n-urramaítear caighdeáin maidir le cosaint sonraí de réir mar a fhoráiltear sa Rialachán seo agus i Rialachán (AE) 2016/794. I gcásanna ina nochtar le cuardaigh arna ndéanamh ag *Europol* in SIS gurb ann d'fholáireamh arna iontráil ag Ballstát, ní féidir le *Europol* an ghníomhaíocht a éilítear a chur i gcrích. Dá bhrí sin, ba cheart dó an méid sin a chur in iúl don Bhallstát lena mbaineann tríd an bhfaisnéis fhorlíontach a mhalartú leis an mBiúró SIRENE faoi seach, le go mbeidh an Ballstát sin in ann beart leantach a dhéanamh maidir leis an gcás.
- (66) Le Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁽¹⁾, foráiltear, chun críche an Rialacháin sin, go n-údaróidh an Ballstát óstach do na baill foirne dá dtagraítear i bpointe (8) d'Airteagal 2 den Rialachán sin, arna n-imscaradh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, breathnú ar bhunachair sonraí an Aontais nuair nach mór an breathnú sin chun aidhmeanna oibriúcháin, a shonraítear sa phlean oibríochta maidir le seiceálacha teorann, faireachas ar theorainneacha agus filladh, a chomhlíonadh. Féadfaidh gníomhaireachtaí ábhartha eile de chuid an Aontais, go háirithe an Oifig Tacaíochta Eorpach do Chúrsaí Tearmainn agus *Europol*, saineolaithe a imscaradh freisin, ar saineolaithe iad nach baill foirne de chuid na ngníomhaireachtaí Aontais sin iad, mar chuid d'fhoirne tacaíochta don bhainistiú imirce. Beidh sé mar chuspóir le himscaradh na bhfoirne dá dtagraítear i bpointí (8) agus (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin foráil a dhéanamh maidir le hathneartú teicniúil agus oibríochtuil do na Ballstáit iarrthacha, go háirithe dó na Ballstáit sin a bhfuil dúshláin dhíríreacha imirce rompu. Chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh, is gá do na foirne dá dtagraítear i bpointí (8) agus (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624 rochtain a fháil ar SIS trí chomhéadan teicniúil de chuid na Gníomhaireachta Eorpaí um an nGarda Teorann agus Cósta lena bhféadtar nascadh le SIS Láir. I gcásanna ina nochtar le cuardaigh in SIS arna ndéanamh ag na foirne dá dtagraítear i bpointí (8) agus (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624 gurb ann d'fholáireamh arna iontráil ag Ballstát, ní féidir leis an mball foirne ná leis an bhfoireann an ghníomhaíocht a éilítear a chur i gcrích mura rud é go bhfaightear údarú chuige sin ón mBallstát óstach. Dá bhrí sin, ba cheart don Bhallstát óstach an méid sin a chur in iúl don Bhallstát óstach rud a ligfidh dóibh beart leantach a dhéanamh maidir leis an gcás. Ba cheart don Bhallstát óstach fógra a leith an amais a thabhairt don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.
- (67) Ní féidir gnéithe áirithe de SIS a chlúdach ar bhealach uileghabhálach leis an Rialachán seo, mar thoradh ar a nádúr teicniúil, ar an leibhéal mionsonraí atá iontu agus ar an ngá atá le nuashonrú rialta. Ina measc sin áirítear, mar shampla, rialacha teicniúla maidir le hiontráil sonraí, nuashonrú, scríosadh agus cuardach sonraí, cáilíocht sonraí, rialacha a bhaineann le sonraí bithmhéadracha, rialacha faoi chomhoiriúnacht agus ord

(1) Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 maidir leis an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 863/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 2007/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2005/267/CE ón gComhairle (IO L 251, 16.9.2016, lch. 1).

tosaíochta na bhfoláireamh, nasc idir foláirimh, dáta éaga foláireamh a shocrú laistigh den teorainn ama uasta agus malartú faisnéise forlíontaí. Ba cheart, dá bhrí sin, cumhachtaí cur chun feidhme i leith na ngnéithe sin a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart oibriú rianúil feidhmchlár náisiúnta a chur san áireamh sna rialacha teicniúla a bhaineann le cuardach foláireamh.

- (68) Chun coinníollacha aonfhoirmeacha a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾. Ba cheart gurb é an nós imeachta céanna a bheidh ann maidir le glacadh gníomhartha cur chun feidhme faoin Rialachán seo agus faoi Rialachán (AE) 2018/1861.
- (69) Chun an trédhearcacht a áirithiú, ba cheart do *eu-LISA*, 2 bhliain tar éis di tús a chur lena cuid oibríochtaí, tuarascáil a ullmhú faoi fheidhmiú teicniúil SIS Láir agus faoin mBonneagar Cumarsáide, lena n-áirítear faoina shlándáil, agus faoi mhalartú déthaobhach agus iltaobhach faisnéise forlíontaí. Ba cheart don Choimisiún meastóireacht fhoriomlán a eisiúint uair gach 4 bliana.
- (70) Chun dea-fheidhmiú SIS a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh de réir Airteagal 290 den CFAE a tharmligean don Choimisiún maidir le focathagóirí nua d'ábhair atá le lorg faoi fholáirimh faoi ábhair lena n-urghabháil nó lena n-úsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla, agus cinneadh na n-imthosca ina bhféadfáir grianghraif agus íomhánna den aghaidh a úsáid chun daoine a shainaithint, seachas i gcomhthéacs pointí rialta trasnaithe teorann. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfaí na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach maidir le Reachtóireacht Níos Fearr an 13 Aibreán 2016 ⁽²⁾. Go sonrach, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmlichte a áirithiú, gheobhaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus beidh rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bheidh ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmlichte.
- (71) Ós rud é nach féidir leis na Ballstáit féin cuspóirí an Rialacháin seo, eadhon bunú agus rialáil córais faisnéise de chuid an Aontais agus malartú faisnéise forlíontaí, a bhaint amach go leordhóthanach, ach ina ionad sin, i ngeall ar a gcineál, gur fearr is féidir iad a ghnóthú ar leibhéal an Aontais, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar a leagtar amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach (CAE) é. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a ghnóthú.
- (72) Urramaíonn an Rialachán seo cearta bunúsacha agus na prionsabail arna n-aithint i gCairt an Aontais Eorpaigh um Chearta Bunúsacha. Go háirithe, urramaíonn an Rialachán seo, cosaint sonraí pearsanta a urramú go hiomlán i gcomhréir le hAirteagal 8 den Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh agus, ag an am céanna, ba cheart, leis an Rialachán, féachaint le timpeallacht shábháilte a áirithiú do gach duine a chónaíonn ar chríoch an Aontais agus cosaint speisialta do leanaí a bhféadfadh sé go ndéanfaí gáinneáil orthu nó go bhfuadófaí iad. I gcásanna a bhaineann le leanaí, ba cheart tús áite a thabhairt do leas an linbh.
- (73) I gcomhréir le hAirteagal 1 agus le hAirteagal 2 de Phrótocal Uimh. 22 maidir le seasamh na Danmhairge, atá i gceangal leis an CAE agus leis an CFAE, níl an Danmhairg rannpháirteach i nglacadh an Rialacháin seo agus níl sí faoi cheangal aige ná faoi réir a chur i bhfeidhm. Ós rud é go gcuireann an Rialachán seo le *acquis* Schengen, cinnfidh an Danmhairg, i gcomhréir le hAirteagal 4 den Phrótocal sin, laistigh de thréimhse 6 mhí tar éis don Chomhairle cinneadh a dhéanamh maidir leis an Rialachán seo, an gcuirfidh sí chun feidhme ina dlí náisiúnta é.
- (74) Tá an Ríocht Aontaithe rannpháirteach sa Rialachán seo i gcomhréir le hAirteagal 5(1) de Phrótocal Uimh. 19 maidir le *acquis* Schengen arna lánpháirtíú i gcreat an Aontais Eorpaigh atá i gceangal leis an CAE agus leis an CFAE, agus i gcomhréir le hAirteagal 8(2) de Chinneadh 2000/365/CE ón gComhairle ⁽³⁾.
- (75) Tá Éire rannpháirteach sa Rialachán seo i gcomhréir le hAirteagal 5(1) de Phrótocal Uimh. 19 atá i gceangal leis an CAE agus leis an CFAE, agus i gcomhréir le hAirteagal 6(2) de Chinneadh 2002/192/CE ón gComhairle ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

⁽²⁾ IO L 123, 12.5.2016, lch. 1.

⁽³⁾ Cinneadh 2000/365/CE ón gComhairle an 29 Bealtaine 2000 maidir leis an iarratas ó Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de *acquis* Schengen (IO L 131, 1.6.2000, lch. 43). (4) Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle an 28 Feabhra 2002 maidir leis an iarraidh ó Éirinn a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de chuid *acquis* Schengen (IO L 64, 7.3.2002, lch. 20).

⁽⁴⁾ Cinneadh 2002/192/CE ón gComhairle an 28 Feabhra 2002 maidir leis an iarraidh ó Éirinn a bheith rannpháirteach i roinnt forálacha de chuid *acquis* Schengen (IO L 64, 7.3.2002, lch. 20).

- (76) Maidir leis an Íoslainn agus leis an Iorua, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt ⁽¹⁾, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe (G) d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle ⁽²⁾.
- (77) Maidir leis an Eilvéis, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen ⁽³⁾ a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe (G) d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2008/149/CGB ón gComhairle ⁽⁴⁾.
- (78) Maidir le Lichtinstéin, is é atá sa Rialachán seo forbairt ar fhorálacha *acquis* Schengen de réir bhrí an Phrótacail idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt ⁽⁵⁾, ar forálacha iad a thagann faoi réim an réimse dá dtagraítear i bpointe (G), d'Airteagal 1 de Chinneadh 1999/437/CE ón gComhairle arna léamh i gcomhar le hAirteagal 3 de Chinneadh 2011/349/AE ón gComhairle ⁽⁶⁾.
- (79) Maidir leis an mBulgáir, agus leis an Rómáin, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2005, agus ba cheart é a léamh i gcomhar le Cinntí 2010/365/AE ⁽⁷⁾ agus (AE) 2018/934 ón gComhairle ⁽⁸⁾.
- (80) Maidir leis an gCróit, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 4(2) d'Ionstraim Aontachais 2011 agus ba cheart é a léamh i gcomhar le Cinneadh (AE) 2017/733 ón gComhairle ⁽⁹⁾.
- (81) Maidir leis an gCipir, is é atá sa Rialachán seo gníomh atá ag cur le *acquis* Schengen nó atá gaolmhar leis ar dhóigh eile, de réir bhrí Airteagal 3(2) d'Ionstraim Aontachais 2003.
- (82) Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo maidir le hÉirinn ar dhátaí a chinnfear i gcomhréir leis na nósanna imeachta atá leagtha amach sna hionstraimí ábhartha a bhaineann le cur i bhfeidhm *acquis* Schengen maidir leis an Stát sin.
- (83) Leis an Rialachán seo, déantar sraith feabhsuithe ar SIS, rud a fhágann gurb éifeachtaí SIS, go neartófar an chosaint sonraí agus go ndéanfar cearta rochtana a leathnú. I gcás roinnt de na feabhsuithe sin, ní éilítear forbairtí teicniúla casta, cé go n-éilítear athruithe teicniúla, atá éagsúil ó thaobh méid de, i gcás cuid eile díobh. Chun go mbeidh feabhsuithe ar an gcóras ar fáil do na húsáideoirí deiridh chomh luath agus is féidir, déantar leasuithe, leis an Rialachán seo, i gcéimeanna éagsúla, ar Chinneadh 2007/533/CGB. Ba cheart feidhm a bheith ag roinnt athruithe ar an gcóras a luaithe a thiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm, fad is gur cheart feidhm a bheith ag feabhsuithe eile bliain nó dhó tar éis dó teacht i bhfeidhm. Ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán seo, ina iomláine, laistigh de 3 bliana tar éis an dáta a dtiocfaidh sé i bhfeidhm. Ionas nach gcuirfear moill ar a chur i bhfeidhm, ba cheart dlúthfhaireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme céimnithe an Rialacháin seo.

⁽¹⁾ IO L 176, 10.7.1999, lch. 36.

⁽²⁾ Cinneadh 1999/437/CE ón gComhairle an 17 Bealtaine 1999 maidir le socruithe áirithe i dtaca le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe arna thabhairt i gcrích ag Comhairle an Aontais Eorpaigh agus Poblacht na hÍoslainne agus Ríocht na hIorua maidir le comhlachas an dá thír sin le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 176, 10.7.1999, lch. 31).

⁽³⁾ IO L 53, 27.2.2008, lch. 52.

⁽⁴⁾ Cinneadh 2008/149/CGB ón gComhairle an 28 Eanáir 2008 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe, thar ceann an Aontais Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt (IO L 53, 27.2.2008, lch. 50).

⁽⁵⁾ IO L 160, 18.6.2011, lch. 21.

⁽⁶⁾ Cinneadh 2011/349/AE ón gComhairle an 7 Márta 2011 maidir le tabhairt i gcrích an Phrótacail, ar son an Aontais Eorpaigh, idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach, Cónaidhm na hEilvéise agus Prionsacht Lichtinstéin i ndáil le haontachas Phrionsacht Lichtinstéin leis an gComhaontú idir an tAontas Eorpach, an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le comhlachas Chónaidhm na hEilvéise le *acquis* Schengen a chur chun feidhme, a chur i bhfeidhm agus a fhorbairt, go háirithe a mhéid a bhaineann leis an gcomhar breithiúnach in ábhair choiriúla agus leis an gcomhar póilíneachta (IO L 160, 18.6.2011, lch. 1).

⁽⁷⁾ Cinneadh 2010/365/AE ón gComhairle an 29 Meitheamh 2010 i ndáil leis na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPoblacht na Bulgáire agus sa Rómáin (IO L 166, 1.7.2010, lch. 17).

⁽⁸⁾ Cinneadh (AE) 2018/934 ón gComhairle an 25 Meitheamh 2018 maidir le cur i bhfeidhm na bhforálacha atá fágtha den *acquis* Schengen maidir le Córas Faisnéise Schengen i bPoblacht na Bulgáire agus sa Rómáin (IO L 165, 2.7.2018, lch. 37).

⁽⁹⁾ Cinneadh (AE) 2017/733 ón gComhairle an 25 Aibreán 2017 i ndáil leis na forálacha sin de chuid *acquis* Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPoblacht na Cróite (IO L 108, 26.4.2017, lch. 31).

- (84) Ba cheart Rialachán (CE) Uimh 1986/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, Cinneadh 2007/533/CGB agus Cinneadh 2010/261/AE ón Choimisiún ⁽²⁾ a aisghairm le héifeacht ó dháta chur i bhfeidhm iomláin an Rialacháin seo.
- (85) Chuathas i gcomhairle leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí i gcomhréir le hAirteagal 28(2) de Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³⁾ agus thug sé tuairim uaidh ar an 3 Bealtaine 2017,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

Forálacha Ginearálta

Airteagal 1

Cuspóir Ginearálta SIS

Is é is cuspóir do SIS ardleibhéal slándála a áirithiú laistigh de limistéar saoirse, slándála agus ceartais an Aontais, lena n-áirítear slándáil phoiblí agus beartas poiblí a choimeád agus an tslándáil i gcríocha na mBallstát a choimirciú, agus a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm forálacha Chaibidil 4 agus Chaibidil 5 de Theideal V de Chuid a Trí den CFAE a bhaineann le gluaiseacht daoine ar a gcríocha agus úsáid á baint as faisnéis a chuirtear in iúl tríd an gcóras sin.

Airteagal 2

Ábhar

1. Leis an Rialachán seo, bunaítear na coinníollacha agus na nósanna imeachta a bhaineann le foláirimh maidir le daoine agus ábhair a iontráil agus a phróiseáil in SIS, le malartú faisnéise forlíontaí agus le sonraí breise chun críocha comhar póilínachta agus comhar breithiúnach in ábhair choiriúla.
2. Leis an Rialachán seo freisin, leagtar síos forálacha maidir le hailtireacht theicniúil SIS, maidir le freagrachtaí na mBallstát agus Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh chun Bainistiú Oibríochtúil a dhéanamh ar Chórais Mhórsála TF sa Limistéar Saoirse, Slándála agus Ceartais (*eu-LISA*), maidir le próiseáil sonraí, maidir le cearta na ndaoine lena mbaineann agus maidir le dliteanas.

Airteagal 3

Sainmhínte

Chun críocha an Rialacháin seo, tá feidhm ag na sainmhínte seo a leanas:

- (1) ciallaíonn “foláireamh” tacar sonraí a iontráiltear in SIS agus a ligeann do na húdaráis inniúla duine nó ábhar a shainnithint d’fhonn gníomhaíocht shonrach a dhéanamh;
- (2) ciallaíonn “faisnéis fhorlíontach” faisnéis nach cuid de shonraí foláirimh atá stóráilte in SIS í ach ar faisnéis í atá bainteach le foláirimh in SIS agus atá le malartú trí Bhiúrónna SIRENE:
 - (a) chun ligean do na Ballstáit dul i gcomhairle le chéile, nó chun fógra a thabhairt dá chéile, nuair atá foláireamh á iontráil;
 - (b) nuair a thagtar ar amas chun gur féidir an ghníomhaíocht iomchuí a dhéanamh;
 - (c) nuair nach féidir an ghníomhaíocht a éilítear a dhéanamh;
 - (d) nuair atáthar ag déileáil le cáilíocht shonraí SIS;
 - (e) nuair atáthar ag déileáil le comhoiriúnacht agus tosaíocht na bhfoláireamh;
 - (f) nuair atáthar ag déileáil le cearta rochtana;
- (3) ciallaíonn “sonraí breise” na sonraí atá stóráilte in SIS agus atá bainteach le foláirimh SIS, ar sonraí iad atá le cur ar fáil láithreach do na húdaráis inniúla i gcás inar aimsíodh duine ar iontráladh sonraí ina leith in SIS mar thoradh ar chuardaigh a rinneadh in SIS;

⁽¹⁾ Rialachán (CE) 1986/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Nollaig 2006 maidir le rochtain ar an dara glúin de Chóras Faisnéise Schengen (SIS II) ag seirbhísí sna Ballstáit atá freagrach as deimhnithe cláraithe feithiclí a eisiúint (IO L 381, 28.12.2006, lch. 1).

⁽²⁾ Cinneadh 2010/261/AE ón gCoimisiún an 4 Bealtaine 2010 maidir leis an bPlean Slándála do SIS II Láir agus don Bhoneagar Cumarsáide (IO L 112, 5.5.2010, lch. 31).

⁽³⁾ Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2000 maidir le daoine aonair a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a bheith á bpróiseáil ag institiúidí agus comhlachtaí an Chomhphobail agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin (IO L 8, 12.1.2001, lch. 1).

- (4) ciallaíonn “sonraí pearsanta” sonraí pearsanta mar a shainmhínítear i bpointe 1 d’Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2016/679;
- (5) ciallaíonn “próiseáil sonraí pearsanta” aon oibríocht nó aon tacar d’oibríochtaí a dhéantar ar shonraí pearsanta nó ar thacair de shonraí pearsanta, trí mhodhanna uathoibrithe nó trí mhodhanna eile, amhail bailiú, taifeadh, logáil, eagrú, struchtúru, stóráil, oiriúnú nó athrú, aisghabháil, ceadú, úsáid, nochtadh trí tharchur, trí scaipeadh nó trí chur ar fáil ar bhealach eile, ailíniú nó comhcheangal, srianadh, léirsciosadh nó díothú;
- (6) ciallaíonn “meaitseáil” go ndéantar na céimeanna seo a leanas:
 - (a) go raibh cuardach déanta in SIS ag úsáideoir deiridh;
 - (b) gur nochtadh an cuardach foláireamh arna iontráil in SIS ag Ballstát eile; agus
 - (c) go meaitseáil na sonraí a bhaineann leis an bhfoláireamh in SIS na sonraí cuardaigh;
- (7) ciallaíonn “amas” aon mheaitseáil a chomhlíonann na critéir seo a leanas:
 - (a) rinneadh an t-amas a dhearbhu:
 - (i) agus is é an t-úsáideoir deiridh a dhearbhaigh é; nó
 - (ii) is é an t-údarás inniúil a dhearbhaigh é i gcás inár bunaíodh an mheaitseáil lena mbaineann ar chomparáid idir na sonraí bithmhéadracha, i gcomhréir le nósanna imeachta náisiúnta;agus
 - (b) iarrtar gníomhaíochtaí eile;
- (8) ciallaíonn “bratach” fionraí bailíochta foláirimh ar an leibhéal náisiúnta, ar fionraí é a fhéadfar a chur le foláirimh maidir le gabháil duine, le foláirimh maidir le daoine ar iarraidh agus daoine leochaileacha agus le foláirimh maidir le seiceálacha discréideacha, fiosrúcháin agus sonracha;
- (9) ciallaíonn “Ballstát eisiúna” an Ballstát a d’iontráil an foláireamh in SIS;
- (10) ciallaíonn “Ballstát forghníomhaitheach” an Ballstát a dhéanann, nó a rinne, na gníomhaíochtaí a éilítear nuair a thagtar ar amas;
- (11) ciallaíonn “úsáideoir deiridh” ball foirne údaráis inniúil a dhéanann atá údaraithe cuardach díreach a dhéanamh in CS-SIS, in N.SIS nó i gcóip theicniúil díobh;
- (12) ciallaíonn “sonraí bithmhéadracha” sonraí pearsanta a eascraíonn as próiseáil theicniúil ar leith agus a bhaineann le saintréithe fisiciúla nó fiseolaíocha duine nádúrtha, ar sonraí iad lena gceadaítear nó lena ndeimhnítear sainathint uathúil an duine nádúrtha sin, eadhon grianghraif, íomhánna den aghaidh, sonraí dachtalascópacha agus próifíl DNA;
- (13) ciallaíonn “sonraí dachtalascópacha” sonraí faoi mhéarloirg agus faoi loirg dhearnana trína gcumasaítear, de bharr a nádúir uathúil agus na bpointí tagartha atá iontu, comparáidí cruinne dochloíte a dhéanamh maidir le céannacht duine;
- (14) ciallaíonn “íomhá d’aghaidh” íomhá dhigiteach d’aghaidh ar leor a taifeach agus a cáilíocht leis an íomhá a úsáid le haghaidh meaitseáil bhithmhéadrach uathoibrithe;
- (15) ciallaíonn “próifíl DNA” cód litreacha nó uimhreacha a léiríonn tacar saintréithe aitheantais den chuid neamhchódúcháin de shampla DNA daonna a ndearnadh anailís air, eadhon struchtúr móilíneach faoi leith ag na láithreacha éagsúla DNA (loci);
- (16) ciallaíonn “cionta sceimhlitheoireachta” cionta faoin dlí náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 3 go 14 de Threoir (AE) 2017/541 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, nó atá coibhéiseach le ceann de na cionta sin do na Ballstáit sin nach bhfuil faoi cheangal ag an Treoir sin;
- (17) ciallaíonn “baol don tsláinte phoiblí” baol don tsláinte phoiblí mar a shainmhínítear i bpointe (21) d’Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Treoir (AE) 2017/541 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Márta 2017 maidir leis an sceimhlitheoireacht a chomhrac, agus lena n-ionadaítear Cinneadh Réime 2002/475/CGB ón gComhairle agus lena leasaítear Cinneadh 2005/671/CGB ón gComhairle, (IO L 88, 31/3/2017, lch. 6).

⁽²⁾ Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2016 lena mbunaítear Cód Aontais maidir leis na rialacha lena rialaítear gluaiseacht daoine thar teorainneacha (Cód Teorainneacha Schengen) (IO L 77, 23.3.2016, lch. 1).

Airteagal 4

Ailtireacht theicniúil agus bealaí oibriúcháin SIS

1. Cuimseoidh SIS an méid seo a leanas:

(a) lárchóras (SIS Láir) ina gcuimseofar an méid seo a leanas:

(i) feidhm thacaíochta teicniúla (“CS-SIS”) ina mbeidh bunachar sonraí, is é sin (“bunachar sonraí SIS”), agus lena n-áirítear CS-SIS cúltaca,

(ii) comhéadan aonfhoirmeach náisiúnta (“NI-SIS”);

(b) córas náisiúnta (N.SIS) i ngach ceann ar leith de na Ballstáit, ina gcuimseofar na córais sonraí náisiúnta trína ndéantar cumarsáid le SIS Láir, lena n-áirítear ar a laghad suíomh cúltaca náisiúnta nó comhroinnte amháin do N.SIS; agus

(c) bonneagar cumarsáide idir CS-SIS, CS-SIS agus NI-SIS (an Bonneagar Cumarsáide) trína soláthraítear líonra fíorúil criptithe atá tiomnaithe do shonraí SIS agus do mhalartú sonraí idir Bhiúróinna SIRENE dá dtagraítear in Airteagal 7(2).

Féadfaidh N.SIS dá dtagraítear i bpointe (b) comhad sonraí (“cóip náisiúnta”) a bheith in N.SIS ina mbeidh cóip iomlán nó cóip pháirteach de bhunachar sonraí SIS. Féadfaidh dhá Bhallstát nó níos mó cóip chomhroinnte a bhunú i gceann dá N.SIS agus féadfaidh na Ballstáit sin úsáid a bhaint as an gcóip sin. Measfar cóip chomhroinnte mar sin mar chóip náisiúnta gach ceann de na Ballstáit rannpháirteacha;

Féadfaidh dhá Bhallstát nó níos mó N.SIS cúltaca comhroinnte dá dtagraítear i bpointe (b) a úsáid go comhpháirteach. I gcásanna den sórt sin, measfar an cúltaca comhroinnte mar N.SIS cúltaca gach ceann de na Ballstáit rannpháirteacha. Féadfar N.SIS agus N.SIS cúltaca a úsáid go comhuaineach chun a áirithiú go mbeidh an córas ar fáil d’úsáideoirí deiridh gan bhriseadh gan bhearnú.

Na Ballstáit a bhfuil sé i gceist acu cóip chomhroinnte nó N.SIS comhroinnte cúltaca a bhunú, a bheidh le húsáid go comhpháirteach, comhaontóidh siad a gcuid freagrachtaí faoi seach i scríbhinn. Cuirfidh siad asocrú in iúl don Choimisiún.

Leis an mBonneagar Cumarsáide, tacófar agus rannchuideofar chun go n-áiritheofar go mbeidh SIS ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú. Áireofar sa bhonneagar sin, conairí iomarcacha agus cosáin dheighilte do na naisc idir CS-SIS agus CS-SIS cúltaca agus áireofar ann freisin conairí iomarcacha agus cosáin dheighilte do na naisc idir gach pointe rochtana líonra náisiúnta SIS agus CS-SIS agus CS-SIS cúltaca.

2. Déanfaidh Ballstáit sonraí SIS a iontráil, a nuashonrú, a scriosadh agus a chuardach trí na N.SIS éagsúla. Beidh cóip iomlán náisiúnta nó cóip pháirteach náisiúnta nó cóip chomhroinnte ar fáil chun cuardaigh uathoibríthe a dhéanamh i gcríoch gach ceann ar leith de na Ballstáit trí úsáid a bhaint as cóip den sórt sin. Cuimseoidh an chóip pháirteach náisiúnta nó an chóip chomhroinnte náisiúnta, ar a laghad, na sonraí a liostaítear in Airteagal 20(2) (a) go (v) den Rialachán seo. Ní bheidh sé indéanta cuardach a dhéanamh i gcomhaid sonraí in N.SIS de chuid Ballstát eile.

3. Déanfaidh CS-SIS feidhmeanna maoirseachta teicniúla agus riaracháin a chomhlíonadh agus beidh CS-SIS cúltaca aige a mbeidh sé de chumas aige feidhmiúlachtaí uile phríomh-CS-SIS a áirithiú i gcás ina dtarlódh loiceadh sa chóras sin. Beidh CS-SIS agus CS-SIS cúltaca lonnaithe i láithreán theicniúla atá ag *eu-LISA*.

4. Cuirfidh *eu-LISA* réitigh theicniúla chun feidhme chun atreisiú a dhéanamh ar SIS trí bhíthin oibriú comhuaineach CS-SIS agus CS-SIS cúltaca, ar choinníoll go mbeadh sé fós ar chumas CS-SIS cúltaca oibriú SIS a áirithiú i gcás ina dteipfeadh an CS-SIS, nó trí dhúbailt a dhéanamh ar an gcóras nó ar chomhchodanna den chóras. D’ainneoin na gceanglas nós imeachta a leagtar síos in Airteagal 10 de Rialachán (AE) 2018/1726 déanfaidh *eu-LISA*, tráth nach déanaí ná 28 Nollaig 2019, staidéar a ullmhú maidir le roghanna le haghaidh réiteach teicniúil, neamhspleách, ina bhfuil measúnú tionchair agus anailís costais is tairbhe neamhspleách.

5. I gcás inar gá mar gheall ar imthosca eisceachtúla, féadfaidh *eu-LISA* cóip bhreise de bhunachar sonraí SIS a fhorbairt go sealadach.

6. Soláthróidh CS-SIS na seirbhísí is gá chun sonraí SIS a iontráil agus a phróiseáil, lena n-áirítear cuardaigh i mbunachar sonraí SIS. Maidir leis na Ballstáit sin a úsáideann cóip náisiúnta nó chomhroinnte, déanfaidh CS-SIS:

(a) nuashonruithe ar líne ar na cóipeanna náisiúnta a sholáthar;

(b) sioncrónú na gcóipeanna náisiúnta agus bhunachar sonraí SIS, agus comhsheasmhacht eatarthu, a áirithiú; agus

(c) an oibríocht maidir le túsú agus athchóiriú na gcóipeanna náisiúnta a sholáthar;

7. Cuirfidh CS-SIS SIS ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú.

Airteagal 5

Costais

1. Is ar bhuiséad ginearálta an Aontais a thitfidh na costais a ghabhann le SIS Láir, agus leis an mBonneagar Cumarsáide, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh. I measc na gcostas sin, áireofar obair a dhéantar i leith CS-SIS chun soláthar na seirbhísí dá dtagraítear in Airteagal 4(6) a áirithiú.
2. Is ar an mBallstát lena mbaineann a thitfidh na costais a ghabhann le gach N.SIS ar leith a chur ar bun, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh.

CAIBIDIL II

Freagrachtaí na mBallstát

Airteagal 6

Córais náisiúnta

Beidh freagracht ar gach Ballstát ar leith i ndáil lena N.SIS féin a chur ar bun, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh agus i ndáil lena N.SIS a cheangal le N.SIS.

Beidh freagracht ar gach Ballstát ar leith a áirithiú go mbeidh sonraí SIS ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú do na húsáideoirí deiridh.

Déanfaidh gach Ballstát a chuid foláireamh a tharchur trína N.SIS.

Airteagal 7

Oifig N.SIS agus Biúró SIRENE

1. Déanfaidh gach Ballstát údarás (Oifig N.SIS) a ainmniú agus beidh freagracht lárnach ar an údarás sin i ndáil le N.SIS an Bhallstáit lena mbaineann.

Beidh freagracht ar an údarás sin i ndáil le hoibriú rianúil agus slándáil N.SIS, déanfaidh sé rochtain ar SIS a áirithiú do na húdaráis inniúla agus déanfaidh sé na bearta riachtanacha go léir chun comhlíonadh an Rialacháin seo a áirithiú. Beidh freagracht air i ndáil lena áirithiú go ndéantar feidhmiúlachtaí uile SIS a chur ar fáil do na húsáideoirí deiridh go hiomchuí.

2. Ainmneoidh gach Ballstát ar leith údarás náisiúnta a fheidhmeoidh 24 uair in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine agus a áiritheoidh malartú agus infhaighteacht na faisnéise forlíontaí go léir (Biúró SIRENE) i gcomhréir Lámhleabhar SIRENE. Feidhmeoidh Biúró SIRENE mar phointe teagmhála aonair ina bhféadfaidh na Ballstáit faisnéis fhorlíontach a mhalartú maidir le foláirimh agus na bearta iarrtha a éascú a bheidh le glacadh nuair a iontrálfar foláireamh i leith daoine nó ábhar in SIS, agus, tar éis amas a bhrath, nuair a aimseofar na daoine nó na hábhair sin.

Beidh rochtain éasca dhíreach nó neamhdhíreach ag Biúró SIRENE, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, ar gach faisnéis ábhartha ar an leibhéal náisiúnta, lena n-áirítear bunachair sonraí náisiúnta agus an fhaisnéis go léir faoina gcuid foláirimh, agus ar chomhairle saineolaithe chun bheith in ann freagairt d'iarrataí ar fhaisnéis bhreise go tapa agus laistigh de na sprioc-amanna dá bhforáiltear in Airteagal 8.

Déanfaidh na Biúróanna sin fíorú cháilíocht na faisnéise a iontráiltear in SIS a chomhordú. Chun na gcríoch sin, beidh rochtain acu ar shonraí atá próiseáilte in SIS.

3. Cuirfidh na Ballstáit sonraí ar fáil do *eu-LISA* maidir lena Oifig N.SIS agus maidir lena Biúró SIRENE. Foilseoidh *eu-LISA* an liosta oifigí N.SIS agus na mBiúróanna SIRENE, mar aon leis an liosta dá dtagraítear in Airteagal 56(7).

Airteagal 8

Malartú faisnéise forlíontaí

1. Déanfar faisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcomhréir le forálacha Lámhleabhar SIRENE agus trí úsáid a bhaint as an mBonneagar Cumarsáide. Soláthróidh na Ballstáit na hacmhainní teicniúla agus daonna is gá chun infhaighteacht leanúnach agus malartú faisnéise forlíontaí a áirithiú. I gcás nach bhfuil an Bonneagar Cumarsáide ar fáil, déanfaidh na Ballstáit modhanna teicniúla eile atá daingnithe go leordhóthanach a úsáid chun faisnéis fhorlíontach a mhalartú. Leagfar amach liosta modhanna teicniúla atá daingnithe go leordhóthanach i lámhleabhar SIRENE.
2. Ní dhéanfar faisnéis fhorlíontach a úsáid ach amháin chun na críche ar chuici a tarchuireadh í i gcomhréir le hAirteagal 64 mura rud é go bhfaightear toiliú chun úsáid eile roimh ré ón mBallstát eisiúna.

3. Comhallfaidh Biúróna SIRENE a gcúram ar bhealach tapa éifeachtúil, go háirithe trí fhreagairt d'iarraidh ar fhaisnéis fhorlíontach a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná 12 uair an chloig tar éis an iarraidh a fháil. I gcás foláirimh i leith cionta sceimhlitheoireachta, nó foláirimh maidir le daoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críocha géillte nó eiseachadta, agus i gcásanna a bhaineann le foláirimh i ndáil le leanaí dá dtagraítear i bpointe (c) d'Airteagal 32(1), gníomhóidh Biúróna SIRENE láithreach bonn.

Marcálfar iarrataí ar fhaisnéis fhorlíontach leis an tosaíocht is airde leis an bhfocal “URGENT” i bhfoirmeacha de chuid SIRENE, agus sonrú an chúis phráinne.

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha mionsonraithe maidir le malartú faisnéise forlíoitá a leagan síos i bhfoirm lámhleabhair dar teideal “Lámhleabhar SIRENE”. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 9

Comhlíonadh teicniúil agus feidhmiúil

1. Nuair a bheidh a N.SIS á chur ar bun ag gach Ballstát ar leith, comhlíonfaidh siad comhchaighdeán, prótacail agus nósanna imeachta teicniúla atá bunaithe chun comhoiriúnacht a N.SIS le SIS Láir a áirithiú ar mhaithe le tarchur pras éifeachtach sonraí.

2. I gcás ina n-úsáideann Ballstát cóip náisiúnta, áiritheoidh sé, trí bhíthin na seirbhísí a sholáthraítear le CS-SIS agus trí bhíthin na nuashonrúcháin uathoibríoch dá dtagraítear in Airteagal 4(6), go mbeidh na sonraí atá stóráilte sa chóip náisiúnta comhionann agus comhsheasmhach le bunachar sonraí SIS, agus go mbeidh an toradh céanna ar chuardach a dhéantar ina chóip náisiúnta le cuardach a dhéantar i mbunachar sonraí SIS.

3. Gheobhaidh úsáideoirí deiridh na sonraí a bheidh uathu chun a gcúraimí a chomhlíonadh, go háirithe agus i gcás inar gá, na sonraí go léir atá ar fáil lenar féidir an t-ábhar sonraí a shainaitheint agus an beart atá iarrtha a dhéanamh.

4. Déanfaidh na Ballstáit agus *eu-LISA* tástálacha rialta d'fhonn comhlíonadh teicniúil na gcóipeanna náisiúnta dá dtagraítear i mír 2 a fhíorú. Cuirfear torthaí na dtástálacha sin san áireamh mar chuid den sásra a bunaíodh le Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013 ón gComhairle ⁽¹⁾.

5. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun comhchaighdeán, prótacail agus nósanna imeachta teicniúla dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 10

Slándáil — na Ballstáit

1. Déanfaidh gach Ballstát ar leith, i ndáil lena N.SIS, na bearta riachtanacha a ghlacadh, lena n-áirítear plean slándála, plean leanúnachais gnó agus plean athshlánaithe ó thubaiste, chun an méid seo a leanas a bhaint amach:

- (a) sonraí a chosaint go fisiciúil, lena n-áirítear trí phleananna teagmhasacha a dhéanamh chun bonneagar criticiúil a chosaint;
- (b) rochtain ar shaoráidí próiseála sonraí a úsáidtear chun sonraí pearsanta a phróiseáil a dhiúltú do dhaoine neamhúdraithe (rialú rochtana ar shaoráidí);
- (c) léamh, cóipeáil, athrú nó baint neamhúdraithe mheáin sonraí a chosc (rialú meáin sonraí);
- (d) ionchur neamhúdraithe sonraí a chosc chomh maith le cigireacht neamhúdraithe, leasú neamhúdraithe nó scriosadh neamhúdraithe na sonraí pearsanta stóráilte (rialú stórála);
- (e) cosc a chur ar dhaoine neamhúdraithe a bhfuil trealamh cumarsáide sonraí á úsáid acu úsáid a bhaint as córais uathphróiseála sonraí (rialú úsáideoirí);
- (f) próiseáil neamhúdraithe sonraí atá in SIS agus aon mhodhnú sonraí nó aon scriosadh sonraí arna bpróiseáil in SIS a chosc (rialú iontrála sonraí);
- (g) a áirithiú, maidir le daoine atá údaraithe chun úsáid a bhaint as córas uathoibríche próiseála sonraí, nach mbíonn rochtain acu ach ar na sonraí a chumhdaítear faoina n-údarú rochtana, trí bhíthin aitheantóirí úsáideoira atá indibhidiúil agus uathúil agus modhanna rochtana rúnda amháin (rialú rochtana ar shonraí);

⁽¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013 ón gComhairle an 7 Deireadh Fómhair 2013 lena mbunaítear sásra meastóireachta agus faireacháin chun cur i bhfeidhm *acquis* Schengen a fhíorú agus lena n-aisghairtear an Cinneadh ón gCoiste Feidhmiúcháin an 16 Meán Fómhair 1998 lena mbunaítear Buainchoiste um measúnú agus cur chun feidhme Schengen (IO L 295, 6.11.2013, lch. 27).

- (h) a áirithiú go gcruthóidh gach údarás a bhfuil ceart rochtana ar SIS nó ar na saoráidí próiseála sonraí acu próifílí a thugann tuairisc ar fheidhmeanna agus ar fhreagrachtaí daoine atá údaraithe chun rochtain a fháil ar shonraí agus sonraí a iontráil, a nuashonrú, a scríosadh agus a chuardach, agus go gcuirfidh na húdaráis sin na próifílí sin ar fáil, gan mhoill, arna iarraidh sin dóibh, do na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 69(1) (próifílí pearsanta);
 - (i) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí cé acu de na comhlachtaí ar féidir sonraí pearsanta a tharchur chucu agus trealamh cumarsáide sonraí á úsáid (rialú cumarsáide);
 - (j) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí ina dhiaidh sin cé acu de na sonraí pearsanta a cuireadh isteach i gcórais uathphróiseála sonraí, cén uair a cuireadh isteach na sonraí sin, cé a chuir isteach iad agus cad chuige ar cuireadh isteach iad (rialú ionchuir);
 - (k) cosc a chur ar léamh, ar chóipeáil, ar mhodhnú nó ar scríosadh neamhúdaraithe sonraí pearsanta le linn sonraí pearsanta a tharchur nó le linn meáin sonraí a iompar, go háirithe trí bhíthin teicnící criptithe iomchuí (rialú iompair);
 - (l) faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht na mbearta slándála dá dtagraítear sa mhír seo agus na bearta eagrúcháin um faireachán inmheánach is gá a dhéanamh chun comhlíonadh an Rialacháin seo a áirithiú (féin-íniúchóireacht);
 - (m) a áirithiú go bhféadfar, i gcás ina dtarlódh briseadh sna córais, na córais suite a aiscur mar is ceart (athshlánú); agus
 - (n) a áirithiú go gcomhlíonfaidh SIS a fheidhmeanna a chomhlíonadh i gceart, go dtuairisceofar fabhtanna (iontaofacht) agus nach féidir sonraí pearsanta atá stóráilte in SIS a thruailliú trí bhíthin mhífheidhmiú an chórais (sláine).
2. Déanfaidh na Ballstáit bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 maidir le slándáil i leith faisnéis fhorlíontach a phróiseáil agus a mhalartú, lena n-áirítear áitreabh Bhiúro SIRENE a dhaingniú.
 3. Déanfaidh na Ballstáit bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo maidir le slándáil i leith sonraí SIS atá á bpróiseáil ag na húdaráis dá dtagraítear in Airteagal 44.
 4. Féadfaidh na bearta a gcuirtear síos orthu i míreanna 1, 2 agus 3 a bheith mar chuid de chur chuige agus de phlean slándála cineálach ar an leibhéal náisiúnta lena gcuimseofar córais TF iomadúla. Sna cásanna sin, beidh na ceanglais a leagtar amach leis an Airteagal seo agus a infheidhmeacht maidir le SIS so-aitheanta sa phlean sin agus déanfar iad a áirithiú leis an bplan.

Airteagal 11

Rúndacht — na Ballstáit

1. Déanfaidh gach Ballstát a chuid rialacha maidir le socrúidheacht ghairmiúil nó dualgais choibhéiseacha eile i leith rúndachta a chur i bhfeidhm, i gcomhréir lena dhlí náisiúnta, maidir le gach duine agus gach comhlacht a gceanglaítear orthu oibriú le sonraí SIS agus le faisnéis fhorlíontach. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin freisin tar éis do na daoine sin imeacht as oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh ghníomhaíochtaí na gcomhlachtaí sin.
2. I gcás ina ndéanann Ballstát comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS, déanfaidh sé faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Rialacháin seo, go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.
3. Ní thabharfar de chúram ar chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil N.SIS ná bainistiú oibríochtúil aon chóipeanna teicniúla de N.SIS.

Airteagal 12

Logaí a choinneáil ar an leibhéal náisiúnta

1. Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfar gach rochtain ar shonraí pearsanta atá in CS-SIS, agus gach malartú faisnéise pearsanta den sórt sin, a logáil ina N.SIS chun seiceáil a dhéanamh i dtaobh an raibh an cuardach dleathach, chun faireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála sonraí, chun féinfaireachán a dhéanamh, chun feidhmiú iomchuí N.SIS, agus chun sláine sonraí agus slándáil a áirithiú chomh maith. Ní bhaineann an ceanglas sin leis na próisis uathoibríochacha dá dtagraítear i bpointí (a), (b) agus (c) d'Airteagal 4(6).
2. Léireoidh na logaí, go háirithe, stair an fholáirimh, dáta agus am na gníomhaíochta próiseála sonraí, na sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh, tagairt do na sonraí a próiseáladh agus aitheantóirí úsáideora indibhidiúla, uathúla an údaráis inniúil agus an duine a phróiseáil na sonraí araon.
3. De mhaolú ar mhír 2 den Airteagal seo, i gcás ina ndéantar an cuardach le sonraí dachtalascópacha nó le híomhá d'aghaidh i gcomhréir le hAirteagal 43, léireoidh na logaí an cineál sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh in áit na sonraí sin féin.

4. Ní úsáidfead na logaí seo ach amháin chun na críche dá dtagraítear i mír 1 agus scriosfar iad 3 bliana tar éis a gcruthú. Déanfar na logaí ina n-áirítear stair na bhfoláireamh a scriosadh 3 bliana tar éis na foláirimh a scriosadh.
5. Féadfar logaí a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide ná na tréimhsí dá dtagraítear i mír 4 má tá gá leo ar mhaithe le nósanna imeachta faireacháin atá ar siúl cheana.
6. Maidir leis na húdarais inniúla náisiúnta atá i gceannas ar sheiceáil a dhéanamh i dtaobh an bhfuil cuardaigh dleathach, ar fhaireachán a dhéanamh ar dhlíthiúlacht na próiseála sonraí, ar fhéinfhaireachán a dhéanamh agus ar fheidhmiú iomchuí N.SIS agus sláine sonraí agus slándáil a áirithiú, beidh rochtain acu, i gcomhréir le teorainneacha a n-inniúlachta agus arna iarraidh sin dóibh, ar na logaí sin chun a gcuid dualgas a chomhall.
7. I gcás ina ndéanann na Ballstáit, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, cuardaigh scanta uathoibríthe ar uimhirphlátaí mótarfheithiclí trí úsáid a bhaint as córais Uathaitheanta Uimhirphlátaí, déanfaidh na Ballstáit loga den chuardach a choimeád i gcomhréir leis an dlí náisiúnta. Más gá, féadfar cuardach iomlán in SIS a dhéanamh chun a fhíorú ar baineadh amas amach. Beidh feidhm ag míreanna 1 go 6 maidir le cuardach iomlán ar bith.
8. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun ábhar an loga, dá dtagraítear i mír 7 den Airteagal seo, a shuí. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 13

Féinfhaireachán

Áiritheoidh na Ballstáit go ndéanfaidh gach údarás atá i dteideal rochtain a fháil ar shonraí SIS na bearta is gá chun an Rialachán seo a chomhlíonadh agus go gcomhoibreoidh siad, más gá, leis an údarás maoirseachta.

Airteagal 14

Oiliúint foirne

1. Sula ndéantar baill foirne na n-údarás ag a bhfuil ceart rochtana ar SIS a údarú chun sonraí a stóráiltear in SIS a phróiseáil, agus go tréimhsiúil tar éis rochtain ar shonraí SIS a dheonú dóibh, gheobhaidh na baill foirne sin oiliúint iomchuí faoi shlándáil sonraí, faoi chearta bunúsacha lena n-áirítear rialacha a bhaineann le cosaint sonraí agus faoi na nósanna imeachta maidir le próiseáil sonraí de réir mar a leagtar amach iad i Lámhleabhar SIRENE. Cuirfead an fhoireann ar an eolas faoi aon chionta coiriúla ábhartha agus aon phionóis ábhartha, lena n-áirítear iad siúd a dá bhforáiltear in Airteagal 73.
 2. Beidh clár oiliúna náisiúnta de chuid SIS ag na Ballstáit lena n-áireofar oiliúint d'úsáideoirí deiridh, chomh maith le foireann na mBiúróna SIRENE.
- Féadfaidh an clár oiliúna sin a bheith mar chuid de chlár oiliúna ginearálta ar an leibhéal náisiúnta lena gcuimseofar oiliúint i réimsí ábhartha eile.
3. Eagrófar cúrsaí oiliúna coiteanna ar leibhéal an Aontais ar a laghad uair amháin in aghaidh na bliana chun feabhas a chur ar an gcomhar idir na Biúróna SIRENE.

CAIBIDIL III

Freagrachtaí eu-LISA

Airteagal 15

Bainistiú oibríochtúil

1. Beidh freagracht ar eu-LISA i ndáil le bainistiú oibríochtúil SIS Láir. I gcomhar leis na Ballstáit, áiritheoidh eu-LISA go ndéantar an teicneolaíocht is fearr dá bhfuil ar fáil a úsáid i gcónaí le haghaidh SIS Láir, faoi réir anailís costais agus tairbhe.
2. Beidh freagracht ar eu-LISA freisin i ndáil leis na cúraimí seo a leanas a bhaineann leis an mBonneagar Cumarsáide:
 - (a) maoirseacht;
 - (b) slándáil;
 - (c) comhordú an chaidrimh idir na Ballstáit agus an soláthraí;
 - (d) cúraimí a bhaineann le cur chun feidhme an bhuiséid;
 - (e) fáil agus athnuachan; agus
 - (f) ábhair a bhaineann le conarthaí.

3. Beidh freagracht ar *eu-LISA* freisin i ndáil leis na cúraimí seo a leanas a bhaineann le Biúróinna *SIRENE* agus le cumarsáid idir Biúróinna *SIRENE*:

- (a) comhordú agus bainistiú a dhéanamh ar na gníomhaíochtaí tástála agus tacú leis na gníomhaíochtaí sin;
- (b) na sonraíochtaí teicniúla maidir le malartú faisnéise forlíontaí idir Biúróinna *SIRENE* agus maidir leis an mBonneagar Cumarsáide a chothabháil agus a nuashonrú; agus
- (c) tionchar athruithe teicniúla a bhainistiú i gcás ina ndéanann siad difear do SIS agus do mhalartú faisnéise forlíontaí idir Biúróinna *SIRENE*.

4. Déanfaidh *eu-LISA* sásra agus nósanna imeachta maidir le seiceálacha cáilíochta a dhéanamh ar na sonraí in CS-SIS, déanfaidh sí iad a fhorbairt agus a chothabháil. Soláthróidh sí tuarascálacha tráthrialta do na Ballstáit ina leith sin.

Déanfaidh *eu-LISA* tuarascáil rialta a chládaíonn na saincheisteanna ar thángthas orthu agus na Ballstáit lena mbaineann a sholáthar don Choimisiún.

Cuirfidh an Coimisiún tuarascáil ar fáil go rialta do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir leis na fadhbanna a bhí ann i dtaobh cáilíocht sonraí.

5. Déanfaidh *eu-LISA* cúraimí a bhaineann le hoiliúint a chur ar fáil maidir le húsáid theicniúil SIS agus le bearta chun feabhas a chur ar cháilíocht sonraí SIS.

6. Cuimseoidh bainistiú oibríochtaí SIS Láir na cúraimí go léir is gá chun SIS Láir a choinneáil i bhfeidhm 24 huairé an chloig in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine, i gcomhréir leis an Rialachán seo, go háirithe an obair chothabhála agus na forbairtí teicniúla is gá ar mhaithe le dea-oibriú an chórais. I measc na gcúraimí sin áireofar freisin go ndéantar comhordú agus bainistiú ar na gníomhaíochtaí tástála do SIS Láir agus do na N.SIS agus go dtacaítear leis na gníomhaíochtaí sin, lena n-áirítear go n-oibríonn SIS Láir agus na N.SIS i gcomhréir leis na ceanglais theicniúla agus fheidhmiúla a leagtar amach in Airteagal 9 a chomhlíonadh.

7. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun ábhar an Bhonneagair Cumarsáide a shuí. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 16

Slándáil — *eu-LISA*

1. Déanfaidh *eu-LISA* na bearta riachtanacha, lena n-áirítear plean slándála, plean leanúnachais gnó agus plean athshlánaithe ó thubaiste, a ghlacadh le haghaidh SIS Láir agus le haghaidh an Bhonneagair Cumarsáide chun an méid seo a leanas a bhaint amach:

- (a) sonraí a chosaint go fisiciúil, lena n-áirítear trí phleananna teagmhasacha a dhéanamh chun bonneagar criticiúil a chosaint;
- (b) rochtain ar shaoráidí próiseála sonraí a úsáidtear chun sonraí pearsanta a phróiseáil a dhiúltú do dhaoine neamhúdairithe (rialú rochtana ar shaoráidí);
- (c) léamh, cóipeáil, athrú nó baint neamhúdairithe mheáin sonraí a chosc (rialú meáin sonraí);
- (d) ionchur neamhúdairithe sonraí a chosc chomh maith le cigireacht neamhúdairithe, leasú neamhúdairithe nó scriosadh neamhúdairithe na sonraí pearsanta stóráilte (rialú stórála);
- (e) cosc a chur ar dhaoine neamhúdairithe a bhfuil trealamh cumarsáide sonraí á úsáid acu úsáid a bhaint as córais uathphróiseála sonraí (rialú úsáideoirí);
- (f) próiseáil neamhúdairithe sonraí atá in SIS agus aon mhodhnú sonraí nó aon scriosadh sonraí arna bpróiseáil in SIS a chosc (rialú iontrála sonraí);
- (g) a áirithiú, maidir le daoine atá údairithe chun úsáid a bhaint as córas uathoibríthe próiseála sonraí, nach bhfuil rochtain acu ach ar na sonraí a chumhdaítear faoina n-údarú rochtana, trí bhíthin aitheantóirí úsáideoira atá indibhidiúil agus uathúil agus modhanna rochtana rúnda amháin (rialú rochtana ar shonraí);
- (h) próifílí a chruthú ina dtuairiscítear a bhfeidhmeanna agus a bhfreagrachtaí siúd atá údairithe chun rochtain a fháil ar na sonraí nó ar na saoráidí próiseála sonraí agus na próifílí sin a chur ar fáil gan mhoill don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, arna iarraidh sin don té sin (próifílí pearsanra);
- (i) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí cé acu de na comhlachtaí ar féidir sonraí pearsanta a tharchur chucu agus trealamh cumarsáide sonraí á úsáid (rialú cumarsáide);
- (j) a áirithiú gur féidir a fhíorú agus a shuí ina dhiaidh sin cé acu de na sonraí pearsanta a cuireadh isteach i gcórais uathphróiseála sonraí, cén uair a cuireadh isteach na sonraí sin agus cé a chuir isteach iad (rialú ionchuir);

- (k) cosc a chur ar léamh, ar chóipeáil, ar mhodhnú nó ar scriosadh neamhúdaraíthe sonraí pearsanta le linn sonraí pearsanta a tharchur nó le linn meáin sonraí a iompar, go háirithe trí bhíthin teicnící criptithe iomchuí (rialú iompair);
- (l) faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht na mbeart slándála dá dtagraítear sa mhír seo agus na bearta eagrúcháin um faireachán inmheánach is gá a dhéanamh chun a áirithiú go bhfuil siad i gcomhréir leis an Rialachán seo (féiniúcháireacht);
- (m) a áirithiú go bhféadfar, i gcás ina dtarlódh briseadh sa chóras, na córais suiteáilte a athshlánú mar is ceart (aisghabháil);
- (n) a áirithiú go gcomhlíonfaidh SIS a fheidhmeanna a chomhlíonadh i gceart, go dtuairisceofar fabhtanna (iontaofacht) agus nach féidir sonraí pearsanta atá stóráilte in SIS a thruailliú trí bhíthin mhífheidhmiú an chórais (sláine); agus
- (o) slándáil shuíomhanna teicniúla SIS a áirithiú.

2. Déanfaidh *eu-LISA* bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 maidir le slándáil i leith faisnéis fhorlíontach a phróiseáil agus a mhalartú tríd an mBonneagar Cumarsáide.

Airteagal 17

Rúndacht — *eu-LISA*

1. Gan dochar d'Airteagal 17 de Rialachán Foirne, déanfaidh *eu-LISA* rialacha iomchuí maidir le socrúidheacht ghairmiúil nó dualgais choibhéiseacha eile i leith rúndachta, ar rialacha agus dualgais iad lena ngabhann caighdeán atá inchomparáide leo sin a leagtar síos in Airteagal 11 den Rialachán seo, a chur i bhfeidhm maidir leis na baill foirne go léir dá cuid ar gá dóibh oibriú le sonraí SIS. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin chomh maith tar éis do na daoine sin imeacht as oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh a ngníomhaíochtaí.
2. Déanfaidh *eu-LISA* bearta atá coibhéiseach leo sin dá dtagraítear i mír 1 maidir le rúndacht i leith faisnéis fhorlíontach a mhalartú tríd an mBonneagar Cumarsáide.
3. Nuair a dhéanann *eu-LISA* comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le ETIAS, déanfaidh sé faireachán géar ar gníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go mbeidh an conraitheoir i gcomhréir le gach foráil de chuid an Rialachán seo, go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.
4. Ní thabharfar de chúram ar chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil CS-SIS.

Airteagal 18

Logaí a choinneáil ar an leibhéal lárnach

1. Áiritheoidh *eu-LISA* go ndéanfar gach rochtain ar shonraí pearsanta, agus gach malartú sonraí pearsanta, atá in CS-SIS a logáil chun na gcríoch a luaitear in Airteagal 12(1).
2. Léireoidh na logaí, go háirithe, stair an fholáirimh, dáta agus am na ngníomhaíochta próiseála sonraí, na sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh, tagairt do na sonraí a phróiseáiltear agus aitheantóirí úsáideora indibhidiúla, uathúla an údaráis inniúil agus an duine ar a bhfuil freagracht i ndáil le próiseáil na sonraí araon.
3. De mhaolú ar mhír 2 den Airteagal seo, i gcás ina ndéantar an cuardach le sonraí dachtalascópacha nó le híomhánna d'aghaidh i gcomhréir le hAirteagal 43, léireoidh na logaí an cineál sonraí a úsáideadh chun cuardach a dhéanamh in áit na sonraí sin féin.
4. Ní fhéadfar na logaí a úsáid ach amháin chun na críche dá dtagraítear i mír 1 agus scriosfar iad 3 bliana tar éis a gcruthaithe. Déanfar na logaí ina n-áirítear stair na bhfoláireamh a scriosadh 3 bliana tar éis na foláirimh a scriosadh.
5. Féadfar logaí a choinneáil ar feadh tréimhse níos faide ná na tréimhsí dá dtagraítear i mír 4 má tá gá leo ar mhaithe le nósanna imeachta faireacháin atá ar siúl cheana.
6. Chun críocha féinfhaireacháin agus chun feidhmiú ceart CS-SIS mar aon le sláine agus slándáil sonraí a áirithiú, beidh teacht ag *eu-LISA* ar na logaí sin, laistigh de theorainneacha a inniúlachta.

Beidh rochtain ag an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar na logaí sin laistigh de theorainneacha a inniúlachta agus arna iarraidh sin dó, chun a chuid dualgas a chomhall.

CAIBIDIL IV

Faisnéis don phobal

Airteagal 19

Feachtas faisnéise SIS

Nuair a chuirfear an Rialachán seo i bhfeidhm ar dtús, déanfaidh an Coimisiún, i gcomhar leis na húdaráis mhaoirseachta agus leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, feachtas a chur i gcrích chun faisnéis a thabhairt don phobal faoi chuspóirí SIS, faoi na sonraí a stóráiltear in SIS, faoi na húdaráis a bhfuil rochtain acu ar SIS agus faoi na cearta atá ag ábhair sonraí. Déanfaidh an Coimisiún feachtais den sórt sin a chur i gcrích arís, i gcomhar leis na húdaráis mhaoirseachta agus leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí. Déanfaidh an Coimisiún suíomh gréasáin ar a mbeidh teacht ag an bpobal a chothabháil ina mbeidh an fhaisnéis ábhartha uile a bhaineann le SIS ar fáil. Déanfaidh na Ballstáit, i gcomhar lena n-údaráis mhaoirseachta, na beartais is gá chun faisnéis ghinearálta faoi SIS a thabhairt dá saoránaigh agus dá gcónaitheoirí a cheapadh agus a chur chun feidhme.

CAIBIDIL V

Catagóirí sonraí agus bratach a chur isteach

Airteagal 20

Catagóirí sonraí

1. Gan dochar d'Airteagal 8(1) nó d'fhorálacha an Rialacháin seo lena ndéantar foráil maidir le stóráil sonraí breise, ní bheidh in SIS ach na catagóirí sonraí sin a sholáthraíonn gach Ballstát, de réir mar a éilítear chun na gcríoch a leagtar síos in Airteagail 26, 32, 34, 36, 38 agus 40.
2. Is mar a leanas a bheidh na catagóirí sonraí:
 - (a) faisnéis faoi dhaoine a bhfuil foláireamh iontráilte i ndáil leo;
 - (b) faisnéis faoi ábhair dá dtagraítear in Airteagal 26, 32, 34, 36 agus 38.
3. Ní bheidh ach na sonraí seo a leanas in aon fholáireamh ina mbeidh faisnéis faoi dhaoine:
 - (a) sloinnté;
 - (b) céadainmneacha;
 - (c) ainmneacha tráth breithe;
 - (d) ainmneacha agus ailiasanna a úsáideadh roimhe sin;
 - (e) aon saintréithe sonracha, oibiachtúla, fisiceacha nach bhféadfá a athrú;
 - (f) áit bhreithe;
 - (g) dáta breithe;
 - (h) inscne;
 - (i) náisiúntacht, agus más ann dóibh, aon náisiúntachtaí eile;
 - (j) cábé acu an bhfuil an méid a leanas fíor i gcás an duine lena mbaineann:
 - (i) tá an duine armtha;
 - (ii) is duine foréigneach é;
 - (iii) theith sé nó d'éalaigh sé;
 - (iv) tá an baol ann go gcuirfidh sé lámh ina bhás féin;
 - (v) is baol é don tsláinte phoiblí; nó
 - (vi) tá an duine páirteach i ngníomhaíocht dá dtagraítear in Airteagal 3 go 14 de Threoir (AE) 2017/541;
 - (k) cúis an fholáirimh;
 - (l) an t-údarás a chruthaigh an foláireamh;
 - (m) tagairt don chinneadh is cúis leis an bhfoláireamh;
 - (n) an beart atá le déanamh i gcás amas a fháil;
 - (o) naisc le foláirimh eile atá iontráilte de bhun Airteagal 63;
 - (p) an cineál ciona ar ina leith a eisíodh an foláireamh;
 - (q) uimhir chláráithe an duine i gclár náisiúnta;
 - (r) i gcás foláirimh dá dtagraítear in Airteagal 32(1), catagóirí an chineáil cáis;
 - (s) catagóir dhoiciméid aitheantais an duine;

- (t) tír eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
- (u) líon na ndoiciméad aitheantais atá ag an duine;
- (v) dáta eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
- (w) grianghraif agus íomhánna d'aghaidh;
- (x) i gcomhréir le hAirteagal 42 (3), próifílí DNA ábhartha;
- (y) sonraí dachtalascópacha;
- (z) cóip de dhoiciméid sainaitheantais an duine, daite más féidir.

4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil, nuashonrú, scriosadh agus cuardach na sonraí dá dtagraítear i mír 2 agus i mír 3 den Airteagal seo, chomh maith leis na comhchaighdeáin dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo, a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

5. Beidh rialacha teicniúla comhchosúil le chéile maidir le cuardaigh in CS-SIS, i gcóipeanna náisiúnta nó i gcóipeanna roinnte agus i gcóipeanna teicniúla a rinneadh faoi Airteagal 56(2). Beidh siad bunaithe ar chomhchaighdeáin.

Airteagal 21

Comhréireacht

1. Sula ndéantar foláireamh a iontráil agus nuair atá tréimhse bhailíochta foláirimh á fadú, déanfaidh na Ballstáit cinneadh i dtaobh an bhfuil an cás leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh ina leith a bheith in SIS.

2. I gcás ina mbíonn duine nó ábhar á lorg faoi fholáireamh a bhaineann le cion sceimhlitheoireachta, measfar go bhfuil an cás leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh a bheith in SIS. Ar chúiseanna slándála poiblí nó náisiúnta, is féidir a cheadú don Bhallstáit, ar bhonn eisceachtúil, staonadh ó fholáireamh a iontráil, nuair is móide go gcuirfeadh sé sin bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla.

Airteagal 22

Ceanglas maidir le foláireamh a iontráil

1. Is iad na sonraí dá dtagraítear i bpointe (a), (g), (k), agus (n) d'Airteagal 20(3), an t-íostacar sonraí a bheidh de dhíth chun gur féidir foláireamh a chur isteach in SIS, cé is moite de na cásanna dá dtagraítear in Airteagal 40. Cuirfear in SIS freisin na sonraí eile dá dtagraítear sa mhír sin ach iad a bheith ar fáil.

2. Ní dhéanfar na sonraí dá dtagraítear i bpointe (e) d'Airteagal 20(3) den Rialachán seo a chur isteach ach amháin nuair a bhíonn géarghá leis d'fhonn an duine lena mbaineann a shainaithint. Nuair a chuirfear sonraí den sórt sin isteach, áiritheoidh na Ballstáit go gcomhlíonadh Airteagal 10 de Rialachán (AE) 2016/680.

Airteagal 23

Comhoiriúnacht na bhfoláireamh

1. Sula n-iontrálfar foláireamh, seiceálfaidh Ballstát an bhfuil foláireamh i leith an duine nó i leith an ábhair lena mbaineann in SIS cheana féin. Chun a sheiceáil an bhfuil foláireamh ann i leith an duine cheana, déanfar seiceáil le sonraí dachtalascópacha freisin, má tá na sonraí sin ar fáil.

2. Ní dhéanfaidh aon Bhallstát ach foláireamh amháin in aghaidh an duine nó in aghaidh an ábhair a iontráil in SIS. I gcás inar gá, féadfaidh Ballstáit eile foláirimh nua i leith an duine chéanna nó an ábhair chéanna a chur isteach, i gcomhréir le mír 3.

3. I gcás duine nó ábhar a bhfuil foláireamh ina leith in SIS cheana féin, seiceálfaidh an Ballstát sin, ar mian leis foláireamh nua a iontráil, nach bhfuil aon neamh-chomhoiriúnacht idir na foláirimh. I gcás nach mbíonn neamh-chomhoiriúnacht ann, féadfaidh an Ballstát an foláireamh nua a chur isteach. I gcás ina mbíonn na foláirimh neamh-chomhoiriúnach, rachaidh na Biúróna SIRENE den Bhallstáit lena mbaineann i gcomhairle le chéile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú d'fhonn teacht ar chomhaontú. Déanfar rialacha maidir le comhoiriúnacht na bhfoláireamh a leagan síos i Lámhleabhar SIRENE. Is féidir imeacht ó na rialacha comhoiriúnachta tar éis an chomhairliúcháin idir na Ballstáit i gcás ina mbíonn leasanna riachtanacha náisiúnta i mbaol.

4. I gcás ina bhfaightear amais chomhuaineacha maidir le roinnt foláireamh i leith an duine nó an ábhair chéanna, leanfaidh an Ballstát forghníomhaitheach na rialacha tosaíochta maidir le foláirimh, a leagtar síos i Lámhleabhar SIRENE.

I gcás ina mbeidh an t-iliomad foláireamh ann i leith duine, a eiseoidh Ballstáit éagsúla, déanfar foláirimh maidir le gabháil, a iontráilfear i gcomhréir le hAirteagal 26, a fhorghníomhú mar thosaíocht, faoi réir Airteagal 25.

Airteagal 24

Forálacha ginearálta maidir le meastóireacht

1. I gcás ina measann Ballstát, maidir le héifeacht a thabhairt d'fholáireamh a iontráiltear i gcomhréir le hAirteagal 26, le hAirteagal 32 nó le hAirteagal 36, go bhfuil an foláireamh sin ar neamhréir lena dhlí náisiúnta, lena oibleagáidí idirnáisiúnta nó le leasanna bunúsacha náisiúnta, féadfaidh sé a cheangal go gcuirfear bratach leis an bhfoláireamh á chur in iúl nach ndéanfar an ghníomhaíocht, atá le cur i gcrích ar bhonn an fholáirimh, ar a chríoch. Déanfaidh Biúró SIRENE an Bhallstáit eisiúna an bhratach a chur isteach.
2. Chun a chur ar chumas na mBallstát a cheangal go gcuirfear bratach le foláireamh arna iontráil i gcomhréir le hAirteagal 26, déanfar fógra maidir le haon fholáireamh nua den chatagóir sin a thabhairt go huathoibríoch do na Ballstáit go léir trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.
3. Más rud é, i gcásanna fíorphráinneacha agus fíorthromchúiseacha, go n-iarrann Ballstát eisiúna go ndéanfar an ghníomhaíocht a fhorghníomhú, déanfaidh an Ballstát a mbeidh an foláireamh á fhorghníomhú aige scrúdú i dtaobh an bhfuil sé in ann an bhratach atá curtha isteach, arna iarraidh sin dó, a tharraingt siar. Má tá an Ballstát forghníomhaitheach in ann a leithéid a dhéanamh, déanfaidh sé na bearta riachtanacha go léir lena áirithiú gur féidir an ghníomhaíocht a dhéanamh láithreach.

Airteagal 25

Bratacha a bhaineann le foláirimh maidir le gabháil chun críoch tabhairt suas

1. I gcás feidhm a bheith ag Cinneadh Réime 2002/584/CGB, iarraidh Ballstát ar an Ballstát eisiúna bratach lena gcoiscítear gabháil mar ghníomh leantach a chur le foláireamh maidir le gabháil chun críoch tabhairt suas i gcás ina mbeidh an t-údarás breithiúnach inniúil tar éis forghníomhú Barántais Gabhála Eorpaigh a dhiúltú faoin dlí náisiúnta a bhaineann le forghníomhú den sórt sin ar bhonn forais maidir le neamh-fhorghníomhú agus i gcás ina raibh gá le bratach a chur isteach.
- Féadfaidh Ballstáit a cheangal freisin go gcuirfí bratach leis an bhfoláireamh más rud é go scaoileann a údarás breithiúnach inniúil an té is ábhar don fholáireamh le linn an phróisis um thabhairt suas.
2. Arna iarraidh sin d'údarás breithiúnach inniúil faoin dlí náisiúnta, áfach, ar bhonn treoir ghinearálta nó i gcás sonracha, d'fhéadfadh sé, freisin, go mbeidh gá le bratach a chur le foláireamh maidir le gabháil chun críoch tabhairt suas más léir nach mór forghníomhú an Bharántais Gabhála Eorpaigh a dhiúltú.

CAIBIDIL VI

Foláirimh maidir le daoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena nGabháil chun críoch tabhairt suas nó eiseachadta

Airteagal 26

Cuspóirí agus coinníollacha a ghabhann le hiontráil foláireamh

1. Déanfar foláirimh faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch tabhairt suas ar bhonn Barántas Gabhála Eorpach nó a bhfuiltear sa tóir orthu, nó foláirimh faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch eiseachadta a iontráil arna iarraidh sin d'údarás breithiúnach an Bhallstáit eisiúna.
2. Déanfar sonraí faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch tabhairt suas a iontráil freisin ar bhonn barántais ghabhála arna n-eisiúint i gcomhréir le Comhaontuithe arna dtabhairt i gcrích idir an tAontas agus tríú tíortha ar bhonn na gConarthaí chun daoine a thabhairt suas ar bhonn barántas ghabhála, ar comhaontuithe iad lena ndéantar foráil maidir le tarchur barántais ghabhála den sórt sin trí SIS.
3. Déanfar aon tagairt sa Rialachán seo d'fhorálacha Chinneadh Réime 2002/584/CGB a fhorléiriú mar ní a fholáionn forálacha comhfhreagracha de chuid Comhaontuithe arna dtabhairt i gcrích idir an tAontas agus tríú tíortha ar bhonn na gConarthaí chun daoine a thabhairt suas ar bhonn barántas ghabhála, ar comhaontuithe iad lena ndéantar foráil maidir le tarchur barántais ghabhála den sórt sin trí SIS.
4. I gcás oibríocht leanúnach, féadfaidh an Ballstát eisiúna a chur faoi deara nach mbeidh foláireamh atá ann cheana maidir le gabháil a iontráilfear i gcomhréir leis an Airteagal seo ar fáil go sealadach lena chuardach ag na húsáideoirí deiridh sna Ballstáit atá páirteach san oibríocht. Sa chás sin, ní bheidh an foláireamh inrochtana ach amháin do Bhiúró SIRENE. Ní dhéanfaidh na Ballstáit amhlaidh ach amháin sna cásanna seo a leanas:
 - (a) ní féidir cuspóir na hoibríochta a bhaint amach trí aon bhearta eile;
 - (b) tá réamhúdarú tugtha ag údarás breithiúnach inniúil an Bhallstáit eisiúna; agus
 - (c) cuireadh gach Ballstát atá rannpháirteach san oibríocht ar an eolas tríd an bhfaisnéis fhorlíontach a mhalartú.

Ní úsáidfean an fheidhmiúlacht dá bhforáiltear sa chéad fhomhír ach ar feadh tréimhse nach faide ná 48 n-uaire an chloig. Mar sin féin, más gá, ó thaobh cúrsaí oibríochtúla de, féadfar an tréimhse sin a fhadú go ceann tréimhsí breise 48 n-uaire an chloig. Coinneoidh na Ballstáit staidreamh faoin líon foláireamh ar úsáideadh an fheidhmiúlacht sin ina leith.

5. I gcás inar léir go bhfuil na hábhair dá dtagraítear i bpointí (a), (b), (c), (e), (g), (h), (j) agus (k) d'Airteagal 38(2) bainteach le duine is ábhar d'fholáireamh de bhun mhír 1 agus mír 2 den Airteagal seo, féadfar foláirimh faoi na hábhair sin a eisiúint chun an duine a aimsiú. Sna cásanna sin, déanfar an foláireamh faoin duine agus an foláireamh faoin ábhar a nascadh i gcomhréir le hAirteagal 63.

6. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na rialacha a bhfuil gá leo maidir le hiontráil, nuashonrú, scríosadh agus cuardach na sonraí dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 27

Sonraí breise faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch tabhairt suas

1. I gcás ina bhfuiltear sa tóir ar dhuine lena ghabháil chun críoch tabhairt suas ar bhonn Barántas Gabhála Eorpach, déanfaidh an Ballstát eisiúna cóip den Bharántas Gabhála Eorpach bunaidh a iontráil in SIS.

Féadfaidh Ballstát cóip de níos mó ná Barántas Gabhála Eorpach amháin a iontráil i bhfoláireamh maidir le gabháil chun críoch tabhairt suas.

2. Féadfaidh an Ballstát eisiúna cóip d'aistriúchán ar an mBarántas Gabhála Eorpach i gceann amháin nó níos mó de theangacha oifigiúla institiúidí an Aontais a iontráil.

Airteagal 28

Faisnéis fhorlíontach faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch tabhairt suas

Déanfaidh an Ballstát eisiúna a d'iontráil foláireamh chun duine a ghabháil chun críocha tabhairt suas an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 8(1) de Chinneadh Réime 2002/584/CGB a chur in iúl do na Ballstáit eile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.

Airteagal 29

Faisnéis fhorlíontach faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch eiseachadta

1. Déanfaidh an Ballstát a d'iontráil an foláireamh in SIS chun críoch eiseachadta na sonraí seo a leanas a chur in iúl do na Ballstáit uile eile trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú:

- (a) an t-údarás a d'eisigh an iarraidh ar ghabháil;
- (b) faisnéis i dtaobh an bhfuil barántas gabhála nó doiciméad lena ngabhann an éifeacht dhlíthiúil chéanna, nó breithiúnas in-fhorghníomhaithe, ann;
- (c) cineál agus aicmiú dlíthiúil an chiona;
- (d) tuairisc ar na himthosca ina ndearnadh an cion, lena n-áirítear an t-am, an áit agus an leibhéal rannpháirteachais sa chion ag an duine ar eisíodh an foláireamh ina leith;
- (e) a mhéid is féidir, iarmhairtí an chiona;
- (f) aon fhaisnéis eile atá úsáideach nó riachtanach i ndáil le forghníomhú an fholáirimh.

2. Ní dhéanfar na sonraí a liostaítear i mír 1 den Airteagal seo a chur in iúl i gcás ina ndearnadh na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 27 nó in Airteagal 28 a sholáthar cheana agus ina meastar go bhfuil siad leordhóthanach ar mhaithe le forghníomhú an fholáirimh ag an mBallstát lena mbaineann.

Airteagal 30

Athrú ar ghníomh a bheidh le déanamh maidir le foláirimh faoi dhaoine a bhfuiltear sa tóir orthu lena ngabháil chun críoch tabhairt suas nó chun críoch eiseachadta

I gcás nach féidir gabháil a dhéanamh toisc go ndiúltaíonn Ballstát sin a dhéanamh, i gcomhréir leis na nósanna imeachta maidir le bratacha a leagtar amach in Airteagal 24 nó in Airteagal 25, nó toisc, i gcás foláireamh maidir le gabháil chun críoch eiseachadta, nach bhfuil imscrúdú curtha i gcrích, gníomhóidh an Ballstát de bhun an fholáireamh tríd an áit ina bhfuil an duine lena mbaineann a chur in iúl.

*Airteagal 31***Forghníomhú gníomhaíochta ar bhonn foláirimh faoi dhuine a bhfuiltear sa tóir air lena ghabháil d'fhonn é a thabhairt suas nó chun críocha eiseachadta**

1. Is ionann foláireamh a iontráiltear in SIS i gcomhréir le hAirteagal 26, mar aon leis na sonraí breise dá dtagraítear in Airteagal 27, agus Barántas Gabhála Eorpach arna eisiúint i gcomhréir le Cinneadh Réime 2002/584/CGB i gcás ina bhfuil feidhm ag an gCinneadh Réime sin agus beidh an éifeacht chéanna aige agus atá ag Barántas Gabhála Eorpach den sórt sin.
2. I gcás nach bhfuil feidhm ag Cinneadh Réime 2002/584/CGB, beidh an éifeacht dhlíthiúil chéanna ag foláireamh arna iontráil in SIS i gcomhréir le hAirteagal 26 agus le hAirteagal 29 agus atá ag iarraidh ar ghabháil shealadach faoi Airteagal 16 de Choinbhinsiún Eorpach um Eiseachadadh an 13 Nollaig 1957 nó faoi Airteagal 15 de Chonradh Benelux maidir le hEiseachadadh agus Cúnamh Frithpháirteach in Ábhair Choiriúla an 27 Meitheamh 1962.

*CAIBIDIL VII***Foláirimh faoi dhaoine atá ar iarraidh nó faoi dhaoine leochaileacha ar gá iad a chosc ó bheith ag taisteal***Airteagal 32***Cuspóirí agus coinníollacha a ghabhann le heisiúint foláireamh**

1. Déanfar foláirimh faoi na catagóirí daoine seo a leanas a iontráil in SIS arna iarraidh sin d'údarás inniúil an Bhallstáit a eisíonn an foláireamh:
 - (a) daoine ar iarraidh ar gá iad a chur faoi chosaint
 - (i) ar mhaithe lena gcosaint;
 - (ii) d'fhonn cosc a chur le bagairt ar an ord poiblí nó ar an tslándáil phoiblí;
 - (b) daoine atá ar iarraidh nach gá a chur faoi chosaint;
 - (c) leanaí atá i mbaol a bhfuadaithe ag tuismitheoir, ag ball teaghlach nó ag caomhnóir, i gcomhréir le mír 4 nach mór a chosc ó thaisteal;
 - (d) leanaí ar gá iad a chosc ó bheith ag taisteal agus a bhfuil riosca nithiúil, dealraitheach ina leith go n-aistreofar ó chríoch Bhallstáit iad nó go n-imeoidh siad ón gcríoch sin agus
 - (i) go mbeidh siad mar íospartaigh maidir leis an ngáinneáil ar dhaoine nó mar íospartaigh maidir leis an bpósadh éigeantais nó ciorrú ball giniúna ban nó foirmeacha eile foréigin inscnebhunaithe,
 - (ii) go mbeidh siad mar íospartaigh maidir leis na cionta a liostaítear in Airteagal 6 go hAirteagal 10 de Threoir (AE) 2017/541, nó go mbeidh siad páirteach sna cionta sin; nó
 - (iii) go gcoinscríobhfar nó go liostálfar iad i ngrúpaí armtha nó go gcuirfear iallach orthu páirt ghníomhach a ghlacadh i gcogaíocht;
 - (b) daoine leochaileacha atá tagtha i lán-aos agus ar gá iad a chosc ó bheith ag taisteal ar mhaithe lena gcosaint féin a bhfuil baol nithiúil dealraitheach ann ina leith go dtógfar iad ó chríoch Bhallstáit nó go n-imeoidh siad ón gcríoch sin agus go mbeidh siad ina n-íospartaigh ó thaobh na gáinneála ar dhaoine nó an fhoréigin inscnebhunaithe.
2. Beidh feidhm ag pointe (a) de mhír 2 go háirithe maidir le leanaí agus maidir le daoine ar gá iad a chur in institiúid de réir cinneadh ó údarás inniúil.
3. Déanfar foláireamh maidir le leanbh dá dtagraítear i mír 2(c) a iontráil tar éis cinneadh a bheith déanta ag na húdaráis inniúla, lena n-áirítear údarás bhreithiúnacha na mBallstát a bhfuil dlínse acu in ábhair maidir le freagracht tuismitheora, i gcás ina bhfuil baol nithiúil dealraitheach ann go bhféadfadh sé go ndéanfaí an leanbh a ghar-aistriú go neamhdhleathach as an mBallstát ina bhfuil na húdaráis inniúla lonnaithe.
4. Déanfar foláireamh maidir le daoine dá dtagraítear i mír 2 (d) agus (e) a iontráil tar éis cinneadh ó na húdaráis inniúla, lena n-áirítear na húdaráis bhreithiúnacha.
5. Breithneoidh an Ballstát eisiúna, go tráthrialta, an gá na foláirimh dá dtagraítear i mír 2 (c), (d) agus (e) i gcomhréir le Airteagal 51(3) a choinneáil.
6. Áiritheoidh an Ballstát eisiúna gach ceann de na nithe seo a leanas:
 - (a) go léireoidh na sonraí a iontráiltear in SIS cé acu na catagóirí dá dtagraítear i mír 1 ina bhfuil an duine;
 - (b) go léireoidh na sonraí a iontráiltear in SIS cén cineál cáis atá i gceist, más rud é gurb eol an cineál cáis; agus
 - (c) maidir le foláirimh a eisítear i gcomhréir le pointí (c), (d) agus (e) de mhír 1, go bhfuil gach faisnéis ábhartha curtha ar fáil ag Biúró SIRENE an Bhallstáit eisiúna tráth cruthaithe an fholáirimh.

7. Ceithre mhí sula slánóidh leanbh is ábhar d'fholáireamh faoin Airteagal seo lán-aois i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit eisiúna, déanfaidh CS-SIS fógra a thabhairt go huathoibríoch don Bhallstát eisiúna á rá nach mór an chúis le hiarraidh agus an ghníomhaíocht atá le déanamh a nuashonrú nó nach mór an foláireamh a scriosadh.

8. I gcás inar léir go bhfuil na hábhair dá dtagraítear i bpointí (a), (b), (c), (e), (g), (h) agus (j) d'Airteagal 38(2) bainteach le duine is ábhar d'fholáireamh de bhun mhír 1 den Airteagal seo, féadfar foláirimh faoi na hábhair sin a eisiúint chun an duine a aimsiú. Sna cásanna sin, déanfar an foláireamh faoin duine agus an foláireamh faoin ábhar a nascadh i gcomhréir le hAirteagal 63.

9. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha a leagan síos agus a fhorbairt maidir le catagóirí na gcineálacha cásanna agus maidir le hiontráil sonraí dá dtagraítear i mír 6. Sna cineálacha cásanna sin a bhaineann le daoine atá ar iarraidh agus ar leanaí iad, áireofar, gan a bheith teoranta dóibh, éalaithe, leanaí gan tionlacan i gcomhthéacs na himirce agus leanaí atá i mbaol a bhfuadaithe ag tuismitheoir.

Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme, freisin, chun rialacha teicniúla a leagan síos agus a fhorbairt a theastóidh chun na sonraí dá dtagraítear i mír 8 a iontráil, a nuashonrú, a scriosadh agus a chuardach.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 33

Forghníomhú gníomhaíochta ar bhonn foláirimh

1. I gcás ina n-aimsítear duine dá dtagraítear in Airteagal 32, déanfaidh na húdaráis inniúla, faoi réir cheanglais mhír 1, an áit ina bhfuil an duine a chur in iúl don Bhallstát a d'eisigh an foláireamh.

2. I gcás daoine ar gá iad a chur faoi chosaint mar dá dtagraítear i bpointe (a), (c), (d) agus (e) d'Airteagal 32(1), rachaidh an Ballstát forghníomhaitheach i gcomhairle láithreach lena n-údarás inniúla agus le húdaráis inniúla an Bhallstáit eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú d'fhonn teacht ar chomhaontú gan mhoillar na bearta atá le déanamh. Féadfaidh na húdaráis inniúla sa Bhallstát forghníomhaitheach, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, na daoine sin a aistriú chuig áit shábháilte chun cosc a chur orthu leanúint dá dturas.

3. I gcás leanaí, aon chinneadh maidir leis na bearta a bheidh le déanamh nó aon chinneadh chun an leanbh a aistriú chuig áit shábháilte dá dtagraítear i mír 2, déanfar é i gcomhréir le leas an linbh. Déanfar na cinntí sin láithreach bonn, agus tráth nach déanaí ná 12 uair an chloig ón am a n-aimsítear an leanbh, i gcomhairle leis na húdaráis ábhartha cosanta leanaí, de réir mar is iomchuí.

4. Maidir le cur in iúl sonraí faoi dhuine ar iarraidh atá aimsithe agus ag a bhfuil lán-aois, seachas cur in iúl na sonraí sin idir na húdaráis inniúla, beidh sé faoi réir toiliú a fháil ón duine sin. Féadfaidh na húdaráis inniúla, áfach, a chur in iúl don duine a thuairiscigh go raibh an duine ar iarraidh go ndearnadh an foláireamh a scriosadh ós rud é gur aimsíodh an duine ar iarraidh.

CAIBIDIL VIII

Foláirimh faoi dhaoine atá á lorg chun cúnaimh a thabhairt maidir le nós imeachta breithiúnach

Airteagal 34

Cuspóirí agus coinníollacha a ghabhann le heisiúint foláireamh

1. Chun áit chónaithe nó sainchónaithe daoine a chur in iúl, déanfaidh na Ballstáit, arna iarraidh sin d'údarás inniúil, foláirimh a iontráil maidir leis an méid seo a leanas:

- finnéithe;
- daoine a thoghairtear nó daoine atá á lorg chun láithriú os comhair na n-údarás breithiúnach i dtaca le himeachtaí coiriúla chun go dtabharfaidís cuntas faoi gníomhartha a bhfuil siad á n-ionchúiseamh ina leith;
- daoine a bhfuil breithiúnas coiriúil, nó doiciméid eile a bhaineann le himeachtaí coiriúla, le seirbheáil orthu chun go dtabharfaidís cuntas faoi gníomhartha a bhfuil siad á n-ionchúiseamh ina leith;
- daoine a bhfuil toghairm le seirbheáil orthu chun teacht i láthair chun pionós a mbaineann cailleadh saoirse leis a chur i gcrích.

2. I gcás inar léir go bhfuil na hábhair dá dtagraítear i bpointí (a), (b), (c), (e), (g), (h) agus (k) d'Airteagal 38(2) bainteach le duine is ábhar d'fholáireamh de bhun mhír 1 den Airteagal seo, féadfar foláirimh faoi na hábhair sin a eisiúint chun an duine a aimsiú. I gcásanna den sórt sin, déanfar an foláireamh faoin duine agus an foláireamh faoin ábhar a nascadh i gcomhréir le hAirteagal 63.

3. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil, nuashonrú, scríodadh agus cuardach na sonraí dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 35

Forghníomhú na gníomhaíochta ar bhonn foláirimh

Déanfar faisnéis atá iarrtha a chur in iúl don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.

CAIBIDIL IX

Foláirimh faoi dhaoine agus faoi ábhair ar mhaithe le seiceálacha discrèdeacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha a dhéanamh

Airteagal 36

Cuspóirí agus coinníollacha a ghabhann le heisiúint foláireamh

1. Déanfar sonraí faoi dhaoine, faoi na hábhair dá dtagraítear i bpointe (a), (b), (c), (e), (g), (h), (i), (k) agus (l) d'Airteagal 38(2) agus faoi mheáin fócaíochta neamhairgid a iontráil i gcomhréir le dlí náisiúnta Bhallstát eisiúna an fholáirimh ar mhaithe le seiceálacha discrèdeacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 37(3), (4) agus (5).

2. Má tá foláirimh á n-eisiúint ar mhaithe le seiceálacha discrèdeacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha a dhéanamh agus má tá an fhaisnéis atá á lorg ag an mBallstát eisiúna sa bhreis ar an méid dá bhforáiltear i bpointí (a) go (h) d'Airteagal 37(1), cuirfidh an Ballstát eisiúna an fhaisnéis ar fad atá á lorg in éineacht leis an bhfoláireamh. Má bhaineann an fhaisnéis sin le catagóirí speisialta de shonraí pearsanta dá dtagraítear in Airteagal 10 de Threoir (AE) 2016/680, ní fhéadfar í a iarraidh ach amháin má tá dearbhghá léi chun críche sainiúla an fholáirimh, agus má tá dearbhghá léi don chion coiriúil ar eisíodh an foláireamh ina leith.

3. Féadfar foláirimh i dtaca le daoine atá faoi réir seiceálacha discrèdeacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha a iontráil chun cionta coiriúla a chosc, a bhrath, a fhiosrú nó a ionchúiseamh, chun pianbhreith choiriúil a fhorghníomhú agus chun bagairtí ar an tslándáil phoiblí a chosc i gceann amháin nó níos mó de na himthosca seo a leanas::

- (a) i gcás inar léir go bhfuil sé beartaithe ag duine aon cheann de na cionta dá dtagraítear in Airteagal 2(2) de Chinneadh Réime 2002/584/CGB a dhéanamh nó go bhfuil aon cheann acu á dhéanamh aige nó aici;
- (b) i gcás ina bhfuil gá leis an bhfaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 37(1) chun pianbhreith choimeáda nó ordú coinneála a fhorghníomhú i ndáil le duine a chiontaítear in aon cheann de na cionta dá dtagraítear in Airteagal 2(1) agus (2) de Chinneadh Réime 2002/584/CGB;
- (c) i gcás ina bhfuil measúnú foriomlán a rinneadh ar dhuine, go háirithe ar bhonn cionta coiriúla roimhe seo, ina chúis lena chreidiúint go bhféadfadh sé go ndéanfadh an duine sin na cionta dá dtagraítear in Airteagal 2(1) agus Airteagal 2(2) de Chinneadh Réime 2002/584/CGB.

4. Sa bhreis air sin, féadfar foláirimh i dtaca le daoine atá faoi réir seiceálacha discrèdeacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha a iontráil i gcomhréir leis an dlí náisiúnta arna iarraidh sin do na húdaráis ar a bhfuil freagracht i ndáil le slándáil náisiúnta, i gcás ina bhfuil táscaire nithiúil ann go bhfuil gá leis an bhfaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 37(1) chun bagairt thromchúiseach ón duine lena mbaineann nó bagairtí tromchúiseacha eile ar an tslándáil náisiúnta inmheánach nó ar an tslándáil náisiúnta sheachtrach a chosc. Déanfaidh an Ballstát a eisiúint an foláireamh de bhun na míre seo an méid sin a chur in iúl do na Ballstáit eile. Cinnfidh gach Ballstát cé na húdaráis a dtarchuirfean an fhaisnéis sin. Tarchuirfean an fhaisnéis trí na Biúróina SIRENE.

5. I gcás inar léir go bhfuil na hábhair dá dtagraítear i bpointe (a), (b), (c), (e), (g), (h), (j) (k) agus (l) d'Airteagal 38(2) nó modhanna fócaíochta neamhairgid bainteach leis na coireanna tromchúiseacha dá dtagraítear i mír 3 d'Airteagal seo nó leis na bagairtí tromchúiseacha dá dtagraítear i mír 4 den Airteagal seo, féadfar foláirimh a eisiúint maidir leis na hábhair sin agus féadfar iad a cheangal leis na foláirimh a iontráiltear de bhun mhír 3 agus mhír 4 den Airteagal seo.

6. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil, nuashonrú, scríodadh agus cuardach na sonraí dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt chomh maith leis an fhaisnéis bhreise dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 37

Forghníomhú na gníomhaíochta ar bhonn foláirimh

1. Ar mhaithe le seiceálacha discrèdeacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha a dhéanamh, déanfar an fhaisnéis seo a leanas go léir, nó cuid di, a bhailiú agus a chur in iúl don Bhallstát eisiúna:
 - (a) gur aimsíodh an duine is ábhar d'fholáireamh, nó gur aimsíodh ábhair dá dtagraítear i bpointí (a), (b), (c), (e), (g), (h), (j), (k) agus (l) d'Airteagal 38(2) nó modhanna íocaíochta neamhairgid a bhfuil foláireamh ann ina leith;
 - (b) áit agus am na seiceála agus an chúis atá léi;
 - (c) bealach an turais agus an ceann scríbe;
 - (d) na daoine atá ag tionlacan an duine atá faoi réir foláireamh maidir le fillleadh nó na ndaoine san fheithicil, sa bhád nó san aerárthach nó atá ag tionlacan shealbhóir an doiciméid oifigiúil bháin nó an doiciméid aitheantais eisithe, ar daoine iad ar féidir a chreidiúint le réasún maidir leo go bhfuil baint acu leis na daoine atá faoi réir foláireamh maidir le fillleadh;
 - (e) aon chéannacht a nochtar agus aon tuairisc phearsanta an duine a bhfuil an doiciméad oifigiúil bán nó an páipéar aitheantais eisithe is ábhar don fholáireamh á úsáid aige;
 - (f) na hábhair dá dtagraítear i bpointe (a), (b), (c), (e), (g), (h), (j), (k) agus (l) d'Airteagal 38(2) nó modhanna íocaíochta neamhairgid a úsáideadh;
 - (g) ábhair a bhí á n-iompar, lena n-áirítear doiciméid taistil;
 - (h) na himthosca inar aimsíodh an duine nó na hábhair dá dtagraítear i bpointe (a), (b), (c), (e), (g), (h), (j), (k) agus (l) d'Airteagal 38(2)(a) nó na modhanna íocaíochta neamhairgid;
 - (i) aon fhaisnéis eile atá á lorg ag an mBallstát eisiúna i gcomhréir le hAirteagal 36(2).

Má bhaineann an fhaisnéis dá dtagraítear i bpointe (i) den chéad fhomhír den mhír seo le catagóirí speisialta de shonraí pearsanta dá dtagraítear in Airteagal 10 de Threoir (AE) 2016/680, próiseálfar í i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach san Airteagal sin, agus sin ar an gcoinníoll go bhforlíontar sonraí pearsanta eile léi a phróiseáiltear chun na críche céanna.

2. Déanfar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a chur in iúl trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.
3. Is éard a bheidh i gceist sa tseiceáil dhiscrèdeach an méid is mó is féidir den fhaisnéis ar cuireadh síos uirthi i mír 1 a bhailiú ar bhealach discrèdeach le linn gnáthghníomhaíochtaí a dhéanann na húdaráis náisiúnta inniúla. Ní chuirfidh bailiú na faisnéise sin cineál discrèdeach na seiceálacha i mbaol agus ní chuirfear an duine is ábhar don fholáireamh ar an eolas in aon slí go bhfuil an foláireamh ann.
4. Is éard a bheidh i gceist le seiceáil fiosrúcháin an duine a chur faoi agallamh, lena n-áirítear ar bhonn faisnéise nó ceisteanna sonracha a chur an Ballstát eisiúna leis na bhfoláireamh i gcomhréir le hAirteagal 36(2). Déanfar an t-agallamh sin i gcomhréir le dlí náisiúnta an Bhallstáit forghníomhaigh.
5. Le linn seiceálacha sonracha, féadfar daoine, feithiclí, báid, aerárthaí, coimeádáin agus ábhair atá ar iompar a chuardach chun na gcríoch dá dtagraítear in Airteagal 36. Déanfar cuardaigh a chur i gcrích i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.
6. I gcás nach bhfuil seiceálacha sonracha údaraithe le dlí náisiúnta, déanfar seiceálacha fiosrúcháin a chur ina n-ionad sa Bhallstát sin. I gcás nach bhfuil seiceálacha fiosrúcháin údaraithe le dlí náisiúnta, déanfar seiceálacha discrèdeacha a chur ina n-ionad sa Bhallstát sin. I gcás ina mbeidh feidhm ag Treoir 2013/48/AE, áiritheoidh na Ballstáit go n-urramófar, faoi na coinníollacha a leagtar amach sa Treoir sin, an ceart atá ag daoine atá faoi dhrochamhras agus ag daoine cúisithe rochtain a fháil ar dhlíodóir.
7. Ní dochar mír 6 don oibleagáid atá ar na Ballstáit an fhaisnéis a iarrtar faoi Airteagal 36(2) a chur ar fáil d'úsáideoirí deiridh.

CAIBIDIL X

Foláirimh faoi ábhair ar mhaithe lena nÚrgabháil nó lena nÚsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla

Airteagal 38

Cuspóirí agus coinníollacha a ghabhann le heisiúint foláireamh

1. Iontrálfaidh na Ballstáit foláirimh in SIS maidir le hábhair atá á lorg chun iad a urghabháil nó chun iad a úsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla a iontráil in SIS.

2. Déanfar na catagóirí ábhar seo a leanas atá in-sainaitheanta go héasca a iontráil:
- (a) Mótarfheithiclí beag beann ar an gcóras tiomána;
 - (b) leantóirí ag a bhfuil meáchan neamhualaithe is mó ná 750 kg;
 - (c) carbháin;
 - (d) trealamh tionsclaíoch;
 - (e) báid;
 - (f) innill bháid;
 - (g) coimeádáin;
 - (h) aerárthaí;
 - (i) innill aerárthaigh;
 - (j) airm thine;
 - (k) doiciméid oifigiúla bhána a goideadh, a mídhílsíodh, a cailleadh nó a airbheartaíonn a bheith ina ndoiciméad den sórt sin ach gur doiciméid bhréagacha iad;
 - (l) doiciméid aitheantais eisithe amhail pasanna, cártaí aitheantais, ceadanna cónaithe, doiciméid taistil agus ceadúnais tiomána a goideadh, a mídhílsíodh, a cailleadh nó a neamhbhailíochtaíodh nó a airbheartaíonn a bheith ina ndoiciméad den sórt sin ach gur doiciméid bhréagacha iad;
 - (m) deimhnithe cláraithe feithicle agus uimhirphlátaí feithicle a goideadh, a mídhílsíodh nó a cailleadh nó a neamhbhailíochtaíodh nó a airbheartaíonn a bheith ina ndoiciméad nó ina bpláta den sórt sin ach gur doiciméid bhréagacha nó plátaí bréagacha iad;
 - (n) nótaí bainc (nótaí cláraithe) agus nótaí bainc bréagacha;
 - (o) ítimí teicneolaíochta faisnéise;
 - (p) comhpháirteanna in-sainaitheanta mótarfheithiclí;
 - (q) comhpháirteanna in-sainaitheanta trealamh thionsclaíoch;
 - (r) ábhair in-sainaitheanta eile d'ardluach, mar a shainmhínítear i gcomhréir le mír 3.

Maidir leis na doiciméid dá dtagraítear i bpointí (k), (l) agus (m), féadfaidh an Ballstát eisiúna a shonrú an bhfuil doiciméid den chineál sin goidte, mídhílsithe, cailte, neamhbhailí nó bréagach.

3. Cumhachtófar don Choimisiún gníomh tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 75 chun fochatagóirí nua ábhar a shainiú faoi phointe (o), (p), (q) agus (r) den Airteagal seo.

4. Déanfar na rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil, nuashonrú, scríosadh agus cuardach na sonraí dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt trí bhíthin bearta cur chun feidhme i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 39

Forghníomhú na gníomhaíochta ar bhonn foláirimh

1. Más rud é, mar thoradh ar chuardach, go dtugtar foláireamh chun solais maidir le hábhar atá aimsithe, déanfaidh an t-údarás inniúil an t-ábhar a urghabháil, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, agus déanfaidh sé teagmháil leis an údarás a d'eisigh an foláireamh chun comhaontú a dhéanamh maidir leis na bearta atá le déanamh. Chuige sin, féadfar sonraí pearsanta a chur in iúl freisin i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.

2. Déanfar an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 1 a chur in iúl trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.

3. Déanfaidh an Ballstát a d'aimsigh an t-ábhar na bearta a iarrtar a chur i gcrích i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.

CAIBIDIL XI

Foláirimh faoi dhaoine anaithnide a bhfuiltear sa tóir orthu ar mhaithe lena sainaitheantais faoin dlí náisiúnta

Airteagal 40

Foláirimh faoi dhaoine anaithnide a bhfuiltear sa tóir orthu ar mhaithe lena sainaitheantais faoin dlí náisiúnta

Féadfaidh na Ballstáit foláirimh faoi dhaoine anaithnide a bhfuiltear sa tóir orthu nach bhfuil iontu ach sonraí dachtalascópacha, a iontráil in SIS. Is sraitheanna iomlána nó neamhiomlána de mhéarloirg nó de loirg dearnana a aimsítear ag láithreacha cionta sceimhlitheoireachta nó ag láithreacha coireanna tromchúiseacha eile atá faoi imscrúdú. Ní iontrálfar in SIS iad ach amháin i gcás ina bhféadfar a shuí, go leibhéal fíorard dóchúlachta, gur le déantóir an chiona iad.

Mura bhféadfaidh údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna céannacht an duine atá faoi dhrochamhras a shuí ar bhonn sonraí ó bhunachar sonraí náisiúnta, Aontais nó idirnáisiúnta, ní fhéadfar na sonraí dachtalascópacha dá dtagraítear sa chéad fhómhír a iontráil sa chatagóir sin foláireamh ach amháin mar “duine anaithnid ar a bhfuiltear sa tóir” chun críocha an duine a shainaithint.

Airteagal 41

Forghníomhú na gníomhaíochta ar bhonn foláirimh

I gcás ina mbíonn amas sna sonraí a iontráiltear de bhun Airteagal 40, déanfar céannacht an duine a shuí i gcomhréir leis an dlí náisiúnta agus, chomh maith leis sin, fíorófar go saineolach gur leis an duine lena mbaineann na sonraí dachtalascópacha atá in SIS. Déanfaidh na Ballstáit faisnéis maidir le céannacht an duine agus maidir leis an áit ina bhfuil an duine a chur in iúl trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú d’fhonn imscrúdú tráthúil an cháis a éascú.

CAIBIDIL XII

Rialacha sonracha maidir le sonraí bithmhéadracha

Airteagal 42

Rialacha sonracha maidir le grianghraif, íomhánna d’aghaidh, sonraí dachtalascópacha agus próifílí DNA a iontráil

1. Ní dhéanfar de ghrianghraif, d’íomhánna den aghaidh ná de shonraí dachtalascópacha dá dtagraítear i bpointí (w) agus (y) d’Airteagal 20(3) a iontráil in SIS ach iad siúd lena gcomhlíontar na híoschaighdeáin cháilíochta sonraí agus sonraíochtaí teicniúla. Sula ndéanfar na sonraí sin a iontráil, déanfar seiceáil cáilíochta d’fhonn a fháil amach ar comhlíonadh na híoschaighdeáin cháilíochta sonraí agus sonraíochtaí teicniúla sin.
2. I dtaca leis na sonraí dachtalascópacha a iontráiltear in SIS is ceadmhach idir 1 go 10 de mhéarloirg agus lámh duine ar leathadh agus an líon céanna de mhéarloirg rollta a áireamh sna sonraí sin. Is ceadmhach suas le dhá lorg dearnan a áireamh ann chomh maith.
3. Ní fhéadfar próifíl DNA a chur le foláirimh sna staideanna dá bhforáiltear i bpointe (a) d’Airteagal 32(1) ach amháin tar éis seiceáil cháilíochta a dhéanamh chun a fháil amach ar comhlíonadh na híoschaighdeáin cáilíochta sonraí agus sonraíochtaí teicniúla agus i gcás nach mbeidh grianghraif, íomhánna den aghaidh nó sonraí dachtalascópacha ar fáil nó nach mbeidh siad oiriúnach chun sainaithint a dhéanamh. Féadfar próifílí DNA daoine ar dírshinsir, dírshliochtaigh nó dírshiblíne de chuid ábhar an fholáirimh iad a chur leis an bhfoláireamh ar choinníoll go dtugann na daoine lena mbaineann toiliú sainráite ina leith. I gcás ina gcuirtear próifíl DNA le foláireamh, ní bheidh sa phróifíl sin ach an fhaisnéis is íosta agus is fíor-riachtanaí chun an duine atá ar iarraidh a shainaithint.
4. Déanfar íoschaighdeáin cháilíochta agus sonraíochtaí teicniúla a bhunú i gcomhréir le mír 5 den Airteagal seo i ndáil le stóráil na sonraí bithmhéadracha dá dtagraítear i mír 1 agus mír 3 den Airteagal seo. Leis na caighdeáin cáilíochta agus leis na sonraíochtaí teicniúla sin, bunófar an leibhéal cáilíochta a bheidh riachtanach d’fhonn úsáid a bhaint as na sonraí sin chun fíorú a dhéanamh ar chéannacht an duine i gcomhréir le Airteagal 43(1) agus chun úsáid a bhaint as na sonraí chun an duine a shainaithint i gcomhréir le Airteagal 43(2) go (4).
5. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na caighdeáin cháilíochta agus na sonraíochtaí teicniúla dá dtagraítear i mír 1, i mír 3 agus i mír 4 den Airteagal seo a leagan síos. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 43

Rialacha sonracha maidir le fíorú nó cuardach le grianghraif, íomhánna d’aghaidh, sonraí dachtalascópacha agus próifílí DNA

1. I gcás ina mbíonn grianghraif, íomhánna d’aghaidh agus sonraí dachtalascópacha ar fáil i bhfoláireamh in SIS, bainfear úsáid as na sonraí sin chun céannacht duine a aimsíodh mar thoradh ar chuardach alfa-uimhriúil in SIS a dheimhniú.
2. Féadfar sonraí dachtalascópacha a chuardach i ngach cás chun críocha céannachta. Áfach, déanfar sonraí dachtalascópacha a chuardach chun críocha céannachta mura féidir céannacht an duine sin a fhionnadh ar mhodh eile. Chun na críche sin, beidh Córas Aitheantais Uathoibríthe Méarlorg (AFIS) in SIS Láir.
3. Féadfar sonraí dachtalascópacha atá in SIS II i ndáil le foláirimh arna n-eisiúint de bhun Airteagal 26, Airteagal 32, Airteagal 36 agus Airteagal 40 a chuardach freisin trí úsáid a bhaint as sraitheanna iomlána nó neamhiomlána méarlorg nó lorg dearnana a aimsítear ag láithreacha coireanna tromchúiseacha nó cionta sceimhlitheoireachta a bhíonn á n-imscrúdú, agus i gcás inar féidir a shuí, go hardleibhéal dóchúlachta, gur le déantóir ciona na sraitheanna méarlorg sin, ar an gcoinníoll go ndéantar an cuardach go comhuaineach sna bunachair sonraí méarlorg ábhartha náisiúnta an Bhallstáit.

4. A luaithe a bheidh sé indéanta ó thaobh cúrsaí teicniúla de, agus ar choinníoll go ndéantar ardleibhéal iontaofachta ó thaobh sainaitheanta de a áirithiú, féadfar úsáid a bhaint as grianghraif agus as íomhánna d'aghaidh chun duine a shainathint i gcomhthéacs na bpointí rialta trasnaithe teorann.

Sula gcuirtear an fheidhmiúlacht sin chun feidhme in SIS, tíolacfaidh an Coimisiún tuarascáil ar infhaighteacht, ullmhacht agus iontaofacht na teicneolaíochta is gá, agus rachfar i gcomhairle le Parlaimint na hEorpa ar an ábhar sin.

Ach a mbeidh tús curtha ag na pointí rialta trasnaithe teorann le húsáid na feidhmiúlachta sin, tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmhligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 71a i dtaobh cinneadh na n-imthosca eile inar ceadmhach grianghraif agus íomhánna den aghaidh a úsáid chun daoine a shainathint.

CAIBIDIL XIII

Ceart chun rochtain a fháil ar fholáirimh agus chun iad a choimeád

Airteagal 44

Údaráis inniúla náisiúnta a bhfuil ceart acu chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS

1. Beidh rochtain ag údaráis inniúla náisiúnta ar shonraí atá stóráilte in SIS agus an ceart chun na sonraí sin a chuardach go díreach nó i gcóip de bhunachar sonraí SIS chun na críocha a leanas:

- rialú ag teorainneacha, i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/399;
- seiceálacha póilíneachta agus custaim a dhéantar laistigh den Bhallstát lena mbaineann, agus comhordú na seiceálacha sin ag údaráis ainmnithe;
- scrúdú a dhéanamh ar na coinníollacha, agus cinní a dhéanamh, maidir le teacht isteach agus fanacht náisiúnach tríú tír ar chríoch na mBallstát, lena n-áirítear maidir le ceadanna cónaithe, agus maidir le víosaí fadfhanachta, agus maidir le fillleadh náisiúnach tríú tír, chomh maith le seiceálacha a dhéanamh ar náisiúnaigh tríú tír a thagann isteach nó a fhanann go neamhdhleathach ar chríoch na mBallstát;
- scrúdú a dhéanamh ar na coinníollacha, agus cinní a dhéanamh, maidir le teacht isteach agus fanacht náisiúnach tríú tír ar chríoch na mBallstát, lena n-áirítear maidir le ceadanna cónaithe, agus maidir le víosaí fadfhanachta, agus maidir le fillleadh náisiúnach tríú tír, chomh maith le seiceálacha a dhéanamh a dhéanamh maidir le náisiúnaigh tríú tír a thagann isteach nó a fhanann go neamhdhleathach ar chríoch na mBallstát;
- na seiceálacha slándála ar náisiúnaigh tríú tír ar iarratasóirí ar chosaint idirnáisiúnta iad a fhad agus nach “údaráis chinntitheacha” iad na húdaráis sin mar a sainmhínítear i bpointe (f) d’Airteagal 2 de Treoir 2013/32/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾, agus, i gcás inarb ábhartha agus comhairle á tabhairt, i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 377/2004 ⁽²⁾;

2. Maidir leis an gceart chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS, agus maidir leis an gceart chun na sonraí sin a chuardach go díreach, féadfaidh údaráis inniúla náisiúnta, atá freagrach as eadóirseacht, na cearta sin a fheidhmiú, de réir mar a fhoráiltear sa dlí náisiúnta, chun iarratas ar eadóirseacht a scrúdú.

3. Maidir leis an gceart chun rochtain a fháil ar shonraí atá iontráilte in SIS, agus maidir leis an gceart chun na sonraí sin a chuardach go díreach, féadfaidh údaráis bhreithiúnacha náisiúnta, lena n-áirítear iad siúd ar a bhfuil freagracht i ndáil le tionscnamh ionchúiseamh poiblí in imeachtaí coiriúla agus i ndáil le fiosrúcháin bhreithiúnacha roimh chúiseamh, féadfaidh siad na cearta sin a fheidhmiú freisin le linn dóibh a gcúraimí a chomhlíonadh, de réir mar a fhoráiltear sa dlí náisiúnta agus de réir mar a fhorálann a gcuid údarás comhordúcháin.

4. Déanfar na húdaráis dá dtagraítear san Airteagal seo a áireamh sa liosta dá dtagraítear in Airteagal 56(7).

Airteagal 45

Seirbhísí chlárúcháin feithiclí

1. Beidh rochtain ag na seirbhísí sna Ballstáit ar a bhfuil freagracht i ndáil le deimhnithe cláraithe feithiclí a eisiúint, dá dtagraítear i dTreoir 1999/37/CE ón gComhairle ⁽³⁾, ar [...] na sonraí atá iontráilte in SIS i gcomhréir le pointe (a), (b), (c), (m), agus (p) d’Airteagal 38(2) den Rialachán seo chun críche seiceáil a dhéanamh i dtaobh an bhfuil mótarfeithiclí agus deimhnithe cláraithe feithicle agus uimhirphlátaí feithicle a théann leo a thíolactar dóibh lena gclárú ina bhfeithiclí goidte, mídhílithe, cailte, nó a airbheartaíonn a bheith ina ndoiciméad den sórt sin ach gur doiciméid bhréagacha iad nó an bhfuil siad á lorg mar fhianaise in imeachtaí coiriúla.

Déanfar rochtain ar na sonraí sin ag na seirbhísí dá dtagraítear sa chéad fhomhír a rialú le dlí náisiúnta agus beidh sé teoranta d’inniúlacht shonrach na seirbhísí lena mbaineann.

2. Beidh an ceart ag seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 agus ar seirbhísí rialtais iad chun rochtain dhíreach a fháil ar na sonraí atá in SIS.

⁽¹⁾ Treoir 2013/32/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le gnáthnósanna imeachta chun cosaint idirnáisiúnta a dheonú agus a aistarraingt (IO L 180, 29.6.2013, lch. 60).

⁽²⁾ Rialachán (CE) Uimh. 377/2004 ón gComhairle an 19 Feabhra 2004 maidir le líonra oifigeach idirchaidrimh inimirce a chruthú (IO L 64, 2.3.2004, lch. 1).

⁽³⁾ Treoir 1999/37/CE ón gComhairle maidir le clárú doiciméad d’fheithiclí (IO L 138, 1.6.1999, lch. 57).

3. Ní bheidh rochtain ag seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo agus ar seirbhísí neamhrialtasacha iad ar shonraí atá in SIS ach amháin trí idirghabháil a dhéanann údarás dá dtagraítear in Airteagal 43 den Rialachán seo. Beidh an ceart ag an údarás sin chun rochtain dhíreach a fháil ar na sonraí sin agus iad a thabhairt don tseirbhís lena mbaineann. Áiritheoidh an Ballstát lena mbaineann go bhfuil sé de cheangal ar an tseirbhís i dtrácht agus ar a cuid fostaithe aon teorainneacha ar úsáid cheadaithe na sonraí a thugann an t-údarás dóibh a urramú.

4. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 39 maidir le rochtain a fhaightear i gcomhréir leis an Airteagal seo. Is leis an dlí náisiúnta a rialófar cásanna ina ndéanfaidh seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 aon fhaisnéis a fhaightear mar thoradh ar rochtain a fháil ar SIS a chur in iúl do na húdaráis phóilíneachta nó bhreithiúnacha.

Airteagal 46

Seirbhísí chlárúcháin do bháid agus d'aerárthaí

1. Beidh rochtain ag na seirbhísí sna Ballstáit ar a bhfuil freagracht i ndáil le deimhnithe cláraithe a eisiúint, nó bainistiú tráchta a áirithiú, do bháid, lena n-áirítear innill bháid agus aerárthaí, lena n-áirítear innill aerárthaigh, ar na sonraí seo a leanas atá iontráilte in SIS i gcomhréir le hAirteagal 38(2) chun críche seiceáil a dhéanamh i dtaobh an bhfuil báid, lena n-áirítear innill bháid, aerárthaí, lena n-áirítear innill aerárthach a thíolactar dóibh lena gclárú ó mar ábhar do bhainistiú tráchta, ina nithe goidte, mídhílsithe, cailte, a airbheartaíonn a bheith ina ndoiciméad den sórt sin ach gur doiciméid bhréagacha iad nó an bhfuil siad á lorg mar fhianaise in imeachtaí coiriúla:

- (a) sonraí faoi bháid;
- (b) sonraí faoi innill bháid;
- (c) sonraí faoi aerárthaí;
- (d) sonraí faoi innill aerárthach.

Rialófar rochtain ar na sonraí ag na seirbhísí dá dtagraítear sa chéad fhomhír agus beidh rochtain ar na sonraí sin teoranta d'inniúlacht shonrach na seirbhísí lena mbaineann.

2. Beidh an ceart ag seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 agus ar seirbhísí rialtais iad chun rochtain dhíreach a fháil ar na sonraí atá in SIS.

3. Ní bheidh rochtain ag seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 den mhír seo agus ar seirbhísí neamhrialtasacha iad ar shonraí atá in SIS ach amháin trí idirghabháil a dhéanann údarás dá dtagraítear in Airteagal 43. Beidh an ceart ag an údarás sin chun rochtain dhíreach a fháil ar na sonraí agus na sonraí sin a thabhairt don tseirbhís lena mbaineann. Áiritheoidh an Ballstát lena mbaineann go bhfuil sé de cheangal ar an tseirbhís i dtrácht agus ar a cuid fostaithe aon teorainneacha ar úsáid cheadaithe na sonraí a thugann an t-údarás dóibh a urramú.

4. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 39 maidir le rochtain a fhaightear i gcomhréir leis an Airteagal seo. Is leis an dlí náisiúnta a rialófar cásanna ina ndéanfaidh seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo aon fhaisnéis a fhaightear mar thoradh ar rochtain a fháil ar SIS a chur in iúl do na húdaráis phóilíneachta nó bhreithiúnacha.

Airteagal 47

Seirbhísí chlárúcháin d'airm thine

1. Na seirbhísí sna Ballstáit atá freagrach as deimhnithe cláraithe a eisiúint le haghaidh airm tine, beidh rochtain acu ar shonraí maidir le daoine a iontráiltear in SIS i gcomhréir le hAirteagal 26 agus le hAirteagal 36 agus ar shonraí maidir le hairm thine a iontráiltear in SIS i gcomhréir le hAirteagal 38(2). Bainfear leas as an rochtain sin chun a sheiceáil an bhfuiltear sa tóir ar an duine a iarrann clárú, lena ghabháil, chun críocha tabhairt suas nó eiseachadta nó chun críocha seiceálacha discréideacha, seiceálacha fiosrúcháin nó seiceálacha sonracha nó an bhfuil airm thine, a chuirtear i láthair lena gclárú, á lorg lena n-urghabháil nó lena n-úsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla.

2. Déanfar rochtain ar na sonraí ag na seirbhísí sin dá dtagraítear i mír 1 a rialú le dlí náisiúnta agus beidh rochtain ar na sonraí sin teoranta d'inniúlacht shonrach na seirbhísí lena mbaineann.

3. Beidh an ceart ag seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 agus ar seirbhísí rialtais iad chun rochtain dhíreach a fháil ar na sonraí atá in SIS.

4. Ní bheidh rochtain ag seirbhísí dá dtagraítear i mír 1, ar sheirbhísí neamhrialtasacha iad, ar shonraí atá in SIS ach amháin trí idirghabháil a dhéanann údarás dá dtagraítear in Airteagal 44. Beidh an ceart ag an údarás sin rochtain dhíreach a bheith aige ar na sonraí agus cuirfidh sé in iúl don tseirbhís lena mbaineann an féidir an t-arm tine a chlárú. Áiritheoidh an Ballstát lena mbaineann go bhfuil sé de cheangal ar an tseirbhís sin agus ar a cuid fostaithe aon teorainneacha ar úsáid cheadaithe na sonraí a thugann an t-údarás idirghabhála dóibh a urramú.

5. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 39 maidir le rochtain a fhaightear i gcomhréir leis an Airteagal seo. Is leis an dlí náisiúnta a rialófar cásanna ina ndéanfaidh seirbhísí dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo aon fhaisnéis a fhaightear mar thoradh ar rochtain a fháil ar SIS a chur in iúl do na húdaráis phóilíneachta nó bhreithiúnacha.

Airteagal 48

Rochtain Europol ar shonraí atá in SIS

1. Beidh an ceart ag Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*), arna bhunú ag Rialachán (AE) 2016/794, i gcás inar gá chun a sainordú a chomhlíonadh, rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS. Féadfaidh *Europol* na sonraí sin a chuardach agus faisnéis fhorlíontach a mhalartú agus tuilleadh faisnéise a iarraidh i gcomhréir leis na forálacha sin as Lámhleabhar *SIRENE*.
2. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag *Europol*, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS, cuirfidh *Europol* an méid sin in iúl don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú trí bhíthin an Bhonneagair Cumarsáide agus i gcomhréir leis na forálacha a leagtar amach i Lámhleabhar *SIRENE*. Go dtí go mbeidh *Europol* in ann leas a bhaint as na feidhmiúlachtaí atá beartaithe chun faisnéis fhorlíontach a mhalartú, cuirfidh sé na Ballstáit eisiúna ar an eolas trí na bealaí a shainmhínítear i Rialachán (AE) 2016/794.
3. An fhaisnéis a chuirfidh Ballstát ar fáil dó chun críocha comparáid a dhéanamh lena bhunachair sonraí agus lena thionscadail anailíse oibríochtúla, féadfaidh *Europol* í a phróiseáil d'fhonn ceangail nó naisc ábhartha eile a shainaithint agus d'fhonn anailísí straitéiseacha, téamacha nó oibríochtúla a dhéanamh dá dtagraítear i bpointí (a), (b) agus (c) d'Airteagal 18(2) de Rialachán (AE) 2016/794. Pé próiseáil a dhéanfaidh *Europol* ar fhaisnéis fhorlíontach chun críche an Airteagail seo, is i gcomhréir leis an Rialachán sin a dhéanfar é.
4. Tá úsáid faisnéise a fhaigheann *Europol* ó chuardach in SIS nó ó fhaisnéis fhorlíontach a phróiseáil faoi réir toiliú a fháil ina leith ón mBallstát eisiúna. Má cheadaíonn an Ballstát an fhaisnéis sin a úsáid, déanfar láimhseáil na faisnéise sin ag *Europol* a rialú le Rialachán (AE) 2016/794. Is le toiliú ón mBallstát eisiúna amháin a chuirfidh *Europol* faisnéis den sórt sin in iúl do thríú tíortha nó do thríú comhlachtaí agus lánurraim á tabhairt do dhlí an Aontais maidir le cosaint sonraí.
5. Maidir le *Europol*:
 - (a) gan dochar do mhíreanna 4 agus 6, ní dhéanfaidh sé codanna de SIS a bhfuil rochtain aige orthu a cheangal le haon chóras atá ann d'fhonn sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag *Europol* nó in *Europol*, ná ní aistroidh sé na sonraí atá sna codanna sin chuig aon chóras den sórt sin, ná ní dhéanfaidh sé aon chuid de SIS a íoslódáil nó cóip a dhéanamh, ar shlí eile, d'aon chuid de SIS;
 - (b) d'ainneoin Airteagal 31(1) de Rialachán (AE) 2016/794, scriosfaidh sé faisnéis fhorlíontach ina bhfuil sonraí pearsanta bliain amháin ar a dhéanaí tar éis an foláireamh gaolmhar a scriosadh. De mhaolú air sin, i gcás ina mbeidh faisnéis ag *Europol* ina gcuid bunachair sonraí nó ina thionscadail anailíse oibríochtúla maidir le cás lena mbaineann an fhaisnéis fhorlíontach, féadfaidh *Europol*, ar bhonn eisceachtúil, chun go mbeidh sé in ann a chúraimí a chomhlíonadh, leanúint den fhaisnéis fhorlíontach a stóráil nuair is gá sin. Cuirfidh *Europol* an Ballstát eisiúna agus an Ballstát forghníomhaitheach ar an eolas faoi stóráil leantach faisnéis fhorlíontach den sórt sin agus tabharfaidh sé bonn cirt leis an stóráil leantach sin;
 - (c) déanfaidh sé rochtain ar shonraí atá in SIS, lena n-áirítear faisnéis fhorlíontach, a theorannú do bhaill foirne *Europol* atá údaraithe go sonrach ina leith sin a dteastaíonn an rochtain sin uathu chun a gcúraimí a chomhlíonadh;
 - (d) bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13;
 - (e) déanfaidh sé a áirithiú go bhfaighidh baill foirne atá údaraithe chun sonraí atá in SIS a phróiseáil an traenáil agus an fhaisnéis chuí i gcomhréir le hAirteagal 14(1); agus
 - (f) gan dochar de Rialachán (AE) 2016/794, ligfidh sé don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí *Europol* agus a cheart á fheidhmiú ag *Europol* chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS agus chun cuardach a dhéanamh in SIS, agus i ndáil le malartú agus próiseáil faisnéise forlíontach.
6. Ní fhéadfar sonraí a chóipeáil ó SIS ach amháin chun críoch teicniúil, i gcás ina bhfuil gá leis an gcóipeáil sin le go bhféadfaidh baill foirne *Europol* atá údaraithe go cuí cuardach díreach a dhéanamh. Beidh feidhm ag forálacha an Rialacháin seo maidir le cóipeanna den sórt sin. Déanfar an chóip theicniúil a úsáid chun sonraí SIS a stóráil le linn na sonraí sin a bheith á gcuardach. Nuair a bheidh cuardach déanta ar na sonraí scriosfar iad. Ní fhorléireofar úsáidí den sórt sin mar úsáidí a chuimsíonn íoslódáil neamhdhleathach nó cóipeáil neamhdhleathach sonraí SIS. Ní dhéanfaidh *Europol* sonraí foláirimh ná sonraí breise arna n-eisiúint ag na Ballstáit a chóipeáil ná ní dhéanfaidh sé cóip díobh a aistriú ó CS-SIS isteach i gcórais eile de chuid *Europol*.
7. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh *Europol* logaí maidir le gach rochtain ar SIS agus maidir le gach cuardach in SIS i gcomhréir le forálacha Airteagal 12. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach aon chuid de SIS.
8. Cuirfidh na Ballstáit *Europol* ar an eolas trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú maidir le haon amas i ndáil le foláirimh a bhaineann le cionta sceimhlitheoireachta. Féadfaidh Ballstáit staonadh ó *Europol* a chur ar an eolas más dóchúil go ndéanfaí imscrúduithe reatha nó sábháilteacht duine aonair a chur i mbaol nó i gcás ina mbeadh sé contrártha do leasanna bunúsacha shlándáil an Bhallstáit eisiúna.
9. Beidh feidhm ag mír 8 ón dáta a mbeidh *Europol* in ann faisnéis fhorlíontach a fháil i gcomhréir le mír 1.

Airteagal 49

Rochtain Eurojust ar shonraí atá in SIS

1. Beidh an ceart ag baill foirne náisiúnta *Eurojust* agus ag a gcúntóirí, agus acusan amháin, nuair is gá chun a sainordú a chomhlíonadh, chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS, agus cuardach a dhéanamh sna sonraí sin, de réir a sainordaithe, i gcomhréir le hAirteagal 26, 32, 34, 38 agus 40.
2. I gcás ina nochtar go bhfuil foláireamh SIS ann tar éis do bhall náisiúnta *Eurojust* cuardach a dhéanamh, déanfaidh sé an méid sin a chur in iúl don Bhallstát eisiúna. Ní chuirfidh *Eurojust* tríú tíortha agus tríú comhlachtaí ar an eolas faoi fhaisnéis ar bith a fuarthas ó chuardach den chineál sin ach amháin le toil ón mBallstát eisiúna agus go hiomlán i gcomhréir le dlí an Aontais maidir le cosaint sonraí pearsanta.
3. Tá an tAirteagal seo gan dochar do na forálacha breise i Rialachán (AE) 2018/1727 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ agus Rialachán (AE) 2018/1725 a bhaineann le cosaint sonraí agus leis an dliteanas i leith aon phróiseáil neamhúdaraithe nó mícheart ar na sonraí sin arna déanamh ag baill náisiúnta *Eurojust* nó ag a gcúntóirí, agus do chumhachtaí an Mhaoriseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí de bhun na Rialachán sin.
4. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh *Eurojust* logaí maidir le gach rochtain ar SIS a dhéanann ball náisiúnta de chuid *Eurojust* nó cúntóir agus maidir le gach cuardach in SIS a dhéanann na daoine sin i gcomhréir le forálacha Airteagal 12.
5. Ní dhéanfar aon chodanna de SIS a cheangal le haon chóras atá ann chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag *Eurojust* nó in *Eurojust*, ná ní dhéanfar na sonraí atá in SIS agus a bhfuil rochtain ag na baill foirne náisiúnta nó ag a gcúntóirí orthu a aistriú chuig córas ríomhaireachta den sórt sin. Ní dhéanfar aon chuid de SIS a íoslódáil nó a chóipeáil. Ní fhorléireofar logáil rochtana agus cuardach mar ní a chuimsíonn íoslódáil neamhdhleathach nó mar chóipeáil neamhdhleathach sonraí SIS.
6. Déanfar bearta chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú, de réir mar a fhoráiltear in Airteagal 10, in Airteagal 11, agus in Airteagal 13.

Airteagal 50

Rochtain ar shonraí atá in SIS ag foirne Eorpacha de chuid an Gharda Teorann agus Cósta, ag foirne na mball foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le filladh, agus ag baill na bhfoirne tacaíochta don bhainistiú imirce

1. I gcomhréir le hAirteagal 40(8) de Rialachán (AE) 2016/1624, beidh baill na bhFoirne Eorpacha de chuid an Gharda Teorann agus Cósta nó na baill foirne atá rannpháirteach i gcúraimí a bhaineann le filladh dá dtagraítear i bpointí (8) agus (9) d'Airteagal 2 den Rialachán sin, laistigh dá sainordú agus ar choinníoll go bhfuil siad údaraithe chun seiceálacha a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 44(1) agus go bhfuil an oiliúint is gá faighte acu i gcomhréir le hAirteagal 14(1) den Rialachán seo, beidh an ceart ag na baill foirne sin rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS agus cuardach a dhéanamh orthu a mhéid is gá chun a gcúram a chomhlíonadh agus is riachtanach don phlean oibríochta a ghabhann le gníomhaíocht shonrach. Ní thabharfar cead rochtana ar shonraí atá in SIS d'aon bhaill foirne eile.
2. Déanfaidh baill foirne dá dtagraítear i mír 1 an ceart sin chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS II a fheidhmiú, agus an ceart sin chun na sonraí sin a chuardach a fheidhmiú, i gcomhréir le mír 1 trí chomhéadan teicniúil arna chur ar bun agus arna chothabháil ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta agus lenar féidir nasc díreach le SIS Láir.
3. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag ball de na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS, cuirfear sin in iúl don Bhallstát eisiúna. I gcomhréir le hAirteagal 40 de Rialachán (AE) 2016/1624, ní ghníomhóidh baill na bhfoirne chun freagairt ar fholáireamh in SIS ach amháin de réir treoracha ó ghardaí teorann nó ó bhaill foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le filladh, is é sin le rá, gardaí teorann agus baill foirne de chuid an Bhallstáit óstaigh ina bhfuil siad ag oibriú agus, mar riail ghinearálta, ní fhéadfaidh siad gníomhú amhlaidh ach amháin i láthair na ngardaí teorann nó na mball foirne sin. Féadfaidh an Ballstát óstach baill na bhfoirne a údarú chun gníomhú thar a cheann.
4. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta logaí maidir le gach rochtain ar SIS agus maidir le gach cuardach in SIS i gcomhréir le forálacha Airteagal 12.
5. Déanfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13 agus áiritheoidh sí go gcuireann na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo na bearta sin i bhfeidhm.
6. Ní léireofar aon ní san Airteagal seo mar ní a dhéanann difear d'fhorálacha Rialachán (AE) 2016/1624 a bhaineann le cosaint sonraí agus leis an dliteanas i leith aon phróiseála neamhúdaraithe nó mícheart ar na sonraí sin arna déanamh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta.

⁽¹⁾ Rialachán (AE) 2018/1727 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Samhain 2018 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh um Chomhar Ceartais Choiriúil (*Eurojust*), agus a ghabhann ionad Chinneadh 2002/187/CGB ón gComhairle agus lena naisghairtear an cinneadh sin (IO L 295, 21.11.2018, lch. 138).

7. Gan dochar do mhír 2 ní dhéanfar aon chodanna de SIS a cheangal le haon chóras ríomhaireachta atá ann chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo ná ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, ná ní dhéanfar na sonraí atá in SIS a bhfuil rochtain ag na foirne sin orthu a aistriú chuig córas den sórt sin. Ní dhéanfar aon chuid de SIS a íoslódáil nó a chóipeáil. Ní mheasfar logáil rochtana agus cuardach mar ní a chuimsíonn íoslódáil neamhdhleathach nó cóipeáil neamhdhleathach shonraí in SIS.

8. Tabharfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta cead don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí monatóireacht agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na bhfoirne dá dtagraítear san Airteagal seo agus i bhfeidhmiú a gceart chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS agus cuardach a dhéanamh iontu. Déanfar an méid sin gan dochar do na forálacha breise i Rialachán (AE) 2018/1725.

Airteagal 51

Meastóireacht ar an úsáid a bhaineann Europol, Eurojust agus an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta as SIS

1. Gach 5 bliana, ar a laghad, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar oibriú agus úsáid SIS ag *Europol*, ag baill foirne *Eurojust* agus a gcúntóirí agus ag na foirne dá dtagraítear in Airteagal 50(1).
2. Áiritheoidh *Europol*, *Eurojust* agus an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta go ndéanfar obair leantach leordhóthanach ar na torthaí agus na moltaí a thiocfaidh ón meastóireacht sin.
3. Cuirfear tuarascáil maidir leis na torthaí agus ar an obair leantach ar an meastóireacht chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.

Airteagal 52

Raon feidhme rochtana

Ní ceadmhach d'úsáideoirí deiridh, lena n-áirítear *Europol*, baill foirne náisiúnta *Eurojust* agus a gcúntóirí agus baill na bhfoirne dá dtagraítear i bpointí (8) agus (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624 iad, rochtain a fháil ar shonraí seachas sonraí a bhfuil gá acu leo chun a gcúraimí a chomhlíonadh.

Airteagal 53

Tréimhse athbhreithnithe le haghaidh foláireamh maidir le daoine

1. Ní dhéanfar foláirimh maidir le daoine a choimeád ach amháin ar feadh an ama is gá chun na gcríoch ar chucu a iontráladh iad a bhaint amach.
2. Féadfaidh Ballstát foláireamh a eisiúint maidir le duine chun críocha Airteagal 26 agus pointe (a) agus (b) d'Airteagal 32(1) ar feadh tréimhse 5 bliana. Déanfaidh an Ballstát eisiúna athbhreithniú ar an ngá leis an bhfoláireamh a choimeád laistigh de na 5 bliana sin.
3. Féadfaidh Ballstát foláireamh a eisiúint maidir le duine chun críocha Airteagal 34 agus Airteagal 40 ar feadh tréimhse 3 bliana. Déanfaidh an Ballstát eisiúna athbhreithniú ar an ngá leis an bhfoláireamh a choimeád laistigh de na 3 bliana sin.
4. Féadfaidh Ballstát foláireamh a eisiúint maidir le duine chun críocha phointe (c), (d) agus (e) d'Airteagal 32(1) agus d'Airteagal 36 den Rialachán seo ar feadh tréimhse bliana. Déanfaidh an Ballstát eisiúna athbhreithniú ar an ngá leis an bhfoláireamh a choimeád laistigh de bhliain amháin.
5. Déanfaidh gach Ballstát, i gcás inarb iomchuí, tréimhsí níos giorra le haghaidh athbhreithnithe a shocrú i gcomhréir lena dhlí náisiúnta.
6. Laistigh den tréimhse athbhreithnithe dá dtagraítear i mír 2, mír 3 agus mír 4, féadfaidh an Ballstát eisiúna, tar éis measúnú cuimsitheach aonair, a dhéanfar a thaifeadadh, a chinneadh an foláireamh maidir le duine a choimeád go ceann tréimhse níos faide más gá sin agus má tá sin comhréireach chun na gcríoch ar chucu a eisíodh an foláireamh. I gcásanna den sórt sin, beidh feidhm ag mír 2, ag mír 3 agus ag mír 4 maidir leis an bhfadú freisin. Déanfar aon chinneadh le foláireamh a choimeád a chur in iúl do CS-SIS.
7. Déanfar foláirimh maidir le daoine a scríosadh go huathoibríoch tar éis don tréimhse athbhreithnithe dá dtagraítear i mír 2, mír 3 agus mír 4 a dhul in éag, ach amháin i gcás ina mbeidh an Ballstát eisiúna tar éis fógra a chur chuig CS-SIS faoin gcinneadh leis na foláirimh a choimeád de bhun mhír 6. Déanfaidh CS-SIS scríosadh sceidealta sonraí as an gcóras a chur in iúl do na Ballstáit 4 mhí roimh ré.
8. Coimeádfaidh na Ballstáit staidreamh faoin líon foláireamh maidir le daoine a bhfadaítear an tréimhse choinneála ina leith a coimeádadh i gcomhréir le mír 6 den Airteagal seo, agus déanfaidh siad na staidreamh a tharchur, arna iarraidh sin dóibh, do na húdaráis mhaoirseachta dá dtagraítear in Airteagal 69.

9. A luaithe a bhfuil sé soiléir don Bhiúró SIRENE ar a bhfuil freagracht i ndáil le comhordú agus fíorú cáilíochta sonraí go bhfuil an cuspóir atá le foláireamh faoi dhuine bainte amach agus gur cheart é a scríosadh as SIS, cuirfidh sé fógra an t-údarás a chruthaigh an foláireamh ar an eolas láithreach maidir leis sin. Beidh 15 lá féilire ag an údarás ón tráth a bhfaigheann sé an fógra sin chun a léiriú gur scríosadh, nó go scríosfar, an foláireamh, sin nó luafaidh sé cúiseanna leis an bhfoláireamh a choinneáil. Má théann an tréimhse 15 lá in éag gan freagra den sórt sin, déanfaidh Biúró SIRENE a áirithiú go scríosfar an foláireamh. Scríosfaidh Biúró SIRENE an foláireamh i gcás ina mbeidh sin incheadaithe faoin dlí náisiúnta. Déanfaidh Biúró SIRENE aon saincheisteanna athfhillteacha a thagann os a gcomhair agus iad ag gníomhú faoin mír seo a thuairisciú dá n-údarás maoirseachta.

Airteagal 54

Tréimhse athbhreithnithe le haghaidh foláireamh maidir le hábhair

1. Ní dhéanfar foláirimh maidir le hábhair a choimeád ach amháin ar feadh an ama is gá chun na gcríoch ar chucu a iontráladh iad a chomhlíonadh.
2. Féadfaidh Ballstát foláireamh a eisiúint maidir le hábhair chun críocha Airteagal 36 agus Airteagal 38 ar feadh tréimhse 10 mbliana. Déanfaidh an Ballstát eisiúna athbhreithniú ar an ngá leis an bhfoláireamh a choimeád laistigh de na 10 mbliana sin.
3. Déanfar athbhreithniú de bhun Airteagal 51 ar fholáirimh maidir le hábhair arna n-eisiúint i gcomhréir le hAirteagail 26, 32, 34 agus 36, i gcás ina bhfuil siad nasctha le foláireamh maidir le duine. Ní dhéanfar foláirimh den sórt sin maidir le hábhair a choimeád ach amháin ar feadh na tréimhse a choinneofar an foláireamh maidir leis an duine.
4. Laistigh den tréimhse dá dtagraítear i mír 2 agus mír 3, féadfaidh an Ballstát eisiúna a chinneadh an foláireamh maidir le hábhair a choimeád go ceann tréimhse níos faide más gá sin chun na gcríoch ar chucu a eisíodh an foláireamh. I gcásanna den sórt sin, beidh feidhm ag mír 2 nó mír 3, de réir mar is iomchuí.
5. Féadfar tréimhsí athbhreithnithe níos giorra le haghaidh catagóirí áirithe foláireamh maidir le hábhair a bhunú trí bhíthin bearta cur chun feidhme i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).
6. Coinneoidh na Ballstáit staidreamh faoin líon foláireamh maidir le hábhair a coimeádadh i gcomhréir le mír 4 tar éis don tréimhse athbhreithnithe tosaigh a dhul in éag.

CAIBIDIL XIV

Foláirimh a scríosadh

Airteagal 55

Foláirimh a scríosadh

1. Déanfar foláirimh maidir le gabháil chun críocha tabhairt suas nó eiseachadta de bhun Airteagal 26 a scríosadh nuair a bheidh an duine tugtha suas d'údarás inniúla an Bhallstáit eisiúna nó eiseachadta chuig na húdaráis sin. Scríosfar iad freisin i gcás ina ndéanfaidh an t-údarás breithiúnach inniúil an cinneadh breithiúnach ar a raibh an foláireamh bunaithe a chúlghairm de réir an dlí náisiúnta. Scríosfar iad freisin ar dhul in éag an fholáirimh i gcomhréir le hAirteagal 53.
2. Scríosfar foláirimh maidir le daoine ar iarraidh nó daoine leochaileacha nach mór a chosc ó bheith ag taisteal de bhun Airteagal 32 i gcomhréir leis na rialacha seo a leanas:
 - (a) Maidir le leanaí ar iarraidh agus leanaí i mbaol a bhfuadaithe, déanfar foláireamh a scríosadh más rud é:
 - (i) go réitítear an cás, amhail i gcás ina ndéantar an leanbh a aimsiú nó a aisdúichiú nó i gcás ina ndéanann na húdaráis inniúla sa Bhallstát forghníomhaitheach cinneadh maidir le cúram an linbh;
 - (ii) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le hAirteagal 53; nó
 - (iii) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh.
 - (b) maidir le daoine fásta ar iarraidh i gcás nach n-iarrtar aon bhearta cosantacha, déanfar foláireamh a scríosadh más rud é:
 - (i) go bhforghníomhaítear an ghníomhaíocht atá le déanamh, i gcás ina bhfuil an áit ina bhfuil an duine a bheith fionnta ag an mBallstát forghníomhúcháin;
 - (ii) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le hAirteagal 53; nó
 - (iii) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh.
 - (c) Maidir le daoine fásta ar iarraidh, i gcás ina n-iarrtar bearta cosantacha déanfar foláireamh a scríosadh más rud é:
 - (i) go ndearnadh an ghníomhaíocht atá le déanamh (duine a bheith curtha faoi chosaint);

- (ii) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le hAirteagal 53; nó
 - (iii) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh.
- (d) Maidir le daoine leochaileacha atá in aois nach mór a chosc ó thaisteal ar mhaithe lena gcosaint féin agus páistí nach mór a chosc ó thaisteal déanfar foláireamh a scriosadh más rud é:
- (i) go ndearnadh an ghníomhaíocht a bhí le déanamh amhail duine a bheith curtha faoi chosaint;
 - (ii) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le hAirteagal 53; nó
 - (iii) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh.

Gan dochar don dlí náisiúnta, i gcás duine a bheith institiúidithe tar éis cinneadh ó údarás inniúil, féadfar foláireamh a chothabháil go dtí go ndéantar an duine sin a aisdúichiú.

3. Scriosfar foláirimh faoi dhaoine atá á lorg ar mhaithe le nós imeachta breithiúnach de bhun Airteagal 34, más rud é:

- (a) go bhfuiltear tar éis an áit ina bhfuil an duine a chur in iúl d'údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna;
- (b) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le hAirteagal 53; nó
- (c) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh.

I gcás nach féidir gníomhú de réir na faisnéise sa teachtaireacht dá dtagraítear i bpointe (a) a chuirtear ar aghaidh, tabharfaidh Biúró SIRENE an Bhallstáit eisiúna fógra do Bhiúró SIRENE an Bhallstáit forghníomhaitheach chun an fhadhb a réiteach.

I gcás amas a bheith faighte agus go ndearnadh na mionsonraí faoin seoladh a chur ar aghaidh chuig an mBallstát eisiúna agus go ndéantar na mionsonraí céanna faoin seoladh a nochtadh le hamas ina dhiaidh sin sa Bhallstát forghníomhaitheach céanna, déanfar an t-amas a thaifeadh sa Bhallstát forghníomhaitheach ach ní dhéanfar na mionsonraí faoin seoladh ná an fhaisnéis fhorlíontach a athsheoladh chuig an mBallstát eisiúna. I gcásanna den sórt sin, déanfaidh an Ballstát forghníomhaitheach na hathamais a chur in iúl don Bhallstát eisiúna agus déanfaidh an Ballstát eisiúna measúnú cuimsitheach aonair ar an gá leis an bhfoláireamh a choimeád.

4. Scriosfar foláirimh faoi sheiceálacha discrídeacha, fiosrúcháin agus sonracha, de bhun Airteagal 36, más rud é:

- (a) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le hAirteagal 53; nó
- (b) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh chun iad a scriosadh;

5. Scriosfar foláirimh faoi ábhair ar mhaithe lena n-urghabháil nó lena n-úsáid mar fhianaise in imeachtaí coiriúla de bhun Airteagal 38, más rud é:

- (a) go ndéantar an t-ábhar a urghabháil nó go ndéantar beart coibhéiseach tar éis an malartú leantach faisnéise forlíontaí is gá a bheith déanta idir Biúró SIRENE lena mbaineann nó go dtagann an t-ábhar chun bheith ina ábhar do nós imeachta breithiúnach nó riaracháin eile;
- (b) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le Airteagal 53; nó
- (c) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh chun iad a scriosadh.

6. Déanfar foláirimh faoi dhaoine anaithnide a bhfuiltear sa tóir orthu de bhun Airteagal 40 a scriosadh más rud é:

- (a) go ndéantar an duine a shainaithint; nó
- (b) go dtéann an foláireamh in éag i gcomhréir le Airteagal 53; nó
- (c) go ndéanann údarás inniúil an Bhallstáit eisiúna cinneadh chun iad a scriosadh.

7. Aon fholáirimh maidir le hábhair arna eisiúint i gcomhréir le hAirteagail 26, 32, 34 agus 36 i gcás ina bhfuil foláireamh den sórt sin bainteach le foláireamh maidir le duine, déanfar na foláirimh sin a scriosadh nuair a scriosfar an foláireamh maidir leis an duine i gcomhréir leis an Airteagal seo.

CAIBIDIL XV

Rialacha ginearálta maidir le próiseáil sonraí

Airteagal 56

Sonraí SIS a phróiseáil

1. Ní dhéanfaidh na Ballstáit na sonraí dá dtagraítear in Airteagal 20 a phróiseáil ach amháin chun na gcríoch atá leagtha síos maidir le gach catagóir foláirimh dá dtagraítear in Airteagail 26, 32, 34, 36, 38 agus 40.

2. Ní dhéanfar sonraí a chóipeáil ach amháin chun críoch teicniúil, i gcás ina bhfuil gá leis an gcóipeáil sin le go bhféadfaidh na húdaráis dá dtagraítear in Airteagal 44 cuardach díreach a dhéanamh. Beidh feidhm ag forálacha an Rialacháin seo maidir le cóipeanna den sórt sin. Ní chóipeálfadh Ballstát na sonraí foláirimh ná sonraí breise atá iontráilte ag Ballstát eile óna N.SIS nó ó CS-SIS isteach i gcomhaid sonraí náisiúnta eile.

3. Féadfar cóipeanna teicniúla, dá dtagraítear i mír 2, as a leanann bunachair shonraí as líne, a choinneáil ar feadh tréimhse nach faide ná 48 n-uaire an chloig.

Coimeádfaidh na Ballstáit fardal cothrom le dáta maidir leis na cóipeanna sin, cuirfidh siad an fardal sin ar fáil dá n-údarás maoirseachta, agus áiríteoidh siad go ndéanfar forálacha an Rialacháin seo, go háirithe forálacha Airteagal 10, a chur i bhfeidhm maidir leis na cóipeanna sin.

4. Ní údarófar rochtain ar shonraí atá in SIS ag údaráis inniúla náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 44 ach amháin faoi chuimsiú a n-inniúlacht agus do bhaill foirne atá údaraithe go cuí amháin.

5. Maidir leis na foláirimh a leagtar síos in Airteagail 26, 32, 34, 36, 38 agus 40 den Rialachán seo, ní mór aon phróiseáil a dhéantar ar fhaisnéis atá iontu chun críoch seachas na críocha ar chucu a iontráladh iad a nascadh le cás sonracha agus ní mór údar a bheith léi chun an gá le gar-bhagairt thromchúiseach ar an mbeartas poiblí agus ar an tslándáil phoiblí a chosc, ar fhorais thromchúiseacha slándála náisiúnta nó chun coir thromchúiseach a chosc. Gheofar údarú roimh ré chun na críche sin ón mBallstát a eisiónn an foláireamh.

6. Maidir le haon úsáid sonraí SIS nach gcomhlíonann míreanna 1 go 5 den Airteagal seo, measfar gur mí-úsáid í faoi dhlí náisiúnta gach Ballstát agus beidh an úsáid sin faoi réir pionós i gcomhréir le hAirteagal 73 den Rialachán seo.

7. Déanfaidh gach Ballstát liosta de na húdaráis inniúla dá chuid atá údaraithe chun cuardach díreach a dhéanamh ar shonraí atá in SIS de bhun an Rialacháin seo agus, chomh maith leis sin, aon athruithe ar an liosta sin, a sheoladh chuig *eu-LISA*. Déanfar na sonraí a bhféadfaidh údarás cuardach a dhéanamh iontu, agus cad chuige an cuardach sin, a shonrú sa liosta. Áiríteoidh *eu-LISA* go ndéanfar an liosta a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* gach bliain. Coinneoidh *eu-LISA* ar bun liosta a nuashonrófar go leanúnach ar a mbeidh na hathruithe arna seoladh ag na Ballstáit idir na foilseacháin bhliantúla.

8. Sa mhéid nach bhfuil forálacha sonracha leagtha síos le dlí an Aontais, beidh feidhm ag dlí gach Ballstát ar leith maidir le sonraí atá ina N.SIS.

Airteagal 57

Sonraí SIS agus comhaid náisiúnta

1. Beidh Airteagal 56(2) gan dochar don cheart atá ag Ballstát sonraí SIS a bhfuil gníomhaíocht déanta dá mbarr ar a chríoch féin a choimeád ina chomhaid náisiúnta. Coimeádfar na sonraí sin i gcomhaid náisiúnta ar feadh tréimhse nach faide ná 3 bliana, ach amháin i gcás ina ndéantar foráil leis an dlí náisiúnta maidir le tréimhse choinneála atá níos faide ná sin.

2. Ní dhéanfaidh Airteagal 56(2) dochar don cheart atá ag Ballstát sonraí atá i bhfoláireamh ar leith arna iontráil in SIS ag an mBallstát sin a choimeád ina chomhaid náisiúnta.

Airteagal 58

Faisnéis i gcás nach bhforghníomhaítear foláireamh

I gcás nach féidir gníomhaíocht atá iarrtha a dhéanamh, déanfaidh an Ballstát, óna n-iarrfar gníomhaireacht uaidh, an méid sin a chur in iúl láithreach don Bhallstát a eisiónn an foláireamh trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.

Airteagal 59

Cáilíocht na sonraí atá in SIS

1. Beidh ar an mBallstát a eisiónn foláireamh a áirithiú go bhfuil na sonraí cruinn, cothrom le dáta, agus iontráilte agus stóráilte go dleathach in SIS.

2. I gcás ina bhfaigheann Ballstát eisiúna sonraí ábhartha breise nó modhnaithe mar atá liostaithe in Airteagal 20(3), déanfaidh sé an foláireamh a chomhlánú nó a mhodhnú gan mhoill.

3. Ní bheidh sé d'údarás ach ag an mBallstát a eisiónn foláireamh na sonraí atá iontráilte aige in SIS a mhodhnú, a cheartú, a thabhairt cothrom le dáta nó a scriosadh nó cur leo.

4. I gcás ina bhfuil sonraí ábhartha breise nó modhnuithe mar atá liostaithe in Airteagal 20(2) ag Ballstát nach Ballstát eisiúna é, déanfaidh sé iad a tharchur gan mhoill, trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú, chuig an mBallstát eisiúna d'fhonn a chur ar chumas an Bhallstáit eisiúna an foláireamh a chomhlánú nó a mhodhnú. Más rud é go mbaineann na sonraí breise nó modhnaithe le daoine ní dhéanfar iad a tharchur ach amháin más féidir céannacht an duine a fhionnadh.

5. I gcás ina mbíonn fianaise ag Ballstát, nach é an Ballstát a d'eisigh foláireamh é, á thabhairt le tuiscint go bhfuil sonraí mícheart go fíorasach, nó gur stóráladh go neamhdhleathach é, déanfaidh sé, trí mhalartú faisnéise forlíontaí, an méid sin a chur in iúl don Bhallstát eisiúna a luaithe is féidir agus tráth nach déanaí ná dhá lá oibre tar éis a aird a bheith tarraingthe ar an bhfaisnéis sin. Seiceálfad an Ballstát eisiúna an chumarsáid agus, más gá, ceartóidh sé, nó scriosfaidh sé, an sonraí i dtrácht gan mhoill.

6. I gcás nach bhfuil na Ballstáit in ann teacht ar chomhaontú laistigh de 2 mhí ón tráth a dtagann an fhianaise chun solais den chéad uair, dá dtagraítear i mír 5 den Airteagal seo, déanfaidh an Ballstát nár eisigh an foláireamh an t-ábhar a chur faoi bhráid na n-údarás maoirseachta náisiúnta agus faoi bhráid an Mhaoirseora Eorpaigh ar Chosaint Sonraí lena mbaineann chun cinneadh a fháil ina leith trí bhíthin comhar i gcomhréir le hAirteagal 71.

7. Déanfaidh na Ballstáit faisnéis fhorlíontach a mhalartú i gcás ina ndéanann duine gearán nach é féin an duine atá á lorg le foláireamh. I gcás ina dtaispeánann toradh na seiceála nach bhfuil an gearánach an duine atá beartaithe a bheith faoi réir foláireamh, le fírinne, cuirfear an ghearánaigh ar an eolas faoi na bearta a leagtar síos in Airteagal 62 agus faoi cheart an ghearánaigh chun sásaimh faoi Airteagal 68(1).

Airteagal 60

Teagmhais slándála

1. Maidir le haon imeacht a bhfuil tionchar aige, nó a bhféadfadh tionchar a bheith aige, ar shlándáil SIS, nó a d'fhéadfadh bheith ina chúis le damáiste do shonraí SIS nó don fhaisnéis fhorlíontach, nó le cailleadh na sonraí sin nó na faisnéise forlíontaí sin, nó measfar gur teagmhas slándála é, go háirithe i gcás ina bhféadfadh sé go bhfuarthas rochtain neamhdhleathach ar sonraí nó i gcás ina ndearnadh infhaighteacht, sláine agus rúndacht sonraí a chur i mbaol nó ina bhféadfadh sé go ndearnadh infhaighteacht, sláine agus rúndacht sonraí a chur i mbaol.

2. Déanfar teagmhais slándála a bhainistiú chun freagairt thapa, éifeachtach agus iomchuí a áirithiú.

3. Gan dochar d'fhógra a thabhairt faoi shárú sonraí pearsanta agus cur in iúl an tsáraithe sin de bhun Airteagal 33 de Rialachán (AE) 2016/679 nó de bhun Airteagal 30 de Threoir (AE) 2016/680, cuirfidh na Ballstáit, *Europol* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann an Coimisiún, *eu-LISA*, an t-údarás náisiúnta maoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas gan mhoill maidir le teagmhais slándála. Cuirfidh *eu-LISA* an Coimisiún agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí ar an eolas gan mhoill faoi aon teagmhas slándála a bhaineann le SIS Láir.

4. Déanfar faisnéis maidir le teagmhas slándála a bhfuil tionchar aige, nó a bhféadfadh tionchar a bheith aige, ar oibriú SIS i mBallstát nó laistigh de *eu-LISA* nó ar infhaighteacht, sláine agus rúndacht sonraí arna n-iontráil nó arna seoladh ag Ballstáit eile nó ar fhaisnéis fhorlíontach a dhéantar a mhalartú, déanfar í a chur ar fáil do na Ballstáit ar fad gan mhoill agus a thuairisciú de réir an phlean bainistithe teagmhais arna sholáthar ag *eu-LISA*.

5. Rachaidh na Ballstáit agus *eu-LISA* i gcomhar le chéile má tharlaíonn teagmhas slándála.

6. Déanfaidh an Coimisiún teagmhais thromchúiseacha a thuairisciú láithreach do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle. Aicmiú EU RESTRICTED/RESTREINT UE a dhéanfar ar na tuarascálacha sin i gcomhréir leis na rialacha slándála is infheidhme.

7. I gcás ina dtarlaíonn teagmhas slándála de thoradh ar mhí-úsáid sonraí, déanfaidh na Ballstáit, *Europol*, *Eurojust* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta a áirithiú go bhforchuirtear pionóis i gcomhréir le hAirteagal 73.

Airteagal 61

Idirdhealú a dhéanamh ar dhaoine a bhfuil saintréithe comhchosúla acu

1. I gcás inar léir, nuair a iontráiltear foláireamh nua, go bhfuil duine áirithe in SIS cheana ag a bhfuil an eilimint chéanna tuairisce aitheantais, beidh feidhm ag an nós imeachta seo a leanas: déanfaidh Biúró *SIRENE* teagmháil laistigh de 12 uair an chloig leis an mBallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach chun soiléiriú a fháil i dtaobh an mbaineann an foláireamh leis an duine céanna nó nach mbaineann;

2. I gcás ina nochtar, leis an gcros-seiceáil, gur mar a chéile ábhar an fholáirimh nua agus an duine atá áirithe in SIS cheana, déanfaidh Biúró *SIRENE* an nós imeachta maidir le hiontráil ilfholáireamh dá dtagraítear in Airteagal 23 a chur i bhfeidhm.

3. I gcás inarb é is toradh don tseiceáil go bhfuil beirt éagsúla i gceist, le fírinne, formheasfaidh Biúró *SIRENE* an iarraidh chun an dara foláireamh a iontráil trí na sonraí riachtanacha a chur isteach d'fhonn aon sainaitheant mhícheart a sheachaint.

Airteagal 62

Sonraí breise chun déileáil le haitheantais a mhí-úsáidtear

1. I gcás ina bhféadfadh mearbhall a bheith ann maidir leis an duine atá beartaithe mar ábhar foláirimh agus duine ar mí-úsáideadh a chéannacht, déanfaidh an Ballstát eisiúna, faoi réir toiliú sainráite a fháil ón duine sin, sonraí maidir leis an duine is déanaí atá luaite a chur leis an bhfoláireamh chun na hiarmhairtí diúltacha a ghabhann le sainaitheant mhícheart a sheachaint. Tá ceart ag aon duine ar mí-úsáideadh a gcéannacht a thoiliú nó a toiliú le próiseáil na faisnéise a tharraingt siar.

2. Ní úsáidfeair sonraí duine ar mí-úsáideadh a chéannacht ach amháin chun na gcríoch seo a leanas:
 - (a) chun ligean don údarás inniúil idirdhealú a dhéanamh ar an duine ar mí-úsáideadh a chéannacht agus an duine a bhí beartaithe iarbhrí mar ábhar an fholáirimh; agus
 - (b) chun ligean don duine ar mí-úsáideadh a chéannacht a chéannacht a chruthú agus a shuí gur mí-úsáideadh a chéannacht.
3. Chun críche an Airteagail seo, agus faoi réir toiliú sainráite an duine ar mí-úsáideadh an céannacht maidir le gach catagóir sonraí, ní fhéadfar ach na sonraí pearsanta seo a leanas de chuid an duine ar mí-úsáideadh a gcéannacht a iontráil agus a phróiseáil a thuilleadh in SIS:
 - (a) sloinnte;
 - (b) céadainmneacha;
 - (c) ainmneacha tráth breithe;
 - (d) ainmneacha a úsáideadh roimhe agus aon ailiasanna a d'fhéadfadh bheith iontráilte ar leithligh óna chéile;
 - (e) aon saintréith fhisiceach oibiachtúil nach féidir a athrú;
 - (f) áit bhreithe;
 - (g) dáta breithe;
 - (h) inscne;
 - (i) grianghraif agus íomhánna d'aghaidh;
 - (j) méarloirg, lorg dearnan nó an dá cheann;
 - (k) náisiúntacht agus más ann dóibh, aon náisiúntachtaí eile;
 - (l) catagóir dhoiciméid aitheantais an duine;
 - (m) tír eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
 - (n) líon na ndoiciméad aitheantais atá ag an duine;
 - (o) dáta eisiúna dhoiciméid aitheantais an duine;
 - (p) seoladh an duine;
 - (q) ainm athair an duine;
 - (r) ainm mháthair an duine.
4. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun na rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le hiontráil agus próiseáil bhreise a dhéanamh ar na sonraí dá dtagraítear i mír 3 den Airteagal seo a leagan síos agus a fhorbairt. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).
5. Déanfar na sonraí dá dtagraítear i mír 3 a scriosadh an tráth céanna leis an bhfoláireamh comhfhreagrach nó níos luaithe ná sin i gcás ina n-iarrann an duine amhlaidh.
6. Ní fhéadfaidh aon údarás seachas na húdaráis a bhfuil ceart rochtana acu ar an bhfoláireamh comhfhreagrach rochtain a fháil ar na sonraí dá dtagraítear i mír 3. Ní fhéadfaidh siad déanamh amhlaidh ach amháin chun sainaitheint mhícheart a sheachaint.

Airteagal 63

Naisc idir foláirimh

1. Féadfaidh Ballstát nasc a chruthú idir foláirimh a iontrálann sé in SIS. Is é a bheidh d'éifeacht ag nasc den sórt sin ná gaolmhaireacht a bhunú idir dhá fholáireamh nó níos mó.
2. Ní dhéanfaidh cruthú naisc difear don ghníomhaíocht shonrach atá le déanamh ar bhonn gach foláirimh nasctha ná don tréimhse choinneála a bhaineann le gach ceann de na foláirimh nasctha.
3. Ní dhéanfaidh cruthú naisc difear do na cearta rochtana dá bhforáiltear sa Rialachán seo. Ní bheidh údaráis nach bhfuil aon cheart acu chun rochtain a fháil ar chatagóirí áirithe foláireamh in ann an nasc le foláireamh nach bhfuil ceart acu chun rochtain a fháil air a fheiceáil.
4. Déanfaidh Ballstát nasc a chruthú idir foláirimh nuair atá gá oibríochtúil ann chuige sin.
5. I gcás ina measann Ballstát go bhfuil cruthú naisc idir foláirimh ag Ballstát eile ar neamhréir lena dhlí náisiúnta nó lena oibleagáidí idirnáisiúnta, féadfaidh sé na bearta riachtanacha a dhéanamh chun a áirithiú nach féidir aon rochtain ar an nasc a bheith ann óna chríoch náisiúnta nó ag a chuid údaráis atá lonnaithe lasmuigh dá chríoch.

6. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme chun rialacha teicniúla a bhfuil gá leo maidir le teicniúla maidir le nascadh foláireamh a leagan síos agus a fhorbairt. Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 64

Cuspóir agus tréimhse choinneála faisnéise forlíontaí

1. Déanfaidh na Ballstáit tagairt do na cinntí is cúis le foláireamh a choimeád i mBiúró SIRENE chun tacú le malartú faisnéise forlíontaí.
2. Sonraí pearsanta a shealbhaíonn Biúró SIRENE i gcomhaid mar thoradh ar fhaisnéis a mhalartaítear, ní dhéanfar iad a choimeád ach amháin ar feadh cibé méid ama is gá chun na gcríoch ar chucu a soláthraíodh iad a bhaint amach. Déanfar iad a scriosadh, ina aon chás, bliain amháin ar a dhéanaí tar éis an foláireamh gaolmhar a scriosadh as SIS.
3. Ní dhéanfaidh mír 2 dochar don cheart atá ag Ballstát sonraí a bhaineann le foláireamh ar leith atá eisithe ag an mBallstát sin nó le foláireamh ar ina leith a rinneadh gníomhaíocht ar a chríoch a choimeád i gcomhaid náisiúnta. Is leis an dlí náisiúnta a rialófar an tréimhse ar lena linn a fhéadfar sonraí den sórt sin a shealbhú sna comhaid sin.

Airteagal 65

Sonraí a aistriú chuig tríú páirtithe

Ní dhéanfar sonraí a phróiseáiltear in SIS agus an fhaisnéis fhorlíontach ghaolmhar de bhun an Rialacháin seo a aistriú chuig tríú tíortha ná chuig eagraíochtaí idirnáisiúnta ná ní dhéanfar iad a chur ar fáil dóibh.

CAIBIDIL XVI

Cosaint sonraí

Airteagal 66

Reachtaíocht is infheidhme

1. Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2018/1725 maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag *eu-LISA* agus ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cóstá faoin Rialachán seo. Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2016/794 agus sonraí pearsanta á bpróiseáil ag *Eurojust* faoin Rialachán seo. Beidh feidhm ag Cinneadh (*Eurojust*) Uimh. 2002/187 maidir le próiseáil sonraí pearsanta ag *Eurojust* faoin Rialachán seo.
2. Beidh feidhm ag Treoir (AE) 2016/680 maidir le próiseáil sonraí pearsanta faoin Rialachán seo ag na húdaráis inniúla náisiúnta agus seirbhísí náisiúnta chun críocha cionta coiriúla a chosc, a bhrath, a imscrúdú, nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, lena n-áirítear coimirciú a dhéanamh in aghaidh bagairtí don tslándáil phoiblí agus cosc a dhéanamh ar na bagairtí sin.
3. Beidh feidhm ag Rialachán (AE) 2016/679 maidir le próiseáil sonraí pearsanta faoin Rialachán seo ag na húdaráis inniúla náisiúnta agus seirbhísí náisiúnta cé is moite de phróiseáil chun críocha cionta coiriúla a chosc, a bhrath, a imscrúdú, nó a ionchúiseamh nó chun pionóis choiriúla a fhorghníomhú, lena n-áirítear coimirciú a dhéanamh in aghaidh bagairtí don tslándáil phoiblí agus cosc a dhéanamh ar na bagairtí sin.

Airteagal 67

Ceart chun rochtain a fháil ar shonraí míchrúinne, agus chun iad a cheartú, agus chun sonraí atá á stóráil go neamhdhleathach a léirscriosadh

1. Beidh daoine is ábhar do na sonraí in ann a gcuid cearta atá leagtha síos in Airteagail 15, 16 agus 17 de Rialachán (AE) 2016/679 agus in Airteagal 14 agus Airteagal 16(1) agus (2) de Threoir (AE) 2016/680 a fheidhmiú.
2. Ní fhéadfaidh Ballstát seachas an ceann a d'eisigh foláireamh faisnéis maidir leis na sonraí sin a sholáthar don duine is ábhar do na sonraí, ach amháin má thugann sé deis ar dtús don Bhallstát a eisíonn an foláireamh chun a sheasamh a lua. Déanfar an chumarsáid idir na Ballstáit sin trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú.
3. Déanfaidh Ballstát cinneadh gan faisnéis a sholáthar don té sin is ábhar do na sonraí, go hiomlán nó go páirteach, i gcomhréir leis an dlí náisiúnta a mhéid atá, agus ar feadh cibé tréimhse a bhfuil, srian iomlán nó páirteach den sórt sin ina bheart riachtanach comhréireach i sochaí dhaonlathach, agus aird chuí á tabhairt ar chearta bunúsacha agus leasanna dlisteanacha an té lena mbaineann, chun an méid seo a leanas a bhaint amach:
 - (a) bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla a sheachaint;
 - (b) dochar do chosc, do bhrath, d'imscrúdú nó d'ionchúiseamh cionta coiriúla, nó d'fhorghníomhú pionós coiriúil, a sheachaint;

- (c) an tslándáil phoiblí a chosaint;
- (d) an tslándáil náisiúnta a chosaint; nó
- (e) cearta agus saoirsí daoine eile a chosaint.

I gcásanna dá dtagraítear sa chéad fhomhír, cuirfidh an Ballstát an té is ábhar do na sonraí ar an eolas i scríbhinn, gan moill mhíchuí, faoi dhiúltú nó srianadh rochtana agus faoi na fáthanna a bhí leis an gcinneadh sin. Féadfar faisnéis den sórt sin a fhágáil ar lár i gcás ina mbainfeadh soláthar na faisnéise sin an bonn de aon cheann de na forais a leagtar amach i bpointí (a) go (e) den chéad fhomhír seo. Cuirfidh an Ballstát an té is ábhar do na sonraí ar an eolas faoin bhféidearthacht gearán a thaisceadh le húdarás maoirseachta nó leigheas breithiúnach a lorg.

Déanfaidh an Ballstát na cúiseanna fíorasacha nó dlí ar a bhfuil an cinneadh gan faisnéis a sholáthar don duine is ábhar do na sonraí bunaithe a dhoiciméadú. Cuirfear an fhaisnéis sin ar fáil do na húdaráis mhaoirseachta.

I gcásanna den sórt sin, féadfar an té is ábhar do na sonraí a chearta a fheidhmiú trí na húdaráis mhaoirseachta inniúla.

4. Ach a bhfaightear iarraidh ar rochtain, ceartú nó léirsciosadh, cuirfidh an Ballstát an té is ábhar do na sonraí ar an eolas a luaithe is féidir laistigh de na spriocdhátaí dá dtagraítear in Airteagal 12(3) de Rialachán (AE) 2016/679 faoin obair leantach a rinneadh maidir le feidhmiú na gceart faoin Airteagal seo.

Airteagal 68

Leigheasanna

1. Gan dochar d'fhorálacha maidir le réitigh de Rialachán (AE) 2016/679 agus de Threoir (AE) 2016/680, féadfaidh aon duine caingean a thionscnamh os comhair aon cheann de na húdaráis inniúla, lena n-áirítear cúirt, faoi dhlí aon Bhallstáit, chun rochtain a fháil ar fhaisnéis, nó faisnéis a cheartú, a léirsciosadh nó seilbh a fháil uirthi, nó chun cúiteamh a fháil, i dtaca le foláireamh maidir leis an duine sin.
2. Gan dochar d'fhorálacha Airteagal 72, geallann na Ballstáit go frithpháirteach cinntí críochnaitheacha a thugann na cúirteanna nó na húdaráis dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo a fhorghníomhú.
3. Déanfaidh na Ballstáit tuairisciú bliantúil don Bhord Eorpach um Chosaint Sonraí ar an méid seo a leanas:
 - (a) an líon iarrataí ar rochtain arna gcur faoi bhráid an rialaitheora sonraí agus an líon cásanna inar tugadh rochtain ar shonraí;
 - (b) an líon iarrataí ar rochtain arna gcur faoi bhráid an údarais maoirseachta agus an líon cásanna inar tugadh rochtain ar shonraí;
 - (c) an líon iarrataí a seoladh chuig an rialaitheoir sonraí maidir le ceartú sonraí míchruinne agus léirsciosadh sonraí arna stóráil go neamhdhleathach agus an líon cásanna inar ceartaíodh nó inar léirsciosadh na sonraí sin;
 - (d) an líon iarrataí a cuireadh faoi bhráid an údarais maoirseachta maidir le ceartú sonraí míchruinne agus léirsciosadh sonraí arna stóráil go neamhdhleathach;
 - (e) an líon imeachtaí cúirte a seoladh;
 - (f) an líon cásanna inar rialaigh an chúirt i bhfabhar an iarratasóra;
 - (g) aon bharúlacha maidir le cásanna a bhaineann le haitheantas frithpháirteach do chinntí críochnaitheacha a dhéanann cúirteanna nó údaráis de chuid Ballstát eile faoi fholáirimh arna n-iontráil ag an mBallstát a eisíonn an foláireamh.

Déanfaidh an Coimisiún teimpléad a fhorbairt don tuairisciú dá dtagraítear san fhomhír seo.

4. Déanfar na tuarascálacha ó na Ballstáit agus a chur isteach sa tuarascáil chomhpháirteach dá dtagraítear in Airteagal 71(4).

Airteagal 69

Maoirseacht a dhéanamh ar N.SIS

1. Áiritheoidh gach Ballstát go ndéanfaidh na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta neamhspleácha atá ainmnithe i ngach Ballstát agus dá dtugtar na cumhachtaí dá dtagraítear i gCaibidil VI de Rialachán (AE) 2016/679 nó i gCaibidil VI de Threoir (AE) 2016/680 faireachán ar dhlíthiúlacht na próiseála a dhéantar ar shonraí pearsanta atá in SIS ar a gcríoch féin ar tharchur na sonraí sin ón gcríoch sin, agus ar mhalartú agus ar phróiseáil bhreise faisnéise forlíontaí ar a gcríoch.
2. Áiritheoidh na húdaráis mhaoirseachta go ndéantar iniúchadh ar na hoibríochtaí próiseála sonraí ina N.SIS a chur i gcrích i gcomhréir le caighdeáin idirnáisiúnta iniúcháireachta uair amháin, ar a laghad, i ngach tréimhse 4 bliana. Is iad na húdaráis mhaoirseachta a dhéanfaidh an t-iniúchadh a chur i gcrích nó déanfaidh na húdaráis mhaoirseachta an t-iniúchadh a ordú go díreach ó iniúcháir neamhspleách cosanta sonraí. Is ag na húdaráis mhaoirseachta a bheidh smacht i gcaitheamh an ama ar fhreagrachtaí an iniúcháora neamhspleách agus glacfaidh siad na freagrachtaí sin ar lámh chucu féin.

3. Áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh ag a n-údaráis mhaoirseachta féin a ndóthain acmhainní chun na cúraimí a leagtar orthu faoin Rialachán seo a chomhlíonadh agus go mbeidh fáil acu ar chomhairle uatha siúd atá leoreolach ar shonraí bithmhéadracha.

Airteagal 70

Maoirseacht a dhéanamh ar eu-LISA

1. Beidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí freagrach as faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta *eu-LISA* agus a áirithiú go ndéanfar na gníomhaíochtaí sin a chur i gcrích i gcomhréir leis an Rialachán seo. Beidh feidhm dá réir sin ag na cúraimí agus na cumhachtaí dá dtagraítear in Airteagal 57 agus in Airteagal 58 de Rialachán (AE) 2018/1725.

2. Déanfaidh an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí iniúchadh, gach 4 bliana, ar a laghad, ar ghníomhaíochtaí próiseála sonraí pearsanta *eu-LISA* i gcomhréir le caighdeáin iniúchóireachta idirnáisiúnta. Déanfar tuarascáil faoin iniúchadh sin a sheoladh chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig *eu-LISA*, chuig an gCoimisiún agus chuig na húdaráis mhaoirseachta. Tabharfar deis do *eu-LISA* tuairimí a thabhairt sula nglactar an tuarascáil.

Airteagal 71

Comhoibriú idir na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí

1. Déanfaidh na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí, agus iad go léir ag gníomhú de réir raon feidhme a n-inniúlachtaí féin, comhoibriú gníomhach le chéile faoi chuimsiú a bhfreagrachtaí agus déanfaidh siad maoirseacht chomhordaithe ar SIS a áirithiú.

2. Déanfaidh na húdaráis mhaoirseachta náisiúnta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus iad go léir ag gníomhú de réir raon feidhme a n-inniúlachtaí féin, faisnéis ábhartha a mhalartú, cúnamh a thabhairt dá chéile le linn iniúchtaí agus cigireachtaí a dhéanamh, deacrachtaí maidir le léirmhíniú nó cur i bhfeidhm an Rialacháin seo agus gníomhartha dlíthiúla infheidhme eile de chuid an Aontais a scrúdú, staidéar ar fhadhbanna a nochtar trí fheidhmiú maoirseachta neamhspleáiche nó trí fheidhmiú na gceart atá ag ábhair sonraí, tograí comhchuibhithe a tharraingt suas maidir le réitigh chomhpháirteacha ar aon fhadhbanna agus feasacht ar chearta maidir le cosaint sonraí a chur chun cinn, de réir mar is gá.

3. Chun na gcríoch a leagtar síos i mír 2, tiocfaidh na húdaráis mhaoirseachta agus an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí le chéile dhá uair ar a laghad in aghaidh na bliana mar chuid den Bhord Eorpach um Chosaint Sonraí. Is é an Bord a bunaíodh faoi Rialachán (AE) 2016/679 a sheasfaidh costais agus seirbhísí na gcruinnithe sin. Glacfar rialacha nós imeachta ag an gcéad chruinniú. Déanfar modhanna oibre eile a fhorbairt i gcomhpháirt a chéile, de réir mar is gá.

4. Déanfaidh an Bord comhthuarascáil ar ghníomhaíochtaí maidir le maoirseacht chomhordaithe a chur chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle agus chuig an gCoimisiún ar bhonn bliantúil.

CAIBIDIL XVII

Dliteanas agus pionóis

Airteagal 72

Dliteanas

1. Gan dochar don cheart chun cúiteamh a fháil agus dliteanas faoi Rialachán (AE) 2016/679, faoi Threoir (AE) 2016/680 agus Rialachán (AE) 2018/1725:

- aon duine nó aon Bhallstát dár bhain damáiste ábhartha nó neamhábhhartha de bharr oibríocht phróiseála neamhdhleathach trí úsáid a bhaint as N.SIS nó de bharr aon bheart nach bhfuil ag luí leis an Rialachán seo, arna ndéanamh ag Ballstát, beidh sé i dteideal cúiteamh a fháil ón mBallstát sin;
- aon duine nó aon Bhallstát dár bhain damáiste ábhartha nó neamhábhhartha de bharr aon bheart a rinne *eu-LISA* nach bhfuil ag luí leis an Rialachán seo, beidh sé i dteideal cúiteamh a fháil ó *eu-LISA*.

Beidh an Ballstát sin nó *eu-LISA* díolmhaithe óna dhliteanas, go hiomlán nó i bpáirt, má éiríonn leo a chruthú nárbh iad a bhí freagrach as an eachtra ba shiocair leis an damáiste.

2. Má dhéanann Ballstát aon fhaillí i gcomhlíonadh a chuid oibleagáidí faoin Rialachán seo a bheidh ina chúis damáiste don SIS, beidh an Ballstát sin nó an comhlacht sin faoi dhliteanas i leith an damáiste sin, mura rud é nach ndearna agus a mhéid nach ndearna *eu-LISA* nó Ballstát eile atá rannpháirteach sa SIS bearta réasúnta chun cosc a chur ar an damáiste tarlú nó chun a thionchar a íoslaghdú.

3. Is faoi dhlí náisiúnta an Bhallstáit sin a rialálfar éilimh ar chúiteamh a dhéanfar i gcoinne Ballstáit as an damáiste dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 3. Is faoi réir na gcoinníollacha dá bhforáiltear sna Conarthaí a rialálfar éilimh ar chúiteamh a dhéanfar i gcoinne *eu-LISA* as an damáiste dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 3.

Airteagal 73

Pionóis

Áiríteoidh na Ballstáit go mbeidh aon mhí-úsáid de shonraí SIS, aon phróiseáil sonraí in SIS nó aon mhalartú faisnéise forlíontaí de shárú ar an Rialachán seo inphionósaithe i gcomhréir leis an dlí náisiúnta.

Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach.

CAIBIDIL XVIII

Forálacha críochnaitheacha

Airteagal 74

Faireachán agus athbhreithniú

1. Áiríteoidh *eu-LISA* go mbeidh nósanna imeachta i bhfeidhm chun faireachán a dhéanamh ar fheidhmiú SIS de réir cuspóirí a bhaineann le haschur, cost-éifeachtúlacht, slándáil agus cáilíocht seirbhíse.
2. Chun críocha na cothabhála teicniúla, an tuairiscithe, an tuairiscithe ar cháilíocht sonraí agus an staidrimh, beidh rochtain ag *eu-LISA* ar an bhfaisnéis is gá a bhaineann le hoibríochtaí próiseála arna gcur i gcrích ag SIS Láir.
3. Táirgfidh *eu-LISA* staidrimh ar bhonn laethúil, míosúil, agus bliantúil a léireoidh líon na dtaifead de réir chatagóir an fholáirimh, is é sin an líon iomlán agus an líon i ndáil le gach Ballstát ar leith. Cuirfidh *eu-LISA* ar fail tuarascálacha bliantúla maidir leis an líon taifead in aghaidh na catagóire foláirimh, an líon bliantúil amas in aghaidh na catagóire foláirimh, an líon uaireanta a cuardaíodh SIS agus an líon uaireanta a fuarthas rochtain ar SIS chun foláireamh a iontráil, a nuashonrú nó a scriosadh, is é sin, an líon iomlán agus an líon i ndáil le gach Ballstát ar leith. Ní bheidh aon sonraí pearsanta sa staidreamh a ullmhaítear. Foilseofar an tuarascáil bhliantúil staidrimh.
4. Déanfaidh na Ballstáit agus, chomh maith leis sin, déanfaidh *Europol*, *Eurojust* agus an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, an fhaisnéis is gá i ndáil le dréachtú na dtuarascálacha dá dtagraítear i mír 3, i mír 6, i mír 8 agus i mír 9 a sholáthar do *eu-LISA* agus don Choimisiún.
5. Áireofar san fhaisnéis sin staidreamh ar leithligh faoin líon cuardach a rinne na seirbhísí sna Ballstáit ar a bhfuil freagracht i ndáil le deimhnithe cláráithe feithiclí a eisiúint agus na seirbhísí sna Ballstáit ar a bhfuil freagracht i ndáil le deimhnithe cláráithe a eisiúint, agus bainistiú trácha a áirithiú, do bháid, lena n-áirítear innill bháid, agus aerárthaigh, lena n-áirítear innill aerárthach nó faoin líon cuardach den sórt sin a rinneadh thar a gceann. Ina theannta sin, taispeánfaidh an staidreamh an líon amas in aghaidh na catagóire foláirimh.
6. Déanfaidh *eu-LISA* aon tuarascálacha staidrimh a ullmhaíonn sí a sholáthar do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, do na Ballstáit, don Choimisiún, do *Europol*, do *Eurojust* agus don Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta agus don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí.

Chun faireachán a dhéanamh ar chur chun feidhme ghníomhartha dlíthiúla an Aontais, lena n-áirítear chun críche Rialachán (AE) Uimh. 1053/2013, féadfaidh an Coimisiún a iarraidh ar *eu-LISA* tuarascálacha staidrimh sonracha breise a sholáthar, de chineál rialta nó ad hoc, maidir le feidhmíocht SIS, úsáid SIS agus maidir le malartú faisnéise forlíontaí.

Féadfaidh an Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta a iarraidh ar *eu-LISA* tuarascálacha staidrimh sonracha breise a sholáthar chun críocha anailís riosca agus measúnú leochaileachta dá dtagraítear in Airteagal 11 agus Airteagal 13 de Rialachán (AE) 2016/1624 de chineál rialta nó ad-hoc a dhéanamh.

7. Chun críche Airteagal 15(4) agus mhír 3, mhír 4 agus mhír 6 den Airteagal seo, déanfaidh an Ghníomhaireacht lárstóras a bhunú, a chur chun feidhme agus a óstáil sna láithreáin theicniúla dá cuid ina bhfuil na tuarascálacha dá dtagraítear in Airteagal 15(4) agus i mír 3 den Airteagal seo, ar stóras é nach lamhálfaidh sainaitheint daoine aonair agus a lamhálfaidh don Choimisiún agus do na gníomhaireachtaí dá dtagraítear i mír 6 den Airteagal seo tuarascálacha agus staidreamh sainordaithe a fháil. Arna iarraidh sin dóibh, déanfaidh *eu-LISA* rochtain ar an lárstóras a thabhairt do na Ballstáit agus don Choimisiún, do *Europol*, do *Eurojust* agus don Ghníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, a mhéid is gá chun a gcuid cúraimí a chomhlíonadh, trí bhithin rochtain dhaingnithe tríd an mBonneagar Cumarsáide, agus rialú ar rochtain agus próifíil sonracha úsáideora ann, chun críche tuairiscithe agus staidrimh agus chun na críche sin amháin. Déanfaidh *eu-LISA* rialuithe rochtana agus próifíil na n-úsáideoirí a chur chun feidhme chun a áirithiú go mbeidh rochtain ar an lárstóras chun críche tuairiscithe agus staidrimh agus chun na críche sin amháin.

8. Dhá bhliain tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo de bhun na chéad fhomhíre d'Airteagail 79(5) seo agus gach dara bliain ina dhiaidh sin, déanfaidh an Ghníomhaireacht tuarascáil ar fheidhmiú teicniúil SIS Láir agus an Bhonneagair Cumarsáide, lena n-áirítear cúrsaí slándála ina leith, ar an gcóras uathoibríche um shainaitheint méarlorg agus ar mhalartú déthaobhach agus iltaobhach faisnéise forlíontaí idir na Ballstáit, a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle. Áiríteofar sa tuarascáil sin freisin, a luaithe a bheidh na teicneolaíochtaí sin in úsáid, meastóireacht ar úsáid a bhaint as íomhánna den aghaidh chun náisiúnach trú tír a shainaitheint.

9. Trí bliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo de bhun na chéad fhomhíre d'Airteagail 79(5) agus gach 4 bliana ina dhiaidh sin, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht fhoriomlán a ullmhú maidir le SIS Láir agus maidir le malartú déthaobhach agus iltaobhach faisnéise forliontaí idir na Ballstáit. Áireofar san mheastóireacht fhoriomlán sin scrúdú ar thorthaí atá bainte amach de réir na gcuspóirí agus measúnú ar bhailíocht leanúnach na bunreásunáíochta, ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo i leith SIS Láir, ar shlándáil SIS Láir agus ar aon impleachtaí d'oibríochtaí amach anseo. Áiríteofar sa tuarascáil mheastóireachta freisin measúnú ar an gcóras sainaitheanta méarlorg uathoibríthe agus feachtais faisnéise faoi SIS arna dhéanamh ag an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 19.

Tarchuirfidh an Coimisiún an tuarascáil mheastóireachta chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle.

10. Glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme lena ndéanfar rialacha mionsonraithe maidir le feidhmiú an lárstórais dá dtagraítear i mír 7 den Airteagal seo a leagan síos agus na rialacha cosanta sonraí agus slándála is infheidhme don lárstóras sin. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 76(2).

Airteagal 75

An tarmligean a fheidhmiú

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 38(3) agus in Airteagal 43(4) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse neamhchinntithe ama ó 27 Nollaig 2018.
3. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmligean na cumhachta dá dtagraítear in Airteagal 38(3) agus Airteagal 43(4) a chúlghairm aon tráth. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmligean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh sin. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghníomhartha tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
4. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr.
5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra, go comhuaineach, do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle faoi.
6. Ní thiochfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 38(3) nó Airteagal 43(4) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse 2 mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don Choimisiún nach ndéanfaidh siad aon agóid. Déanfar an tréimhse sin a fhadú 2 mhí ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

Airteagal 76

Nós imeachta coiste

1. Tabharfaidh coiste atá ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 cúnamh don Choimisiún.
2. I gcás ina ndéantar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Airteagal 77

Leasuithe ar Chinneadh 2007/533/CGB

Leasaítear Cinneadh Réime 2007/533/CGB mar a leanas:

- (1) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 6:

“Airteagal 6

Córais náisiúnta

1. Beidh freagracht ar gach Ballstát ar leith i ndáil lena N.SIS II féin a chur ar bun, a oibriú, a chothabháil agus a fhorbairt a thuilleadh agus i ndáil lena N.SIS II a cheangal le N.SIS.
2. Beidh de fhreagracht ar gach Ballstát ar leith a áirithiú go mbeidh sonraí SIS II ar fáil gan bhriseadh gan bhearnú do na húsáideoirí deiridh.”;

- (2) cuirtear an méid seo a leanas isteach in ionad Airteagal 11:

“Airteagal 11

Rúndacht — na Ballstáit

1. Déanfaidh gach Ballstát a chuid rialacha maidir le socrúcháin ghairmiúil nó dualgais choibhéiseacha eile i leith rúndachta a chur i bhfeidhm, i gcomhréir lena reachtaíocht náisiúnta, maidir le gach duine agus gach comhlacht a gceanglaítear orthu oibriú le sonraí SIS agus le faisnéis fhorlíontach. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin chomh maith tar éis do na daoine sin imeacht as oifig nó scor den fhostaíocht nó tar éis fhoirceannadh ghníomhaíochtaí na gcomhlachtaí sin.

2. I gcás ina ndéanann Ballstát comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS II, déanfaidh sé faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Chinnidh seo, lena n-áirítear go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.

3. Ní thabharfar de chúram do chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil N.SIS II ná bainistiú oibríochtúil aon chóipeanna teicniúla de N.SIS II.”;

- (3) Leasaítear Airteagal 15 mar a leanas:

- (a) Cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

“3a. Déanfaidh an t-údarás bainistíochta sásra agus nósanna imeachta maidir le seiceálacha cáilíochta a dhéanamh ar na sonraí in CS-SIS, déanfaidh sí iad a fhorbairt agus a chothabháil agus soláthróidh sí tuarascálacha tráthrialta do na Ballstáit, ina leith sin.

Déanfaidh an t-údarás bainistíochta tuarascáil rialta a chlúdaíonn na saincheisteanna ar thángthas orthu agus na Ballstáit lena mbaineann a sholáthar don Choimisiún.

Cuirfidh an Coimisiún tuarascáil ar fáil go rialta do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle maidir leis na fadhbanna a bhí ann i dtaobh cáilíochta sonraí.”;

- (b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 8:

“8. Cuimseoidh an bainistiú oibríochtúil SIS Láir II na cúraimí go léir is gá chun SIS Láir II a choinneáil i bhfeidhm 24 huairé an chloig in aghaidh an lae, 7 lá na seachtaine i gcomhréir leis an gCinneadh seo, go háirithe an obair chothabhála agus na forbairtí teicniúla is gá ar mhaithe le dea-oibriú an chórais. I measc na gcúraimí sin áireofar freisin go ndéantar comhordú agus bainistiú ar na gníomhaíochtaí tástála do SIS Láir II agus don N.SIS II, lena n-áirithítear go n-oibríonn SIS Láir II agus an N.SIS II i gcomhréir leis na ceanglais theicniúla i gcomhréir le hAirteagal 9 den Chinneadh seo.”.

- (4) in Airteagal 17, cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

“3. I gcás ina ndéanann an t-údarás bainistíochta comhar le conraitheoirí seachtracha i gcúraimí a bhaineann le SIS II, déanfaidh an t-údarás bainistíochta sin faireachán géar ar ghníomhaíochtaí an chonraitheora chun a áirithiú go ndéanfar iad i gcomhréir le gach foráil de chuid an Chinnidh seo, go háirithe maidir le slándáil, rúndacht agus cosaint sonraí.

4. Ní thabharfar de chúram do chuideachtaí nó eagraíochtaí príobháideacha bainistiú oibríochtúil CS-SIS.”;

- (5) in Airteagal 21, cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

“I gcás ina mbíonn duine nó ábhar á lorg faoi fholáireamh a bhaineann le cion sceimhlitheoireachta, measfar go bhfuil an cas leordhóthanach, ábhartha agus tábhachtach go leor le gur gá foláireamh in SIS II. Ar chúiseanna slándála poiblí nó náisiúnta, is féidir a cheadú don Bhallstáit, ar bhonn eisceachtúil, staonadh ó fholáireamh a iontráil, nuair is dóchúil go gcuirfeadh sé sin bac ar fhiosrúcháin, imscrúduithe nó nósanna imeachta oifigiúla nó dlíthiúla.”;

- (6) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 22:

“Airteagal 22

Rialacha sonracha maidir le hiontráil, fíorú nó cuardach le grianghraif agus méarlorg

1. Ní dhéanfar grianghraif agus méarlorg a iontráil ach amháin i ndiaidh do sheiceáil cháilíochta speisialta a bheith déanta chun a fháil amach an gcomhlíontar caighdeán íosta ó thaobh cáilíochta sonraí de. Déanfar sonraíocht na seiceála cáilíochta speisialta a bhunú i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 67.

2. I gcás ina mbíonn grianghraif agus méarlorg ar fáil i bhfoláireamh in SIS II, bainfear úsáid as sonraí, grianghraif agus méarlorg den chineál sin chun céannacht duine a aimsíodh mar thoradh ar chuardach alfa-uimhriúil in SIS II a dheimhniú.

3. Is ceadmhach sonraí méarlorg a chuardach chun céannacht duine a shuíomh. Mar sin féin, déanfar sonraí méarlorg a chuardach chun críocha céannachta, mura féidir céannacht an duine sin a fhionnadh ar mhodh eile. Chun na críche sin, beidh Córas Aitheantais Uathoibríthe Méarlorg (AFIS) in SIS Láir II.

4. Féadfar sonraí méarlorg atá in SIS II i ndáil le foláirimh arna n-eisiúint i gcomhréir le Airteagal 26, Airteagal 32, Airteagal 36 agus Airteagal 40 a chuardach freisin trí úsáid a bhaint as sraitheanna iomlána nó neamhiomlána méarlorg a aimsítear ag láithreacha coireanna tromchúiseacha nó cionta sceimhlitheoireachta a bhíonn á n-imscrúdú, agus i gcás inar féidir a shuí, go hardleibhéal dóchúlachta, gur le déantóir ciona iad, ar an gcoinníoll go ndéantar an cuardach go comhuaineach i mbunachair sonraí méarloing ábhartha náisiúnta na mBallstát.”;

(7) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 41:

“Airteagal 41

Rochtain ar shonraí atá in SIS II ag Europol

1. Beidh an ceart ag Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*) arna bhunú ag Rialachán (A) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (*), i gcás inar gá sin chun a sainordú a chomhlíonadh, rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS II agus na sonraí sin a chuardach; beidh cead aici faisnéis fhorlíontach a mhalartú agus tuilleadh faisnéise a iarraidh i gcomhréir leis na forálacha sin as Lámhleabhar SIRENE.

2. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag *Europol*, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS II, cuirfidh *Europol* an méid sin in iúl don Bhallstát eisiúna trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú trí bhithin an Bhonneagair Cumarsáide agus i gcomhréir leis na forálacha a leagtar amach i Lámhleabhar SIRENE. Nó go mbeidh ar chumas *Europol* féin leas a bhaint as na feidhmiúlachtaí lena ndéantar faisnéis fhorlíontach a mhalartú, is trí na bealaí a shainmhínítear i Rialachán (AE) 2016/794.

3. An fhaisnéis a chuirfidh Ballstát ar fáil dó chun críocha comparáid a dhéanamh lena bhunachair sonraí agus lena thionscadail anailíse oibríochtúla, féadfaidh *Europol* í a phróiseáil d'fhonn ceangail nó naisc ábhartha eile a shainaithint agus d'fhonn anailísí straitéiseacha, téamacha nó oibríochtúla a dhéanamh dá dtagraítear i bpointí (a), (b) agus (c) d'Airteagal 18(2) de Rialachán (AE) 2016/794. Pé próiseáil a dhéanfaidh *Europol* ar fhaisnéis fhorlíontach chun críche an Airteagail seo, is i gcomhréir leis an Rialachán sin.

4. Tá úsáid faisnéise, a fhaightear ó chuardach in SIS II nó ó fhaisnéis fhorlíontach a phróiseáil, faoi réir toiliú a fháil ina leith ón mBallstát eisiúna. Má cheadaíonn an Ballstát an fhaisnéis sin a úsáid, déanfar láimhseáil na faisnéise sin ag *Europol* a rialú le Rialachán (AE) 2016/794. Is le toiliú ón mBallstát eisiúna amháin a fhéadfaidh *Europol* faisnéis den sórt sin a chur in iúl do thríú tíortha nó do thríú comhlachtaí agus lánurraim á tabhairt do dhlí an Aontais maidir le cosaint sonraí.

5. Maidir le *Europol*:

- gan dochar do mhír 3 agus do mhír 6, ní dhéanfaidh sé codanna de SIS II a bhfuil rochtain aige orthu a cheangal le haon chóras atá ann d'fhonn sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag *Europol* nó in *Europol*, ná ní aistreoidh sé na sonraí atá sna codanna sin chuig aon chóras den sórt sin, ná ní dhéanfaidh sé aon chuid de SIS II a íoslódáil nó a chóipeáil, ar aon slí eile;
- d'ainneoin Airteagal 31(1) de Rialachán (AE) 2016/794, scriosfaidh sé faisnéis fhorlíontach ina bhfuil sonraí pearsanta bliain amháin ar a dhéanaí tar éis an foláireamh gaolmhar a scriosadh. De mhaolú air sin, i gcás ina mbeidh faisnéis ag *Europol* ina gcuid bunachair sonraí nó ina thionscadail anailíse oibríochtúla maidir le cas lena mbaineann an fhaisnéis fhorlíontach, féadfaidh *Europol*, ar bhonn eiseachtúil, chun go mbeidh sé in ann a chúraimí a chomhlíonadh, leanúint den fhaisnéis fhorlíontach a stóráil nuair is gá sin. Cuirfidh *Europol* an Ballstát eisiúna agus an Ballstát forghníomhaitheach ar an eolas faoi stóráil leantach faisnéis fhorlíontach den sórt sin agus tabharfaidh sé bonn cirt leis an stóráil leantach sin;
- déanfaidh sé rochtain ar shonraí atá in SIS II, lena n-áirítear faisnéis fhorlíontach, a theorannú do bhaill foirne *Europol* atá údaraithe go sonrach ina leith sin a dteastaíonn an rochtain sin uathu chun a gcúraimí a chomhlíonadh;
- déanfaidh sé bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13;
- déanfaidh sé a áirithiú go bhfaighidh baill foirne atá údaraithe chun sonraí SIS II a phróiseáil an oiliúint agus an fhaisnéis chuí i gcomhréir le hAirteagal 14; agus
- gan dochar do Rialachán (AE) 2016/794, ligfidh sé don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí faireachán agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí *Europol* agus a cheart á fheidhmiú ag *Europol* chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS agus chun cuardach a dhéanamh in SIS II, agus i ndáil le malartú agus próiseáil faisnéise forlíontach.

6. Ní dhéanfaidh *Europol* sonraí ó SIS II a chóipeáil ach amháin chun críoch teicniúil, i gcás ina bhfuil gá leis an gcóipeáil sin le go bhféadfaidh baill foirne *Europol* atá údaraithe go cuí cuardach díreach a dhéanamh. Beidh feidhm ag forálacha an Chinnidh seo maidir le cóipeanna den sórt sin. Déanfar an chóip theicniúil a úsáid chun sonraí SIS II a stóráil le linn na sonraí sin a bheith á gcuardach. Nuair a bheidh cuardach déanta ar na sonraí scriosfar iad. Ní fhorléireofar úsáidí den sórt sin mar úsáidí a chuimsíonn íoslódáil neamhdhleathach nó cóipeáil neamhdhleathach sonraí SIS II. Ní dhéanfaidh *Europol* sonraí foláirimh ná sonraí breise arna n-eisiúint ag na Ballstáit a chóipeáil ná ní dhéanfaidh sé cóip díobh a aistriú ó CS-SIS II isteach i gcórais eile de chuid *Europol*.

7. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh *Europol* logaí maidir le gach rochtain ar SIS agus maidir le gach cuardach in SIS II i gcomhréir le forálacha Airteagal 12. Ní mheasfar gurb ionann na logaí agus na doiciméid sin agus íoslódáil nó cóipeáil neamhdhleathach aon chuid de SIS II.

8. Cuirfidh na Ballstáit *Europol* ar an eolas trí fhaisnéis fhorlíontach a mhalartú maidir le haon amas i ndáil le foláirimh a bhaineann le cionta sceimhlitheoireachta. Féadfaidh Ballstáit staonadh ó *Europol* a chur ar an eolas más dóchúil go ndéanfaí inscrúduithe reatha nó sábháilteacht duine aonair a chur i mbaol nó i gcás ina mbeadh sé contrártha do leasanna bunúsacha shlándáil an Bhallstáit eisiúna.

9. Beidh feidhm ag mír 8 ón dáta a mbeidh ar chumas *Europol* faisnéis fhorlíontach a fháil i gcomhréir le mír 1.

(*) Rialachán (AE) 2016/794 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le Gníomhaireacht an Aontais Eorpaigh i ndáil le Comhar i bhForfheidhmiú an Dlí (*Europol*) agus lena n-aisghairtear Cinntí 2009/371/CGB, 2009/934/CGB, 2009/935/CGB, 2009/936/CGB agus 2009/968/CGB ón gComhairle agus a ghabhann ionad na gCinntí sin (IO L 135, 24.5.2016, lch. 53).;

(8) Cuirtear isteach an tAirteagal 42 seo a leanas:

“*Airteagal 42a*

Rochtain ar shonraí atá in SIS II ag foirne Eorpacha de chuid an Gharda Teorann agus Cósta, ag foirne na mball foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le filleadh, agus ag baill na bhfoirne tacaíochta don bhainistiú imirce

1. I gcomhréir le hAirteagal 40(8) de Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (*), beidh baill foirne dá dtagraítear i bpointí (8) agus (9) d'Airteagal 2 de Rialachán (AE) 2016/1624, laistigh dá sainordú agus ar choinníoll go bhfuil siad údaraithe chun seiceálacha a dhéanamh i gcomhréir le hAirteagal 40(1) den Chinneadh seo agus go bhfuil an oiliúint is gá faighte acu i gcomhréir le hAirteagal 14 den Chinneadh seo, beidh an ceart ag na baill foirne sin rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS II agus cuardach a dhéanamh orthu a mhéid is gá chun a gcúram a chomhlíonadh agus is riachtanach don phlean oibríochta a ghabhann le gníomhaíocht shonrach. Ní thabharfar cead rochtana ar shonraí atá in SIS II d'aon bhaill foirne eile.

2. Déanfaidh baill foirne dá dtagraítear i mír 1 an ceart sin chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS II a fheidhmiú, agus an ceart sin chun na sonraí sin a chuardach a fheidhmiú, i gcomhréir le mír 1 trí chomhéadan teicniúil. Déanfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta an comhéadan teicniúil a bhunú agus a chothabháil agus eascoidh sé nasc díreach le SIS Láir II.

3. Más rud é, mar thoradh ar chuardach ag ball de na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo, go nochtar go bhfuil foláireamh in SIS II, cuirfeadh sin in iúl don Bhallstát eisiúna. I gcomhréir le hAirteagal 40 de Rialachán (AE) 2016/1624, ní ghníomhóidh baill na bhfoirne chun freagairt ar fholáireamh in SIS II ach amháin de réir treoracha ó ghardaí teorann nó ó bhaill foirne a bhfuil baint acu le cúraimí a bhaineann le filleadh, is é sin le rá, gardaí teorann agus baill foirne de chuid an Bhallstáit óstaigh ina bhfuil siad ag oibriú agus, mar riail ghinearálta, ní fhéadfaidh siad gníomhú amhlaidh ach amháin i láthair na ngardaí teorann nó na mball foirne sin. Féadfaidh an Ballstát óstach baill na bhfoirne a údarú chun gníomhú thar a cheann.

4. Chun dlíthiúlacht na próiseála sonraí a fhíorú, chun féinfhaireachán a dhéanamh, agus chun slándáil agus sláine iomchuí sonraí a áirithiú, coinneoidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta logaí maidir le gach rochtain ar SIS II agus maidir le gach cuardach in SIS II i gcomhréir le forálacha Airteagal 12.

5. Déanfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta bearta a ghlacadh agus a chur i bhfeidhm chun slándáil, rúndacht agus féinfhaireachán a áirithiú i gcomhréir le hAirteagal 10, le hAirteagal 11 agus le hAirteagal 13 agus áiritheoidh sí go gcuireann na foirne dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo na bearta sin i bhfeidhm.

6. Ní léireofar aon ní san Airteagal seo mar ní a dhéanann difear d'fhorálacha Rialachán (AE) 2016/1624 a bhaineann le cosaint sonraí nó leis an dliteanas i leith aon phróiseála neamhúdairithe nó mícheart ar na sonraí sin arna déanamh ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta.

7. Gan dochar do mhír 2, ní dhéanfar aon chodanna de SIS II a cheangal le haon chóras ríomhaireachta atá ann chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil agus atá á oibriú ag na foirne dá dtagraítear i mír 1 ná ag an nGníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta, ná ní dhéanfar na sonraí atá in SIS II, a bhfuil rochtain ag na foirne sin orthu, a aistriú chuig córas den sórt sin. Ní dhéanfar aon chuid de SIS II a íoslódáil nó a chóipeáil. Ní fhorléireofar logaí rochtana agus cuardach mar ní a chuimsíonn íoslódáil nó cóipeáil sonraí SIS II.

8. Gan dochar do na forálacha breise i Rialachán 45/2001, tabharfaidh an Gníomhaireacht Eorpach um an nGarda Teorann agus Cósta cead don Mhaoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí monatóireacht agus athbhreithniú a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí na bhfoirne dá dtagraítear san Airteagal seo agus i bhfeidhmiú a gceart chun rochtain a fháil ar shonraí atá in SIS II agus cuardach a dhéanamh iontu. Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (**)

(*) Rialachán (AE) 2016/1624 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2016 maidir leis an nGarda Teorann agus Cósta Eorpach agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 863/2007 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 2007/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2005/267/CE ón gComhairle (IO L 251, 16.9.2016, lch. 1).

(**) Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh Uimh. 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).".

Airteagal 78

Aisghairm

Déantar Rialachán (CE) Uimh. 1986/2006, Cinneadh 2007/533/CGB; agus Cinneadh 2010/261/AE a aisghairm ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo a leagtar amach sa chéad fhomhír d'Airteagal 79(5).

Déanfar tagairtí don Rialachán aisghairthe (CE) Uimh 1986/2006 agus Cinneadh 2007/533/CGB a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo agus léifear iad i gcomhréir leis na táblaí comhghaoil atá san Iarscríbhinn.

Airteagal 79

Teacht i bhfeidhm, tús oibríochtaí agus cur i bhfeidhm

1. Tíocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.
2. Glacfaidh an Coimisiún cinneadh tráth nach déanaí ná 28 Nollaig 2021 lena socrófar an dáta ar a dtosódh SIS a gcuid oibríochtaí de bhun an Rialacháin seo, tar éis a fhíorú go bhfuil na coinníollacha seo a leanas á gcomhlíonadh:
 - (a) gur glacadh na gníomhartha cur chun feidhme is gá do chur i bhfeidhm an Rialacháin seo;
 - (b) gur chuir na Ballstáit in iúl don Choimisiún go bhfuil na socrúithe riachtanacha de chineál teicniúil agus dlíthiúil déanta acu chun sonraí SIS a phróiseáil agus chun faisnéis fhorlíontach a mhalartú de bhun an Rialacháin seo; agus
 - (c) gur thug *eu-LISA* fógra don Choimisiún maidir le críochnú rathúil na ngníomhaíochtaí tástála go léir maidir le CS-SIS agus maidir leis an idirghníomhaíocht idir CS-SIS agus N.SIS.
3. Déanfaidh an Coimisiún faireachán géar ar an bpróiseas go ndéanfar na coinníollacha a leagtar amach i mír 2 a chomhlíonadh de réir a chéile, agus cuirfidh sé Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ar an eolas maidir le toradh an fhíoraithe dá dtagraítear sa mhír sin.
4. Faoi 28 Nollaig 2019 agus gach bliain ina dhiaidh sin go dtí go ndéanfar cinneadh an Choimisiúin dá dtagraítear i mír 2 a ghlacadh, déanfar an Coimisiún tuarascáil a chur faoi bhráid Parlaimint na hEorpa agus faoi bhráid na Comhairle maidir le staid na himeartha i ndáil leis an dul chun cinn atá déanta do chur i bhfeidhm iomlán an Rialacháin seo. Beidh faisnéis mhionsonraithe sa tuarascáil sin freisin faoi na costais a tabhaíodh agus faoi aon rioscaí a d'fhéadfadh tionchar a imirt ar na costais iomlána.
5. Beidh feidhm ag an Rialachán seo ón dáta a chinnfear i gcomhréir le mír 2.

De mhaolú ar an gcéad fhomhír:

- (a) Beidh feidhm ag Airteagal 4(4), Airteagal 5, Airteagal 8(4), Airteagal 9(1) agus (5), Airteagal 12(8), Airteagal 15(7), Airteagal 19, Airteagal 20(4) agus (5), Airteagal 26(6), Airteagal 32(9), Airteagal 34(3), Airteagal 36(6), Airteagal 38(3) agus (4), Airteagal 42(5), Airteagal 43(4), Airteagal 54, Airteagal 62, Airteagal 63(6), Airteagal 74(7) agus (10), Airteagal 75, Airteagal 76, pointí (1) go (5) d'Airteagal 77, agus míreanna 3 agus 4 den Airteagal seo ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo;

- (b) beidh feidhm ag pointí (7) agus (8) d'Airteagal 77 ón 28 Nollaig 2019;
 - (c) beidh feidhm ag pointe 6 d'Airteagal 77 ón 28 Nollaig 2020.
6. Foilseofar an cinneadh ón gCoimisiún dá dtagraítear i mír 2 in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach sna Ballstáit i gcomhréir leis na Conarthaí.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 28 Samhain 2018.

Thar ceann Pharlaimint na hEorpa

An tUachtarán

A. TAJANI

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

K. EDTSTADLER

IARSCHRÍBHINN

TÁBLA COMHGHAOIL

| Cinneadh 2007/533/CBG | An Rialachán seo |
|-----------------------|-----------------------|
| Airteagal 1 | Airteagal 1 |
| Airteagal 2 | Airteagal 2 |
| Airteagal 3 | Airteagal 3 |
| Airteagal 4 | Airteagal 4 |
| Airteagal 5 | Airteagal 5 |
| Airteagal 6 | Airteagal 6 |
| Airteagal 7 | Airteagal 7 |
| Airteagal 8 | Airteagal 8 |
| Airteagal 9 | Airteagal 9 |
| Airteagal 10 | Airteagal 10 |
| Airteagal 11 | Airteagal 11 |
| Airteagal 12 | Airteagal 12 |
| Airteagal 13 | Airteagal 13 |
| Airteagal 14 | Airteagal 14 |
| Airteagal 15 | Airteagal 15 |
| Airteagal 16 | Airteagal 16 |
| Airteagal 17 | Airteagal 17 |
| Airteagal 18 | Airteagal 18 |
| Airteagal 19 | Airteagal 19 |
| Airteagal 20 | Airteagal 20 |
| Airteagal 21 | Airteagal 21 |
| Airteagal 22 | Airteagail 42 agus 43 |
| Airteagal 23 | Airteagal 22 |
| — | Airteagal 23 |
| Airteagal 24 | Airteagal 24 |
| Airteagal 25 | Airteagal 25 |
| Airteagal 26 | Airteagal 26 |
| Airteagal 27 | Airteagal 27 |
| Airteagal 28 | Airteagal 28 |
| Airteagal 29 | Airteagal 29 |
| Airteagal 30 | Airteagal 30 |
| Airteagal 31 | Airteagal 31 |
| Airteagal 32 | Airteagal 32 |
| Airteagal 33 | Airteagal 33 |
| Airteagal 34 | Airteagal 34 |
| Airteagal 35 | Airteagal 35 |
| Airteagal 36 | Airteagal 36 |
| Airteagal 37 | Airteagal 37 |
| Airteagal 38 | Airteagal 38 |
| Airteagal 39 | Airteagal 39 |
| — | Airteagal 40 |
| — | Airteagal 41 |

| Cinneadh 2007/533/CBG | An Rialachán seo |
|---|------------------|
| Airteagal 40 | Airteagal 44 |
| — | Airteagal 45 |
| — | Airteagal 46 |
| — | Airteagal 47 |
| Airteagal 41 | Airteagal 48 |
| Airteagal 42 | Airteagal 49 |
| — | Airteagal 51 |
| Airteagal 42a | Airteagal 50 |
| Airteagal 43 | Airteagal 52 |
| Airteagal 44 | Airteagal 53 |
| Airteagal 45 | Airteagal 54 |
| — | Airteagal 55 |
| Airteagal 46 | Airteagal 56 |
| Airteagal 47 | Airteagal 57 |
| Airteagal 48 | Airteagal 58 |
| Airteagal 49 | Airteagal 59 |
| — | Airteagal 60 |
| Airteagal 50 | Airteagal 61 |
| Airteagal 51 | Airteagal 62 |
| Airteagal 52 | Airteagal 63 |
| Airteagal 53 | Airteagal 64 |
| Airteagal 54 | Airteagal 65 |
| Airteagal 55 | — |
| Airteagal 56 | — |
| Airteagal 57 | Airteagal 66 |
| Airteagal 58 | Airteagal 67 |
| Airteagal 59 | Airteagal 68 |
| Airteagal 60 | Airteagal 69 |
| Airteagal 61 | Airteagal 70 |
| Airteagal 62 | Airteagal 71 |
| Airteagal 63 | — |
| Airteagal 64 | Airteagal 72 |
| Airteagal 65 | Airteagal 73 |
| Airteagal 66 | Airteagal 74 |
| — | Airteagal 75 |
| Airteagal 67 | Airteagal 76 |
| Airteagal 68 | — |
| — | Airteagal 77 |
| Airteagal 69 | — |
| — | Airteagal 78 |
| Airteagal 70 | — |
| Airteagal 71 | Airteagal 79 |
| Rialachán (CE) Uimh. 1986/2006 | An Rialachán seo |
| Airteagal 1, Airteagal 2 agus Airteagal 3 | Airteagal 45 |

CEARTÚCHÁIN**Ceartúchán ar Rialachán (AE) 2017/2225 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Samhain 2017 lena leasaítear Rialachán (AE) 2016/399 a mhéid a bhaineann le húsáid an Chórais Dul Isteach/Imeachta**

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L 327 Eagrán Speisialta Gaeilge an 9 Nollaig 2017)

Ar leathanach 5, Airteagal 1, pointe (3), Airteagal 6a(3) nua, pointe (f):

in ionad: “... sealbhóirí pas arna eisiúint ag Stát Chathair na Vatacáine;”,

léitear: “... sealbhóirí pas arna eisiúint ag Stát Chathair na Vatacáine nó an Suí Naofa;”.

ISSN 1977-0839 (leagan leictreonach)
ISSN 1725-2571 (leagan páipéir)



Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh
2985 Lucsamburg
LUCSAMBURG

GA